

URZĄD STATYSTYCZNY W OPOLU  
STATISTICAL OFFICE IN OPOLE

**WOJEWÓDZTWO  
OPOLSKIE**

**PODREGIONY  
POWIATY  
GMINY**

**2007**

**SUBREGIONS  
POWIATS  
GMINAS**

**OPOLSKIE  
VOIVODSHIP**

**OPOLE 2007**

ZESPÓŁ REDAKCYJNY      *EDITORIAL BOARD*

PRZEWODNICZĄCY      *PRESIDENT*

Ewa Szkic-Czech

REDAKTOR GŁÓWNY      *EDITOR-IN-CHIEF*

Małgorzata Kuźniak

CZŁONKOWIE      *MEMBERS*

Małgorzata Kania, Anna Kochon, Małgorzata Kubów, Janina Kuźmicka,  
Maria Mołodowicz, Gabriela Susczyk, Teresa Waldera

Redakcja merytoryczna i techniczna  
Zespół pracowników Urzędu  
Statystycznego w Opolu

***Editors and technical supervision  
Team of the Statistical Office  
in Opole***

Projekt okładki      *Covern design*

Lidia Motrenko-Makuch

**Przy publikowaniu danych US  
prosimy o podanie źródła**

***When publishing SO data  
please indicate source***

**ISSN   1732 – 9922**

DRUK: Urząd Statystyczny we Wrocławiu  
Wydział Poligrafii w Legnicy  
Nakład 150 egz.

***PRINTING: Statistical Office in Wrocław  
Printing Department in Legnica  
Edition 150 copies***

## *Przedmowa*

*Urząd Statystyczny w Opolu przekazuje Państwu czwartą edycję publikacji „Województwo Opolskie 2007 – podregiony, powiaty, gminy”. Oprócz dotychczasowych form wydawniczych, publikacja po raz drugi jest dostępna na stronie internetowej Urzędu.*

*Opracowanie stanowi uzupełnienie „Rocznika Statystycznego Województwa Opolskiego 2007” w zakresie prezentacji danych o sytuacji społeczno – gospodarczej Opolszczyzny w 2006 r. w ujęciu przestrzennym.*

*Zakres informacji zamieszczony w opracowaniu obejmuje m.in. dane o ochronie środowiska, sytuacji demograficznej, lokalnych rynkach pracy, edukacji, ochronie zdrowia, finansach publicznych, podmiotach gospodarki narodowej.*

*W pierwszej części publikacji zamieszczono tablice przeglądowe zawierające ważniejsze dane o województwie w latach 2000-2006, wybrane dane o powiatach za 2000 r. i 2006 r. oraz powiaty na tle województwa w 2006 r. W części dalszej zaprezentowano szczegółowe informacje, pogrupowane w 15 działach tematycznych, o powiatach i gminach w 2006 r.*

*Uzupełnienie części tabelarycznej stanowią mapy, ilustrujące zróżnicowanie regionalne wybranych zjawisk.*

*Przekazując Państwu publikację „Województwo Opolskie 2007 – podregiony, powiaty, gminy” szczególnie dziękuję wszystkim instytucjom za współpracę w zakresie przekazywania informacji i staranność w realizacji tego procesu. Jednocześnie wyrażam nadzieję, że prezentowane dane statystyczne spełnią oczekiwania użytkowników, zaspokoją potrzeby informacyjne wielu odbiorców i będą podstawą rozwoju społeczno-gospodarczego regionu.*

*p.o. Dyrektora  
Urzędu Statystycznego w Opolu*

*Ewa Szkic-Czech*

*Ewa Szkic-Czech*

*Opole, grudzień 2007 r.*

## *Preface*

*The Statistical Office in Opole is pleased to present the fourth edition of the "Opolskie Voivodship 2007 – subregions, powiats, gminas". This is also the second edition available on the Office website as a whole.*

*The publication is the complement to "The Statistical Yearbook of Opolskie Voivodship 2007" on the spatial basis. The Yearbook presents the information about the social and economic situation in the Voivodship.*

*The range of information collected here contains i.e. data about environmental protection, demographic situation, local labour markets, education, health care, public finance and entities of the national economy.*

*Review tables included at the beginning present major data on the voivodship for 2000-2006, selected data by powiats for 2000 and 2006 as well as powiats against the background of the Voivodship in 2006. Detailed information on powiats and gminas were grouped in fifteen subject matter chapters in 2006.*

*A supplement of the table part is maps illustrating regional differentiation of selected phenomena.*

*On presenting the "Opolskie Voivodship 2007 – subregions, powiats, gminas", I would like to thank all the institutions for their assistance in providing the data used in this publication. It is also my hope that presented information will satisfy Users looking for necessary information and will be base for social and economic progress in region.*

*Deputy Director  
of the Statistical Office in Opole*



*Ewa Szkic-Czech*

*Opole, December 2007*

## SPIS RZECZY

## CONTENTS

		Str. Page
<b>Przedmowa</b> .....	<b>Preface</b> .....	3–4
<b>Spis tablic</b> .....	<b>List of tables</b> .....	6–10
<b>Spis map i wykresów</b> .....	<b>List maps and graphs</b> .....	11
<b>Objaśnienia znaków umownych</b> .....	<b>Symbols</b> .....	12
<b>Ważniejsze skróty</b> .....	<b>Major abbreviations</b> .....	12–13
<b>Uwagi ogólne</b> .....	<b>General notes</b> .....	14–47

## TABLICE PRZEGLĄDOWE

## REVIEW TABLES

I. Ważniejsze dane o województwie (2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006)	<i>Major data on the voivodship (2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006)</i>	48–65
II. Wybrane dane o powiatach (2000, 2006) ...	<i>Selected data by powiats (2000, 2006) .....</i>	66–71
III. Powiaty na tle województwa w 2006 r. ....	<i>Powiats against the background of voivodship in 2006 .....</i>	72–73

## DZIAŁY

## CHAPTERS

I Stan i ochrona środowiska .....	<i>Environmental protection</i> .....	74–86
II Radni gmin i powiatów .....	<i>Councillors of gminas and powiats</i> .....	87–91
III Bezpieczeństwo publiczne .....	<i>Public safety</i> .....	92–94
IV Powierzchnia i ludność .....	<i>Area and population</i> .....	95–119
V Rynek pracy. Wynagrodzenia .....	<i>Labour market. Wages and salaries</i> .....	120–132
VI Infrastruktura komunalna. Mieszkania .	<i>Municipal infrastructure. Dwellings</i> .....	133–150
VII Edukacja i wychowanie .....	<i>Education</i> .....	151–173
VIII Ochrona zdrowia i opieka społeczna ...	<i>Health care and social welfare</i> .....	174–175
IX Kultura i turystyka .....	<i>Culture and tourism</i> .....	176–182
X Leśnictwo .....	<i>Forestry</i> .....	183–188
XI Transport i łączność .....	<i>Transport and communications</i> .....	189–190
XII Handel .....	<i>Trade</i> .....	191
XIII Finanse publiczne .....	<i>Public finance</i> .....	192–212
XIV Inwestycje. Środki trwałe .....	<i>Investments. Fixed assets</i> .....	213–215
XV Podmioty gospodarki narodowej .....	<i>Entities of the national economy</i> .....	216–236

**SPIS TABLIC**  
**LIST OF TABLES**

	Tabl. Table	Str. Page
<b>DZIAŁ I. STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>CHAPTER I. ENVIRONMENTAL PROTECTION</b>	
Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności w 2006 r. ....	<i>Water consumption for needs of the national economy and population in 2006 .....</i>	1 74
Ścieki przemysłowe i komunalne oraz ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w 2006 r. ....	<i>Industrial and municipal waste water and population using waste water treatment plants in 2006 .....</i>	2 75
Emisja i redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w 2006 r. ....	<i>Emission and reduction of industrial air pollutants in 2006 .....</i>	3 76
Odpady wytworzone i nagromadzone oraz tereny ich składowania w 2006 r. ....	<i>Generated and accumulated waste and their storage yards areas in 2006 .....</i>	4 77
Ochrona przyrody i krajobrazu w 2006 r. ....	<i>Nature and landscape protection in 2006 ....</i>	5 78
Wydatki inwestycyjne na ochronę środowiska i gospodarkę wodną w 2006 r. (ceny bieżące) ....	<i>Investment expenditures on environmental protection and water management in 2006 (current prices) .....</i>	6 79
Wydatki inwestycyjne na ochronę środowiska i gospodarkę wodną według źródeł finansowania w 2006 r. ....	<i>Investment expenditures on environmental protection and water management by financing source in 2006 .....</i>	7 86
<b>DZIAŁ II. RADNI GMIN I POWIATÓW</b>	<b>CHAPTER II. COUNCILLORS OF GMINAS AND POWIATS</b>	
Radni rad gmin według płci, wieku i poziomu wykształcenia w 2006 r. ....	<i>Councillors of gmina councils by sex, age and educational level in 2006 .....</i>	1 /8/ 87
Radni rad powiatów i rad miast na prawach powiatu według płci, wieku i poziomu wykształcenia w 2006 r. ....	<i>Councillors of powiats councils and city councils in cities with powiat status by sex, age and educational level in 2006 .....</i>	2 /9/ 91
<b>DZIAŁ III. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE</b>	<b>CHAPTER III. PUBLIC SAFETY</b>	
Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według wybranych rodzajów przestępstw w 2006 r. ....	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings by selected type of crimes in 2006 .....</i>	1 /10/ 92
Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych według wybranych rodzajów przestępstw w 2006 r. ....	<i>Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes by selected type of crimes in 2006 .....</i>	2 /11/ 93
Zarejestrowana działalność Państwowej Straży Pożarnej w 2006 r. ....	<i>Registered activity of the State Fire Department in 2006 .....</i>	3 /12/ 94

		Tabl. Table	Str. Page
<b>DZIAŁ IV. POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ</b>	<b>CHAPTER IV. AREA AND POPULATION</b>		
Powierzchnia i ludność w 2006 r. ....	Area and population in 2006 .....	1 /13/	95
Ludność według płci i wieku w 2006 r. ....	Population by sex and age in 2006 .....	2 /14/	100
Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym w 2006 r. ....	Working and non-working age population in 2006 .....	3 /15/	102
Ruch naturalny ludności w 2006 r. ....	Vital statistics in 2006 .....	4 /16/	107
Małżeństwa, rozwody, separacje w 2006 r. ....	Marriages, divorces, separations in 2006 ....	5 /17/	112
Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności na pobyt stały w 2006 r. ....	Internal and international migration of population for permanent residence in 2006 .....	6 /18/	113
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały w 2006 r. ....	Internal migration of population for permanent residence in 2006 .....	7 /19/	118
Prognoza ludności (2010, 2015, 2020, 2025, 2030) .....	Population projection (2010, 2015, 2020, 2025, 2030) .....	8 /20/	119
<b>DZIAŁ V. RYNEK PRACY. WYNAGRODZENIA</b>	<b>CHAPTER V. LABOUR MARKET. WAGES AND SALARIES</b>		
Pracujący w 2006 r. ....	Employed persons in 2006 .....	1 /21/	120
Pracujący według rodzajów działalności w 2006 r. ....	Employed persons by kind of activities in 2006 .....	2 /22/	125
Zatrudnienie i wynagrodzenia w 2006 r. ....	Paid employment and wages and salaries in 2006 .....	3 /23/	126
Podstawowe dane o bezrobotnych zarejestrowanych w 2006 r. ....	Basic data on registered unemployed persons in 2006 .....	4 /24/	127
Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy w 2006 r. ....	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market in 2006 .....	5 /25/	128
Bezrobotni zarejestrowani według wieku i poziomu wykształcenia w 2006 r. ....	Registered unemployed persons by age and educational level in 2006 .....	6 /26/	129
Bezrobotni zarejestrowani według czasu pozostawania bez pracy w 2006 r. ....	Registered unemployed persons by duration of unemployment in 2006 .....	7 /27/	130
Bezrobotni zarejestrowani według stażu pracy w 2006 r. ....	Registered unemployed persons by work seniority in 2006 .....	8 /28/	130
Zatrudnieni w warunkach zagrożenia w 2006 r. ....	Persons working in hazardous conditions in 2006 .....	9 /29/	131
Poszkodowani w wypadkach przy pracy oraz liczba dni niezdolności do pracy spowodowanej wypadkami w 2006 r. ....	Persons injured in accidents at work as well as the number of days incapacity to work caused by accidents in 2006 .....	10 /30/	132

		Tabl. Table	Str. Page
<b>DZIAŁ VI. INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA</b>	<b>CHAPTER VI. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS</b>		
Wodociągi i kanalizacja w 2006 r. ....	Water-line and sewerage systems in 2006	1 /31/	133
Sieć gazowa oraz odbiorcy i zużycie gazu z sieci w gospodarstwach domowych w 2006 r. ....	Gas-line system as well as consumers and consumption of gas from gas-line system in households in 2006 .....	2 /32/	138
Odbiorcy oraz zużycie energii elektrycznej w gospodarstwach domowych w 2006 r. ..	Consumers and consumption of electricity in households in 2006 .....	3 /33/	138
Zasoby mieszkaniowe w 2006 r. ....	Dwelling stocks in 2006 .....	4 /34/	139
Mieszkania według form własności w 2006 r.	Dwelling by type of ownership in 2006 .....	5 /35/	144
Budynki oddane do użytkowania w 2006 r. .	Buildings completed in 2006 .....	6 /36/	145
Mieszkania oddane do użytkowania w 2006 r.	Dwellings completed in 2006 .....	7 /37/	146
 <b>DZIAŁ VII. EDUKACJA I WYCHOWANIE</b>	 <b>CHAPTER VII. EDUCATION</b>		
Szkoły podstawowe dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2006/07 .....	Primary schools for children and youth in 2006/07 school year .....	1 /38/	151
Uczący się języków obcych w szkołach pod- stawowych dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2006/07 .....	Pupils studying foreign languages in primary schools for children and youth in 2006/07 school year .....	2 /39/	156
Gimnazja dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2006/07 .....	Lower secondary schools for children and youth in 2006/07 school year .....	3 /40/	157
Uczący się języków obcych w gimnazjach dla młodzieży w roku szkolnym 2006/07 ...	Pupils studying foreign languages in lower secondary schools for youth in 2006/07 school year .....	4 /41/	162
Szkoły zasadnicze zawodowe dla młodzieży w roku szkolnym 2006/07 .....	Basic vocational schools for youth in 2006/07 school year .....	5 /42/	163
Licea ogólnokształcące dla młodzieży w roku szkolnym 2006/07 .....	General secondary schools for youth in 2006/07 school year .....	6 /43/	163
Licea profilowane dla młodzieży w roku szkolnym 2006/07 .....	Specialized secondary schools for youth in 2006/07 school year .....	7 /44/	164
Technika dla młodzieży w roku szkolnym 2006/07 .....	Technical secondary schools for youth in 2006/07 school year .....	8 /45/	164
Szkoły policealne w roku szkolnym 2006/07	Post-secondary schools in 2006/07 school year .....	9 /46/	165
Uczący się języków obcych w szkołach ponadgimnazjalnych dla młodzieży w roku szkolnym 2006/07 .....	Students studying foreign languages in upper secondary schools for youth in 2006/07 school year .....	10 /47/	166
Szkoły dla dorosłych w roku szkolnym 2006/07 .....	Schools for adults in 2006/07 school year ...	11 /48/	167
Wychowanie przedszkolne w roku szkolnym 2006/07 .....	Pre-primary education in 2006/07 school year .....	12 /49/	169



		Tabl. Table	Str. Page
<b>DZIAŁ VIII. OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA</b>	<b>CHAPTER VIII. HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE</b>		
Szpitala ogólne, ambulatoryjna opieka zdrowotna i apteki w 2006 r. ....	General hospitals, out-patient health care and pharmacies in 2006 .....	1 /50/	174
Żłobki oraz stacjonarna pomoc społeczna w 2006 r. ....	Nurseries and stationary social welfare in 2006 .....	2 /51/	174
Całodobowe placówki opiekuńczo-wychowawcze dla dzieci i młodzieży w 2006 r. ...	Round-the-clock care and education centres for children and young people in 2006 .....	3 /52/	175
<b>DZIAŁ IX. KULTURA I TURYSTYKA</b>	<b>CHAPTER IX. CULTURE AND TOURISM</b>		
Biblioteki publiczne (z filiami) w 2006 r. ....	Public libraries (with branches) in 2006 .....	1 /53/	176
Muzea w 2006 r. ....	Museums in 2006 .....	2 /54/	181
Kina stałe w 2006 r. ....	Fixed cinemas in 2006 .....	3 /55/	181
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania w 2006 r. ....	Collective tourist accommodation establishments in 2006 .....	4 /56/	182
<b>DZIAŁ X. LEŚNICTWO</b>	<b>CHAPTER X. FORESTRY</b>		
Ważniejsze dane o leśnictwie w 2006 r. ....	Major data on forestry in 2006 .....	1 /57/	183
Grunty nieleśne zalesione i przeznaczone do zalesienia w 2006 r. ....	Non-forest land afforested and designated for forestation in 2006 .....	2 /58/	188
Lasy niestanowiące własności Skarbu Państwa w 2006 r. ....	Forests non owned by The State Treasury in 2006 .....	3 /59/	188
<b>DZIAŁ XI. TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>CHAPTER XI. TRANSPORT AND COMMUNICATIONS</b>		
Drogi publiczne w 2006 r. ....	Public roads in 2006 .....	1 /60/	189
Wypadki drogowe i kolizje w 2006 r. ....	Road traffic accidents and clashes in 2006 .....	2 /61/	190
Placówki pocztowe oraz abonenci radia i telewizji w 2006 r. ....	Post offices and radio and television subscribers in 2006 .....	3 /62/	190
<b>DZIAŁ XII. HANDEL</b>	<b>CHAPTER XII. TRADE</b>		
Targowiska w 2006 r. ....	Marketplaces in 2006 .....	1 /63/	191
Roczne wpływy z opłaty targowej w 2006 r. ....	Annual receipts from market-place fees in 2006 .....	2 /64/	191

		Tabl. Table	Str. Page
<b>DZIAŁ XIII. FINANSE PUBLICZNE</b>	<b>CHAPTER XIII. PUBLIC FINANCE</b>		
Dochody budżetów powiatów i miast na prawach powiatu według rodzajów w 2006 r. ....	<i>Revenue of powiat and cities with powiat status budgets by type in 2006 .....</i>	1 /65/	192
Dochody budżetów powiatów i miast na prawach powiatu według działów w 2006 r. ....	<i>Revenue of powiat and cities with powiat status budgets by division in 2006 .....</i>	2 /66/	193
Dochody budżetów gmin według rodzajów w 2006 r. ....	<i>Revenue of gmina budgets by type in 2006 .....</i>	3 /67/	194
Wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatu według rodzajów w 2006 r. ....	<i>Expenditure of powiat and cities with powiat status budgets by type in 2006 .....</i>	4 /68/	198
Wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatu według działów w 2006 r. ....	<i>Expenditure of powiat and cities with powiat status budgets by division in 2006 .....</i>	5 /69/	199
Wydatki budżetów gmin według rodzajów w 2006 r. ....	<i>Expenditure of gminas budgets by type in 2006 .....</i>	6 /70/	200
Wydatki budżetów gmin według działów w 2006 r. ....	<i>Expenditure of gminas budgets by divisions in 2006 .....</i>	7 /71/	204
Dochody i wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatu na 1 mieszkańca w 2006 r. ....	<i>Revenue and expenditure of powiat and cities with powiat status budgets per capita in 2006 .....</i>	8 /72/	208
Dochody i wydatki budżetów gmin na 1 mieszkańca w 2006 r. ....	<i>Revenue and expenditure of gminas budgets per capita in 2006 .....</i>	9 /73/	209
<b>DZIAŁ XIV. INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE</b>	<b>CHAPTER XIV. INVESTMENTS. FIXED ASSETS</b>		
Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach w 2006 r. (ceny bieżące) .....	<i>Investment outlays in enterprises in 2006 (current prices) .....</i>	1 /74/	213
Nakłady inwestycyjne w państwowych i samorządowych jednostkach i zakładach budżetowych w 2006 r. (ceny bieżące) ....	<i>Investment outlays in budgetary state and local self-government units and entities in 2006 (current prices) .....</i>	2 /75/	214
Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach w 2006 r. (bieżące ceny ewidencyjne) .....	<i>Gross value of fixed assets in enterprises in 2006 (current book-keeping prices) .....</i>	3 /76/	215
<b>DZIAŁ XV. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ</b>	<b>CHAPTER XV. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY</b>		
Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON w 2006 r. ....	<i>Entities of the national economy recorded in the REGON register in 2006 .....</i>	1 /77/	216
Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON według wybranych sekcji w 2006 r. ....	<i>Entities of the national economy recorded in the REGON register by selected sections in 2006 .....</i>	2 /78/	221
Spółki handlowe według form prawnych w 2006 r. ....	<i>Commercial companies by legal status in 2006 .....</i>	3 /79/	226
Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON według liczby pracujących w 2006 r. ....	<i>Entities of the national economy recorded in the REGON register by number of employed persons in 2006 .....</i>	4 /80/	227
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą według wybranych sekcji w 2006 r. ....	<i>Natural persons conducting economic activity by selected sections in 2006 .....</i>	5 /81/	232

## SPIS MAP I WYKRESÓW

### LIST OF MAPS AND GRAPHS

		Str. Page
Wydatki inwestycyjne na ochronę środowiska według powiatów (ceny bieżące) .....	<i>Investment expenditures on environmental protection by powiats (current prices) .....</i>	86–87
Radni gmin i powiatów według poziomu wykształcenia oraz powiatów w 2006 r. ....	<i>Councillors of gminas and powiats by educational level as well as powiats in 2006 .....</i>	86–87
Ludność na 1 km <sup>2</sup> według gmin w 2006 r. ....	<i>Population per 1 km<sup>2</sup> by gminas in 2006 .....</i>	94–95
Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym według powiatów w 2006 r. ....	<i>Working and non-working age population by powiats in 2006 .....</i>	94–95
Ruch naturalny ludności według powiatów w 2006 r. ....	<i>Vital statistics by powiats in 2006 .....</i>	112–113
Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności na pobyt stały według powiatów w 2006 r. ....	<i>Internal and international migration of population for permanent residence by powiats in 2006 .....</i>	112–113
Pracujący według powiatów w 2006 r. ....	<i>Employed persons by powiats in 2006 .....</i>	126–127
Bezrobotni zarejestrowani według powiatów w 2006 r. ....	<i>Registered unemployed persons by powiats in 2006 .....</i>	126–127
Przeciętna powierzchnia użytkowa mieszkania na 1 osobę według gmin w 2006 r. ....	<i>Average usable floor space of dwelling per person by gminas in 2006 .....</i>	144–145
Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności według powiatów w 2006 r. ....	<i>Dwellings completed per 1000 population by powiats in 2006 .....</i>	144–145
Porady udzielone w zakładach ambulatoryjnej opieki zdrowotnej według powiatów w 2006 r. ...	<i>Consultations provided in out-patient health care institutions by powiats in 2006 .....</i>	174–175
Biblioteki publiczne według powiatów .....	<i>Public libraries by powiats.....</i>	174–175
Dochody własne budżetów gmin w % dochodów ogółem w 2006 r. ....	<i>Own revenue of gmina budgets in % of total revenue in 2006 .....</i>	192–193
Wydatki budżetów gmin na 1 mieszkańca w 2006 r. ....	<i>Expenditure of gmina budgets per capita in 2006 .....</i>	192–193
Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON według liczby pracujących i powiatów w 2006 r. ....	<i>Entities of the national economy recorded in the REGON register by number of employed persons and powiats in 2006 .....</i>	226–227
Podmioty gospodarki narodowej nowozarejestrowane w rejestrze REGON według wybranych sekcji i powiatów w 2006 r. ....	<i>Newly recorded entities of the national economy in the Regon register by selected sections and powiats in 2006 .....</i>	226–227

## OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH SYMBOLS

Kreska (–)	–	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero: (0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka (.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak x	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak Δ	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; ich pełne nazwy podano w uwagach ogólnych, ust. 16. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form; their full names are given in the general notes, item 16.</i>
Znak *	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak #	–	oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>
„W tym” „Of which”	–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>
Comma (,)	–	used in figures represents the decimal point.

## WAŻNIEJSZE SKRÓTY MAJOR ABBREVIATIONS

tys. <i>thous.</i>	= tysiąc <i>= thousand</i>	t	= tona <i>tonne</i>
mln	= milion <i>million</i>	mm	= milimetr <i>millimetre</i>
zł <i>zl</i>	= złoty <i>= zloty</i>	cm	= centymetr <i>centimetre</i>
szt <i>pcs</i>	= sztuka <i>= piece</i>	m	= metr <i>metre</i>
egz	= egzemplarz	km	= kilometr <i>kilometre</i>
kpl	= komplet	m <sup>2</sup>	= metr kwadratowy <i>square metre</i>
wol. <i>vol.</i>	= wolumin <i>= volume</i>	ha	= hektar <i>hectare</i>
g	= gram <i>gram</i>	km <sup>2</sup>	= kilometr kwadratowy <i>square kilometre</i>
kg	= kilogram <i>kilogram</i>	l	= litr <i>litre</i>
dt	= decytona <i>deciton</i>		

hl	= hektolitr <i>hectolitre</i>	poz.	= pozycja
dm <sup>3</sup>	= decymetr sześcienny <i>cubic decimetre</i>	pkt	= punkt
m <sup>3</sup>	= metr sześcienny <i>cubic metre</i>	tabl.	= tablica <i>table</i>
dam <sup>3</sup>	= dekametr sześcienny <i>cubic decametre</i>	ust.	= ustęp
hm <sup>3</sup>	= hektometr sześcienny <i>cubic hectometre</i>	Dz. U.	= Dziennik Ustaw
kW·h	= kilowatogodzina <i>kilowatt hour</i>	i in.	= i inni
MW·h	= megawatogodzina <i>megawatt hour</i>	itp. <i>etc.</i>	= i tym podobne <i>= and the like</i>
GW·h	= gigawatogodzina <i>gigawatt hour</i>	m.in. <i>i.a.</i>	= między innymi <i>= among others</i>
GJ	= gigadżul <i>gigajoule</i>	np. <i>e.g.</i>	= na przykład <i>= for example</i>
°C	= stopień Celsjusza <i>centigrade</i>	tj. <i>i.e.</i>	= to jest <i>= that is</i>
h	= godzina <i>hour</i>	tzn. <i>i.e.</i>	= to znaczy <i>= that is</i>
d	= doba	tzw.	= tak zwany
24h	= 24 hours	ww.	= wyżej wymieniony
r.	= rok	PKP	= Polskie Koleje Państwowe
t/r	= ton rocznie	S.A.	= Spółka Akcyjna <i>Joint stock company</i>
t/y	= tonnes per year	ZOZ	= Zakład Opieki Zdrowotnej <i>Health Care Institution</i>
art.	= artykuł <i>article</i>	NTS	= Nomenklatura Jednostek Terytorial- nych do Celów Statystycznych
cd.	= ciąg dalszy	NUTS	= <i>Nomenclature of Territorial Units for Statistics</i>
cont.	= continued	EKG <i>ECE</i>	= Europejska Komisja Gospodarcza <i>= Economic Commission for Europe</i>
dok.	= dokończenie	EUROSTAT	= Biuro Statystyczne Wspólnot Euro- pejskich <i>Office Statistique des Communautés Européennes</i>
cont.	= continued		
Lp.	= liczba porządkowa	ONZ	= Organizacja Narodów Zjednoczonych
No.	= number	UN	= <i>United Nations</i>
Kk	= Kodeks karny	UNESCO	= Organizacja Narodów Zjednoczonych do Spraw Oświaty, Nauki i Kultury <i>United Nations Educational, Scienti- fic and Cultural Organization</i>
kl.	= klasa		
nr (Nr)	= numer		
No.	= number		

## UWAGI OGÓLNE

### Uwagi wstępne

1. Dane zamieszczone w publikacji – jeśli nie zaznaczono inaczej – podano **w każdorazowym podziale administracyjnym kraju** oraz zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

W tablicach zawierających informacje w podziale na **miasta**, przez „miasta” rozumie się obszar położony w granicach administracyjnych tych jednostek.

2. Dane prezentowane dla województwa, podregionów, powiatów i gmin odpowiadają poziomowi 2, 3, 4 i 5 Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685, z późniejszymi zmianami).

**Podregiony** (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego. **Województwo opolskie stanowi jeden podregion, tj. poziom 2 = 3.**

3. Prezentowane dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – dotyczą **całej gospodarki narodowej**, tj. wszystkich podmiotów zlokalizowanych na terenie województwa, bez względu na formy organizacyjne i formy własności.

4. Prezentowane informacje przedstawione zostały stosownie do zakresu prowadzonych badań, obejmujących podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i – jeśli nie zaznaczono inaczej – obejmują podmioty o liczbie pracujących:

- do 9 osób,
- od 10 do 49 osób,
- powyżej 49 osób.

5. Dane prezentuje się:

- 1) w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 V 2004 r.

## GENERAL NOTES

### Preliminary notes

1. Data in the publication are presented according to **the administrative division of the country in a given period**, unless otherwise noted as well as in accordance with the respective organizational status of the national economy.

In the tables containing information divided into **urban areas**, the term “urban areas” is understood as areas located within the administrative borders of these units.

2. Data presented for voivodship, subregions, powiats and gminas correspond to levels 2, 3, 4 and 5 of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS was introduced by the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685, with later amendments).

**Subregions** (level 3) group powiat-level entities. **Opolskie voivodship is one subregion, i.e. level 2 = 3.**

3. Presented data, unless otherwise indicated, concern the **entire national economy**, i.e., all units located on the voivodship territory regardless of organizational and ownership forms.

4. Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, including entities classified according to the criterion of the **number of persons employed**, and (unless otherwise indicated) include entities employing:

- up to 9 persons,
- from 10 to 49 persons,
- more than 49 persons.

5. Data are presented:

- 1) according to the **Polish Classification of Activities (PKD)** – compiled on the basis of the Statistical Office of the European Communities EUROSTAT publication “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on

rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 I 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności (Dz. U. Nr 33, poz. 289). Wprowadzenie tej klasyfikacji, w miejsce PKD obowiązującej do 30 IV 2004 r. nie wpływa na dotychczas prezentowane dane.

W stosunku do obowiązującej PKD dokonano dodatkowego grupowania, ujmując pod pojęciem „**Przemysł**” sekcje: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

Dane prezentowane w podziale według **rodzajów działalności** w:

- **usługach rynkowych** dotyczą sekcji: „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego”, „Hotele i restauracje”, „Transport, gospodarka magazynowa i łączność”, „Pośrednictwo finansowe”, „Obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej”, „Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała”, „Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników” oraz „Organizacje i zespoły eksterytorialne”,
- **usługach nierynkowych** – sekcji: „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne”, „Edukacja” oraz „Ochrona zdrowia i pomoc społeczna”;

2) według **sektorów własności**:

- **sektor publiczny** – grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,
- **sektor prywatny** – grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego i brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

„Własność mieszaną” określana jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

*1 V 2004 by the decree of the Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated 20 I 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289), to replace the formerly applied PKD that had been effective since April 30, 2004 does not influence the data presented until now.*

*In the Polish version of NACE an additional grouping was introduced under the item – “**Industry**” sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.*

*Data presented in division by **kinds of activities** in:*

- **market services** concern the sections: “Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods”, “Hotels and restaurants”, “Transport, storage and communication”, “Financial intermediation”, “Real estate, renting and business activities”, “Other community, social and personal service activities”, “Private households with employed persons” and “Extra-territorial organizations and bodies”,
- **non-market services** concern the sections: “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education” and “Health and social work”;

2) according to **ownership sectors**:

- **public sector** – grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entity ownership as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entities,
- **private sector** – grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector entities and lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

*„Mixed ownership” is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company’s registration application.*

6. Dane według sekcji PKD oraz w podziale administracyjnym opracowano – jeśli nie zaznaczono inaczej – tzw. metodą przedsiębiorstw.

**Metoda przedsiębiorstw** (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

7. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zarejestrowane w Krajowym Rejestrze Urzędowym Podmiotów Gospodarki Narodowej (REGON).

Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą (produkcyjną i usługową) na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

8. Dane w **cenach bieżących** odpowiadają uzyskanym dochodom, poniesionym wydatkom lub wartości wyrobów, usług itp.

Jako **cenę stałą** produkcji sprzedanej przemysłu przyjęto:

- cenę stałą 1995 r. (średnie ceny bieżące 1995 r.) do 2000 r.,
- cenę stałą 2000 r. (średnie ceny bieżące 2000 r.) od 2001 r.

9. **Liczby względne (wskaźniki, odsetki)** obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

10. Przy **przeliczaniu na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.)** danych według stanu w końcu roku przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII, a przy przeliczaniu danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku (np. ruch naturalny ludności, produkcja) – według stanu w dniu 30 VI.

U w a g a. W latach 2000 i 2001 do przeliczeń przyjęto skorygowaną liczbę ludności zbilansowaną w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 w podziale administracyjnym obowiązującym w dniu 31 XII 2002 r.

11. Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – nie obejmują jednostek budżetowych resortu obrony narodowej i resortu spraw wewnętrznych i administracji.

6. *Data according to NACE sections as well as according to administrative division are compiled, using the so-called enterprise method, unless otherwise noted.*

*In the **enterprise** (entity) **method**, the entire organizational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.*

7. *The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity, registered in the Country Official Register of the Units of the National Economy (REGON).*

*The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity (production and service) on their own-account in order to earn a profit.*

8. *Data in **current prices** correspond to obtained revenue, incurred expenditures or the value of products, services, etc.*

***Constant prices** sold production of industry were adopted:*

- *1995 constant prices (1995 average current prices) until 2000,*
- *2000 constant prices (2000 average current prices) since 2001.*

9. ***Relative numbers (indices, percentages)** are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in the tables.*

10. *When **computing per capita data (1000 population, etc.)** as of the end of a year, the population as of 31 XII was adopted, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year (e.g., vital statistics, production) – as of 30 VI.*

*N o t e. In 2000 and 2001 corrected number of population, considering balanced population, based on the results of the Population and Housing Census 2002 in the administrative division valid as of 31 XII 2002, was applied in calculations.*

11. *Data do not include budget entities of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior and Administration, unless otherwise noted.*



**12. Wyjaśnienia metodyczne** dotyczące podstawowych pojęć i metod opracowania danych liczbowych zamieszczono w uwagach ogólnych do poszczególnych działów. Rozszerzone wyjaśnienia dotyczące poszczególnych dziedzin statystyki Czytelnik znajdzie w publikacjach tematycznych, w „Roczniku Statystycznym Województwa Opolskiego” oraz na stronie internetowej GUS <http://www.stat.gov.pl> oraz w serii „Zeszyty metodyczne i klasyfikacje”.

**13.** Niektóre dane liczbowe zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach Urzędu Statystycznego.

**14. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.**

**15.** Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Urzędu Statystycznego opatrzone odpowiednimi notami.

**16.** W publikacji zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

**12. Methodological explanations** concerning basic definitions and methods of compiling statistical data are enumerated in the general notes to individual chapters. More detailed information pertaining to particular fields of statistics can be found in subject matter publications, in the “Statistical Yearbook of Opolskie Voivodship” as well as on the web page of the CSO <http://www.stat.gov.pl> as well as in the series „Zeszyty metodyczne i klasyfikacje” (“Methodological Papers and Classifications”).

**13.** Some data are given on the basis of preliminary data and may change in subsequent publications of the Statistical Office.

**14. Due to the electronic method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item „total”.**

**15.** Statistical information originating from sources other than the Statistical Office is indicated in the appropriate note.

**16.** The names of some classification levels used in the publication have been abbreviated; the list of abbreviations used and their full names are given below:

**skrót  
abbreviation**

**pełna nazwa  
full name**

#### POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI (PKD)

NOMENCLATURE DES ACTIVITÉS DE COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE – NACE rev.1.1

#### sekcje sections

Handel i naprawy	Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego
<i>Trade and repair</i>	<i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods</i>
Obsługa nieruchomości i firm	Obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej
x	<i>Real estate, renting and business activities</i>
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne
x	<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>

## Stan i ochrona środowiska

### 1. Informacje o zużyciu wody dotyczą:

- 1) w pozycji „przemysł” – jednostek organizacyjnych wnoszących opłaty za pobór z ujęć własnych rocznie 5 dam<sup>3</sup> i więcej wody podziemnej albo 20 dam<sup>3</sup> i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam<sup>3</sup> i więcej ścieków. Dane o poborze wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności nie obejmują wód pochodzących z odwadniania zakładów górniczych i odprowadzonych do odbiornika bez wykorzystania;
- 2) w pozycji „rolnictwo i leśnictwo” – jednostek organizacyjnych rolnictwa, leśnictwa i rybactwa zużywających wodę na potrzeby nawadniania gruntów rolnych i leśnych o powierzchni od 20 ha oraz na potrzeby eksploatacji stawów rybnych o powierzchni od 10 ha;
- 3) w pozycji „eksploatacja sieci wodociągowej” – wszystkich jednostek nadzorujących pracę sieci wodociągowej (w tym również spółdzielni mieszkaniowych, spółek wodnych, zakładów usług wodnych, zakładów pracy itd.).

2. Dane o **ściekach** dotyczą ścieków odprowadzanych do wód (do 2002 r. do wód powierzchniowych) lub do ziemi przez jednostki określone w ust. 1, pkt 1) i 3).

Jako **ścieki wymagające oczyszczania** przyjęto wody odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi, lub do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i chłodniczymi), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

Dane o **ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Przez **ścieki oczyszczane mechanicznie** rozumie się ścieki poddane procesowi usuwania jedynie zanieczyszczeń nierozpuszczalnych, tj. ciał stałych i tłuszczów ulegających osadzeniu lub flotacji, przy użyciu krat, sit, piaskowników, odłuszczaczy współpracujących z osadnikami Imhoffa.

**Chemiczne oczyszczanie ścieków** polega na wytrącaniu niektórych związków rozpuszczalnych, względnie ich neutralizacji metodami chemicznymi, takimi jak koagulacja, sorpcja na węglu aktywnym itp.

## Environmental protection

### 1. Information regarding water consumption concerns:

- 1) in the item "industry" – organizational entities making payments for the annual withdrawal of 5 dam<sup>3</sup> or more of underground water, or 20 dam<sup>3</sup> or more of surface water from their own intakes, or discharging 20 dam<sup>3</sup> or more of waste water annually. Data regarding water withdrawal for needs of the national economy and population do not include water coming from irrigation of mines, which is discharged to reservoir without further use;
- 2) in the item "agriculture and forestry" – agricultural, forest and fishing organizational entities, consuming water for irrigating agricultural or forest land of 20 ha or more in area, and for the purpose of exploiting fishponds of 10 ha or more in area;
- 3) in the item "exploitation water-line system" – all entities responsible for the management of the water-line system (including housing co-operatives, water companies, water-works and workplaces, etc.).

2. Data regarding **waste water** concern waste water discharged into waters (to 2002 – surface water) or into the ground by entities described in item 1, point 1) and 3).

**Waste water requiring treatment** is understood as water discharged by means of open channel or ditch systems directly into waters or into the ground or sewerage system of entities engaged in production (including contaminated drainage water from mines and cooling water), other entities as well as households.

Data regarding **treated waste water** concern waste water treated mechanically, chemically, biologically and with increased biogen removal, discharged into waters and into the ground.

**Mechanical treatment of waste water** is understood as the process of removing only non-soluble pollutants, i.e., solid bodies and fats subject to settlement or floatation, through the use of greases, filters, grit chambers, grease traps in conjunction with Imhoff tanks.

**Chemical treatment of waste water** consists in precipitating certain soluble compounds, or their neutralization through chemical methods, such as coagulation, sorption on active carbon, etc.

**Biologiczne oczyszczanie ścieków** następuje w procesie mineralizacji przez drobnoustroje w środowisku wodnym w sposób naturalny (np. poprzez rolnicze wykorzystanie ścieków, zraszanie pól, stawy rybne) lub w urządzeniach sztucznych (złoża biologiczne, osad czynny) i polega na usuwaniu ze ścieków zanieczyszczeń organicznych oraz związków biogenych i refrakcyjnych.

**Podwyższone usuwanie biogenów w ściekach** następuje w oczyszczalniach ścieków o wysokoelektywnych technologiach oczyszczania (głównie biologicznych, a także chemicznych) umożliwiających zwiększoną redukcję azotu i fosforu.

**Kilkustopniowe oczyszczanie** mechaniczne i biologiczne lub mechaniczno-chemiczno-biologiczne odprowadzanych ścieków zakwalifikowano do wyższego stopnia oczyszczania (biologicznego lub chemicznego).

**Dane o ludności korzystającej z oczyszczalni ścieków** podano na podstawie badań Głównego Urzędu Statystycznego w oparciu o szacunek liczby ludności korzystającej z oczyszczalni oczyszczających ścieki z miast i wsi.

W przypadku, gdy miasto obsługiwane jest przez kilka oczyszczalni o różnym sposobie oczyszczania, o zakwalifikowaniu miasta do obsługiwanego przez poszczególne rodzaje oczyszczalni ścieków decyduje przewaga ilości ścieków oczyszczanych przez dany rodzaj oczyszczalni.

3. Informacje o źródłach i wielkości emisji przemysłowych zanieczyszczeń powietrza oraz o stanie wyposażenia i efektach eksploatacji urządzeń do redukcji tych zanieczyszczeń dotyczą jednostek organizacyjnych ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 13 I 1986 r. w sprawie opłat za gospodarcze korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. Nr 7, poz. 40, z późniejszymi zmianami).

Ustalona zbiorowość badanych jednostek utrzymywana corocznie, co w zasadzie zapewnia porównywalność, może być powiększona jedynie w szczególnych przypadkach, np. o jednostki nowo uruchomione lub rozbudowane o wysokiej skali progowej emisji zanieczyszczeń.

**Biological treatment of waste water** occurs through mineralisation processes caused by microorganisms in the natural water environment (e.g. through agricultural use of waste water, field irrigation, fish ponds) or in artificial facilities (biofilters, activated sludge) and consists in the removal of organic pollutants or biogenous and refractive compounds from sewage.

**Increased biogen removal from sewage** occurs in treatment plants with highly efficient treatment technologies (mostly biological, and also chemical) allowing for an increased reduction in nitrogen and phosphorus content.

**A few steps treatments**, mechanical and biological or mechanical, chemical and biological of discharging waste water was classified as a higher degree of the treatment process (biological or chemical).

**Data concerning the population using waste treatment plants** is given on the basis of surveys of the Central Statistical Office based on estimates of the number of the population using waste water treatment plants treating urban and rural waste.

When an urban area is served by several treatment plants with various methods of treatment, the predominate amount of waste treated by a given treatment plant determines the classification of the urban area in the appropriate type of waste treatment plant.

3. Information regarding the sources and amounts of industrial atmospheric pollutant emissions as well as the equipment reducing such pollutants and the effects of its utilisation concerns organizational entities established by the Minister of the Ministry of Environmental Protection and natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the Decree of the Council of Ministers, dated 13 I 1986, regarding payments for economic use of the environment and modifications to it (Journal of Laws No. 7, item 40, with later amendments).

The established group of surveyed entities maintained annually which, in principle, assures comparability may only be increased in specific cases, e. g. by newly established or expanded entities with a high step scale of pollutant emission.

Dane o **emisji pyłów** dotyczą: pyłów ze spalania paliw, cementowo-wapienniczych i materiałów ogniotrwałych, krzemowych, nawozów sztucznych, węglowo-grafitowych, sadzy oraz innych rodzajów zanieczyszczeń pyłowych.

Dane o **emisji gazów** dotyczą: dwutlenku siarki, tlenku węgla, tlenków azotu, węglowodorów oraz innych rodzajów zanieczyszczeń gazowych (bez dwutlenku węgla).

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną oraz niezorganizowaną (wykazaną przez większość jednostek sprawozdawczych) w zasadzie określoną tylko z procesów technologicznych.

**Wielkość emisji z poszczególnych źródeł i poszczególnych rodzajów zanieczyszczeń** ustalona została albo na drodze pomiarów, albo na podstawie obliczeń z bilansu surowcowo-paliwowego w oparciu o wskaźniki emisji zanieczyszczeń dla charakterystycznych procesów technologicznych.

4. Informacje o **odpadach** opracowane zostały na podstawie katalogu odpadów (wprowadzonego w życie 1 I 2002 r.), opartego o Listę Odpadów wprowadzoną do prawodawstwa Unii Europejskiej z dniem 1 I 2002 r.

Informacje o **ilości i rodzajach odpadów** dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

**Odpady** oznaczają każdą substancję lub przedmiot należący do jednej z kategorii określonych w załączniku nr 1 do ustawy z dnia 27 IV 2001 r. o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz. 628) z późniejszymi zmianami, których posiadacz pozbywa się, zamierza pozbyć się lub do ich pozbycia się jest obowiązany.

Przez **odzysk odpadów** rozumie się wszelkie działania, niestwarzające zagrożenia dla życia, zdrowia ludzi lub dla środowiska, polegające na wykorzystaniu odpadów w całości lub w części, lub prowadzące do odzyskania z odpadów substancji, materiałów lub energii i ich wykorzystania.

**Unieszkodliwianie odpadów** polega na poddaniu ich procesom przekształcania biologicznego, fizycznego lub chemicznego w celu doprowadzenia ich do stanu, który nie stwarza zagrożeń dla życia, zdrowia ludzi lub dla środowiska.

**Magazynowanie odpadów** to czasowe przechowywanie lub gromadzenie odpadów przed ich transportem, odzyskiem lub unieszkodliwianiem.

*Data regarding **particulate emissions** concern: particulates from the combustion of fuels, particulates from cement and lime, fire-resistant materials, silicates, artificial fertilisers, carbon and graphite, soot, as well as other types of particulates.*

*Data regarding **gas emissions** concern: sulphur dioxide, carbon monoxide, nitrogen oxides, hydrocarbons, as well as other types of gaseous pollutants (excluding carbon dioxide).*

*Data regarding particulate and gas emissions include organized and disorganized emissions (emitted by most of the surveyed entities) estimated solely on the basis of technological processes.*

*The emission volumes of different pollutant types from various sources were estimated through measurements or on the basis of calculations of the raw material and fuel balance, based on pollutant emission indicators for the characteristic technological processes.*

4. Information regarding **waste** was compiled on the basis of a catalogue of waste (introduced 1 I 2002), based on List of Waste introduced into legislation of the European Union 1 I 2002.

Information regarding the **quantity and types of waste** concerns plants which generated over 1 thous. t of waste in the course of the year or accumulated 1 mln t of waste and more (excluding municipal waste).

**Waste** shall mean any substance or object in one of the categories listed in Annex I to the Act on Waste of 27 IV 2001 (Journal of Laws No. 62, item 628) with later amendments, which the holder thereof discards or intends or is required to discard.

**Recovery of waste** shall mean any operations which do not endanger human life and health or the environment, consisting in the use of waste in whole or in part, or leading to extraction and use of substances, materials or energy.

**Treatment waste** shall mean the submission of waste to the processes of biological, physical or chemical treatment as a result of which the nature of waste does not pose risks to human life and health or the environment.

**Waste storage** shall mean temporary waste storage or collection prior to its transport, recovery or disposal.

Dane o **odpadach dotychczas składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

**5. Parki krajobrazowe** są przestrzennie wydzielonymi obszarami o ściśle określonych granicach, poddanymi ochronie ze względu na nieprzeciętne właściwości naturalne środowiska przyrodniczego oraz wysokie walory estetyczne i turystyczne krajobrazu. Na terenie parku obowiązuje zakaz lokalizacji inwestycji, które powodują degradację środowiska.

**6. Rezerwat przyrody** jest obszarem, na którym zachowane są w stanie naturalnym lub mało zmienionym ekosystemy, określone gatunki roślin i zwierząt, elementy przyrody nieożywionej mające istotną wartość ze względów naukowych, przyrodniczych, kulturowych lub krajobrazowych.

**7. Obszar chronionego krajobrazu** jest przestrzennie wydzieloną jednostką o ściśle określonych granicach, poddaną ochronie ze względu na mało zniekształcone środowisko przyrodnicze, zachowujące zdolności równowagi biologicznej.

Na obszarach chronionego krajobrazu zabronione jest fizyczne i chemiczne zanieczyszczanie środowiska.

**8. Pomniki przyrody** są to pojedyncze twory przyrody lub ich skupiska chronione ze względu na szczególne wartości naukowe, kulturowe, historyczno-pamiętkowe oraz swoiste cechy krajobrazu.

**9. Dane o wydatkach inwestycyjnych i efektach rzeczowych inwestycji ochrony środowiska i gospodarki wodnej** prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną dotyczącą Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 III 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ dotyczącej Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska i Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Ochrony Środowiska (SERRIE) wdrożonego przez Unię Europejską.

**10. Fundusze ekologiczne (Fundusze Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz Fundusz Ochrony Gruntów Rolnych)** są to fundusze tworzone ze:

*Data regarding **stored up to now (accumulated) waste** concern the quantity of waste deposited on the grounds of the plants generating it as a result of depositing it during the reporting and previous years.*

***5. Scenic parks** are areas with strictly defined boundaries, subject to protection due to the outstanding properties of their natural environment as well as the high aesthetic and tourist value of the landscape. Investment activities which result in a degradation of the natural environment are prohibited in these parks.*

***6. A nature reserve** is an area in which defined species of flora and fauna and elements of inanimate nature, having a significant scientific, natural, cultural or scenic value, are maintained in their natural or insignificantly altered ecosystems.*

***7. Areas of protected landscape** are areas with strictly defined boundaries, subject to protection due to the relatively unchanged natural environment and capable of maintaining a biological balance.*

*Physical and chemical pollution of the natural environment is prohibited in these areas.*

***8. Nature monuments** are individual natural objects, or their clusters, protected due to their scientific, cultural, historic and commemorative values as well as to their unique landscape characteristics.*

***9. Data regarding investment expenditures and tangible effects of investments in environmental protection and water management** are presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the Decree of the Council of Ministers, dated 2 III 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of the ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as the European System for the collection of Economic Information on the Environment (SERRIE), implemented by the European Union.*

***10. Ecological funds (Environmental Protection and Water Management Funds and Agricultural Land Protection Fund)** are funds created from income originating from:*

- opłat za korzystanie ze środowiska, (tj. kwot pieniężnych pobieranych za emisję zanieczyszczeń powietrza, składowanie odpadów, usuwanie drzew lub krzewów oraz za pobór i korzystanie z wód i wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi);
- kar za przekroczenia dopuszczalnych norm ekologicznych;
- spłat pożyczek udzielonych inwestorom;
- opłat za wyłączenie gruntów rolnych na cele nierolnicze;
- innych kwot ustalonych przez terenowe organy administracji rządowej oraz samorządowej.

11. Podziału wydatków inwestycyjnych według podregionów i powiatów i gmin dokonano na podstawie faktycznej lokalizacji inwestycji.

## Radni gmin i powiatów

1. Kadencja rad gmin, rad miejskich na prawach powiatu i rad powiatów trwa 4 lata, licząc od dnia wyborów.

2. Charakterystykę radnych w jednostkach samorządu terytorialnego oparto o wyniki sprawozdawczości za rok 2006, aktualizującej dane o radnych zawarte w obwieszczeniach terytorialnych komisji wyborczych z wyborów samorządowych w dniu 12 XI 2006 r.

## Bezpieczeństwo publiczne

1. W dziale prezentuje się dane z zakresu działania policji i straży pożarnej.

Dane o przestępstwach stwierdzonych podano według klasyfikacji Kodeksu karnego z 1997 r. obowiązującego od 1 IX 1998 r. (ustawa z dnia 6 VI 1997 r., Dz. U. Nr 88, poz. 553, z późniejszymi zmianami), Kodeksu karnego skarbowego obowiązującego od 17 X 1999 r. (ustawa z dnia 10 IX 1999 r., Dz. U. Nr 83, poz. 930, z późniejszymi zmianami) lub innych ustaw szczególnych.

2. **Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo kwalifikowane zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, którego

- *the payments for use of the natural environment, (i.e.: payments collected for releasing air pollutants, landfilling waste, the removal of trees and bushes as well as for the abstraction and use of water and releasing waste water into water or the ground);*
- *the fines for transgress of acceptable ecological standards;*
- *the repayments of loans granted for investors;*
- *the payments for designating agricultural land for non-agricultural purposes;*
- *other payments established by regional divisions of the state and local self-government administration.*

11. *The division of investment expenditures by subregions and powiats and gminas is made on the basis of the actual location of the investment.*

## Councillors of gminas and powiat

1. *Term of gmina councils, city councils in cities with powiat status and powiat councils lasts 4 years, counting from the day of election.*

2. *The characteristic of councillors in local self-government entities is based on reporting results for 2006, updating information concerning councillors included in announcements of local election commissions from the 12 XI 2006 elections.*

## Public safety

1. *The chapter presents data concerning the activity of the police and the fire department.*

*Data concerning ascertained crimes are given according to the classification of the Criminal Code of 1997, valid since 1 IX 1998 (the law dated 6 VI 1997, Journal of Laws No. 88, item 553, with later amendments), the Treasury Penal Code valid since 17 X 1999 (the law dated 10 IX 1999, Journal of Laws No. 83, item 930, with later amendments) or other specific laws.*

2. *An ascertained crime is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour the character of which was confirmed as a crime*

charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie statystyki policyjnej, uzupełnianej informacjami o śledztwach własnych prowadzonych w prokuraturach i o postępowaniach wobec nieletnich w sądach rodzinnych.

**3. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

**4.** Dane o przestępstwach stwierdzonych ze względu na niedostępność informacji według gmin, zestawiono według zasięgu działania komend policji.

**5. Pożary** są to niekontrolowane procesy palenia w miejscu do tego nieprzeznaczonym.

**Miejscowe zagrożenia** są to inne niż pożar zdarzenia wynikające z rozwoju cywilizacyjnego i naturalnych praw przyrody, a stwarzające zagrożenie dla życia, środowiska lub mienia.

as a result of preparatory proceedings.

*Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes has been prepared on the basis of police statistics, supplemented with information on investigations conducted by the public prosecutor's offices and family on juvenile proceedings in courts.*

**3. The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

**4.** Data regarding ascertained crimes because of lack of information by gminas are presented by activity of police headquarters.

**5. Fires** are out-of-control burning process in places not suitable for this.

**Local threats** are events different from fires being a result of civilization development and law of nature, creating threat to live, environment and property.

## Powierzchnia i ludność

1. Dane opracowano na podstawie:
- 1) bilansów stanu i struktury **ludności faktycznie zamieszkałej** na terenie gminy. Bilanse ludności sporządzane są dla okresów międzyspisywanych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego, przy uwzględnieniu:
    - a) zmian w danym okresie spowodowanych ruchem naturalnym (urodzenia, zgony) i migracjami ludności (zameldowania i wymeldowania na pobyt stały z innych gmin i z zagranicy), a także przesunięciami adresowymi ludności z tytułu zmian administracyjnych,
    - b) różnicy między liczbą osób zameldowanych na pobyt czasowy ponad 2 miesiące, a od 2006 r. (stan w dniu 31 XII) – ponad 3 miesiące na terenie gminy a liczbą osób czasowo nieobecnych, która stanowi jednocześnie różnicę między liczbą osób zameldowanych na pobyt stały w gminie a liczbą osób faktycznie mieszkających na terenie gminy;

## Area and population

1. Data were compiled on the basis of:
- 1) the balances of the size and structure of the **population (actually living in a gmina)**. Population balances are compiled for periods between censuses on the basis of the last census, taking into account:
    - a) changes in a given period connected with vital statistics (births, deaths) and migration of the population (registering and canceling registration for permanent residence from other gminas and from abroad) as well as address changes of the population due to changes in the administrative division,
    - b) difference between the number of people registered for temporary stay for a period of more than 2 months and since 2006 (as of 31 XII) – more than 3 months in a gmina and the number of people temporary absent there, which simultaneously makes the difference between the number of people registered for permanent residence in a gmina and the number of people actually living in the gmina;

- 2) rejestrów Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji – o migracjach wewnętrznych i zagranicznych ludności na pobyt stały;
- 3) sprawozdawczości urzędów stanu cywilnego – o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach;
- 4) sprawozdawczości sądu okręgowego – o prawomocnie orzeczonych separacjach i rozwodach.

U w a g a. Począwszy od danych za 2000 r. bilans stanu i struktury ludności oraz wszystkie współczynniki demograficzne są opracowywane przy uwzględnieniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002.

2. Przez ludność w wieku produkcyjnym rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18–64 lata, dla kobiet – 18–59 lat. Wśród ludności w wieku produkcyjnym wyróżnia się ludność w wieku mobilnym, tj. w wieku 18–44 lata i niemobilnym, tj. mężczyźni – 45–64 lata, kobiety – 45–59 lat. Przez ludność w wieku nieprodukcyjnym rozumie się ludność w wieku przedprodukcyjnym, tj. do 17 lat oraz w wieku poprodukcyjnym, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

3. Dane o ruchu naturalnym ludności w podziale terytorialnym opracowano: małżeństwa – według miejsca zameldowania na pobyt stały męża przed ślubem, a jeśli mąż mieszkał na stałe za granicą – według miejsca zameldowania żony w Polsce przed zawarciem związku małżeńskiego; separacje, rozwody – według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka); urodzenia – według miejsca zameldowania na pobyt stały matki noworodka; zgony – według miejsca zameldowania na pobyt stały osoby zmarłej.

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

4. Przez niemowlęta rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

- 2) the registers of the Ministry of the Interior and Administration on internal and international migration of population for permanent residence;
- 3) documentation of Civil Status Offices regarding registered marriages, births and deaths;
- 4) documentation of regional court – regarding legally valid decisions in actions for separations and divorces.

*Note.* Since 2000 the data regarding the population and its structure as well as demographic indices are compiled on the basis of the Population and Housing Census 2002.

2. The **working age population** refers to males aged 18–64, and females aged 18–59. In this category the age groups of **mobility** (i.e. 18–44) and **non-mobility** (i.e. 45–64 for males and 45–59 for females) are distinguished. The **non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e., up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.

3. Data regarding the **vital statistics** according to territorial division were compiled as follows: marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage or by the wife's place of residence in Poland if her husband stayed permanently abroad before the marriage; separations, divorces – according to the plaintiff's place of residence (in case when person filling petition residing abroad, place of residence of a spouse has been taken); births – according to the mother's place of permanent residence; deaths – according to the place of permanent residence of the deceased.

**Natural increase of the population** means the difference between the number of live births and deaths in a given period.

4. **Infant** is a child under the age of 1.

Information on births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).



**5. Przeciętne dalsze trwanie życia** wyraża średnią liczbę lat, jaką ma jeszcze do przeżycia osoba w wieku  $x$  lat, przy założeniu stałego poziomu umieralności z okresu, dla którego opracowano tablice trwania życia.

**6. Dane o migracjach wewnętrznych ludności** opracowano na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniu na pobyt stały. Informacje te nie uwzględniają zmian adresu w obrębie tej samej gminy (miasta), z wyjątkiem gmin miejsko-wiejskich, dla których został zachowany podział na tereny miejskie i wiejskie.

**7. Dane o migracjach zagranicznych ludności na pobyt stały** opracowano na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniu osób przyjeżdżających do Polski na pobyt stały (imigracja) oraz o wymeldowaniu osób wyjeżdżających z Polski za granicę na stałe (emigracja).

**8. Napływ** ludności obejmuje zameldowania na pobyt stały, **odpływ** – wymeldowania ze stałego miejsca zamieszkania.

**9. Współczynniki dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności** w podziale terytorialnym obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności zameldowanej na pobyt stały (według stanu w dniu 30 VI).

**5. Life expectancy** is expressed by the average number of years that a person at the exact age  $x$  still has to live, assuming a fixed mortality level from the period for which life expectancy tables were compiled.

**6. Data regarding internal migration of the population** were compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration of people for permanent residence. This information does not include changes of address within the same gmina (town), with the exception of urban-rural gminas for which the division into urban and rural areas has been kept.

**7. Data regarding international migration of the population for permanent residence** were compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration of people arriving to Poland for permanent residence (immigration) as well as regarding the removal from registration of people leaving Poland for permanent residence abroad (emigration).

**8. The inflow** of the population includes registration of arrival for permanent residence, **outflow** – registration of departure from permanent residence.

**9. Rates concerning vital statistics and migration of the population** according to territorial division were calculated as the ratio of the number of defined events to the number of population registered for permanent residence (as of 30 VI).

## **Rynek pracy. Wynagrodzenia. Świadczenia z ubezpieczeń społecznych**

### **Rynek pracy**

**1.** Dane opracowano na podstawie sprawozdańczości oraz szacunków (m.in. w zakresie gospodarstw indywidualnych w rolnictwie).

**2.** Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód. Nie ujęto pracujących w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

## **Labour market. Wages and salaries. Social security benefits**

### **Labour market**

**1.** Data were compiled on the basis of reports as well as estimates (among others in regard to private farms in agriculture).

**2.** Data regarding **employment** concern persons performing work providing earnings or income. The data do not include persons employed in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie lub wybór) lub stosunku służbowego;
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie:
  - a) właścicieli, współwłaścicieli i dzierżawców gospodarstw indywidualnych w rolnictwie (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin), tj. pracujących w gospodarstwach indywidualnych (o powierzchni użytków rolnych do 1 ha i powyżej 1 ha) oraz indywidualnych właścicieli zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych, z pewnymi wyłączeniami od 2002 r.; patrz ust. 5,
  - b) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie,
  - c) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów);
- 5) członków spółdzielni produkcji rolniczej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych, innych spółdzielni zajmujących się produkcją rolną i spółdzielni kółek rolniczych).
- 6) duchownych pełniących obowiązki duszpasterskie.

**3. Pełnozatrudnieni** są to osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zakładzie pracy lub na danym stanowisku pracy, w tym również osoby, które zgodnie z obowiązującymi przepisami pracują w skróconym czasie pracy, np. z tytułu warunków szkodliwych dla zdrowia lub przedłużonym czasie pracy, np. dozorczy mienia; **niepełnozatrudnieni** są to osoby, które zgodnie z umową o pracę pracują stale w niepełnym wymiarze czasu pracy. Niepełnozatrudnieni w głównym miejscu pracy są to osoby, które oświadczyły, że dany zakład jest ich głównym miejscem pracy.

**4. Dane dotyczące pracujących według stanu w dniu 31 XII** podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przy przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób w **głównym miejscu pracy**.

*Employed persons are:*

- 1) *employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment or election) or service relation;*
- 2) *employers and own-account workers, i.e.:*
  - a) *owners, co-owners and leaseholders of private farms in agriculture (including contributing family workers), i.e., working on private farms (with area up to 1 ha and more than 1 ha of agricultural land) as well as individual owners of livestock who do not possess agricultural land with some exceptions since 2002; see item 5,*
  - b) *owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them), of entities conducting economic activity other than that related to private farms in agriculture,*
  - c) *other self-employed persons, e.g., persons practising learned professions;*
- 3) *outworkers;*
- 4) *agents (including contributing family workers and persons employed by agents);*
- 5) *members of agricultural production co-operatives, (agricultural producers' co-operatives, other co-operatives engaged in agricultural production and agricultural farms' co-operatives).*
- 6) *clergy fulfilling priestly obligations.*

**3. Full-time paid employees** are employed persons on a full-time basis, as defined by a given company or for a given position, as well as persons who, in accordance with regulations, work a shortened work-time period, e.g. due to hazardous conditions, or a longer work-time period, e.g. property caretaker; **part-time paid employees** are persons who, in accordance with labour contracts, regularly work on a part-time basis. Part-time paid employees in the main workplace are persons who declared that the given workplace is their main workplace.

**4. Data concerning employment as of 31 XII** are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the **main job**.

5. Dane dotyczące **pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie** według stanu w dniu 31 XII:

- 1) dla lat 2000, 2001 i 2002 (licznik) wyszacowano przy wykorzystaniu wyników Powszechnego Spisu Rolnego przeprowadzonego w czerwcu 1996 r.;
- 2) dla lat 2002 (mianownik) i 2003 – 2006 wyszacowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002 przeprowadzonych w maju 2002 r.

Od 2002 r. do pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie nie zalicza się osób pracujących:

- 1) w gospodarstwach o powierzchni użytków rolnych powyżej 1 ha produkujących **wyłącznie** na własne potrzeby,
- 2) w gospodarstwach o powierzchni użytków rolnych do 1,0 ha (łącznie z indywidualnymi właścicielami zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych) produkujących **wyłącznie** lub **głównie** na własne potrzeby.

Dane o pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie od 2002 r. nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

6. Dane dotyczące **przeciętnego zatrudnienia** ujmują wyłącznie zatrudnionych na podstawie stosunku pracy. Informacje dotyczą pracowników pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

7. Dane o pracujących prezentowane są według faktycznego (stałego) miejsca pracy i od 2004 r. według faktycznego rodzaju działalności.

8. Dane o **bezrobotnych zarejestrowanych** obejmują osoby, które zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązującą od 1 VI 2004 r. (Dz. U. Nr 99, poz. 1001, z późniejszymi zmianami) w miejsce ustawy z dnia 14 XII 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 58, poz. 514, z późniejszymi zmianami) określone są jako bezrobotne.

Pod pojęciem **bezrobotnego** należy rozumieć osobę niezatrudnioną i niewykonującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli

5. Data concerning **employed persons on private farms in agriculture** as of 31 XII:

- 1) for 2000, 2001 and 2002 (numerator) estimated using the results of the Agricultural Census conducted in June 1996;
- 2) for 2002 (denominator) and 2003 – 2006 estimated on the basis of the results of the Population and Housing Census 2002 as well as the Agricultural Census 2002 conducted in May 2002.

Since 2002 the following employed persons are not included in the employed on private farms:

- 1) on farms with the area more than 1 ha of agricultural land producing **only** for their own needs,
- 2) on farms with the area to 1 ha of agricultural land (including individual owners of livestock who do not possess agricultural land) producing **only** or **mainly** for their own needs.

Data regarding employed persons on private farms in agriculture since 2002 are not strictly comparable to those for previous years.

6. Data concerning **average paid employment** include exclusively employees hired on the basis of an employment contract. Information concerns full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in terms of full-time paid employees.

7. Data regarding employment are presented by actual (permanent) workplace and since 2004 by actual kind of activity.

8. Data regarding **registered unemployed persons** include persons who, in accordance with the Law dated 20 IV 2004 on Promoting Employment and Labour Market Institutions, in force since 1 VI 2004 (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments) obligatory was the Law dated 14 XII 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments) are classified as unemployed.

An **unemployed person** is understood as a person not employed and not performing any other income-generating work, able and ready to take full-time employment (or in case of disabled

jest osobą niepełnosprawną – zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępującą do egzaminu eksternistycznego z zakresu tej szkoły) lub szkół wyższych w systemie wieczorowym, zaocznym lub eksternistycznym, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukującą zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, jeżeli m.in.:

- 1) ukończyła 18 lat;
- 2) kobieta nie ukończyła 60 lat, a mężczyzna – 65 lat;
- 3) nie nabyła prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy, renty szkoleniowej, renty socjalnej, nie pobiera: świadczenia lub zasiłku przedemerytalnego, świadczenia rehabilitacyjnego, zasiłku chorobowego lub macierzyńskiego;
- 4) nie jest właścicielem lub posiadaczem (samodzielnym lub zależnym) nieruchomości rolnej o powierzchni użytków rolnych powyżej 2 ha przeliczeniowych;
- 5) nie podlega ubezpieczeniu emerytalnemu i rentowemu z tytułu stałej pracy jako współmałżonek lub domownik w gospodarstwie rolnym o powierzchni użytków rolnych przekraczającej 2 ha przeliczeniowe;
- 6) nie podjęła pozarolniczej działalności lub nie podlega – na podstawie odrębnych przepisów – obowiązkowi ubezpieczenia społecznego, z wyjątkiem ubezpieczenia społecznego rolników;
- 7) nie jest tymczasowo aresztowana lub nie odbywa kary pozbawienia wolności;
- 8) nie uzyskuje miesięcznie przychodu w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę, z wyłączeniem przychodów od środków pieniężnych zgromadzonych na rachunkach bankowych;
- 9) nie pobiera, na podstawie przepisów o pomocy społecznej zasiłku stałego;
- 10) nie pobiera na podstawie przepisów o świadczeniach rodzinnych, świadczenia pielęgnacyjnego lub dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka i utraty prawa do zasiłku dla bezrobotnych na skutek upływu ustawowego okresu jego pobierania;
- 11) nie pobiera po ustaniu zatrudnienia świadczenia szkoleniowego.

*person – is able and ready to take employment at least half the full work-time required within a given occupation or service), not attending any full-time school with the exception of schools for adults (or taking extra curriculum exam with the scope of this school programme exam) or tertiary schools in the evening, weekend and extra curriculum education system, and registered in the powiat labour office corresponding to the person's permanent or temporary place of residence and seeking employment or any other income-generating work if the person, among others:*

- 1) is aged 18 or more;*
- 2) is aged less than 60 (for women) or less than 65 (for men);*
- 3) did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from an inability to work, pension due to training, social-welfare pension, does not receive: a pre-retirement benefit or allowance, a rehabilitation allowance, a sick or maternity benefit;*
- 4) is not the owner or holder (sole or dependent) of agricultural real estate with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha;*
- 5) is not subject to retirement and pension insurance from full-time work due to being a spouse or a member of an agricultural household with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha;*
- 6) did not undertake non-agricultural activity or is not subject, on the basis of separate regulations, to compulsory social security or a retirement provision, excluding social insurance of farmers;*
- 7) is not temporarily under arrest or not serving a prison sentence;*
- 8) does not receive monthly income of the amount exceeding half of minimal remuneration for work; excluding income generated from money gathered on bank accounts;*
- 9) does not receive, on the basis of the regulations concerning social welfare, a permanent social benefit;*
- 10) does not receive on the basis of regulations concerning family allowances, a nursing allowance or allowance supplementary to family benefit due to single parenthood and losing rights to unemployment benefit due to the expiry of the legal duration of benefit receiving;*
- 11) does not receive after termination of employment training allowance.*

Od 1997 r. za bezrobotnego nie uważa się osoby odbywającej szkolenie lub staż u pracodawcy oraz od 1 VI 2004 r. również młodocianego absolwenta oraz osoby odbywającej przygotowanie zawodowe w miejscu pracy.

**9. Za długotrwale bezrobotne** uważa się osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich dwóch lat z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

**10. Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego. Stopę bezrobocia rejestrowanego podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Spisów. Dane od 2002 r. nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

**11. Informacje o wypadkach przy pracy** obejmują wszystkie wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy, niezależnie od tego, czy wykazana została niezdolność do pracy. Informacje o wypadkach przy pracy w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego dotyczą tylko pracowników cywilnych.

Za jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej pracującej osoby poszkodowanej zarówno w wypadku indywidualnym, jak również w wypadku zbiorowym.

**12. Za wypadek przy pracy** uważa się nagłe zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:

- 1) podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia;
- 2) w czasie pozostawiania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

*Since 1997 among the unemployed is not included person undergoing training or an internship with the employer as well as since 1 VI 2004 also juvenile school-leaver and person undergoing a job occupational training.*

**9. Long-term unemployed persons** are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the workplace.

**10. The registered unemployment rate** is calculated as the relation of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population) i.e., excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety. The registered unemployment rate is given considering employed persons on private farms in agriculture (as part of the economically active civilian population) estimated on the basis of the Censuses results. Since 2002 data are not strictly comparable to those for previous years.

**11. Information regarding accidents at work** includes all accidents at work, as well as accidents treated equally to accidents at work regardless of proved inability to work. Information regarding accidents at work in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety concerns only civilian employees.

*Each accident, regardless whether the person injured was injured during on individual or mass accident, is counted as a single accident at work.*

**12. Accident at work** is understood as a sudden event, caused by external reason which leads to injury or death, which happened in connection with work:

- 1) during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employers, even without instructions;
- 2) when the employee remains at the disposal of the employers on the way between the seat of the employer and the place of performing the duty, which is a result of work relations.

**13. Za ciężki wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiło ciężkie uszkodzenie ciała, a mianowicie: utrata wzroku, słuchu, mowy, zdolności płodzenia lub inne uszkodzenie ciała albo rozstrój zdrowia, naruszające podstawowe funkcje organizmu, a także choroba nieuleczalna lub zagrażająca życiu, trwała choroba psychiczna, trwała, całkowita lub znaczna niezdolność do pracy w zawodzie lub trwale poważne zeszpecenie lub zniekształcenie ciała.

**14. Za śmiertelny wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiła śmierć osoby poszkodowanej na miejscu wypadku lub w okresie 6 miesięcy od chwili wypadku.

**15. Informacje o zatrudnionych w warunkach zagrożenia** czynnikami szkodliwymi dla zdrowia opracowano na podstawie sprawozdawczości. Dane:

- 1) obejmują zatrudnionych w podmiotach zaliczanych do sekcji: rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo (bez gospodarstw indywidualnych w rolnictwie oraz gospodarki łowieckiej, hodowli i pozyskiwania zwierząt łownych, włączając działalność usługową), rybactwo (bez rybołówstwa w wodach morskich), górnictwo, przetwórstwo przemysłowe, wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę, budownictwo, handel i naprawy, transport, gospodarka magazynowa i łączność, obsługa nieruchomości i firm (w zakresie wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki oraz prac badawczo-rozwojowych w dziedzinie nauk przyrodniczych i technicznych), edukacja (w zakresie szkolnictwa na poziomie wyższym niż średni), ochrona zdrowia i pomoc społeczna (bez opieki wychowawczej i społecznej), działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała (w zakresie odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych);
- 2) dotyczą osób narażonych na działanie czynników związanych: ze środowiskiem pracy (substancje chemiczne, przemysłowe pyły zwłókniające, hałas, wibracja, gorący lub zimny mikroklimat itp.), z uciążliwością pracy (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenie fizyczne itp.) oraz z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi.

**13. A serious accident at work** is an accident which results in serious bodily harm, i.e. loss of sight, hearing, speech, fertility, or which results in other bodily harm or in health-related problems, disrupting primary bodily functions, as well as which results in incurable and life-threatening diseases, permanent mental illness, a permanent, total or significant inability to work in the profession or in a permanent significant disfigurement or distortion of the body.

**14. A fatal accident at work** is an accident during which the person injured dies at the site of the accident or within a period of 6 months from the date of the accident.

**15. Information regarding persons working in hazardous conditions** i.e. with substances hazardous to health is compiled on the basis of reports. Data concern persons:

- 1) employed by entities included in the sections: agriculture, hunting and forestry (excluding private farms in agriculture and hunting), fishing (excluding sea-fishing), mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply, construction, trade and repair, transport, storage and communication, real estate, renting and business activities (in regard to renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities and research and experimental development on natural sciences and engineering), education (in regard to higher education), health and social work (excluding social work activities), other community, social and personal service activities (in the scope of sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities);
- 2) exposed to factors connected with the work environment (chemical substances, fibrosis-inducing industrial dusts, noise, vibrations, hot or cold micro-climates, etc.), strenuous work conditions (forced body positioning, excessive physical exertion, etc.) as well as mechanical factors connected with particularly dangerous machinery.

## Wynagrodzenia

**1. Wynagrodzenia** obejmują wypłaty pieniężne oraz wartość świadczeń w naturze bądź ich ekwiwalenty należne pracownikom z tytułu pracy. Prezentowane dane nie obejmują wynagrodzeń pracowników w jednostkach budżetowych prowadzących działalność z zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

**2. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (nominalne)** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę, np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

Dane o przeciętnych wynagrodzeniach dotyczą osób pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

**3.** Dane o wynagrodzeniach podaje się **w ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych oraz od 1999 r. ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płaconymi przez ubezpieczonego pracownika.

## Świadczenia z ubezpieczeń społecznych

**1. Świadczenia emerytalne i rentowe** (poza rolnikami indywidualnymi) finansowane są z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, którym dysponuje Zakład Ubezpieczeń Społecznych. Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku, gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

## Wages and salaries

**1. Wages and salaries** include monetary payments as well as the value of benefits in kind or their equivalents due to employees for the work performed. The data presented do not include wages and salaries of employees in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

**2. The average monthly (nominal) wages and salaries** per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in co-operatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g., to journalists, film producers, radio and television programme producers.

Data regarding average wages and salaries concern full-time paid employees as well as part-time paid employees, the wages and salaries of whom have been converted into those of full-time paid employees.

**3.** Data regarding wages and salaries are given **in gross terms**, i.e., including deductions for personal income taxes and since 1999 also employee's contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness).

## Social security benefits

**1. Retirement pay and pension benefits** (excluding farmers) are financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution. Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

**2. Świadczenia emerytalne i rentowe** obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących i wyrównawczych). Świadczenia nie obejmują zasiłków rodzinnych i pielęgnacyjnych wypłacanych emerytom i rencistom na członków ich rodzin.

**2. Retirement pay and pension benefits** include the amount of benefits due (current and compensatory). Benefits do not include family and nursing benefits paid to persons receiving retirement pay and pension for their families.

## **Infrastruktura komunalna. Mieszkania**

## **Municipal infrastructure. Dwellings**

### **Infrastruktura komunalna**

### **Municipal infrastructure**

**1. Dane o urządzeniach komunalnych** dotyczą urządzeń czynnych i prezentowane są według lokalizacji obiektów.

**1. Data regarding municipal installations** concern operative installations; data is presented by location of constructions.

**2. Informacje o sieci wodociągowej, kanalizacyjnej i gazowej** obejmują sieć obsługującą gospodarstwa domowe i innych użytkowników.

**2. Information regarding the length of the water-line, the sewerage systems and gas-line system** includes systems servicing households and others.

Informacje o **długości sieci wodociągowej i gazowej** dotyczą przewodów ulicznych bez połączeń prowadzących do budynków mieszkalnych i innych obiektów.

Information regarding the **length of the water-line and gas-line network** concerns street conduits excluding connections leading to residential buildings and other constructions.

Dane o **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych uwzględniają kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej; nie uwzględniają natomiast kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

Data regarding the **length of the sewerage network**, apart from street conduits, include collectors, i.e., conduits receiving sewerage from the street network; while they do not include sewers designed exclusively for draining run-off.

Przez **połączenia wodociągowe, kanalizacyjne i gazowe** prowadzące do budynków mieszkalnych (łącznie z budynkami zbiorowego zamieszkania, jak np.: hotele pracownicze, domy studenckie i internaty, domy opieki społecznej) rozumie się odgałęzienia łączące poszczególne budynki z siecią rozdzielczą lub w przypadku kanalizacji – z siecią ogólnospławną.

**Water-line, sewerage and gas-line connections** leading to residential buildings (including buildings with multiple residents, e.g.: employee boarding houses, student dormitories and boarding schools, social welfare homes) are understood as branches linking individual buildings with the distribution system or, in the case of the sewerage system, with the main drainage system.

**3. Dane o liczbie odbiorców i zużyciu energii elektrycznej**, dotyczą gospodarstw domowych; od 2005 r. obejmują gospodarstwa domowe, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie.

**3. Data regarding the number of consumers and the consumption of electricity**, concern households; from 2005 include households, in which the main source of maintenance is income from a private farm in agriculture.

Dane o **liczbie odbiorców gazu** podano bez odbiorców z gazomierzy zbiorczych.

Data regarding the **number of consumers of gas from gas-line** was given excluding consumers using collective gas-meters.

Dane o **zużyciu gazu** odnoszą się do wszystkich gospodarstw domowych.

Data regarding the **consumption of gas from gas-line**, concern all the households.

**Zużycie energii elektrycznej i gazu z sieci** w gospodarstwach domowych (w tym również zużycie w gospodarstwach domowych prowadzących drobną działalność usługową) ustalono w oparciu o zaliczkowy system opłat.

**The consumption of electricity and gas from the gas-line network** in households (including also consumption in households conducting small-scale service activity) has been estimated on the basis of the prepayment system of charges.



## Mieszkania

1. Informacje o **zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań, a także izb i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Nie obejmują one lokali zbiorowego zamieszkania (np. hoteli pracowniczych, domów studenckich, internatów, domów opieki społecznej i in.) i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkanymi (np. pomieszczenia inwentarskie, barakowozy, statki, wagony i in.).

**Mieszkanie** jest to lokal składający się z jednej lub kilku izb, łącznie z pomieszczeniami pomocniczymi, wybudowany lub przebudowany dla celów mieszkalnych dla jednej rodziny, konstrukcyjnie wydzielony (trwałymi ścianami) w obrębie budynku, do którego to lokalu prowadzi niezależne wejście z klatki schodowej, ogólnego korytarza, wspólnej sieni bądź bezpośrednio z ulicy, podwórza lub ogrodu.

**Izba** jest to pomieszczenie w mieszkaniu oddzielone od innych pomieszczeń stałymi ścianami, o powierzchni co najmniej 4 m<sup>2</sup>, z bezpośrednim oświetleniem dziennym, tj. oknem lub oszklonymi drzwiami w ścianie zewnętrznej budynku. Za izbę uważa się zarówno pokój, jak i kuchnię – jeżeli odpowiada warunkom określonym w definicji.

Dane o liczbie izb w mieszkaniu uwzględniają także izby użytkowane stale i wyłącznie do prowadzenia działalności gospodarczej, jeżeli izby te znajdowały się w obrębie mieszkania konstrukcyjnego i nie miały dodatkowego, oddzielnego wejścia z ulicy, podwórza lub z ogólnie dostępnej części budynku.

**Powierzchnia użytkowa** mieszkania jest to łączna powierzchnia pokoi, kuchni, przedpokoi, łazienek i wszystkich innych pomieszczeń wchodzących w skład mieszkania.

2. Dane o **zasobach mieszkaniowych** opracowano na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych – według stanu w dniu 31 XII.

Bilanse zasobów mieszkaniowych sporządza się dla okresów międzyspisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego przyjmując od 2002 r. za podstawę mieszkania zamieszkane i niezamieszkane oraz uwzględniając przyrosty i ubytki zasobów mieszkaniowych.

3. Mieszkania w zasobach mieszkaniowych klasyfikuje się według następujących form własności:

1) **spółdzielni mieszkaniowych** – mieszkania własnościowe (zajmowane na podstawie spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu

## Dwellings

1. Information regarding **dwelling stocks and completed dwellings** concerns dwellings, as well as rooms and the usable floor space in these dwellings, located in residential and non-residential buildings. Data do not include collective accommodation facilities (e.g., employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) and spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (e.g., animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

**A dwelling** is a premise comprising one or several rooms including auxiliary spaces, built or remodelled for residential purposes for a single family, structurally separated (by permanent walls) within a building, into which a separate access leads from a staircase, passage, common hall or directly from the street, courtyard or garden.

**A room** is a space in a dwelling separated from other spaces by permanent walls, with an area of at least 4 m<sup>2</sup>, with direct day lighting, i.e., with a window or door containing a glass element in an external wall of the building. A kitchen area is treated as a room if it meets the conditions described in the definition.

Data concerning the number of rooms in a dwelling also include rooms used regularly and exclusively to conduct economic activity, if these rooms were located within a separately constructed dwelling and did not have an additional, separate access from the street, courtyard and from a common space in the building.

**The usable floor space** of a dwelling is the total usable floor space of the rooms, kitchen, foyers, bathrooms, and all other spaces comprising the dwelling.

2. Data regarding **dwelling stocks** have been compiled on the basis of the balance of dwelling stocks, as of 31 XII.

The balances of dwelling stocks are estimated for the periods between censuses on the basis of results from last census since 2002 assuming inhabited and uninhabited dwellings as a basis and considering increases and decreases of dwelling stocks.

3. Dwellings based on balances of net dwelling stocks were classified according to the following forms of ownership:

1) **housing co-operatives** – member-owned dwellings (occupied on the basis of the co-operative ownership right to a residential

- mieszkalnego) lub lokatorskie (zajmowane na podstawie stosunku najmu);
- 2) **gmin** (komunalne) – mieszkania stanowiące własność gminy lub powiatu (lokalnej wspólnoty samorządowej), a także mieszkania przekazane gminie, ale pozostające w dyspozycji jednostek użyteczności publicznej, takich jak: zakłady opieki zdrowotnej, ośrodki pomocy społecznej, jednostki systemu oświaty, instytucje kultury;
  - 3) **zakładów pracy** (sektora publicznego i prywatnego);
  - 4) **Skarbu Państwa** – mieszkania pozostające w Zasobie Własności Rolnej Skarbu Państwa, w zasobie Wojskowej Agencji Mieszkaniowej, w zarządzie jednostek podległych ministerstwom: Obrony Narodowej, Spraw Wewnętrznych i Administracji, Sprawiedliwości, w zarządzie organów władzy państwowej, administracji państwowej, kontroli państwowej itp.;
  - 5) **osób fizycznych** – mieszkania, do których prawo własności posiada osoba fizyczna (jedna lub więcej), przy czym osoba ta:
    - może być właścicielem całej nieruchomości, np. indywidualny dom jednorodzinny,
    - może posiadać udział w nieruchomości wspólnej, jako właściciel lokalu mieszkalnego, np. znajdującego się w budynku wielomieszkaniowym objętym wspólnotą mieszkaniową. Zaliczono tu również mieszkania w budynkach spółdzielni mieszkaniowych, dla których na mocy ustawy z dnia 15 XII 2000 r. o spółdzielniach mieszkaniowych zostało ustanowione odrębne prawo własności na rzecz osoby fizycznej (osób fizycznych) ujawnione w księdze wieczystej.

Pojęcie wspólnoty mieszkaniowej odnosi się do budynku wielomieszkaniowego, w którym część lub wszystkie lokale stanowią wyodrębnioną własność, potwierdzoną wpisem do księgi wieczystej. Wspólnotę mieszkaniową tworzy ogół właścicieli lokali (mieszkalnych i użytkowych) w danym budynku;
  - 6) **towarzystw budownictwa społecznego;**
  - 7) **pozostałych podmiotów** – mieszkania stanowiące własność instytucji budujących dla zysku – przeznaczone na sprzedaż, ale jeszcze niesprzedane osobom fizycznym lub na wynajem, mieszkania stanowiące własność instytucji wyznaniowych, stowarzyszeń, partii, związków zawodowych itp.
- premise) and condominiums (occupied on the basis of a contract of tenancy);*
- 2) **gminas** (municipal) – dwellings owned by a gmina or powiat (local self-government community) and also dwellings transferred to a gmina, but remaining at the disposal of public utilities such as: health care cancers establishments social aid cancers, units of education system, cultural institutions;
  - 3) **workplaces** (of public and private sector);
  - 4) **State Treasury** – dwellings remaining in the: Agricultural Property Stock of the State Treasury in the stock of Military Housing Agency, under the management of units subordinated to the following ministries: National Defense, Interior and Administration, Justice, under the management of state authority bodies, state administration, state control etc.;
  - 5) **natural persons** – dwellings, which are owned by a natural person (one or more) while this person:
    - can be the owner of the whole real estate, for example individual detached house,
    - can have a share in the common real estate, as the owner of dwelling for example located in a block of flats included in a condominium. There are also included dwellings in building of housing co-operatives for which by the law of 15 XII 2000 on housing co-operatives, a separate ownership right for the benefit of a natural person (natural persons) exposed in a real-estate register, was established.

*The notion of condominium refers to a block of flats, in which a part or all dwellings constitute separate ownerships, confirmed by an entry in the land and mortgage register. Condominium is created by all owners of dwellings (residential and business premises) in a given building;*
  - 6) **public building society;**
  - 7) **other entities** – dwellings owned by institutions constructing for profit – for sale, but not yet sold to natural persons or for rental, dwellings owned by religious institutions, associations, political parties, labour unions etc.

4. Informacje o **mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

Podziału na mieszkania w budynkach spółdzielni mieszkaniowych, indywidualnych (tj. realizowanych przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe) oraz realizowanych z przeznaczeniem na sprzedaż lub wynajem dokonano na podstawie sposobu finansowania budowy lub przeznaczenia mieszkań.

Informacje o efektach **budownictwa indywidualnego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne (prowadzące i nieprowadzące działalność gospodarczą), kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora lub na sprzedaż i wynajem.

## Edukacja i wychowanie

1. Z dniem 1 IX 1999 r. rozpoczęto wprowadzanie reformy ustroju szkolnego, której zasady reguluje ustawa z dnia 8 I 1999 r. – Przepisy wprowadzające reformę ustroju szkolnego (Dz. U. Nr 12, poz. 96) z późniejszymi zmianami.

W wyniku wdrażania nowego systemu edukacji:

- w roku szkolnym 1999/2000 w miejsce 8-letnich szkół podstawowych powstały 6-letnie szkoły podstawowe i 3-letnie gimnazja, w których nauka jest obowiązkowa;
- w roku szkolnym 2002/03 zaczął funkcjonować system szkół ponadgimnazjalnych, obejmujący: 2-3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe, 3-letnie licea ogólnokształcące, 3-letnie licea profilowane i 4-letnie technika oraz w roku szkolnym 2004/05 – dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych – 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące i 3-letnie technika uzupełniające.

Ponadto do szkół ponadgimnazjalnych zalicza się od roku szkolnego 2003/04 szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe oraz od roku szkolnego 2004/05 – 3-letnie ponadgimnazjalne specjalne szkoły przysposabiające do pracy.

4. Information regarding **completed dwellings** concerns dwellings in newly built and expanded buildings (partly comprising the expansion) as well as dwellings obtained as a result of investment adaptations, together with dwellings obtained from conversion of non-residential spaces.

The division of dwellings into buildings of housing co-operatives, private buildings (i.e., realized by natural persons, churches and religious associations) as well as dwellings realized for sale or rent was made on the basis of the way of construction financing or dwellings designing.

Information regarding the results of **private construction** concerns dwellings completed by natural persons (conducting or not conducting economic activity), churches and religious associations, designed for the own use of the investor or for sale and rent.

## Education

1. On 1 IX 1999 the introduction of school system's reform was initiated, the rules of which were regulated by the Law of 8 I 1999 – Regulations introducing the reform of school system (Journal of Laws No. 12, item 96) with later amendments.

As a result of introduction of new educational system:

- in 1999/2000 school year instead of 8-year primary schools, 6-year primary schools and 3-year lower secondary schools were established, education in which was compulsory;
  - in 2002/03 school year a system of upper secondary schools was introduced, including: 2-3-year basic vocational schools, 3-year general secondary schools, 3-year specialized secondary schools, and 4-year technical secondary schools as well as in 2004/05 for graduates of basic vocational schools – 2-year supplementary general secondary schools and 3-year supplementary technical secondary schools.
- Moreover, upper secondary schools since 2003/04 school year cover art schools leading to professional certification and since 2004/05 school year – 3-year special upper secondary job-training schools.

2. W związku ze stopniowym wprowadzaniem reformy ustroju szkolnego, obok **szkół ponadgimnazjalnych** (dla absolwentów gimnazjum), działały do czasu zakończenia cyklu kształcenia – **szkoły ponadpodstawowe** (dla absolwentów 8-letniej szkoły podstawowej dla młodzieży) oraz ich oddziały będące w strukturze szkół ponadgimnazjalnych; nadal działają do zakończenia cyklu kształcenia – szkoły ponadpodstawowe dla dorosłych oraz ich oddziały.

Dane dotyczące szkół ponadgimnazjalnych: zasadniczych zawodowych, liceów ogólnokształcących oraz techników podaje się łącznie ze szkołami ponadpodstawowymi odpowiednio: zasadniczymi (zawodowymi), liceami ogólnokształcącymi oraz średnimi zawodowymi (obejmującymi technika oraz licea zawodowe i techniczne).

3. Prezentowane w dziale dane dotyczą: wychowania przedszkolnego, szkół dla dzieci i młodzieży, policealnych, wyższych oraz szkół dla dorosłych.

4. Dane obejmują szkoły i placówki prowadzone przez jednostki administracji centralnej (rządowej), jednostki samorządu terytorialnego (gminy, powiaty i województwa) oraz inne osoby prawne i fizyczne.

5. Szkoły i placówki mogą być publiczne, niepubliczne oraz niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych. Szkoła niepubliczna może uzyskać uprawnienia szkoły publicznej, jeżeli realizuje minimum programowe oraz stosuje zasady klasyfikowania i promowania uczniów ustalone przez Ministra Edukacji Narodowej, umożliwiające uzyskanie świadectw lub dyplomów państwowych. Jednostki administracji centralnej (rządowej) i jednostki samorządu terytorialnego mogą prowadzić tylko szkoły publiczne. Szkoły podstawowe i gimnazja mogą być tylko publiczne lub niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych. Szkoły wyższe publiczne i niepubliczne (do roku szkolnego 2004/05 określane jako szkoły państwowe i niepaństwowe) od roku szkolnego 2005/06 działają na podstawie ustawy z dnia 27 VII 2005 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz. U. Nr 164, poz. 1365 z późniejszymi zmianami). Uczelnie niepubliczne tworzone są na podstawie zezwolenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

2. In relation to gradual introduction of school system's reform, besides **upper secondary schools** (for graduates of lower secondary schools), there were – by the time of finishing the educational cycle – **upper secondary (post-primary) schools** (for graduates of 8-year primary school for youth) and their sections, which were in the structure of upper secondary schools; a part of upper secondary (post-primary) schools for adults and their sections are still operating until the end of their educational cycle.

Data on upper secondary basic vocational schools, general secondary schools and technical secondary schools include upper secondary (post-primary) schools: basic vocational school, general secondary schools and secondary vocational schools, (including technical secondary schools and vocational secondary schools and general-technical secondary schools).

3. Data, presented in the chapter are related to: pre-primary education, schools for children and youth, post-secondary schools, tertiary education and schools for adults.

4. Data include schools and establishments managed by central (government) entities and local self-government entities (gminas, powiats and voivodships), as well as by other legal and private persons.

5. Schools and establishments can be public, non-public and non-public with the competence of a public school. A non-public school can obtain the competence of a public school, if it implements the minimum programme as well as applies the principles of classifying and promoting pupils and students as established by the Ministry of National Education, allowing students to obtain state certificates or diplomas. Central (government) entities and local self-government entities can only administer public schools. Primary schools and lower secondary schools can be only public schools or non-public schools with the competence of public schools. Tertiary education public and non-public (until 2004/05 school year referred to as state and non-state) since 2005/06 school year operate on the basis of the Law of 27 VII 2005 – Higher Education Act (Journal of Laws No. 164, item 1365 with later amendments). Non-public higher education institutions are established on the basis of a permit of the Ministry of Science and Higher Education.

**6. Szkoły dla dzieci i młodzieży** (łącznie ze specjalnymi) obejmują:

- 1) **szkoły podstawowe**, spośród których wyróżnia się:
  - a) szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych),
  - b) szkoły filialne (bez szkół specjalnych),
  - c) „małe szkoły” (bez szkół specjalnych), organizowane od roku szkolnego 2001/02, prowadzące klasy I-III dla uczniów, którzy mają utrudniony dostęp do szkół (głównie ze względu na znaczną odległość od miejsca zamieszkania),
  - d) szkoły artystyczne (bez szkół specjalnych), realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej,
  - e) szkoły specjalne.

Z dniem 1 IX 2004 r. wprowadzono obowiązek odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego przez dzieci w wieku 6 lat w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych i przedszkolach (łącznie ze specjalnymi); do roku szkolnego 2003/04 dzieci miały prawo do rocznego przygotowania przedszkolnego;

- 2) **gimnazja**, spośród których wyróżnia się:
  - a) szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych),
  - b) szkoły przysposabiające do pracy na podstawie programowej VI klasy szkoły podstawowej,
  - c) szkoły specjalne;
- 3) **szkoły ponadgimnazjalne** (łącznie ze specjalnymi), obejmujące:
  - a) specjalne szkoły przysposabiające do pracy (od roku szkolnego 2004/2005),
  - b) zasadnicze zawodowe,
  - c) licea ogólnokształcące,
  - d) uzupełniające licea ogólnokształcące (od roku szkolnego 2004/05),
  - e) licea profilowane (od roku szkolnego 2002/03),
  - f) technika, ujmujące w przypadku szkół ponadpodstawowych – średnie szkoły zawodowe (technika, licea zawodowe i techniczne),
  - g) technika uzupełniające (od roku szkolnego 2004/05),
  - h) szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe (bez szkół specjalnych), do roku szkolnego 2002/03 zaliczane do ponadpodstawowych szkół średnich zawodowych.

**6. Schools for children and youth** (including special schools) include:

- 1) **primary schools**, of which:
  - a) sports schools and athletic schools (excluding special schools),
  - b) branch schools (excluding special schools),
  - c) "small schools" (excluding special schools) organized since 2001/02 school year, comprising grades I-III for children who have limited access (primarily due to distance from place of residence),
  - d) art schools (excluding special schools) simultaneously conducting a primary school programme,
  - e) special schools.

Since 1 IX 2004 an obligatory 1 year pre-primary education has been introduced for children at the age of 6 in pre-primary sections of primary schools and nursery schools (including special schools and nursery schools); until school year 2003/2004 children had a right to receive 1 year pre-primary education;

- 2) **lower secondary schools**, of which:
  - a) sports schools and athletic schools (excluding special schools),
  - b) job-training schools on the basis of 6th grade of primary school,
  - c) special schools;
- 3) **upper secondary schools** (including special schools), include:
  - a) special job-training schools (since 2004/2005 school year),
  - b) basic vocational,
  - c) general secondary schools,
  - d) supplementary general schools (since 2004/05 school year),
  - e) specialized secondary schools (since 2002/03 school year),
  - f) technical secondary schools, in case of upper secondary (post-primary) schools including vocational secondary schools (technical secondary schools, vocational schools and general-technical secondary schools),
  - g) supplementary technical schools (since 2004/05 school year),
  - h) art schools leading to professional certification (excluding special schools), until 2002/03 school year rate to vocational secondary (post-primary) schools.

**7. Szkoły policealne** – kształcące w formie dziennej, wieczorowej lub zaocznej – obejmują:

- 1) policealne szkoły zawodowe (1-, 2- lub 3-letnie), łącznie ze szkołami specjalnymi;
- 2) nauczycielskie kolegia języków obcych oraz kolegia nauczycielskie (w których absolwentom nie nadaje się tytułu licencjata), prowadzone przez wydziały edukacji wojewódzkich urzędów marszałkowskich;
- 3) kolegia pracowników służb społecznych kształcące w systemie 3-letnim (od roku szkolnego 2005/06).

**8. Szkoły wyższe** realizują kształcenie w systemie studiów stacjonarnych (dziennych do roku szkolnego 2005/06) i niestacjonarnych (wieczorowych, zaocznych i eksternistycznych do roku szkolnego 2005/06).

**9. Szkoły dla dorosłych** – kształcące w formie dziennej i wieczorowej oraz zaocznej – obejmują:

- 1) szkoły podstawowe dla dorosłych oraz do roku szkolnego 2000/01 – podstawowe studium zawodowe;
- 2) gimnazja dla dorosłych oraz w roku szkolnym 2000/01 – podstawowe studium zawodowe;
- 3) szkoły ponadgimnazjalne:
  - a) zasadnicze zawodowe dla dorosłych,
  - b) licea ogólnokształcące dla dorosłych,
  - c) uzupełniające licea ogólnokształcące dla dorosłych (od roku szkolnego 2004/05),
  - d) licea profilowane dla dorosłych (od roku szkolnego 2002/03),
  - e) technika dla dorosłych, ujmujące w przypadku szkół ponadpodstawowych – średnie szkoły zawodowe (technika i licea zawodowe oraz do roku 2000/01 – średnie studium zawodowe),
- f) technika uzupełniające dla dorosłych (od roku szkolnego 2004/05).

**10. Szkoły specjalne** organizowane są dla dzieci i młodzieży ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, w tym dla młodzieży niepełnosprawnej. Kształcenie może być realizowane w systemie szkolnym lub w formie indywidualnej. Kształcenie specjalne odbywa się w funkcjonujących samodzielnie szkołach specjalnych, w szkołach ogólnodostępnych (w których tworzone są oddziały specjalne lub klasy integracyjne, ogólnodostępne, terapeutyczne i wyrównawcze) oraz w specjalnych ośrodkach szkolno-wychowawczych lub w zakładach opieki zdrowotnej.

**7. Post-secondary schools** – educating in day, evening or weekend form include:

- 1) post-secondary vocational schools (1-, 2- or 3-year), including special schools;
- 2) foreign language teacher training colleges as well as teacher training colleges (in which graduates do not receive the title of licentiate), conducted by education departments of voivodship marshals' offices;
- 3) colleges of social work in 3-year system (since 2005/06 school year).

**8. Higher education schools** realize education in system of stationary studies (day studies until 2005/06 school year) and non-stationary studies (evening and extramural studies until 2005/06 school year).

**9. Schools for adults** educating in day and evening as well as weekend form include:

- 1) primary schools for adults as well as until 2000/01 school year – primary vocational extramural studies;
- 2) lower secondary schools for adults as well as in 2000/01 school year – primary vocational extramural studies;
- 3) upper secondary schools:
  - a) basic vocational schools for adults,
  - b) general secondary schools for adults,
  - c) supplementary general secondary schools for adults (since 2004/05 school year),
  - d) specialized secondary schools for adults (since 2002/03 school year),
  - e) technical secondary schools for adults, in case of upper secondary (post-primary) schools including vocational secondary schools (technical secondary and vocational secondary schools and until 2000/01 school year – secondary vocational extramural studies),
  - f) supplementary technical secondary schools for adults (since 2004/05 school year).

**10. Special schools** are organized for handicapped children and youth with special educational needs. Education may be conducted within the school system or individually. Special education occurs in special schools operating independently, in mainstream schools (in which special departments or integration, mainstream, therapeutic and compensatory classes are established) as well as in special educational centres or health care institutions.

**11. Placówki wychowania przedszkolnego** są to placówki opiekuńczo-wychowawcze, przeznaczone dla dzieci w wieku od lat 3 do rozpoczęcia przez nie nauki w szkole podstawowej, zapewniające dzieciom opiekę oraz mające na celu przygotowanie ich do nauki w szkole.

Do placówek wychowania przedszkolnego zaliczono:

- przedszkola,
- oddziały przedszkolne przy szkołach podstawowych.

**12.** Pomieszczenia szkolne nie obejmują pomieszczeń w szkołach specjalnych.

**13.** Dane dotyczące wychowania przedszkolnego oraz szkół (poza szkołami wyższymi) podano według stanu na początku roku szkolnego; dane o absolwentach – na koniec poprzedniego roku szkolnego.

## Ochrona zdrowia i opieka społeczna

**1.** Prezentowane w dziale dane w zakresie ochrony zdrowia obejmują informacje o działalności publicznej i niepublicznej służby zdrowia, z wyłączeniem **służby zdrowia resortu obrony narodowej, resortu spraw wewnętrznych i administracji, a także służby zdrowia w zakładach karnych.**

**2.** Dane o **łóżkach w szpitalach ogólnych** nie obejmują miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków oraz miejsc na oddziałach dziennego pobytu.

**3.** Dane o **zakładach ambulatoryjnej opieki zdrowotnej** obejmują przychodnie, ośrodki zdrowia i od 2001 r. poradnie (samodzielne). Udzielone porady podaje się w zakresie ww. zakładów.

**Porady udzielone** przez lekarzy i lekarzy dentyistów w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej podaje się łącznie z badaniami profilaktycznymi i z poradami lekarskimi udzielonymi w izbach przyjęć szpitali ogólnych oraz z poradami udzielonymi przez lekarzy i lekarzy dentyistów prowadzących praktykę lekarską.

**4. Praktyki lekarskie:** indywidualne, indywidualne specjalistyczne i grupowe to forma organizacyjna działalności m.in. ambulatoryjnej opieki zdrowotnej. Istotą tej formy jest realizowanie przez prywatne podmioty świadczeń zdrowotnych dla ludności, także w ramach środków publicznych.

**11. Pre-primary education establishments** are care and educational centres designated for children aged of 3 until beginning education in a primary school secured children for care and aimed at preparation to education in school.

*Pre-primary education establishments include:*

- nursery schools,
- pre-primary sections in primary schools.

**12.** Classrooms do not include classrooms in special schools.

**13.** Data regarding pre-primary education as well as schools (excluding higher education institutions), concern the beginning of the school year; data concerning graduates – the end of the previous school year.

## Health care and social welfare

**1.** The data presented in this chapter within the scope of health care include information concerning public and non-public activities of the health care services excluding **health care services of the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as health service in prisons.**

**2.** Data regarding **beds in general hospitals** do not include places (beds and incubators) for newborns as well as places in day wards.

**3.** Data concerning **facilities of the out-patient health care** include out-patient departments, health centres and since 2001 out-patient clinics (independent). Consultations provided are presented within the scope of above mentioned facilities.

**Consultations provided** by doctors and dentists within the scope of out-patient health care are presented together with preventive examinations and together with consultations provided by doctors in admission rooms in general hospitals as well as consultations provided by doctors and dentists conducting medical practice.

**4. Medical practices:** individual specialized and group private practices are an organizational form of activity among others ambulatory health care service. The basis of this form of activity is the realization of health care services for the general population by private entities, as

Dane o praktykach lekarskich obejmują te podmioty, które świadczą usługi zdrowotne **wyłącznie w ramach środków publicznych**.

Dane o praktykach lekarskich wykazywane są łącznie z praktykami lekarskimi przeprowadzającymi badania profilaktyczne w zakresie służby medycyny pracy.

**5. Działalność aptek ogólnodostępnych i punktów aptecznych** unormowana jest ustawą z dnia 6 IX 2001 r. Prawo farmaceutyczne (Dz. U. 2004 r. Nr 53, poz. 533) z późniejszymi zmianami.

Dane o **aptekach ogólnodostępnych** nie obejmują aptek szpitalnych w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej (np. w szpitalach, w sanatoriach), które działają na potrzeby tych zakładów.

**Punkty apteczne** są to ogólnodostępne punkty sprzedaży leków gotowych, których asortyment jest ściśle określony. Punkt apteczny może być prowadzony przez farmaceutę z rocznym stażem lub technika farmaceutycznego z trzyletnim stażem pracy w aptekach ogólnodostępnych.

**6. Dane o domach i zakładach pomocy społecznej** dotyczą placówek stacjonarnych, dla których organami prowadzącymi są: jednostki samorządu terytorialnego, stowarzyszenia, organizacje społeczne, kościoły i związki wyznaniowe, fundacje, osoby fizyczne i prawne.

Rodzaje domów i zakładów prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 III 2004 r.

**7. Placówki opiekuńczo-wychowawcze** dla dzieci i młodzieży prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 III 2004 r. (Dz. U. Nr 64, poz. 593).

Placówka zapewnia dziecku całodobową ciągłą lub okresową opiekę i wychowanie oraz zaspokaja jego niezbędne potrzeby bytowe, rozwojowe, w tym emocjonalne, społeczne, religijne, a także zapewnia korzystanie z przysługujących na podstawie odrębnych przepisów świadczeń zdrowotnych i kształcenia.

Wyróżnia się placówki:

- 1) **interwencyjne** – zapewniające na czas trwania sytuacji kryzysowej doraźną opiekę i wychowanie, kształcenie dostosowane do wieku i możliwości rozwojowych, przygotowujące diagnozę dziecka i jego sytuacji rodzinnej oraz ustalające wskazania do dalszej pracy z dzieckiem,

*well as within the framework of public funds. Data concerning medical practices include those entities that render health care services **exclusively within the framework of public funds**.*

*Presented data concerning medical practices include medical practices conducted within the framework of occupational medical service.*

**5. The activity of public pharmacies and pharmaceutical outlets** is normalized by Pharmaceutical Law, dated 6 IX 2001 (Journal of Laws 2004 No. 53, item 533) with later amendments.

*Data concerning **public pharmacies** do not include pharmacies in in-patient health care facilities (e.g. in hospitals and sanatoria), which operate for the needs of these.*

**Pharmaceutical outlets** are sales outlets for selling prepared medicines, the range of which is precisely defined. Pharmaceutical outlet can be managed by pharmacist with a one year service or pharmaceutical technician with three years service in public pharmacies.

**6. Data concerning social welfare homes and facilities** are related to the stationary institutions, for which the founding bodies are: local self-government entities, associations, social organizations, churches and religious associations, foundations, natural and legal persons.

*Types of social welfare homes and facilities are presented in accordance with the Law on Social Welfare of 12 III 2004.*

**7. Care and education centres** for children and young people are presented in accordance with the Law on Social Welfare of 12 III 2004 (Journal of Laws No. 64, item 593).

*The centre provides the child with round-the-clock permanent or temporary care and also secures the necessary livelihood, developmental – including emotional, social and religious – needs of the child, and secures the child's benefiting from services to which he/she is entitled on the basis of separate regulations on health care services and education.*

*There are following types of such centres:*

- 1) **intervention** – providing short-term care during a crisis situation, education adapted to the age and developmental capabilities, preparing diagnosis of a child and the child's family condition and establishing recommendations for the further course of working with the child,



- 2) **rodzinne** – tworzące wielodzietną rodzinę, umożliwiające całodobową opiekę i wychowanie (np. licznemu rodzeństwu), zapewniające kształcenie, wyrównywanie opóźnień rozwojowych i szkolnych,
  - 3) **socjalizacyjne** – zapewniające całodobową opiekę, wychowanie i kształcenie oraz zaspokojenie niezbędnych potrzeb dziecka, zapewniające zajęcia korekcyjne, kompensacyjne, logopedyczne i terapeutyczne rekompensujące brak wychowania w rodzinie i przygotowujące do życia społecznego, a dzieciom niepełnosprawnym – odpowiednią rehabilitację i zajęcia specjalistyczne,
  - 4) **wielofunkcyjne** – zapewniające dzienną i całodobową opiekę oraz wychowanie poprzez realizację zadań przewidzianych dla placówki: wsparcia dziennego, interwencyjnej i socjalizacyjnej, a także łączące dzienne i całodobowe działania terapeutyczne, interwencyjne i socjalizacyjne skierowane na dziecko i rodzinę dziecka.
- 2) **family** – creating family with many children, allowing for 24-hour care for e.g. numerous brothers and sisters, providing education, compensating for worse development and performance at school,
  - 3) **socialization** – providing 24-hour care and education as well as fulfilling the necessary needs of the child, providing corrective activities, compensatory classes, speech therapy classes, therapeutic classes compensating lack of family care and preparing for life in society, and providing appropriate rehabilitation and specialized activities for children with disabilities,
  - 4) **multi-functional** – providing daytime and 24-hour care by performing tasks of: daytime assistance centre, intervention and socialization centre, as well as by combining daytime and 24-hour therapeutic, intervention and socialization activity, directed to child and child's family.

## Kultura i turystyka

1. Do **księgozbioru** bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

Za **czytelnika** uważa się osobę, która w ciągu roku sprawozdawczego została zarejestrowana w bibliotece i dokonała co najmniej jednego wypożyczenia.

2. W muzeach jako **muzealia** wykazano rzeczy ruchome i nieruchomości wpisane do inwentarza muzealiów.

3. Informacje o **kinach** dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo).

4. Termin **turystyka** – zgodnie z definicją Światowej Organizacji Turystyki – obejmuje czynności osób podróżujących w celach innych niż podjęcie pracy zarobkowej, tj. głównie w celach wypoczynkowych, służbowych, religijnych itp. i pozostających poza swoim codziennym środowiskiem nie dłużej niż 1 rok.

5. **Baza noclegowa turystyki** dotyczy turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania,

## Culture and tourism

1. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute the **collection** of public libraries.

A **borrower** is a person who in the course of a reporting year was registered at a library and checked out at least one item.

2. Movable subjects and real estate registered in exhibit inventory are presented as **exhibits** in museums.

3. Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e., established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive and magnetic tape).

4. **Tourism**, in accordance with the definition of the World Tourism Organization (WTO), includes activities of persons travelling for purposes other than that connected with earning income, i.e., mainly for recreational, work-related, religious and other purposes, and remaining outside their usual environment not longer than 1 year.

5. **Tourist accommodation facilities** include collective tourist accommodation establishments (i.e., do not include rooms for

tj. nie obejmuje pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych.

6. Dane o obiektach i miejscach noclegowych turystyki wykazano według stanu w dniu 31 VII. W informacjach nie uwzględnia się obiektów i miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

## Leśnictwo

1. Dane o powierzchni użytków rolnych od 2002 r. prezentuje się bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. Dane za lata 2000 i 2001 zmieniono w stosunku do poprzednio publikowanych; dane podano w warunkach porównywalnych.

2. Informacje w zakresie leśnictwa dotyczą:

1) lasów publicznych stanowiących własność:

- a) Skarbu Państwa – zarządzanych oraz użytkowanych czasowo lub wieczyście przez:
  - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe (w skrócie „Lasy Państwowe”), nadzorowane przez Ministra Środowiska,
  - jednostki ochrony przyrody (parki narodowe),
  - jednostki organizacyjne innych ministrów, wojewodów, gmin lub związków komunalnych i Agencję Nieruchomości Rolnych (do 15 VII 2003 r. – Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa),
- b) gmin (w tym gmin mających również status miasta na prawach powiatu);

2) lasów prywatnych stanowiących własność:

- a) osób fizycznych,
- b) wspólnot gruntowych będących własnością wszystkich lub części mieszkańców wsi,
- c) spółdzielni produkcji rolniczej,
- d) innych osób prawnych.

3. Powierzchnia gruntów leśnych obejmuje powierzchnię lasów oraz gruntów związanych z gospodarką leśną.

Do powierzchni lasów zalicza się grunty o zwartej powierzchni co najmniej 0,1 ha:

- pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona),
- przejściowo pozbawione roślinności leśnej (zręby, halizny, płazowiny, plantacje choinek i krzewów oraz poletka łowieckie).

lishments (i.e., do not include rooms for rent and agrotourism lodgings).

6. Data on facilities and the number of beds for tourist are presented as of 31 VII. Facilities and places, in temporarily inactive facilities due to expansion, renovation, etc., are not included.

## Forestry

1. Data regarding the total area of agricultural land since 2002 have been presented excluding non-farm land. Data for 2000 and 2001 have been changed in relation to previous published data; data are presented in comparative conditions.

2. Information within the scope of forestry concerns:

1) public forests owned by:

- a) the State Treasury – managed and utilized temporarily or perpetually by:
  - State Forests National Forest Holding (abbreviated as "State Forests") supervised by the Minister of Environment,
  - nature protection units (national parks),
  - organizational units supervised by different ministers, voivods, gminas or municipal associations and the Agricultural Property Agency (until 15 VII 2003 – the Agricultural Property Agency of the State Treasury),
- b) gminas (of which gminas which are also cities with powiat status);

2) private forests owned by:

- a) natural persons,
- b) land held in common by all or part of the residents of a village,
- c) agricultural production co-operatives,
- d) other legal persons.

3. Forest land includes area of forests as well as land connected with silviculture.

Forest areas include land with a homogeneous area of at least 0,1 ha:

- covered by forest vegetation (wooded area),
- temporarily devoid of forest vegetation (felling sites, blanks, irregularly stocked open stands, coniferous tree and bush plantations, hunting grounds).

Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych albo wpisane do rejestrów zabytków.

Do **gruntów związanych z gospodarką leśną** zalicza się grunty zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna itp.

**Zalesienia** polegają na zakładaniu upraw leśnych na gruntach pozostających poprzednio poza uprawą leśną (niezaliczonych do powierzchni lasów).

**4. Wskaźnik lesistości** (lesistość) obliczono jako stosunek procentowy powierzchni lasów do ogólnej powierzchni województwa, powiatu oraz gminy.

## Transport

**1. Drogi publiczne**, na podstawie znowelizowanych przepisów ustawy o drogach publicznych (jednolity tekst Dz. U. z 2007 r. Nr 19, poz. 115, z późniejszymi zmianami), dzielą się na następujące kategorie: drogi krajowe, wojewódzkie, powiatowe i gminne.

Do **dróg powiatowych** zalicza się drogi (poza krajowymi i wojewódzkimi) stanowiące połączenia miast będących siedzibami powiatów z siedzibami gmin i siedzib gmin między sobą.

Do **dróg gminnych** zalicza się drogi o znaczeniu lokalnym, stanowiące uzupełniającą sieć dróg (poza krajowymi, wojewódzkimi i powiatowymi) służącą miejscowym potrzebom, z wyłączeniem dróg wewnętrznych.

**2. Dane o wypadkach drogowych** obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób.

Za **śmiertelną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę zmarłą (w wyniku doznanych obrażeń) na miejscu wypadku lub w ciągu 30 dni.

Za **ranną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę, która doznała obrażeń ciała i otrzymała pomoc lekarską.

*These areas are designated for silviculture production, comprising portions of nature reserves and national parks or are registered as nature monuments.*

***Land connected with silviculture** includes land used for purposes of forest management: buildings and structures, spatial division lines in forests, forest roads, forest nurseries, wood stockpiling areas, etc.*

***Afforestation** consists in establishing woodland crops on land previously outside silviculture (not included in forest area).*

***4. The forest cover indicator** (forest cover) was calculated as the percentage ratio of forest area to the total area of the voivodship, powiat or gmina.*

## Transport

**1. Public roads** are divided on the basis of amended provisions to the Law on Public Roads (Journal of Laws 2007 No. 19, item 115, with later amendments) into following categories: national, voivodship, powiat and gmina roads.

**Powiat roads** include roads (excluding national and voivodship roads), which link powiat capital cities with gmina capital cities with other such cities.

**Gmina roads** are local roads complementing the road network (excluding domestic, voivodship and powiat roads) serving regional needs, excluding interior roads.

**2. Data regarding road traffic accidents** cover events connected with the movement of vehicles on public roads as a result of which death or injury occurred.

**A road traffic accident fatality** is understood as a person who died (as a result of injuries incurred) at the scene of the accident or within the course of 30 days.

**A road traffic accident injury** is understood as a person who incurred injuries and received medical attention.

## Handel

**1. Targowiska** są to wyodrębnione tereny i budowle (place, ulice, hale targowe) ze stałymi, względnie sezonowymi punktami sprzedaży drobnotalicznej lub urządzeniami przeznaczonymi do prowadzenia handlu w wyznaczone dni tygodnia lub codziennie (bazyry).

Za **targowiska sezonowe** uznano te place i ulice, gdzie uruchamiane są na okres do 6 miesięcy punkty handlowe, w związku ze wzmożonym ruchem nabywców (np. nadmorski ruch urlopowy) i działalność ta jest ponawiana w kolejnych sezonach.

## Finanse publiczne

**1.** Ogólne zasady finansów publicznych, gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego, sprawozdawczości budżetowej oraz klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych regulują m.in. następujące akty prawne:

- ustawa z dnia 30 VI 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104, z późniejszymi zmianami),
- ustawa z dnia 8 III 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. 1996, Nr 13, poz. 74, z późniejszymi zmianami),
- ustawa z dnia 5 VI 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. Nr 91, poz. 578, z późniejszymi zmianami),
- ustawa z dnia 5 VI 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. Nr 91, poz. 576, z późniejszymi zmianami),
- ustawa z dnia 13 XI 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. Nr 203, poz. 1966),
- rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 19 VIII 2005 r. w sprawie sprawozdawczości budżetowej (Dz. U. Nr 170, poz. 1426).

Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego grupuje się na podstawie klasyfikacji budżetowej, którą ustala Minister Finansów w drodze rozporządzenia. Prezentowane w dziale dane w podziale według działów i paragrafów opracowano zgodnie z klasyfikacją dochodów i wydatków budżetowych, obowiązującą na mocy rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 14 VI 2006 r. (Dz. U. Nr 107, poz. 726) z późniejszymi zmianami.

**2.** Na **dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego** składają się:

## Trade

**1. Marketplace** is a separate ground including buildings (squares, streets, covered markets) with permanent or seasonal retail sales outlets or with devices designated for conducting trade activity on a stated day of week or every day (bazaar).

**Seasonal marketplaces** are squares and streets where retail outlets operate up to 6 months in connection with active demand (e.g., holiday traffic at the seaside) and this kind of activity is renewed in following seasons.

## Public finance

**1.** The general principles of public finance, management of local self-government entities, budgetary reporting and classification of budget revenue and expenditure are regulated by the following legal acts:

- the Law on Public Finance, dated 30 VI 2005 (Journal of Laws No. 249, item 2104, with later amendments),
- the Law on Gmina Self-government, dated 8 III 1990 (Journal of Laws 1996 No. 13, item 74, with later amendments),
- the Law on Powiat Self-government, dated 5 VI 1998 (Journal of Laws No. 91, item 578, with later amendments),
- the Law on Voivodship Self-government, dated 5 VI 1998 (Journal of Laws No. 91, item 576, with later amendments),
- the Law on Incomes of Local Self-government Entities, dated 13 XI 2003 (Journal of Laws No. 203, item 1966),
- the Regulation of the Minister of Finance, dated 19 VIII 2005, on budgetary statements (Journal of Laws No. 170, item 1426).

Revenue and expenditure of local self-government entities budgets are grouped on the basis of budget classification, introduced by the Regulation of the Minister of Finance. The data presented in the chapter divided into divisions and paragraphs were compiled in accordance with the classification of budget revenue and expenditure, obligatory on the basis of the decree of the Minister of Finance, dated 14 VI 2006 (Journal of Laws No. 107, item 726), with later amendments.

**2. Revenue of local self-government entities budgets** consist of:

- 1) dochody własne, tj.:
  - a) dochody z tytułu udziałów we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych,
  - b) wpływy z podatków ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, tj.: podatek rolny, podatek od nieruchomości, podatek od środków transportowych, wpływy z karty podatkowej, podatek od spadków i darowizn, podatek leśny,
  - c) wpływy z opłat ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, np.: z opłaty skarbowej, eksploatacyjnej, targowej, podatku od czynności cywilnoprawnych,
  - d) dochody z majątku jednostek samorządu terytorialnego,
  - e) pozostałe dochody jednostek samorządu terytorialnego, np.: opłaty administracyjne, opłaty miejscowe, odsetki od środków gromadzonych na rachunkach bankowych, odsetki za nieterminowo wnoszone opłaty;
- 2) dotacje celowe z budżetu państwa:
  - a) na zadania z zakresu administracji rządowej,
  - b) na zadania własne,
  - c) na zadania realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej;
- 3) dotacje otrzymane z funduszy celowych;
- 4) pozostałe dotacje, tj. dotacje celowe otrzymane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego;
- 5) środki na dofinansowanie własnych zadań ze źródeł pozabudżetowych;
- 6) subwencje ogólne z budżetu państwa przekazywane wszystkim jednostkom samorządu terytorialnego dla uzupełnienia ich własnych dochodów (w tym na zadania oświatowe).

**3. Na wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego składają się m.in.:**

- 1) dotacje, w tym dotacje dla jednostek organizacyjno-prawnych działających w budżetach jednostek samorządu terytorialnego, tj.: zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych;
- 2) świadczenia na rzecz osób fizycznych;
- 3) wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym:
  - a) wynagrodzenia,
  - b) składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy,
  - c) zakup materiałów i usług;
- 4) wydatki majątkowe, w tym inwestycyjne.

- 1) *own revenue, i.e.:*
  - a) *revenues from shares in receipts from corporate and personal income taxes,*
  - b) *receipts from taxes established and collected on the basis of separate acts, i.e.: the agricultural tax, the tax on real estate, the tax on means of transport, receipts from lump sum taxation, taxes on inheritance and gifts, the forest tax,*
  - c) *receipts from fees established and collected on the basis of separate acts e.g., from treasury, service, marketplace fees, tax on civil law transactions,*
  - d) *revenue from property of local self-government entities,*
  - e) *other income of local self-government entities e.g., administrative fees, local fees, interest on funds deposited in bank accounts, interest on late payments;*
- 2) *appropriated allocations from the state budget for:*
  - a) *government administration – related tasks,*
  - b) *own tasks,*
  - c) *tasks realized on the basis of agreements with bodies of the government administration;*
- 3) *allocations received from appropriated funds;*
- 4) *other allocations, i.e. appropriated allocations received on the basis of self-government agreements;*
- 5) *funds for the additional financing own tasks from non-budgetary sources;*
- 6) *general subsidies from the state budget transferred to all local self-government entities for supplementing their own revenue (including educational tasks).*

**3. Expenditure of local self-government entities budgets include among others:**

- 1) *allocations including allocations for the organizational-legal entities operating in the budgets of local self-government entities, i.e.: budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds;*
- 2) *benefits for natural persons;*
- 3) *current expenditure of budgetary entities, of which:*
  - a) *wages and salaries,*
  - b) *contributions to compulsory social security and the Labour Fund,*
  - c) *purchase of materials and services;*
- 4) *property expenditure including investment expenditure.*

## Inwestycje i środki trwałe

1. Informacje o nakładach inwestycyjnych opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”.

**Nakłady inwestycyjne** są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in.: roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje szczegółowe, koszty ponieszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych, inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji (z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości – MSR).

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2. Nakłady inwestycyjne zaliczono do odpowiednich sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

3. Podziału nakładów inwestycyjnych według powiatów dokonano na podstawie faktycznej lokalizacji inwestycji.

## Investments and fixed assets

1. Information regarding investment outlays was compiled according to the principles of the system of national accounts, according to the recommendations of “European System of Accounts 1995” (ESA).

**Investment outlays** are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as civil engineering constructions), of which, among other: construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and endowments),
- transport equipment,
- others, i.e.: detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and investment loans for the period of investment realization (except for interests not included in outlays on fixed assets by units that used International Accounting Standards – IAS).

**Other outlays** are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

2. Investment outlays are included into the appropriate sections and divisions of the NACE rev.1.1 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections according to the criteria of structure destination (concerning, e.g. residential buildings and places, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

3. The division of investment outlays by powiats was made on the basis of the actual location of the investment.

**4. Do środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z poboczami i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty, inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 XII 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznanego od 1 I 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (jednolity tekst Dz. U. 2002, Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

**5. Wartość brutto środków trwałych** jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez wartość brutto środków trwałych w bieżących cenach ewidencyjnych według stanu w dniu 31 XII należy rozumieć w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:

- przed 1 I 1995 r. – wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.;
- po 1 I 1995 r. – wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia;
- wycenę według wartości godziwej w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR).

**6. Podziału środków trwałych** według sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności w układzie powiatów dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

**4. Fixed assets** include asset components and other objects completed and ready for usage with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, meliorations, water structures, land, livestock (basic herd) as well as since 1 I 2002 co-operative ownership right to residential premise and co-operative right to non-residential (utilitarian) premise.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised since 1 I 1991, as fixed assets, in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 12 XII 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as rights of perpetual use of land regarded as fixed assets since 1 I 2002, in accordance with the Accounting Act, dated 29 IX 1994 (uniform text, Journal of Laws 2002, No. 76, item 694 with later amendments).

**5. The gross value of fixed assets** is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The gross value of fixed assets as of 31 XII at current book-keeping prices is understood, within the scope of fixed assets designated for exploitation:

- before 1 I 1995 – the value at replacement prices of September 1994;
- after 1 I 1995 – the purchase or manufacturing value at current prices;
- revaluation according to fair value in units that used International Accounting Standards (IAS).

**6. The division of fixed assets** by NACE rev.1.1 sections by powiats was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

## Podmioty gospodarki narodowej

Dane dotyczące **podmiotów gospodarki narodowej** obejmują podmioty zarejestrowane w Krajowym Rejestrze Urzędowym Podmiotów Gospodarki Narodowej (REGON), tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, z wyłączeniem osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

## Entities of the national economy

Data concerning **entities of the national economy** include entities registered in the Country Official Register of the Units of the National Economy (REGON), i.e., legal persons, organizational units without legal personality as well as natural persons conducting economic activity, excluding private farms in agriculture.

Uwaga. Przeliczeń danych na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) za lata 2000 i 2001 dokonano przy przyjęciu skorygowanej liczby ludności uwzględniającej wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002.

Note. Calculations of data per capita (1000 population, etc.) for 2000 and 2001 are based on the revised number of population, which considers the results of Population and Housing Census of 2002.

# **I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE** **MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
<b>POWIERZCHNIA AREA</b>							
Powierzchnia w km <sup>2</sup> (stan w dniu 31 XII) ..... Area in km <sup>2</sup> (as of 31 XII)	9412	9412	9412	9412	9412	9412	9412
<b>STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION</b>							
Pobór wody – w % poboru ogółem – na cele: Water withdrawal – in % of total withdrawal – for purposes of:							
produkcyjne <sup>a</sup> (poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem oraz rybactwem) ..... production <sup>a</sup> (excluding agriculture, hunting and forestry and fishing)	32,4	32,4	31,7	37,0	37,7	36,4	37,7
eksploatacji sieci wodociągowej <sup>b</sup> ..... exploitation of water-line system <sup>b</sup>	36,9	38,0	37,9	41,1	40,1	40,9	40,0
Zużycie wody na 1 km <sup>2</sup> w dam <sup>3</sup> . Consumption of water per 1 km <sup>2</sup> in dam <sup>3</sup> :							
na potrzeby gospodarki narodowej i ludności ..... for needs of the national economy and population	15,4	13,7	13,3	12,2	12,0	11,8	11,9
do produkcji przemysłowej ..... for industrial production	5,2	4,6	4,3	4,7	4,7	4,5	4,7
Ścieki przemysłowe i komunalne oczyszczane w % wymagających oczyszczania <sup>c</sup> . Industrial and municipal waste water treated in % of requiring treatment <sup>c</sup>	95,9	95,6	96,7	96,4	96,7	96,5	96,6
Ścieki przemysłowe i komunalne nieoczyszczane na 1 km <sup>2</sup> w dam <sup>3</sup> ..... Industrial and municipal waste water untreated per 1 km <sup>2</sup> in dam <sup>3</sup>	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Ludność korzystająca <sup>d</sup> z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności ..... Population using <sup>d</sup> waste water treatment plants in % of total population	49,4	50,5	53,6	53,4	55,1	57,2	59,0
Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza na 1 km <sup>2</sup> w t: Emission of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution per 1 km <sup>2</sup> in t:							
pyłowych ..... particulates	0,8	0,8	0,6	0,5	0,5	0,4	0,4
gazowych (bez dwutlenku węgla) ..... gases (excluding carbon dioxide)	6,1	5,8	5,1	5,3	5,6	5,5	6,3

a Z ujęć własnych. b Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. c Odprowadzone do wód (do 2002 r. – do wód powierzchniowych) lub do ziemi. d Na podstawie szacunków; do 2000 r. określana jako ludność obsługiwana.

a From own intakes. b Water withdrawal by intakes before entering the water system. c Discharged into waters (until 2002 – into surface waters) or into the ground. d Estimated data; until 2000 defined as served population.



**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA (dok.) ENVIRONMENTAL PROTECTION (cont.)							
Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych: <i>Reduction of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in % of pollutants produced:</i>							
pyłowych ..... <i>particulates</i>	99,2	99,3	99,5	99,5	99,6	99,6	99,8
gazowych (bez dwutlenku węgla) ..... <i>gases (excluding carbon dioxide)</i>	63,4	64,4	64,5	66,6	64,1	62,2	61,4
Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) <sup>a</sup> wytworzone (w ciągu roku) na 1 km <sup>2</sup> w t ..... <i>Waste (excluding municipal waste)<sup>a</sup> generated (during the year) per 1 km<sup>2</sup> in t</i>	266,7	247,4	205,3	193,9	193,0	174,6	196,2
Odpady komunalne zebrane (w ciągu roku) przez zakłady oczyszczania <sup>b</sup> na 1 mieszkańca w kg ..... <i>Municipal waste collected (during the year) by purification plants<sup>b</sup> per capita in kg</i>	311	263	257	258 <sup>c</sup>	257 <sup>c</sup>	243 <sup>c</sup>	240 <sup>c</sup>
Wydatki inwestycyjne <sup>d</sup> (ceny bieżące) – w % nakładów ogółem – na: <i>Investment expenditures<sup>d</sup> (current prices) – in % of total outlays – for:</i>							
ochronę środowiska ..... <i>environmental protection</i>	5,4	6,4	6,2	8,3	8,3	7,6	8,4
gospodarkę wodną ..... <i>water management</i>	4,4	5,2	3,1	1,6	1,8	1,4	2,1
Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona (stan w dniu 31 XII): <i>Legally protected areas possessing unique environmental value (as of 31 XII):</i>							
w % powierzchni ogólnej ..... <i>in % of total area</i>	27,1	27,1	27,1	27,1	27,1	27,1	27,1
na 1 mieszkańca w m <sup>2</sup> ..... <i>per capita in m<sup>2</sup></i>	2351	2352	2402	2416	2429	2439	2452
BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY							
Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych: <i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings:</i>							
w liczbach bezwzględnych ..... <i>in absolute numbers</i>	30549	34397	39083	37989	37256	34637	32628
na 10 tys. ludności ..... <i>per 10 thous. population</i>	284,8	321,9	367,2	359,1	353,6	330,0	312,4
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w % ..... <i>Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %</i>	59,2	64,4	69,1	67,7	69,4	68,0	69,1

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 20. <sup>b</sup> Dane szacunkowe; do 2001 r. określane jako odpady stałe wywiezione. <sup>c</sup> Dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie ze względu na zmianę katalogu odpadów. <sup>d</sup> Do 2001 r. określane jako nakłady inwestycyjne.

<sup>a</sup> See general notes, item 4 on page 20. <sup>b</sup> Estimated data; until 2001 defined as solid waste removed. <sup>c</sup> Data are not comparable with data for previous years due to a change in the catalogue of waste. <sup>d</sup> Until 2001 defined as investment outlays.

**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
LUDNOŚĆ <sup>a</sup> POPULATION <sup>a</sup>							
Ludność (stan w dniu 31 XII) ..... <i>Population (as of 31 XII)</i>	1070598	1066438	1061009	1055667	1051531	1047407	1041941
miasta ..... <i>urban areas</i>	563579	561065	557289	553665	554028	551238	547815
wieś ..... <i>rural areas</i>	507019	505373	503720	502002	497503	496169	494126
w tym kobiety ..... <i>of which females</i>	550317	548576	546170	543810	542017	540212	537972
Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 31 XII) <i>Females per 100 males (as of 31 XII)</i>	106	106	106	106	106	107	107
Ludność na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII) ..... <i>Population per 1 km<sup>2</sup> of total area (as of 31 XII)</i>	114	113	113	112	112	111	111
Ludność w wieku (stan w dniu 31 XII): <i>Population of age (as of 31 XII):</i>							
produkcyjnym ..... <i>working</i>	658071	661830	666332	670536	674076	677421	677762
poprodukcyjnym ..... <i>post-working</i>	154978	158212	160038	161564	163706	164907	167365
Małżeństwa na 1000 ludności ..... <i>Marriages per 1000 population</i>	4,8	4,5	4,5	4,5	4,4	4,7	5,4
Rozwody na 1000 ludności ..... <i>Divorces per 1000 population</i>	1,2	1,3	1,1	1,3	1,5	1,8	2,0
Urodzenia żywe na 1000 ludności ..... <i>Live births per 1000 population</i>	8,7	8,3	7,9	7,7	7,8	8,1	8,1
Zgony <sup>b</sup> na 1000 ludności ..... <i>Deaths<sup>b</sup> per 1000 population</i>	8,7	8,5	8,7	8,9	8,7	9,0	9,0
Przyrost naturalny na 1000 ludności ..... <i>Natural increase per 1000 population</i>	-0,0	-0,2	-0,8	-1,2	-0,9	-0,9	-0,9
Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych .. <i>Infant deaths per 1000 live births</i>	6,0	6,7	5,3	5,2	4,3	4,9	5,4
Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia w momencie urodzenia: <i>Life expectancy at the moment of birth:</i>							
mężczyźni ..... <i>males</i>	70,7	71,5	71,2	71,3	71,9	71,9	71,8
kobiety ..... <i>females</i>	78,2	78,6	79,1	79,0	79,7	79,5	79,9
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności ..... <i>Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population</i>	-3,5	-3,5	-4,3	-4,0	-3,2	-3,0	-4,6

a Dane dla lat 2000 i 2001 zostały zweryfikowane; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 23. b Łącznie ze zgonami niemowląt.  
a Data for 2000 and 2001 have been revised; see general notes, item 1 on page 23. b Including infant deaths.

**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
RYNEK PRACY LABOUR MARKET							
Pracujący <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII): Employed persons <sup>a</sup> (as of 31 XII):							
w tysiącach ..... in thousands	372,0	352,5	347,2 <sub>b</sub> 294,6	291,3	290,8	294,3	301,9
w tym kobiety ..... of which females	178,2	171,0	169,3 <sub>b</sub> 137,7	136,2	134,8	136,4	138,5
1999 = 100 .....	94,7	89,7	88,4 <sub>b</sub> 75,0	74,1	74,0	74,9	76,8
na 1000 ludności ..... per 1000 population	347,4	330,5	327,2 <sub>b</sub> 277,6	275,9	276,5	280,9	289,7
z ogółem w %: of total in %:							
rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo agriculture, hunting and forestry; fishing	28,6	29,8	29,8 <sub>b</sub> 17,3	17,3	17,3	17,2	16,7
przemysł i budownictwo industry and construction	28,2	26,8	26,0 <sub>b</sub> 30,6	30,1	30,2	30,0	30,3
usługi rynkowe ..... market services	26,8	26,4	27,3 <sub>b</sub> 32,2	32,7	32,5	32,9	33,5
usługi nierynkowe ..... non-market services	16,4	17,0	16,9 <sub>b</sub> 19,9	19,9	20,0	19,9	19,5
pracujący w sektorze prywatnym ..... employed persons in private sector	71,8	73,2	74,1 <sub>b</sub> 69,5	69,7	70,3	71,2	72,0
Przeciętne zatrudnienie: Average paid employment:							
w przemyśle: in industry:							
w tysiącach ..... in thousands	75,5	71,1	66,1	65,9	64,5	64,8	65,5
na 1000 ludności ..... per 1000 population	70,4	66,6	62,1	62,3	61,2	61,7	62,7
w budownictwie: in construction:							
w tysiącach ..... in thousands	17,0	15,4	13,3	11,7	11,8	12,3	12,6
na 1000 ludności ..... per 1000 population	15,9	14,4	12,5	11,1	11,2	11,7	12,1
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII): Registered unemployed persons (as of 31 XII):							
ogółem: w tysiącach ..... total: in thousands	69,3	78,6	83,4	81,6	74,6	69,4	60,1
1999 = 100 .....	116,5	132,1	140,3	137,2	125,3	116,7	101,0

a Według faktycznego miejsca pracy i od 2004 r. według faktycznego rodzaju działalności. b Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników: w liczniku – Powszechnego Spisu Rolnego 1996, w mianowniku (i od 2003 r.) – Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

a By actual workplace and since 2004 by actual kind of activity. b Data are compiled considering employed persons on private farms in agriculture estimated using the results: in the numerator – of the Agricultural Census 1996, in the denominator (and since 2003) – of the Population and Housing Census 2002 as well as the Agricultural Census 2002.

**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
RYNEK PRACY (dok.) LABOUR MARKET (cont.)							
Bezrobotni zarejestrowani (dok.): Registered unemployed persons (cont.):							
z ogółem w %: of total in %:							
kobiety ..... females	58,1	54,9	53,3	53,7	54,9	55,8	59,0
w wieku do 24 lat ..... up to age 24	28,6	27,4	25,5	24,1	21,6	20,5	19,7
pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok out of work for longer than 1 year	41,4	46,8	48,6	50,7	50,0	47,6	46,5
Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) w % ..... Registered unemployment rate (as of 31 XII) in %	15,7	18,2	19,4 <sup>a</sup> 21,6	21,4	20,0	18,7	16,2
WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH WAGES AND SALARIES. SOCIAL SECURITY BENEFITS							
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł ..... Average monthly gross wages and salaries in zł	1731,65	1865,48	1910,22	1983,58	2068,27	2126,53	2225,47
1999 = 100 .....	111,7	120,3	123,2	127,9	133,4	137,2	143,5
w tym: przemysł ..... of which: industry	1813,17	1943,87	2014,13	2068,09	2147,48	2177,98	2292,51
budownictwo ..... construction	1532,51	1521,78	1513,50	1544,76	1572,15	1625,33	1761,95
Przeciętna liczba emerytów i rencistów <sup>b</sup> w tys. Average number of retirees and pensioners <sup>b</sup> in thous.:	218,0	214,4	214,1	213,8	214,2	213,4	212,9
z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych ..... from non-agricultural social security system	175,1	172,5	173,1	173,8	175,3	176,0	176,9
rolników indywidualnych ..... farmers	42,9	41,9	41,0	39,9	38,9	37,4	36,0
Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto <sup>b</sup> w zł: Average monthly gross retirement pay and pension <sup>b</sup> in zł:							
z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych ..... from non-agricultural social security system	835,93	917,72	978,45	1026,03	1069,33	1097,91	1182,57
rolników indywidualnych <sup>c</sup> ..... farmers <sup>c</sup>	641,26	721,08	742,76	770,40	788,26	801,89	851,10

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 29. <sup>b</sup> Bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości; bez emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych. <sup>c</sup> Łącznie z wypłatami z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych w przypadku łączenia uprawnień do świadczeń z tego funduszu z uprawnieniami do świadczeń z Funduszu Emerytalno-Rentowego; w 2001 r. łącznie z jednorazowym wyrównaniem waloryzacji za 2000 r.

<sup>a</sup> See general notes, item 10 on page 29. <sup>b</sup> Excluding retirement pay and pension paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice; excluding retirement pay and pension execute under international agreements. <sup>c</sup> Including payments from the Social Insurance Fund, in the case of a simultaneous right to benefits from this fund and to benefits from the Pension Fund; in 2001 including a one-off valorization payment for 2000.

**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS							
Długość sieci (stan w dniu 31 XII) w km: Network (as of 31 XII) in km:							
wodociągowej rozdzielczej ..... water-line distribution	6152,7	6206,1	6305,9	6390,6	6497,6	6544,4	6583,6
kanalizacyjnej rozdzielczej <sup>a</sup> ..... sewerage <sup>a</sup>	1154,3	1300,1	1417,6	1627,2	1797,5	2014,4	2117,2
gazowej ..... gas-line	1098,7	1901,7	1933,5	1929,2	1975,6	2068,8	2097,9
Zużycie w gospodarstwach domowych: Consumption in households:							
wody z wodociągów: water from water-line systems:							
w hm <sup>3</sup> ..... in hm <sup>3</sup>	36,0	34,3	33,9	33,1	32,3	31,5	31,4
na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> ..... per capita in m <sup>3</sup>	33,6	32,1	31,9	31,3	30,6	30,1	30,0
energii elektrycznej <sup>b</sup> w miastach: electricity <sup>b</sup> in urban areas:							
w GW·h ..... in GW·h	384,6	388,4	394,0	395,7	392,4	404,3	416,2
na 1 mieszkańca w kW·h ..... per capita in kW·h	680,9	690,5	704,0	712,6	707,1	731,4	757,7
gazu z sieci: gas from gas-line system:							
w hm <sup>3</sup> ..... in hm <sup>3</sup>	64,9	67,7	64,4	69,4	66,1	68,1	66,6
na 1 odbiorcę w m <sup>3</sup> ..... per consumer in m <sup>3</sup>	428,4	448,9	430,2	456,9	433,0	443,9	432,9
Zasoby mieszkaniowe <sup>c</sup> (do 2001 r. – zamiesz- kane; stan w dniu 31 XII): Dwellings stocks <sup>c</sup> (until 2001 – inhabited; as of 31 XII):							
mieszkania: dwellings:							
w tysiącach ..... in thousands	321,8	323,0	329,5	332,3	333,3	334,1	335,3
na 1000 ludności ..... per 1000 population	300,6	302,8	310,6	314,7	316,9	319,0	321,8
izby na 1000 ludności ..... rooms per 1000 population	1170,1	1179,5	1252,0	1271,2	1280,5	1291,4	1303,4
powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> : usable floor space of dwellings in m <sup>2</sup> :							
na 1000 ludności ..... per 1000 population	21542,7	21734,0	23604,4	24043,0	24248,1	24447,4	24712,4
przeciętna 1 mieszkania ..... average per dwelling	71,7	71,8	76,0	76,4	76,5	76,6	76,8

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami. <sup>b</sup> Do 2004 r. bez gospodarstw domowych, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. <sup>c</sup> Patrz uwaga ogólna, ust. 1 na str. 33.

<sup>a</sup> Including collectors. <sup>b</sup> Until 2004 excluding households, in which the main source of maintenance is income from a private farm in agriculture. <sup>c</sup> See general notes, item 1 on page 33.

**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA (dok.) MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS (cont.)							
Mieszkania oddane do użytkowania: Dwellings completed:							
mieszkania: dwellings:							
w tysiącach ..... in thousands	1,1	1,3	1,3	2,7	1,2	1,2	1,3
na 1000 ludności ..... per 1000 population	1,0	1,2	1,2	2,6	1,2	1,1	1,3
izby na 1000 ludności ..... rooms per 1000 population	4,3	5,2	5,2	12,9	5,3	5,0	5,6
powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> : usable floor space of dwellings in m <sup>2</sup> :							
na 1000 ludności ..... per 1000 population	97,9	116,9	127,0	321,4	138,1	132,8	156,1
przeciętna 1 mieszkania ..... average per dwelling	95,4	98,6	108,1	125,0	118,1	120,5	121,8
EDUKACJA <sup>a</sup> I WYCHOWANIE EDUCATION <sup>a</sup>							
Uczniowie w szkołach <sup>b</sup> (stan na początku roku szkolnego) w tys.: Pupils and students in schools <sup>b</sup> (as of begin- ning of the school year) in thous.:							
podstawowych ..... primary	85,3	81,5	77,2	73,0	68,8	65,4	62,0
gimnazjach ..... lower secondary	31,4	45,9	45,0	44,4	43,7	41,6	39,1
ponadgimnazjalnych specjalnych przysposabiających do pracy ..... special upper secondary job-training	x	x	x	x	0,0	0,1	0,1
zasadniczych zawodowych <sup>c</sup> ..... basic vocational <sup>c</sup>	16,9	10,9	8,2	6,3	7,7	7,7	7,6
liceach ogólnokształcących <sup>c</sup> ..... general secondary <sup>c</sup>	21,3	16,4	17,3	17,1	16,9 <sup>d</sup>	16,6 <sup>d</sup>	16,3 <sup>d</sup>
liceach profilowanych ..... specialized secondary	x	x	3,1	5,6	7,7	6,6	5,1
technikach <sup>c</sup> ..... technical secondary <sup>c</sup>	25,0	20,0	18,1	16,6	13,8 <sup>e</sup>	13,0 <sup>e</sup>	13,9 <sup>e</sup>
artystycznych <sup>f</sup> ..... art	0,5	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6
policealnych ..... post-secondary	4,5	4,6	4,7	5,8	6,5	7,2	7,3

a Patrz uwagi ogólne ust. 1 na str. 35 i 2 na str. 36. b Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. c Do roku szkolnego 2001/02 dane dotyczą szkół ponadpodstawowych, w latach szkolnych 2002/03 – 2005/06 – szkół ponadpodstawowych i ponadgimnazjalnych, w roku szkolnym 2006/07 – szkół ponadgimnazjalnych; w pozycji „technika” – w przypadku szkół ponadpodstawowych dane dotyczą średnich szkół zawodowych. d, e Łącznie z uczniami: d – uzupełniających liceów ogólnokształcących, e – techników uzupełniających. f Dające uprawnienia zawodowe.

a See general notes, item 1 on page 35 and item 2 on page 36. b Excluding schools for adults, excluding post-secondary schools. c Until 2001/02 school year data concern upper secondary (post-primary) schools, in 2002/03 – 2005/06 school year – upper secondary (post-primary) schools and upper secondary schools, in 2006/07 school year upper secondary schools; in the position “technical” – in case of upper secondary (post-primary) schools data concern vocational secondary schools. d, e Including students: d – supplementary general secondary schools, e – supplementary technical schools. f Leading to professional certification.

**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
EDUKACJA <sup>a</sup> I WYCHOWANIE (dok.) EDUCATION <sup>a</sup> (cont.)							
Absolwenci szkół <sup>bc</sup> w tys.: <i>Graduates in schools<sup>bc</sup> in thous.:</i>							
podstawowych ..... <i>primary</i>	31,8 <sup>d</sup>	15,0	14,7	14,5	14,1	12,6	12,0
gimnazjów ..... <i>lower secondary</i>	x	x	14,9	14,6	14,2	14,0	13,9
zasadniczych zawodowych <sup>e</sup> ..... <i>basic vocational<sup>e</sup></i>	5,5	5,4	5,0	4,5	1,2	2,4	2,6
liceów ogólnokształcących <sup>f</sup> ..... <i>general secondary</i>	4,1	4,5	4,9	5,5	5,5	5,6	5,4
liceów profilowanych ..... <i>specialized secondary</i>	x	x	x	x	x	2,4	2,3
techników <sup>g</sup> ..... <i>technical secondary<sup>g</sup></i>	5,1	4,9	4,5	4,6	5,6	4,1	2,5
artystycznych ..... <i>art</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
policealnych ..... <i>post-secondary</i>	2,0	1,7	1,5	1,8	1,9	2,2	2,5
Studenci szkół wyższych <sup>h</sup> (stan w dniu 30 XI) w tys. .... <i>Students of higher education institutions<sup>h</sup> (as of 30 XI) in thous.</i>	31,8	35,5	35,2	36,7	37,9	37,2	36,7
Absolwenci szkół wyższych <sup>c</sup> w tys. .... <i>Graduates of higher education institutions<sup>c</sup> in thous.</i>	5,9 <sup>i</sup>	6,6	7,9	7,8	7,6	8,3	8,0
Uczniowie szkół dla dorosłych (stan na po- czątku roku szkolnego) w tys. .... <i>Students of schools for adults (as of begin- ning of the school year) in thous.</i>	9,8	10,4	10,1	10,6	9,3	8,9	8,3
Absolwenci szkół dla dorosłych <sup>c</sup> w tys. .... <i>Graduates of schools for adults<sup>c</sup> in thous.</i>	2,6	2,9	2,6	3,4	3,1	3,0	2,8
Wychowanie przedszkolne (stan na początku roku szkolnego): <i>Pre-primary education (as of beginning of the school year):</i>							
miejsca w przedszkolach w tys. .... <i>places in nursery schools in thous.</i>	32,0	30,3	29,5	28,8	28,3	28,0	27,7
dzieci w tys.: <i>children in thous.:</i>							
w przedszkolach ..... <i>in nursery schools</i>	27,1	25,4	24,8	24,1	23,8	23,6	23,6
w oddziałach przedszkolnych przy szko- łach podstawowych ..... <i>in pre-primary sections in primary schools</i>	1,5	1,9	2,1	2,2	2,4	2,5	2,5
Dzieci w przedszkolach (stan na początku roku szkolnego) na 1000 dzieci w wieku 3–6 lat <i>Children in nursery schools (as of beginning of the school year) per 1000 children aged 3–6</i>	580	568	577	583	597	617	647

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 35 i 2 na str. 36. b Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. c Z poprzedniego roku szkolnego. d Dane obejmują absolwentów klasy VIII i klasy VI. e–g Dane dotyczą szkół: e – ponadpodstawowych, w roku szkolnym 2004/05 również ponadgimnazjalnych, od 2005/06 ponadgimnazjalnych, f – ponadpodstawowych do roku szkolnego 2004/05, od 2005/06 ponadgimnazjalnych, g – ponadpodstawowych średnich szkół zawodowych do roku szkolnego 2005/06 a w roku szkolnym 2006/07 również ponadgimnazjalnych. h Łącznie z filiami i zamiejscowymi podstawowymi jednostkami organizacyjnymi, bez szkół resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji; bez cudzoziemców. i Z roku kalendarzowego.

a See general notes, item 1 on page 35 and item 2 on page 36. b Excluding schools for adults, excluding post-secondary schools. c From the previous school year. d Data include graduates of 8<sup>th</sup> class and 6<sup>th</sup> class. e–g Data concern: e – upper secondary (post-primary) schools, in 2004/05 school year also upper secondary schools, since 2005/06 upper secondary schools, f – upper secondary (post-primary) schools, until 2004/05 school year, since 2005/06 upper secondary schools, g – upper secondary (post-primary) vocational schools until 2005/06 school year and in 2006/07 also upper secondary schools. h Including sections, excluding academies of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration; excluding foreigners. i The calendar year.

**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE							
Pracownicy medyczni <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII): <i>Medical personnel<sup>a</sup> (as of 31 XII):</i>							
lekarze ..... <i>doctors</i>	1773	1990	1938	1916	1893	1633	1688
lekarze dentyści ..... <i>dentists</i>	157	224	251	301	322	298	319
pielęgniarki <sup>b</sup> ..... <i>nurses<sup>b</sup></i>	4865	4828	4643	4514	4317	4241	4425
Łóżka w szpitalach ogólnych (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności ..... <i>Beds in general hospitals (as of 31 XII) per 10 thous. population</i>	46,7	44,7	44,5	43,4	41,0	39,8	40,0
Leczeni w szpitalach ogólnych na 10 tys. lud- ności ..... <i>In-patients in general hospitals per 10 thous. population</i>	1441	1563	1563	1530	1490	1565	1579
Zakłady ambulatoryjnej opieki zdrowotnej (stan w dniu 31 XII) ..... <i>Out-patient health care institutions (as of 31 XII)</i>	233	205	195	252	326	335	338
Apteki ogólnodostępne <sup>c</sup> (stan w dniu 31 XII) <i>Public pharmacies<sup>c</sup> (as of 31 XII)</i>	192	207	215	227	255	263	272
Liczba ludności na 1 aptekę ..... <i>Population per 1 pharmacy</i>	5576	5152	4935	4651	4124	3983	3831
Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca: <i>Consultations provided within the scope of out-patient health care per capita:</i>							
lekarskie ..... <i>doctors</i>	4,8	5,2	5,1	5,5	5,5	5,7	5,7
stomatologiczne ..... <i>dental</i>	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Dzieci w żłobkach <sup>d</sup> (stan w dniu 31 XII) na 1000 dzieci w wieku do lat 3 ..... <i>Children in nurseries<sup>d</sup> (as of 31 XII) per 1000 children up to age 3</i>	33,6	32,6	31,9	30,3	32,9	35,2	37,5

<sup>a</sup> Od 2001 r. łącznie z indywidualnymi praktykami lekarskimi i pielęgniarskimi zarejestrowanymi w Izbach Lekarskich i Pielęgniarskich, które realizują świadczenia zdrowotne w ramach środków publicznych; według podstawowego miejsca pracy; od 2005 r. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, opieka społeczna, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo NFZ; łącznie z lekarzami odbywającymi staż. <sup>b</sup> łącznie z magistrami pielęgniarstwa. <sup>c</sup> Bez aptek w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej, np. w szpitalach, w sanatoriach. <sup>d</sup> łącznie z oddziałami żłobkowymi.

<sup>a</sup> Since 2001 including individual medical practices and nurses registered at Chamber of Physicians and Nurses providing publicly funded medical services; by basic workplace; since 2005 excluding persons from whom the primary work place is university, welfare, units of state or local self-government administration and National Health Fund; doctors including interns. <sup>b</sup> Including master nurses. <sup>c</sup> Excluding pharmacies in in-patient health care facilities, e.g., in hospitals and sanatorias. <sup>d</sup> Including nursery wards.



**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
KULTURA. TURYSTYKA CULTURE. TOURISM							
Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII) ..... <i>Public libraries (including branches; as of 31 XII)</i>	337	332	329	326	325	325	324
Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności w wol. .... <i>Public library collections (as of 31 XII) per 1000 population in vol.</i>	4025	3971	3978	3974	3978	4010	4021
Czytelnicy bibliotek publicznych na 1000 ludności ..... <i>Public library borrowers per 1000 population</i>	178	172	171	171	165	162	159
Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych w wol.: <i>Public library loans in vol.:</i>							
na 1000 ludności ..... <i>per 1000 population</i>	3220	3125	3180	3191	3273	3193	3161
na 1 czytelnika ..... <i>per borrower</i>	18,1	18,2	18,7	18,6	19,8	19,7	19,9
Miejsca w teatrach i instytucjach muzycznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności ..... <i>Seats in theatres and music institutions (as of 31 XII) per 1000 population</i>	1,5	1,5	1,6	1,7	1,6	1,6	1,4
Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych na 1000 ludności ..... <i>Audience in theatres and music institutions per 1000 population</i>	209	205	190	192	148	176	113
Muzea (stan w dniu 31 XII) ..... <i>Museums (as of 31 XII)</i>	13	12	13	13	13	13	13
Zwiedzający muzea i wystawy na 1000 ludności ..... <i>Museum and exhibition visitors per 1000 population</i>	191	163	174	180	191	185	176
Kina stałe (stan w dniu 31 XII) ..... <i>Fixed cinemas (as of 31 XII)</i>	21	17	18	17	14	14	14
Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności ..... <i>Seats in fixed cinemas (as of 31 XII) per 1000 population</i>	6,2	5,0	5,2	5,7	4,8	4,9	4,9
Widzowie w kinach stałych na 1000 ludności ..... <i>Audience in fixed cinemas per 1000 population</i>	280	363	315	375	540	430	554
Abonenci (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności: <i>Subscribers (as of 31 XII) per 1000 population:</i>							
radiowi ..... <i>radio</i>	227	229	231	230	234	230	214
telewizyjni ..... <i>television</i>	223	225	227	226	228	225	209
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania (stan w dniu 31 VII) ..... <i>Collective tourist accommodation establishments (as of 31 VII)</i>	104	103	90	102	127	118	114
w tym hotele ..... <i>of which hotels</i>	22	24	19	24	26	26	24
Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) na 10 tys. ludności ..... <i>Number of beds (as of 31 VII) per 10 thous. population</i>	59,6	69,4	56,9	66,0	75,6	71,1	71,7
Korzystający z noclegów na 1000 ludności ... <i>Tourists accommodated per 1000 population</i>	133	140	136	157	181	180	188

**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
ROLNICTWO I LEŚNICTWO AGRICULTURE AND FORESTRY							
Użytki rolne <sup>a</sup> (stan w czerwcu) w tys. ha .....	574,7	575,0	564,0 <sup>b</sup>	545,3	543,7	540,1	552,8
<i>Agricultural land<sup>a</sup> (as of June) in thous. ha</i>							
w tym grunty orne: <i>of which arable land:</i>							
w tysiącach hektarów .....	491,7	492,4	497,3 <sup>b</sup>	485,5	486,8	483,1	494,2
<i>in thousands hectares</i>							
w % powierzchni ogólnej .....	52,2	52,3	52,8	51,6	51,7	51,3	52,5
<i>in % of total area</i>							
Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) w tys. ha	473,3	471,5	452,1 <sup>b</sup>	449,7	460,5	458,9	477,1
<i>Sown area (as of June) in thous. ha</i>							
w tym w %: <i>of which in %:</i>							
zboża podstawowe (łącznie z mieszan- kami zbożowymi) .....	66,1	64,0	66,8	66,2	63,6	66,6	64,2
<i>basic cereals (including cereal mixed)</i>							
w tym: pszenica .....	34,9	34,1	35,0	32,8	33,1	33,2	30,8
<i>of which: wheat</i>							
żyto .....	5,5	5,1	4,0	4,1	4,3	3,3	3,0
<i>rye</i>							
ziemniaki .....	5,5	4,6	3,4	3,1	3,6	2,3	2,7
<i>potatoes</i>							
buraki cukrowe .....	5,0	4,7	5,1	4,7	4,7	4,2	4,1
<i>sugar beets</i>							
Zbiory w tys. t: <i>Crop production in thous. t:</i>							
zboża podstawowe (łącznie z mieszan- kami zbożowymi) .....	1197,9	1265,7	1288,0	1123,5	1426,0	1411,7	1108,9
<i>basic cereals (including cereal mixed)</i>							
w tym: pszenica .....	728,5	745,7	772,0	624,3	853,9	802,0	619,4
<i>of which: wheat</i>							
żyto .....	73,3	76,1	62,8	54,0	73,6	52,0	35,7
<i>rye</i>							
ziemniaki .....	572,0	403,7	350,2	259,4	352,7	227,9	216,1
<i>potatoes</i>							
buraki cukrowe .....	1128,2	903,5	1002,0	838,2	936,0	896,8	931,3
<i>sugar beets</i>							
Plony z 1 ha w dt: <i>Yields per 1 ha in dt:</i>							
zboża podstawowe (łącznie z mieszan- kami zbożowymi) .....	38,3	41,9	42,6	37,7	48,7	46,2	36,2
<i>basic cereals (including cereal mixed)</i>							
w tym: pszenica .....	44,1	46,3	48,8	42,3	56,0	52,7	42,1
<i>of which: wheat</i>							
żyto .....	28,0	31,9	34,9	29,1	37,6	33,8	24,9
<i>rye</i>							
ziemniaki .....	219	185	225	188	212	213	169
<i>potatoes</i>							
buraki cukrowe .....	475	412	433	397	427	465	479
<i>sugar beets</i>							

<sup>a</sup> Według granic administracyjnych; bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. <sup>b</sup> Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.

<sup>a</sup> By administrative borders; excluding non-farm land. <sup>b</sup> Data of the Agricultural Census as of 20 V.

**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
ROLNICTWO I LEŚNICTWO (cd.) AGRICULTURE AND FORESTRY (cont.)							
Zwierzęta gospodarskie: Livestock:							
bydło (stan w czerwcu): cattle (as of June):							
w tysiącach sztuk ..... in thousands heads	144,5	138,6	136,1 <sup>a</sup>	125,7	116,9	124,9	122,1
na 100 ha użytków rolnych <sup>b</sup> w szt ..... per 100 ha of agricultural land <sup>b</sup> in heads	25,2	24,3	24,3 <sup>a</sup>	23,2	21,7	22,6	21,6
trzoda chlewna (stan w końcu lipca): pigs (end of July):							
w tysiącach sztuk ..... in thousands heads	688,1	735,0	734,9 <sup>a</sup>	770,9	717,6	743,1	708,1
na 100 ha użytków rolnych <sup>b</sup> w szt ..... per 100 ha of agricultural land <sup>b</sup> in heads	119,9	128,6	131,2 <sup>a</sup>	142,5	133,1	134,2	125,2
Produkcja na 1 ha użytków rolnych <sup>b</sup> : Production per 1 ha of agricultural land <sup>b</sup> :							
żywna rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) <sup>c</sup> w kg ..... animals for slaughter in terms of meat (including fats) <sup>c</sup> in kg	184,9	175,4	171,6	195,5	178,3	182,9	201,4
mleka krowiego w l ..... cows' milk in l	475	480	571	530	526	539	479
Skup produktów rolnych na 1 ha użytków rolnych <sup>b</sup> : Procurement of agricultural products per 1 ha of agricultural land <sup>b</sup> :							
ziarno zbóż podstawowych (łącznie z mieszkami zbożowymi) w kg ..... basic cereal grains (including cereal mixed) in kg	830	775	917	946	835	865	736
ziemniaki w kg ..... potatoes in kg	26	13	30	43	41	72	80
buraki cukrowe w kg ..... sugar beets in kg	1966	1581	1789	1549	1711	1518	1745
żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> w kg ..... animals for slaughter in terms of meat (including fats) <sup>c</sup> in kg	88	90	95	118	113	120	135
mleko krowie w l ..... cows' milk in l	268	321	340	369	368	465	369

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V. b Do przeliczeń przyjęto użytki rolne według siedziby użytkownika gospodarstwa bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. c Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna; w wadze poubojowej ciepłej.

a Data of the Agricultural Census as of 20 V. b Calculations are based on agricultural land by official residence of the land user excluding non-farm land. c Beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and venison; in post-slaughter warm weight.

**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
ROLNICTWO I LEŚNICTWO (dok.) AGRICULTURE AND FORESTRY (cont.)							
Zużycie nawozów w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych <sup>ab</sup> w kg: Consumption of fertilizers in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land <sup>ab</sup> in kg:							
mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi) ..... mineral or chemical (including mixed fertilizers)	127,1	134,3	136,1	150,1	141,8	175,0	145,1
wapniowych ..... lime	189,1	187,2	196,5	218,0	202,7	113,6	105,3
Ciągniki rolnicze (stan w dniu 31 XII) na 100 ha użytków rolnych <sup>a</sup> w szt ..... Agricultural tractors (as of 31 XII) per 100 ha of agricultural land <sup>a</sup> in units	7,7	7,7	7,4 <sup>c</sup>	7,6	7,6	7,6	x
Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha ..... Forest land (as of 31 XII) in thous. ha	252,9	253,0	253,4	253,7	254,1	254,9	255,5
Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII): Forest areas (as of 31 XII):							
w tysiącach hektarów ..... in thousands hectare	246,6	246,7	247,0	247,3	247,6	248,1	248,5
na 1 mieszkańca w ha ..... per capita in ha	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Lesistość (stan w dniu 31 XII) w % ..... Forest cover (as of 31 XII) in %	26,2	26,2	26,2	26,3	26,3	26,4	26,4
Pozyskanie drewna (grubizny) na 100 ha powierzchni lasów w m <sup>3</sup> ..... Removals (timber) per 100 ha of forest area in m <sup>3</sup>	360,8	332,1	330,5	374,8	382,6	383,7	405,3

**PRZEMYSŁ**  
**INDUSTRY**

Produkcja sprzedana przemysłu: Sold production of industry:							
w milionach złotych (ceny bieżące) ..... in million zlotys (current prices)	12312,1	12530,3	12409,8	13608,7	18087,2	17146,8	18335,0
1999 = 100 (ceny stałe) ..... 1999 = 100 (constant prices)	108,9	106,8	104,9	111,7	127,5	125,7	135,4
na 1 zatrudnionego w zł (ceny bieżące) ... per employee in zł (current prices)	163128	176183	187740	206568	280573	264640	279992
na 1 mieszkańca w zł (ceny bieżące) ..... per capita in zł (current prices)	11331	11573	11659	12863	17165	16337	17556

a Do przeliczeń przyjęto użytki rolne według siedziby użytkownika gospodarstwa bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. b W roku gospodarczym. c Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.

a Calculations are based on agricultural land by official residence of the land user excluding non-farm land. b In farming year. c Data of the Agricultural Census as of 20 V.

**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
-----------------------------------	------	------	------	------	------	------	------

**BUDOWNICTWO**  
**CONSTRUCTION**

Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej <sup>a</sup> (ceny bieżące): <i>Sales of construction and assembly produc-</i> <i>tion<sup>a</sup> (current prices):</i>							
w milionach złotych ..... <i>in million zlotys</i>	1845,1	1249,5	1984,9	1215,9	1158,9	1744,3	1791,5
na 1 mieszkańca w zł ..... <i>per capita in zł</i>	1723	1172	1871	1149	1100	1662	1715
w tym sektor prywatny w % ogółem ..... <i>of which private sector in % of total</i>	92,9	94,5	97,8	97,8	96,9	98,9	98,9

**TRANSPORT. ŁĄCZNOŚĆ – stan w dniu 31 XII**  
**TRANSPORT. COMMUNICATIONS – as of 31 XII**

Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe: <i>Railway lines operated – standard gauge:</i>							
w kilometrach ..... <i>in kilometres</i>	896	827	876	859	839	851	851
na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km ..... <i>per 100 km<sup>2</sup> of total area in km</i>	9,5	8,8	9,3	9,1	8,9	9,0	9,0
Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miej- skie i zamiejskie): <i>Hard surface public roads (urban and non-</i> <i>urban):</i>							
w kilometrach ..... <i>in kilometres</i>	8460	8556	8257	8507	8516	8363	8363
na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km ..... <i>per 100 km<sup>2</sup> of total area in km</i>	89,9	90,9	87,7	90,4	90,5	88,9	88,9
Samochody osobowe zarejestrowane: <i>Registered passenger cars:</i>							
w tysiącach sztuk ..... <i>in thousand units</i>	287,1	303,4	317,3	325,2	354,4	374,1	401,0
na 1000 ludności ..... <i>per 1000 population</i>	268	284	299	308	337	357	385
Placówki pocztowe <sup>b</sup> : <i>Post offices<sup>b</sup>:</i>							
w liczbach bezwzględnych ..... <i>in absolute numbers</i>	298	299	272	269	271	264	264
na 10 tys. ludności ..... <i>per 10 thous. population</i>	2,8	2,8	2,6	2,5	2,6	2,5	2,5
Telefoniczne łącza główne <sup>c</sup> : <i>Fixed main line<sup>c</sup>:</i>							
w tysiącach ..... <i>in thousands</i>	261,4	264,3	266,0	270,0	293,6	279,1	272,7
na 1000 ludności ..... <i>per 1000 population</i>	244,1	247,8	250,7	255,8	279,2	266,4	261,7

<sup>a</sup> Zrealizowanej przez podmioty budowlane – według miejsca wykonywania robót; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Do 2001 r. placówki pocztowe i placówki usług telekomunikacyjnych. <sup>c</sup> Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej.

<sup>a</sup> Realized by construction units – by place of performing works; data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Until 2001 post offices and telecommunication service offices. <sup>c</sup> Data concern operators of the public telecommunication network.

**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
<b>HANDEL TRADE</b>							
Sprzedaż detaliczna towarów (ceny bieżące): <i>Retail sales (current prices):</i>							
w milionach złotych ..... <i>in million zlotys</i>	6618,4	6857,9	7159,2	7423,9	7837,8	7701,1	7435,7
na 1 mieszkańca w zł ..... <i>per capita in zł</i>	6091	6334	6726	7017	7438	7338	7120
Sklepy <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) w tys. .... <i>Shops<sup>a</sup> (as of 31 XII) in thous.</i>	10,7	11,0	10,9	9,3	8,3	8,9	9,5
Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 sklep <i>Population (as of 31 XII) per shop</i>	102	98	97	113	126	118	109
<b>FINANSE PUBLICZNE PUBLIC FINANCE</b>							
<b>Budżety gmin<sup>b</sup></b> <b><i>Budgets of gminas<sup>b</sup></i></b>							
Dochody: <i>Revenue:</i>							
w milionach złotych ..... <i>in million zlotys</i>	1091,8	1196,8	1227,9	1262,5	1386,9	1599,6	1727,8
na 1 mieszkańca w zł ..... <i>per capita in zł</i>	1159	1275	1314	1359	1499	1737	1886
Wydatki: <i>Expenditure:</i>							
w milionach złotych ..... <i>in million zlotys</i>	1127,0	1189,6	1218,6	1259,3	1411,6	1567,9	1795,8
na 1 mieszkańca w zł ..... <i>per capita in zł</i>	1197	1268	1304	1356	1526	1703	1960
<b>Budżety miast na prawach powiatu</b> <b><i>Budgets of cities with powiat status</i></b>							
Dochody: <i>Revenue:</i>							
w milionach złotych ..... <i>in million zlotys</i>	301,6	339,3	311,2	288,8	333,9	375,7	472,0
na 1 mieszkańca w zł ..... <i>per capita in zł</i>	2305	2604	2397	2238	2595	2921	3687
Wydatki: <i>Expenditure:</i>							
w milionach złotych ..... <i>in million zlotys</i>	309,5	332,0	308,4	278,6	323,4	377,5	522,5
na 1 mieszkańca w zł ..... <i>per capita in zł</i>	2365	2548	2376	2158	2513	2934	4081

<sup>a</sup> Ze względu na zmianę metody badania sklepów i stacji paliw prezentowane dane za lata 2003–2005 nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. <sup>b</sup> Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

<sup>a</sup> Due to change in the survey of shops and petrol stations methods data for 2003–2005 are not strictly comparable with data for previous years. <sup>b</sup> Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
FINANSE PUBLICZNE (dok.) PUBLIC FINANCE (cont.)							
<b>Budżety powiatów</b> <b>Budgets of powiats</b>							
Dochody: Revenue:							
w milionach złotych ..... in million zlotys	443,7	489,3	445,4	397,8	440,1	480,3	500,1
na 1 mieszkańca w zł ..... per capita in zł	471	521	477	428	476	522	546
Wydatki: Expenditure:							
w milionach złotych ..... in million zlotys	441,0	490,8	450,9	400,3	441,0	487,9	527,8
na 1 mieszkańca w zł ..... per capita in zł	468	523	483	431	477	530	576
<b>Budżet województwa</b> <b>Budget of voivodship</b>							
Dochody: Revenue:							
w milionach złotych ..... in million zlotys	93,7	126,8	110,2	126,1	163,1	219,3	275,4
na 1 mieszkańca w zł ..... per capita in zł	87	119	104	119	155	209	264
Wydatki: Expenditure:							
w milionach złotych ..... in million zlotys	93,8	130,2	112,7	136,0	157,8	243,4	311,5
na 1 mieszkańca w zł ..... per capita in zł	87	122	106	129	150	232	298
INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE <sup>a</sup> INVESTMENTS. FIXED ASSETS <sup>a</sup>							
Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące): Investment outlays (current prices):							
w milionach złotych ..... in million zlotys	2624,9	2217,2	1992,8	2126,9	2330,4	2679,0	2895,5
na 1 mieszkańca w zł ..... per capita in zł	2447	2075	1872	2010	2212	2553	2773
Udział w nakładach inwestycyjnych (ceny bieżące) w %: Share in investment outlays (current prices) in %:							
rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa ..... agriculture, hunting and forestry	4,6	3,8	3,9	3,6	4,1	4,2	5,3
przemysłu ..... industry	27,4	30,8	37,6	36,7	40,8	44,7	38,6
budownictwa ..... construction	19,7	14,8	4,7	3,6	4,9	6,5	8,2
handlu i napraw <sup>Δ</sup> ..... trade and repair <sup>Δ</sup>	10,8	9,7	11,9	11,1	8,9	7,9	5,9
transportu, gospodarki magazynowej i łączności ..... transport, storage and communication	7,2	9,5	7,8	10,4	10,0	6,0	5,9
obsługi nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... real estate, renting and business activities	9,0	10,0	13,8	16,9	11,3	9,8	11,1

<sup>a</sup> W związku z nowelizacją ustawy o rachunkowości od 2002 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie.

<sup>a</sup> Due to amendments of the Act of Accounting since 2002 data are not comparable with data for previous years.

**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
-----------------------------------	------	------	------	------	------	------	------

**INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE<sup>a</sup> (dok.)**  
**INVESTMENTS. FIXED ASSETS<sup>a</sup> (cont.)**

Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne): <i>Gross value of fixed assets (as of 31 XII; current book-keeping prices):</i>							
w milionach złotych ..... <i>in million zlotys</i>	43155,2	45383,0	48294,7	49095,3	49479,9	51645,3	53143,4
na 1 mieszkańca w zł ..... <i>per capita in zł</i>	40309	42556	45518	46506	47055	49308	51004
Udział w wartości brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne) w %: <i>Share in gross value of fixed assets (as of 31 XII, current book-keeping prices) in %:</i>							
rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa ..... <i>agriculture, hunting and forestry</i>	8,9	8,5	8,2	8,0	7,9	7,6	7,7
przemysłu ..... <i>industry</i>	45,1	43,5	41,2	41,7	40,7	40,3	40,4
budownictwa ..... <i>construction</i>	0,9	0,9	0,9	0,8	0,8	0,8	0,9
handlu i napraw <sup>Δ</sup> ..... <i>trade and repair</i> <sup>Δ</sup>	3,0	3,1	3,2	3,3	3,6	3,7	3,9
pośrednictwa finansowego ..... <i>financial intermediation</i>	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6	0,6
obsługi nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... <i>real estate, renting and business activities</i>	19,7	18,7	18,3	18,4	18,4	18,1	17,7

**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>b</sup> W REJESTRZE REGON – stan w dniu 31 XII**  
**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>b</sup> IN THE REGON REGISTER – as of 31 XII**

Ogółem: w tysiącach ..... <i>Total: in thousands</i>	76,9	81,9	85,0	87,4	88,4	90,6	92,8
na 1000 ludności ..... <i>per 1000 population</i>	71,8	76,8	80,1	82,8	84,1	86,5	89,1
Osoby prawne i jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnej: <i>Legal persons and organizational entities without legal personality:</i>							
w tysiącach ..... <i>in thousands</i>	18,3	19,9	20,6	21,5	22,1	22,7	23,4
1999 = 100 .....	113,3	122,7	127,3	133,2	136,9	140,4	144,7

<sup>a</sup> W związku z nowelizacją ustawy o rachunkowości od 2002 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie. <sup>b</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

<sup>a</sup> Due to amendments of the Act of Accounting since 2002 data are not comparable with data for previous years. <sup>b</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.



**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)**  
**MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ <sup>a</sup> W REJESTRZE REGON – stan w dniu 31 XII (dok.) ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY <sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER – as of 31 XII (cont.)							
Osoby prawne i jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnej (dok.): Legal persons and organizational entities without legal personality (cont.):							
w tym: of which:							
przedsiębiorstwa państwowe ..... state owned enterprises	0,04	0,04	0,03	0,02	0,02	0,01	0,01
spółdzielnie ..... co-operatives	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
spółki handlowe ..... commercial companies	3,1	3,5	3,9	4,1	4,3	4,5	4,6
w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation	1,0	1,0	1,1	1,1	1,1	1,2	1,3
spółki cywilne ..... civil law partnerships	6,9	6,6	6,3	6,3	6,2	6,3	6,4
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą: Natural persons conducting economic activity:							
w tysiącach ..... in thousands	58,6	62,0	64,4	65,9	66,3	67,9	69,5
1999 = 100 .....	104,0	110,1	114,3	117,0	117,7	120,6	123,3
na 1000 ludności ..... per 1000 population	54,7	58,2	60,7	62,4	63,1	64,8	66,7

**RACHUNKI REGIONALNE<sup>b</sup>**  
**REGIONAL ACCOUNTS<sup>b</sup>**

Produkt krajowy brutto (ceny bieżące): Gross domestic product (current prices):							
w milionach złotych ..... in million zlotys	17622*	17790	18174*	18532*	21895*	22405	.
na 1 mieszkańca w zł ..... per capita in zł	16430	16648*	17075*	17516*	20778*	21347	.
Wartość dodana brutto (ceny bieżące): Gross value added (current prices):							
w milionach złotych ..... in million zlotys	15677	15866*	16073*	16361*	19458*	19740	.
na 1 mieszkańca w zł ..... per capita in zł	14617	14847*	15100*	15464*	18466*	18808	.
Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych: Gross nominal disposable income in the households sector:							
w milionach złotych ..... in million zlotys	12045*	12842*	13169*	13422*	14508*	15095	.
na 1 mieszkańca w zł ..... per capita in zł	11230*	12017*	12372*	12687*	13768*	14382	.

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>b</sup> Dane za lata 2000–2004 skorygowano.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> Data for 2000–2004 have been adjusted.

## II. WYBRANE DANE O POWIATACH

### SELECTED DATA BY POWIATS

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	POWIATY POWIATS	Woje- wództwo Voivodship	Brzeski	Głubczycki	Kędzie- rzyński- kozielski
<b>Ludność</b> <b>Population</b>						
Ludność (stan w dniu 31 XII): Population (as of 31 XII):						
1	w tysiącach .....	2000	1070,6	93,0	52,1	105,6
2	in thousands	2006	1041,9	92,3	50,2	101,9
3	na 1 km <sup>2</sup> .....	2000	114	106	77	169
4	per 1 km <sup>2</sup>	2006	111	105	75	163
5	w miastach w % ogółu ludności .....	2000	52,6	57,9	45,6	64,1
6	in urban areas in % of total population	2006	52,6	57,1	45,8	64,2
Na 1000 ludności: Per 1000 population:						
7	przyrost naturalny .....	2000	-0,0	0,8	-2,4	-0,5
8	natural increase	2006	-0,9	0,2	-3,2	-0,5
9	zgony .....	2000	8,7	9,1	11,2	8,3
10	deaths	2006	9,0	9,2	11,7	8,4
11	w tym niemowląt <sup>a</sup> .....	2000	6,0	3,3	8,6	7,2
12	of which infants <sup>a</sup>	2006	5,4	11,5	4,7	4,9
13	saldo migracji wewnętrznych i zagra- nicznych na pobyt stały	2000	-3,5	-1,1	-1,9	-5,3
14	internal and international net migration for permanent residence	2006	-4,6	-3,1	-4,4	-4,8
<b>Wymiar sprawiedliwości</b> <b>Justice</b>						
15	Przestępstwa stwierdzone <sup>b</sup> na 10 tys. ludności	2000	284,8	264,7	219,4	346,4
16	Ascertained crimes <sup>b</sup> per 10 thous. population	2006	312,4	282,4	241,4	321,1
17	Wskaźnik wykrywalności sprawców przes- tępstw stwierdzonych w %	2000	59,2	70,5	67,5	60,2
18	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %	2006	69,1	75,5	81,4	62,5
<b>Rynek pracy</b> <b>Labour market</b>						
Pracujący <sup>d</sup> (stan w dniu 31 XII): Employed persons <sup>d</sup> (as of 31 XII):						
19	ogółem w tys. ....	2000	307,5	24,2	16,2	30,7
20	total in thous.	2006	235,4	17,9	11,5	23,5
w % ogółem: on % of total:						
21	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo ...	2000	34,3	34,3	52,1	27,0
22	agriculture, hunting and forestry; fishing	2006	21,1	22,2	34,2	15,7
23	przemysł i budownictwo .....	2000	28,8	31,3	17,5	34,3
24	industry and construction	2006	31,6	32,6	24,4	36,8
25	usługi rynkowe .....	2000	17,7	16,0	9,4	22,1
26	market services	2006	23,6	22,6	13,5	27,7
27	usługi nierynkowe .....	2000	19,2	18,4	21,0	16,6
28	non-market services	2006	23,7	22,6	27,9	19,8

a Na 1000 urodzeń żywych. b W zakończonych postępowaniach przygotowawczych. c Łącznie z miastem na prawach powiatu – w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz fundacjach, stowarzyszeniach, partiach politycznych, organizacjach pracodawców, a Per 1000 live births. b In completed preparatory proceedings. c Including city with powiat status – Opole. d By actual tions, associations, political parties, trade unions, organizations of employer and economic and professional self-governments; excluding

Klucz- borski	Krapko- wicki	Namys- łowski	Nyski	Oleski	Opolski	Prudnicki	Strzelecki	Opole	Lp. No.
71,9 <b>69,8</b>	70,8 <b>67,7</b>	44,6 <b>44,0</b>	148,6 <b>145,5</b>	70,3 <b>68,0</b>	137,1 <b>134,7</b>	62,3 <b>59,8</b>	83,9 <b>80,4</b>	130,4 <b>127,6</b>	1 2
84 <b>82</b>	160 <b>153</b>	60 <b>59</b>	121 <b>119</b>	72 <b>70</b>	86 <b>85</b>	109 <b>105</b>	113 <b>108</b>	1356 <b>1322</b>	3 4
51,2 <b>51,0</b>	55,4 <b>55,3</b>	38,1 <b>37,5</b>	53,5 <b>53,3</b>	37,2 <b>36,7</b>	12,7 <b>14,4</b>	53,0 <b>52,6</b>	46,0 <b>45,0</b>	100,0 <b>100,0</b>	5 6
0,5 <b>-1,6</b>	1,1 <b>0,3</b>	-0,1 <b>-0,4</b>	0,1 <b>-1,5</b>	-0,2 <b>-1,3</b>	0,3 <b>-0,8</b>	-0,1 <b>-2,1</b>	0,4 <b>-1,0</b>	-0,7 <b>-0,2</b>	7 8
9,1 <b>9,6</b>	7,9 <b>7,9</b>	10,1 <b>9,7</b>	9,1 <b>9,5</b>	9,5 <b>9,0</b>	7,6 <b>8,1</b>	9,3 <b>10,6</b>	8,5 <b>8,4</b>	8,0 <b>8,5</b>	9 10
4,3 <b>7,1</b>	6,3 <b>9,0</b>	11,2 <b>x</b>	9,4 <b>6,0</b>	3,0 <b>3,8</b>	2,8 <b>2,1</b>	5,2 <b>x</b>	6,7 <b>3,3</b>	5,4 <b>7,8</b>	11 12
-2,9 <b>-5,8</b>	-6,5 <b>-6,0</b>	-2,3 <b>-2,4</b>	-2,8 <b>-6,3</b>	-4,6 <b>-6,1</b>	-3,0 <b>-1,9</b>	-3,9 <b>-5,8</b>	-6,5 <b>-5,2</b>	-1,9 <b>-4,1</b>	13 14
166,5 <b>286,2</b>	263,0 <b>316,8</b>	271,3 <b>311,9</b>	334,7 <b>339,5</b>	201,1 <b>266,0</b>	695,0 <sup>c</sup> <b>193,6</b>	259,4 <b>282,8</b>	171,3 <b>243,2</b>	. <b>544,0</b>	15 16
69,5 <b>79,3</b>	60,5 <b>78,4</b>	74,0 <b>83,0</b>	65,1 <b>75,7</b>	73,8 <b>81,3</b>	43,5 <sup>c</sup> <b>52,9<sup>c</sup></b>	78,3 <b>77,3</b>	56,2 <b>78,1</b>	. .	17 18
18,6 <b>13,6</b>	19,0 <b>17,3</b>	12,9 <b>8,7</b>	40,9 <b>27,5</b>	24,2 <b>16,8</b>	33,9 <b>23,2</b>	18,0 <b>12,7</b>	19,7 <b>14,0</b>	49,2 <b>48,7</b>	19 20
41,0 <b>29,1</b>	28,8 <b>15,6</b>	53,0 <b>34,3</b>	33,2 <b>23,3</b>	56,3 <b>44,3</b>	46,2 <b>24,8</b>	48,1 <b>37,7</b>	37,2 <b>24,4</b>	3,6 <b>1,4</b>	21 22
22,3 <b>26,8</b>	46,1 <b>54,0</b>	19,5 <b>30,0</b>	32,4 <b>29,8</b>	20,7 <b>27,0</b>	30,8 <b>42,1</b>	23,4 <b>24,5</b>	27,3 <b>29,7</b>	28,3 <b>24,2</b>	23 24
18,4 <b>21,1</b>	11,8 <b>16,2</b>	10,1 <b>14,3</b>	15,1 <b>21,0</b>	9,6 <b>11,8</b>	9,6 <b>15,3</b>	11,3 <b>16,7</b>	15,8 <b>18,5</b>	37,3 <b>41,9</b>	25 26
18,3 <b>23,0</b>	13,3 <b>14,2</b>	17,4 <b>21,4</b>	19,3 <b>25,9</b>	13,4 <b>16,9</b>	13,4 <b>17,8</b>	17,2 <b>21,1</b>	19,7 <b>27,4</b>	30,8 <b>32,5</b>	27 28

Opole. d Według faktycznego miejsca pracy i w 2006 r. według faktycznego rodzaju działalności; łącznie z osobami pracującymi samorządu gospodarczego i zawodowego; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób i duchownych.

workplace and in 2006 by actual kind of activity, excluding persons employed on private farms in agriculture as well as in foundation economic entities employing up to 9 persons and clergy.

## II. WYBRANE DANE O POWIATACH (cd.)

## SELECTED DATA BY POWIATS (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	POWIATY POWIATS	Woje- wództwo Voivodship	Brzeski	Głubczycki	Kędzie- rzyński- kozielski
	<b>Rynek pracy (dok.)</b> <b>Labour market (cont.)</b>					
	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII): Registered unemployed persons (as of 31 XII):					
29	ogółem w tys. ....	2000	69,3	9,0	4,1	4,8
30	total in thous. ....	2006	60,1	7,9	3,3	4,9
	z ogółem w %: of total in %:					
31	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok .....	2000	41,4	40,9	46,6	40,6
32	out of work for longer than 1 year .....	2006	46,5	46,9	51,0	49,8
33	w wieku 24 lata i mniej .....	2000	28,6	26,9	31,0	28,2
34	24 age and less .....	2006	19,7	18,2	24,7	18,3
35	Stopa bezrobocia rejestrowanego w % .....	2000	15,7	23,1	18,0	11,3
36	(stan w dniu 31 XII) Registered unemployment rate in % (as of 31 XII)	2006	16,2	24,4	18,6	13,8
	<b>Wynagrodzenia<sup>a</sup></b> <b>Wages and salaries<sup>a</sup></b>					
37	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto .....	2000	1801,17	1629,33	1657,85	1939,47
38	w zł .....	2006	2367,74	2109,13	2148,49	2636,85
	Average monthly gross wages and salaries in zł					
	w tym: of which:					
39	przemysł .....	2000	1865,99	1615,83	1618,23	2078,57
40	industry .....	2006	2370,53	2097,36	2039,51	2754,61
41	budownictwo .....	2000	1660,59	1360,75	1607,24	1770,82
42	construction .....	2006	2024,25	1542,56	2028,09	2527,60
	<b>Mieszkania</b> <b>Dwellings</b>					
	Mieszkania oddane do użytkowania: Dwellings completed:					
43	w liczbach bezwzględnych .....	2000	1100	61	16	39
44	in absolute numbers .....	2006	1338	180	19	70
45	na 1000 ludności .....	2000	1,0	0,6	0,3	0,4
46	per 1000 population .....	2006	1,3	1,9	0,4	0,7
	<b>Turystyka</b> <b>Tourist</b>					
47	Miejsca noclegowe w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania (stan w dniu	2000	6,3	0,1	0,7	0,1
48	31 VII) w tys. ....	2006	7,5	0,1	0,8	0,3
	Number of beds in collective tourist accommodation establishments (as of 31 VII) in thous.					
	<b>Przemysł</b> <b>Industry</b>					
	Produkcja sprzedana przemysłu <sup>a</sup> (ceny bieżące): Sold production of industry <sup>a</sup> (current prices):					
49	w milionach .....	2000	11151,7	731,4	286,0	2104,9
50	in milion złotych .....	2006	16896,4	775,5	367,2	3143,6
51	na 1 mieszkańca w zł .....	2000	10397	7878	5493	19872
52	per capita in zł .....	2006	16179	8397	7296	30784

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons.

Klucz- borski	Krapko- wicki	Namys- łowski	Nyski	Oleski	Opolski	Prudnicki	Strzelecki	Opole	Lp. No.
6,0 3,7	2,9 2,7	4,8 3,8	15,9 12,5	3,3 2,4	5,6 5,8	3,8 4,2	3,6 3,1	5,5 5,8	29 30
38,6 41,4	34,7 40,6	43,1 49,1	45,1 39,0	41,8 49,2	41,1 53,3	39,0 48,8	41,6 44,5	35,0 52,8	31 32
27,9 19,5	29,6 20,5	29,8 19,9	30,4 18,1	34,1 24,7	26,1 19,8	29,1 23,2	29,3 25,0	22,0 15,1	33 34
21,0 17,0	11,7 11,1	23,9 24,2	24,0 24,6	10,6 9,9	12,3 15,4	15,5 20,3	13,3 14,5	7,9 8,5	35 36
1570,01 2167,54	2208,27 2931,64	1690,37 2180,72	1593,67 2050,28	1631,27 2159,31	1817,15 2210,40	1579,39 2032,48	1708,14 2221,78	1968,48 2595,37	37 38
1456,18 2244,64	2462,82 3367,11	1615,68 2017,76	1578,36 1847,61	1673,27 2185,19	1901,02 2220,69	1483,54 1674,01	1718,40 2085,57	2134,57 2557,52	39 40
1376,43 1621,04	1761,15 2228,01	# #	1431,70 1740,18	1267,35 1193,74	1574,47 1865,47	1220,27 #	1451,90 1844,16	1837,61 2172,42	41 42
29 46	23 60	35 30	176 114	58 59	128 250	41 76	25 43	469 391	43 44
0,4 0,7	0,3 0,9	0,8 0,7	1,2 0,8	0,8 0,9	0,9 1,9	0,7 1,3	0,3 0,5	3,6 3,1	45 46
0,3 0,3	0,1 0,3	0,1 0,2	2,8 3,3	0,0 0,1	1,1 1,0	0,2 0,2	0,3 0,2	0,5 0,7	47 48
328,2 448,2	1837,0 3878,0	151,2 369,3	1050,3 998,9	401,3 894,3	2261,7 2566,6	240,3 248,4	410,2 571,1	1349,2 2635,1	49 50
4557 6396	25863 57091	3402 8402	7055 6859	5693 13100	16472 19030	3843 4146	4873 7066	10312 20582	51 52

**II. WYBRANE DANE O POWIATACH (dok.)**  
**SELECTED DATA BY POWIATS (cont.)**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	POWIATY POWIATS	Woje- wództwo Voivodship	Brzeski	Głubczycki	Kędzie- rzyński- kozielski
	<b>Inwestycje. Środki trwałe</b> <b>Investment. Fixed assets</b>					
	Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach <sup>ab</sup> (ceny bieżące): <i>Investment outlays in enterprises<sup>ab</sup> (current prices):</i>					
53	w milionach złotych ..... 2000		1300,5	128,7	81,2	127,7
54	<i>in millions zlotys</i> ..... <b>2006</b>		<b>1603,7</b>	<b>134,1</b>	<b>55,6</b>	<b>270,0</b>
55	na 1 mieszkańca w zł ..... 2000		1213	1387	1560	1206
56	<i>per capita in zł</i> ..... <b>2006</b>		<b>1536</b>	<b>1452</b>	<b>1104</b>	<b>2644</b>
	Wartość brutto środków trwałych w przedsię- biorstwach <sup>ac</sup> (bieżące ceny ewidencyjne): <i>Gross value of fixed assets<sup>ac</sup> (current book- -keeping prices):</i>					
57	w milionach złotych ..... 2000		23998,8	1104,8	501,1	3882,9
58	<i>in millions zlotys</i> ..... <b>2006</b>		<b>27570,9</b>	<b>2041,7</b>	<b>647,4</b>	<b>4217,1</b>
59	na 1 mieszkańca w zł ..... 2000		22416	11881	9622	36761
60	<i>per capita in zł</i> ..... <b>2006</b>		<b>26461</b>	<b>22130</b>	<b>12910</b>	<b>41375</b>
	<b>Transport</b> <b>Transport</b>					
61	Drogi powiatowe i gminne ..... 2000		9828	886	743	544
62	<i>Powiat and gmina roads</i> ..... <b>2006</b>		<b>9124</b>	<b>690</b>	<b>578</b>	<b>557</b>
63	w tym o nawierzchni twardej ..... 2000		6769	464	614	499
64	<i>of which those hard surface</i> ..... <b>2006</b>		<b>6594</b>	<b>496</b>	<b>505</b>	<b>511</b>
65	Wypadki drogowe <sup>d</sup> ..... 2000		1632	118	84	72
66	<i>Road traffic accidents<sup>d</sup></i> ..... <b>2006</b>		<b>1050</b>	<b>72</b>	<b>41</b>	<b>52</b>
	<b>Podmioty gospodarki narodowej<sup>e</sup></b> <b>Entities of the national economy<sup>e</sup></b>					
	Ogółem (stan w dniu 31 XII): <i>Total (as of 31 XII):</i>					
67	w liczbach bezwzględnych ..... 2000		76898	7458	3227	7229
68	<i>in absolute numbers</i> ..... <b>2006</b>		<b>92846</b>	<b>9044</b>	<b>3770</b>	<b>8487</b>
9	na 10 tys. ludności ..... 2000		718,3	802,0	619,6	684,4
70	<i>per 10 thous. population</i> ..... <b>2006</b>		<b>891,1</b>	<b>980,3</b>	<b>751,8</b>	<b>832,7</b>
	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej: <i>Legal persons and organizational entities without legal personality:</i>					
71	w liczbach bezwzględnych ..... 2000		18310	1760	737	1768
72	<i>in absolute numbers</i> ..... <b>2006</b>		<b>23384</b>	<b>2235</b>	<b>1074</b>	<b>2350</b>
73	na 10 tys. ludności ..... 2000		171,0	189,3	141,5	167,4
74	<i>per 10 thous. population</i> ..... <b>2006</b>		<b>224,4</b>	<b>242,3</b>	<b>214,2</b>	<b>230,6</b>
	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą: <i>Natural persons conducting economic activity:</i>					
75	w liczbach bezwzględnych ..... 2000		58588	5698	2490	5461
76	<i>in absolute numbers</i> ..... <b>2006</b>		<b>69462</b>	<b>6809</b>	<b>2696</b>	<b>6137</b>
77	na 10 tys. ludności ..... 2000		547,2	612,7	478,1	517,0
78	<i>per 10 thous. population</i> ..... <b>2006</b>		<b>666,7</b>	<b>738,0</b>	<b>537,6</b>	<b>602,1</b>

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Według lokalizacji inwestycji.  
bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b According to investment location. c As of 31 XII; accord

Klucz- borski	Krapko- wicki	Namys- łowski	Nyski	Oleski	Opolski	Prudnicki	Strzelecki	Opole	Lp. No.
70,7 <b>55,8</b>	124,5 <b>209,3</b>	35,1 <b>109,0</b>	71,1 <b>171,2</b>	44,7 <b>54,5</b>	87,9 <b>122,0</b>	38,0 <b>44,1</b>	67,1 <b>63,4</b>	423,9 <b>314,7</b>	53 54
981 <b>796</b>	1753 <b>3081</b>	790 <b>2480</b>	478 <b>1175</b>	634 <b>798</b>	640 <b>905</b>	608 <b>736</b>	797 <b>785</b>	3240 <b>2458</b>	55 56
474,7 <b>683,0</b>	1481,3 <b>2399,6</b>	453,5 <b>667,5</b>	1575,5 <b>1872,9</b>	659,7 <b>754,8</b>	8541,5 <b>8536,5</b>	453,3 <b>543,3</b>	1256,0 <b>828,8</b>	3614,5 <b>4378,3</b>	57 58
6602 <b>9782</b>	20910 <b>35423</b>	10178 <b>15166</b>	10604 <b>12871</b>	9379 <b>11100</b>	62316 <b>63356</b>	7271 <b>9091</b>	14978 <b>10306</b>	27713 <b>34312</b>	59 60
808 <b>750</b>	456 <b>519</b>	733 <b>672</b>	1309 <b>1286</b>	1052 <b>848</b>	1771 <b>1603</b>	576 <b>590</b>	704 <b>783</b>	246 <b>248</b>	61 62
532 <b>530</b>	361 <b>436</b>	432 <b>403</b>	834 <b>833</b>	665 <b>562</b>	1182 <b>1102</b>	420 <b>419</b>	611 <b>625</b>	155 <b>172</b>	63 64
149 <b>63</b>	101 <b>65</b>	63 <b>54</b>	188 <b>107</b>	127 <b>80</b>	309 <b>227</b>	62 <b>48</b>	112 <b>62</b>	247 <b>179</b>	65 66
4611 <b>5913</b>	3597 <b>4479</b>	3090 <b>3880</b>	10634 <b>13372</b>	4114 <b>5194</b>	7875 <b>10093</b>	3633 <b>4218</b>	4033 <b>4646</b>	17397 <b>19750</b>	67 68
641,3 <b>846,9</b>	507,7 <b>661,2</b>	693,6 <b>881,6</b>	715,8 <b>919,0</b>	584,9 <b>763,8</b>	574,5 <b>749,1</b>	582,7 <b>705,8</b>	480,9 <b>577,7</b>	1333,8 <b>1547,8</b>	69 70
1069 <b>1498</b>	893 <b>1097</b>	711 <b>831</b>	2398 <b>3111</b>	775 <b>1001</b>	1509 <b>1909</b>	697 <b>1154</b>	935 <b>1118</b>	5058 <b>6006</b>	71 72
148,7 <b>214,6</b>	126,1 <b>161,9</b>	159,6 <b>188,8</b>	161,4 <b>213,8</b>	110,2 <b>147,2</b>	110,1 <b>141,7</b>	111,8 <b>193,1</b>	111,5 <b>139,0</b>	387,8 <b>470,7</b>	73 74
3542 <b>4415</b>	2704 <b>3382</b>	2379 <b>3049</b>	8236 <b>10261</b>	3339 <b>4193</b>	6366 <b>8184</b>	2936 <b>3064</b>	3098 <b>3528</b>	12339 <b>13744</b>	75 76
429,6 <b>632,3</b>	381,7 <b>499,3</b>	534,0 <b>692,8</b>	554,4 <b>705,2</b>	474,7 <b>616,6</b>	464,4 <b>607,4</b>	470,9 <b>512,7</b>	369,4 <b>438,7</b>	946,0 <b>1077,1</b>	77 78

c Stan w dniu 31 XII; według siedziby jednostki lokalnej. d Zarejestrowane przez policję. e Zarejestrowane w rejestrze REGON;

ing to local unit. d Registered by the police. e Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

## III. POWIATY NA TLE WOJEWÓDZTWA W 2006 R.

## POWIATS AGAINST THE BACKGROUND OF VOIVODSHIP IN 2006

POWIATY WYSZCZEGÓLNIENIE	Woje- wództwo= =100 Voivodship= =100	Brzeski	Głub- czycki	Kędzie- rzyński- kozielski	Klucz- borski	Krapko- wicki
Powierzchnia ogólna (stan w dniu 31 XII) ...	100,0	9,3	7,2	6,6	9,1	4,7
Ludność (stan w dniu 31 XII) .....	100,0	8,9	4,8	9,8	6,7	6,5
w wieku:						
przedprodukcyjnym .....	100,0	9,6	5,0	9,5	7,1	6,6
produkcyjnym .....	100,0	8,8	4,7	9,7	6,6	6,5
poprodukcyjnym .....	100,0	8,3	5,0	10,4	6,5	6,3
Pracujący <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	100,0	7,6	4,9	10,0	5,8	7,4
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) .....	100,0	13,2	5,5	8,2	6,2	4,4
Sieć rozdzielcza (stan w dniu 31 XII):						
wodociągowa .....	100,0	7,0	5,5	8,8	7,9	5,9
kanalizacyjna oraz kolektory .....	100,0	7,8	5,0	12,2	4,0	9,4
Zasoby mieszkaniowe (stan w dniu 31 XII)	100,0	9,1	4,9	10,5	6,6	6,1
Mieszkania oddane do użytkowania .....	100,0	13,5	1,4	5,2	3,4	4,5
Uczniowie <sup>b</sup> szkół (stan w dniu 30 IX):						
podstawowych .....	100,0	9,9	5,1	9,5	7,2	6,6
gimnazjów .....	100,0	9,8	5,0	9,6	7,3	6,6
zasadniczych zawodowych .....	100,0	5,0	3,9	9,0	6,7	7,1
liceów ogólnokształcących <sup>c</sup> .....	100,0	8,1	4,3	9,7	6,6	3,5
liceów profilowanych .....	100,0	7,0	8,2	6,8	10,6	4,2
techników <sup>d</sup> .....	100,0	13,2	3,3	13,5	6,8	2,0
policealnych .....	100,0	12,2	2,5	6,3	3,9	2,8
Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego (stan w dniu 30 IX) .....	100,0	9,2	4,8	9,5	6,5	6,7
Lasy <sup>e</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	100,0	6,5	1,7	5,9	10,2	4,2
Budżety powiatów i miast na prawach powiatu:						
dochody .....	100,0	6,0	4,1	5,7	4,4	2,8
wydatki .....	100,0	5,8	4,3	5,8	4,3	2,2
Nakłady inwestycyjne w przedsiębior- stwach <sup>g</sup> (ceny bieżące) .....	100,0	8,4	3,5	16,8	3,5	13,0
Wartość brutto środków trwałych w przed- siębiorstwach <sup>h</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	100,0	7,4	2,3	15,3	2,5	8,7
Podmioty gospodarki narodowej <sup>i</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	100,0	9,7	4,1	9,1	6,4	4,8

<sup>a</sup> Według faktycznego miejsca pracy; łącznie z osobami pracującymi w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób i duchownych. <sup>b</sup> Bez szkół dla dorosłych z wyjątkiem szkół z gruntami związanymi z gospodarką leśną. <sup>f</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

<sup>a</sup> By actual workplace; including persons employed on private farms in agriculture as well as in foundations, associations, up to 9 persons and clergy. <sup>b</sup> Excluding schools for adults with exception post-secondary schools. <sup>c,d</sup> Including pupils and silviculture. <sup>f</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>g</sup> According to investment location. <sup>h</sup> According



Namys- towski	Nyski	Oleski	Opolski	Prudnicki	Strzelecki	Opole	POWIATY SPECIFICATION
7,9	13,0	10,3	16,9	6,1	7,9	1,0	Total area (as of 31 XII)
4,2	14,0	6,5	12,9	5,7	7,7	12,3	Population (as of 31 XII) at age:
4,6	14,4	6,7	12,6	6,0	7,7	10,2	pre-working
4,2	13,9	6,4	13,1	5,6	7,7	12,8	working
3,9	13,6	6,7	12,8	6,3	7,9	12,3	post-working
3,7	11,7	7,1	9,8	5,4	5,9	20,7	Employed persons <sup>a</sup> (as of 31 XII)
6,3	20,8	3,9	9,7	6,9	5,2	9,7	Registered unemployed persons (as of 31 XII)
							Distribution network (as of 31 XII):
5,8	10,5	11,7	19,7	5,3	7,8	4,1	water-line
2,5	10,1	6,6	19,3	4,0	10,3	8,8	sewerage and collectors
4,1	13,8	6,1	11,6	5,9	7,1	14,2	Dwelling stocks (as of 31 XII)
2,3	8,5	4,4	18,7	5,7	3,2	29,2	Dwellings completed
							Pupils and students <sup>b</sup> of schools (as of 30 IX):
4,5	14,7	6,7	12,2	6,0	7,5	10,1	primary
4,5	14,9	6,9	12,0	6,0	7,7	9,7	lower secondary
3,9	11,9	9,5	6,8	7,5	9,7	19,0	basic vocational
4,0	17,1	7,6	5,0	6,3	4,1	23,7	general secondary <sup>c</sup>
6,9	13,8	2,9	x	6,7	7,1	25,8	specialized secondary
3,6	10,3	10,6	3,2	3,9	7,5	22,1	technical secondary <sup>d</sup>
2,7	14,7	3,1	1,5	3,0	0,5	46,8	post-secondary
4,3	13,9	6,5	12,2	6,0	7,4	13,0	Children attending pre-primary edu- cation establishments (as of 30 IX)
8,2	6,1	13,8	28,3	2,6	12,1	0,4	Forests <sup>e</sup> (as of 31 XII)
							Budgets of powiats and cities with powiat status:
2,9	8,8	3,8	4,7	3,6	4,7	48,5	revenue
2,8	8,6	3,9	4,3	3,5	4,8	49,7	expenditure
6,8	10,7	3,4	7,6	2,7	4,0	19,6	Investment outlays in enterprises <sup>g</sup> (current prices)
2,4	6,8	2,7	31,0	2,0	3,0	15,9	Gross value of fixed assets in enterprises <sup>h</sup> (as of 31 XII)
4,2	14,4	5,6	10,9	4,5	5,0	21,3	Entities of the national economy <sup>i</sup> (as of 31 XII)

w fundacjach, stowarzyszeniach, partiach politycznych, organizacjach pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego; policealnych. c, d łącznie z uczniami: c – uzupełniających liceów ogólnokształcących, d – techników uzupełniających. e łącznie 9 osób. g Według lokalizacji inwestycji. h Według siedziby jednostki lokalnej. i Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób

political parties, trade unions, organizations of employer and professional self-governments; excluding economic entities employing students of: c – supplementary general schools, d – supplementary technical secondary schools. e Including land connected with to local unit. i In the REGON register; excluding persons tending private farms.

## DZIAŁ I

## CHAPTER I

## STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

TABL. 1. ZUŻYCIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI  
W 2006 R.WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY  
AND POPULATION IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Przemysł Industry	Rolnictwo i leśnictwo <sup>a</sup> Agriculture and forestry <sup>a</sup>	Eksplotacja sieci wodociągowej <sup>b</sup> Exploitation of water-line system <sup>b</sup>
W HEKTOMETRACH SZEŚCIENNYCH IN CUBIC HECTOMETRES				
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>112,2</b>	<b>43,9</b>	<b>28,4</b>	<b>39,9</b>
powiaty: <i>powiats:</i>				
Brzeski .....	6,4	0,7	1,9	3,8
Głubczycki .....	3,0	0,4	–	2,6
Kędzierzyńsko-kozielski .....	11,4	7,2	–	4,1
Kluczborski .....	5,4	2,1	1,1	2,2
Krapkowicki .....	11,0	8,8	–	2,2
Namysławski .....	12,1	0,3	10,4	1,5
Nyski .....	7,3	1,7	0,7	5,0
Oleski .....	2,4	0,1	0,3	2,0
Opolski .....	34,4	19,8	10,5	4,1
Prudnicki .....	2,9	0,8	–	2,1
Strzelecki .....	7,0	0,5	3,6	2,8
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	9,0	1,5	–	7,4
<i>City with powiat status – Opole</i>				
W ODSETKACH IN PERCENT				
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>100,0</b>	<b>39,1</b>	<b>25,3</b>	<b>35,6</b>
powiaty: <i>powiats:</i>				
Brzeski .....	100,0	10,2	29,8	60,0
Głubczycki .....	100,0	12,5	x	87,5
Kędzierzyńsko-kozielski .....	100,0	63,7	x	36,3
Kluczborski .....	100,0	38,7	19,9	41,4
Krapkowicki .....	100,0	80,1	x	19,9
Namysławski .....	100,0	2,4	85,4	12,2
Nyski .....	100,0	22,8	9,1	68,1
Oleski .....	100,0	5,3	11,5	83,2
Opolski .....	100,0	57,6	30,5	11,9
Prudnicki .....	100,0	26,3	x	73,7
Strzelecki .....	100,0	7,5	52,2	40,3
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	100,0	17,1	x	82,9
<i>City with powiat status – Opole</i>				

<sup>a</sup> Woda zużyta do nawadniania w rolnictwie i leśnictwie oraz napelniania i uzupełniania stawów rybnych. <sup>b</sup> Bez zużycia wody na cele przemysłowe przez wodociągi stanowiące własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

<sup>a</sup> Water consumption for irrigation in agriculture and forestry as well as for filling up and completing fish ponds. <sup>b</sup> Excluding water consumption for industrial purposes from water-line system of gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 2. **ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ORAZ LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W 2006 R.**  
**INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER AND POPULATION USING WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ścieki <sup>a</sup> Waste water <sup>a</sup>	Oczyszczane Treated				Nieoczyszczane Untreated	
		razem total	mecha- nicznie mecha- nically	che- micz- nie <sup>b</sup> i biolo- gicznie chemically <sup>b</sup> and biologically	z pod- wyższonym usuwan- iem biogenów with incre- ased biogene removal (disposal)	razem total	odprowa- dzone sie- cią kanali- zacyjną discharged through sewerage system
	w hm <sup>3</sup>	in hm <sup>3</sup>	w % ogółem	in % of total		w hm <sup>3</sup>	in hm <sup>3</sup>
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>90,5</b>	<b>87,4</b>	<b>63,2</b>	<b>8,2</b>	<b>28,6</b>	<b>3,0</b>	<b>1,1</b>
powiaty: powiats:							
Brzeski .....	3,4	3,3	10,1	14,8	75,1	0,1	0,1
Głubczycki .....	1,7	1,5	x	29,9	70,1	0,2	0,2
Kędzierzyńsko-kozielski .....	17,5	17,0	78,8	14,0	7,2	0,4	0,4
Kluczborski .....	1,8	1,2	0,4	22,6	77,0	0,5	0,0
Krapkowicki .....	5,3	5,2	24,0	0,8	75,2	0,1	0,0
Namysłowski .....	0,9	0,9	2,5	6,5	91,0	—	—
Nyski .....	5,4	4,9	x	12,7	87,3	0,6	0,1
Oleski .....	1,2	1,2	26,6	9,6	63,8	0,0	0,0
Opolski .....	33,3	32,3	93,4	5,1	1,5	0,9	0,1
Prudnicki .....	1,8	1,8	x	47,5	52,5	0,0	0,0
Strzelecki .....	11,0	10,9	84,0	2,1	13,9	0,1	0,1
Miasto na prawach powiatu – Opole City with powiat status – – Opole	7,3	7,2	8,2	0,2	91,6	0,2	0,2

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem <sup>c</sup> Population using waste water treatment plants in % of total population <sup>c</sup>		
	ogółem total	w tym z oczyszczalni of which treatment plants	
		chemicznych i biologicznych chemically and biologically	z podwyższonym usuwan- iem biogenów with increased biogene removal (disposal)
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>59,0</b>	<b>15,3</b>	<b>43,6</b>
powiaty: powiats:			
Brzeski .....	64,5	11,1	53,4
Głubczycki .....	50,5	16,9	33,6
Kędzierzyńsko-kozielski .....	65,4	61,9	3,5
Kluczborski .....	52,6	15,7	37,0
Krapkowicki .....	68,4	0,6	67,8
Namysłowski .....	39,6	1,0	38,6
Nyski .....	58,0	10,0	48,0
Oleski .....	44,6	5,8	37,7
Opolski .....	38,0	27,4	9,6
Prudnicki .....	47,4	8,7	38,7
Strzelecki .....	51,2	6,2	45,0
Miasto na prawach powiatu – Opole City with powiat status – Opole	100,0	x	100,0

a Wymagające oczyszczenia odprowadzone do wód lub do ziemi. b Dotyczy tylko ścieków przemysłowych. c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków; ludność ogółem – na podstawie bilansów.

a Requiring treatment discharged into waters or into the ground. b Concerning only industrial waste water. c Population using waste water treatment plants – estimated data; total population – based on balances.

TABL. 3. **EMISJA I REDUKCJA PRZEMYSŁOWYCH ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA W 2006 R.**

*EMISSION AND REDUCTION OF INDUSTRIAL AIR POLLUTANTS IN 2006*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Emisja zanieczyszczeń <i>Emission of pollutants</i>		<i>Emission of pollutants</i>	
	pyłowych <i>particulates</i>		gazowych <sup>a</sup> <i>gases<sup>a</sup></i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym ze spalania paliw <i>of which from the combustion of fuels</i>	ogółem <i>total</i>	w tym dwutlenek siarki <i>of which sulphur dioxide</i>
	w t <i>in t</i>			
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>3837</b>	<b>2641</b>	<b>59300</b>	<b>12966</b>
powiaty: <i>powiats:</i>				
Brzeski .....	225	199	1502	545
Głubczycki .....	146	144	659	84
Kędzierzyńsko-kozielski .....	1446	1110	11582	3967
Kluczborski .....	65	62	351	165
Krapkowicki .....	540	67	19833	1347
Namysłowski .....	117	103	337	111
Nyski .....	126	113	1056	554
Oleski .....	40	27	155	31
Opolski .....	608	411	20664	5066
Prudnicki .....	107	104	393	181
Strzelecki .....	68	56	298	157
Miasto na prawach powiatu – Opole ..... <i>City with powiat status – Opole</i>	349	245	2470	758

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced</i>	
	pyłowych <i>particulates</i>	gazowych <sup>a</sup> <i>gases<sup>a</sup></i>
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>99,8</b>	<b>61,4</b>
powiaty: <i>powiats:</i>		
Brzeski .....	83,8	–
Głubczycki .....	79,2	–
Kędzierzyńsko-kozielski .....	99,7	41,6
Kluczborski .....	91,1	–
Krapkowicki .....	99,9	63,8
Namysłowski .....	75,8	–
Nyski .....	89,8	–
Oleski .....	57,4	–
Opolski .....	99,9	71,2
Prudnicki .....	86,4	–
Strzelecki .....	84,9	–
Miasto na prawach powiatu – Opole ..... <i>City with powiat status – Opole</i>	99,8	–

<sup>a</sup> Bez dwutlenku węgla.

<sup>a</sup> *Excluding carbon dioxide.*

TABL. 4. **ODPADY<sup>a</sup> WYTWORZONE I NAGROMADZONE ORAZ TERENY ICH SKŁADOWANIA W 2006 R.**  
**GENERATED AND ACCUMULATED WASTE<sup>a</sup> AND THEIR STORAGE YARDS AREAS IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Odpady wytworzone (w ciągu roku) Waste generated (during the year)				
	ogółem w tys. t total in thous. t	na 1 km <sup>2</sup> w t per km <sup>2</sup> in t	poddane odzyskowi recovered	unieszkodli- wione treated	magazyno- wane czasowo temporary stored
			w tys. t    in thous. t		
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	1846,8	196,2	1678,7	88,9	79,2
powiaty:    powiats:					
Brzeski .....	47,2	53,9	34,2	2,2	10,8
Głubczycki .....	5,9	8,8	5,9	–	–
Kędzierzysko-kozielski .....	300,2	480,3	207,8	36,1	56,3
Kluczborski .....	7,9	9,3	7,5	–	0,4
Krapkowicki .....	83,0	187,8	68,1	9,8	5,1
Namysławski .....	12,1	16,2	11,8	0,1	0,2
Nyski .....	39,1	31,9	29,4	5,9	3,8
Oleski .....	1,3	1,3	1,3	–	–
Opolski .....	74,4	46,9	73,4	1,0	–
Prudnicki .....	10,2	17,8	6,1	3,8	0,3
Strzelecki .....	233,7	314,1	233,0	0,6	0,1
Miasto na prawach powiatu – Opole City with powiat status – Opole	1031,8	10637,1	1000,2	29,4	2,2

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Odpady dotychczas składowane (nagromadzone; stan w końcu roku) <sup>b</sup> Waste land-filled up to now (accumulated; end of year) <sup>b</sup>		Tereny składowania odpadów, nie zrekultywowane (stan w końcu roku) w ha Area of storage yards, non-reclaimed (end of year) in ha
	ogółem w tys. t total in thous. t	na 1 km <sup>2</sup> w tys. t per km <sup>2</sup> in thous. t	
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>23269,1</b>	<b>2,5</b>	<b>234,2</b>
powiaty: <i>powiats:</i>			
Brzeski .....	—	—	3,8
Głubczycki .....	—	—	—
Kędzierzysko-kozielski .....	19005,6	30,4	170,6
Kluczborski .....	—	—	—
Krapkowicki .....	1026,3	2,3	30,5
Namysławski .....	—	—	—
Nyski .....	—	—	—
Oleski .....	—	—	—
Opolski .....	2997,4	1,9	14,6
Prudnicki .....	5,3	0,0	1,5
Strzelecki .....	—	—	—
Miasto na prawach powiatu – Opole .. City with powiat status – Opole	234,5	2,4	9,5

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. b Na terenie własnych zakładów.  
a Excluding municipal wastes. b On own plant grounds.

TABL. 5. **OCHRONA PRZYRODY I KRAJOBRAZU W 2006 R.**  
Stan w dniu 31 XII  
**NATURE AND LANDSCAPE PROTECTION IN 2006**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona <sup>a</sup> <i>Legally protected areas possessing unique environmental value<sup>a</sup></i>			Pomniki przyrody <sup>a</sup> <i>Nature monuments<sup>a</sup></i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
		rezerwy przyrody <sup>b</sup> <i>nature reserves<sup>b</sup></i>	parki krajobrazowe <sup>bc</sup> <i>scenic parks<sup>bc</sup></i>	

W HEKTARACH<sup>d</sup>  
IN HECTARE<sup>d</sup>

<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>255469,2</b>	<b>801,6</b>	<b>62403,0</b>	<b>189207,3</b>	<b>574</b>
powiaty: <i>powiats:</i>					
Brzeski .....	14549,2	159,6	9731,6	3922,6	93
Glubczycki .....	8415,7	93,6	—	8322,1	10
Kędzierzyńsko-kozielski .....	4658,0	—	—	4636,7	74
Kluczborski .....	30921,5	109,7	2842,5	27914,0	28
Krapkowicki .....	9380,5	61,2	1113,8	8184,3	38
Namysłowski .....	34873,5	—	11735,7	23085,9	21
Nyski .....	23048,7	94,4	3163,0	19754,2	43
Oleski .....	8401,7	—	—	8333,6	37
Opolski .....	88170,7	117,1	28258,3	59577,9	137
Prudnicki .....	1656,5	3,5	1653,0	—	8
Strzelecki .....	31393,2	162,5	3905,1	25476,0	54
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	—	—	—	—	31
<i>City with powiat status – – Opole</i>					

W % OGÓLNEJ POWIERZCHNI  
IN % OF TOTAL AREA

<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>27,1</b>	<b>01</b>	<b>6,6</b>	<b>20,1</b>	<b>x</b>
powiaty: <i>powiats:</i>					
Brzeski .....	16,6	0,2	11,1	4,5	x
Glubczycki .....	12,5	0,1	x	12,4	x
Kędzierzyńsko-kozielski .....	7,5	x	x	7,4	x
Kluczborski .....	36,3	0,1	3,3	32,8	x
Krapkowicki .....	21,2	0,1	2,5	18,5	x
Namysłowski .....	46,6	x	15,7	30,9	x
Nyski .....	18,8	0,1	2,6	16,1	x
Oleski .....	8,6	x	x	8,6	x
Opolski .....	55,6	0,1	17,8	37,6	x
Prudnicki .....	2,9	0,0	2,9	x	x
Strzelecki .....	42,2	0,2	5,2	34,2	x

<sup>a</sup> Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwały rady gmin. <sup>b</sup> Bez otuliny. <sup>c</sup> Bez powierzchni rezerwatów i innych form ochrony przyrody położonych na terenie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu. <sup>d</sup> Pomniki przyrody – w szt.

<sup>a</sup> Including those created on the basis of gmina resolutions. <sup>b</sup> Excluding buffer zones. <sup>c</sup> Excluding nature reserves and other forms of nature protection within scenic parks and areas of protected landscape. <sup>d</sup> Nature monuments – in units.

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I GOSPODARKE WODNĄ W 2006 R. (ceny bieżące)**  
**INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT IN 2006 (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydatki na ochronę środowiska Investment expenditures on environmental protection				Wydatki na gospodarkę wodną Investment expenditures on water management	
	ogółem total	w tym na of which on			ogółem total	w tym na ujęcia i doprowadzenia wody of which water intakes and systems
		gospodarkę ściekową i ochronę wód waste water management and protection of waters	ochronę powietrza atmosferycznego i klimatu protection of air and climate	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz wód podziemnych i powierzchniowych waste management, protection and restoration of utility value of soil and underground and surface waters		
w tys. zł in thous. zł						
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	244448,5	177292,6	30197,1	26503,0	60386,3	16785,8
Powiat brzeski ..... Powiat brzeski	25565,9	22173,3	123,7	3268,9	1865,6	250,6
Gminy miejskie: Urban gminas:						
Brzeg .....	3607,6	221,1	123,7	3262,8	257,2	—
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Grodków .....	298,8	292,7	—	6,1	215,3	195,3
w tym miasto ..... of which town	69,4	69,4	—	—	34,2	34,2
Lewin Brzeski .....	2002,0	2002,0	—	—	829,2	—
w tym miasto ..... of which town	1011,0	1011,0	—	—	—	—
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Lubsza .....	14085,4	14085,4	—	—	156,1	—
Olszanka .....	4543,2	4543,2	—	—	407,8	55,3
Skarbimierz .....	1028,9	1028,9	—	—	—	—
Powiat głubczycki ..... Powiat głubczycki	745,3	387,0	35,0	323,3	15020,5	1849,9
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Baborów .....	—	—	—	—	515,9	515,9
w tym miasto ..... of which town	—	—	—	—	405,4	405,4
Głubczyce .....	733,3	375,0	35,0	323,3	315,0	302,0
w tym miasto ..... of which town	495,3	137,0	35,0	323,3	—	—
Kietrz .....	12,0	12,0	—	—	289,0	289,0
w tym miasto ..... of which town	12,0	12,0	—	—	—	—
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Branice .....	—	—	—	—	13900,6	743,0

**WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I GOSPODARKE  
WODNĄ W 2006 R. (cd.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydatki na ochronę środowiska Investment expenditures on environmental protection				Wydatki na gospodarkę wodną Investment expenditures on water management	
	ogółem total	w tym na      of which on			ogółem total	w tym na ujęcia i doprowa- dzenia wody of which water intakes and systems
		gospodarkę ściekową i ochronę wód waste water management and protection of waters	ochronę powietrza atmosfe- rycznego i klimatu protection of air and climate	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz wód podziemnych i powierz- chniowych waste management, protection and restoration of utility value of soil and underground and surface waters		
w tys. zł      in thous. zł						
<b>Powiat kędzierzyńsko-kozielski .....</b>	<b>31341,5</b>	<b>19985,3</b>	<b>4444,5</b>	<b>5411,7</b>	<b>2391,9</b>	<b>730,3</b>
<i>Powiat kędzierzyńsko-kozielski</i>						
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>						
Kędzierzyn-Koźle .....	11459,4	103,2	4444,5	5411,7	608,0	608,0
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Bierawa .....	6484,8	6484,8	—	—	—	—
Cisek .....	—	—	—	—	1661,6	—
Pawłowiczki .....	1001,0	1001,0	—	—	14,0	14,0
Polska Cerekiew .....	11387,2	11387,2	—	—	44,8	44,8
Reńska Wieś .....	1009,1	1009,1	—	—	63,5	63,5
<b>Powiat kluczborski .....</b>	<b>7115,9</b>	<b>4774,9</b>	<b>229,0</b>	<b>1198,8</b>	<b>671,4</b>	<b>671,4</b>
<i>Powiat kluczborski</i>						
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Byczyna .....	—	—	—	—	151,0	151,0
w tym miasto .....	—	—	—	—	16,0	16,0
<i>of which town</i>						
Kluczbork .....	5594,8	4452,6	229,0	—	466,0	466,0
w tym miasto .....	2866,8	1724,6	229,0	—	213,0	213,0
<i>of which town</i>						
Wolczyn .....	1238,0	39,2	—	1198,8	11,5	11,5
w tym miasto .....	1205,6	36,8	—	1168,8	—	—
<i>of which town</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Lasowice Wielkie .....	283,1	283,1	—	—	42,9	42,9



TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I GOSPODARKE WODNĄ W 2006 R. (cd.)**  
**INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydatki na ochronę środowiska Investment expenditures on environmental protection				Wydatki na gospodarkę wodną Investment expenditures on water management	
	ogółem total	w tym na of which on			ogółem total	w tym na ujęcia i doprowa- dzenia wody of which water intakes and systems
		gospodarkę ściekową i ochronę wód waste water management and protection of waters	ochronę powietrza atmosfe- rycznego i klimatu protection of air and climate	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz wód podziemnych i powierz- chniowych waste management, protection and restoration of utility value of soil and underground and surface waters		
	w tys. zł in thous. zł					
<b>Powiat krapkowski .....</b>	<b>19267,6</b>	<b>7808,1</b>	<b>8731,6</b>	<b>2578,0</b>	<b>1109,5</b>	<b>585,6</b>
<i>Powiat krapkowski</i>						
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Gogolin .....	11453,1	1268,1	7729,0	2456,0	206,8	206,8
w tym miasto .....	640,2	640,2	–	–	69,8	69,8
<i>of which town</i>						
Krapkowice .....	4661,9	3956,4	695,5	10,0	88,7	88,7
w tym miasto .....	812,7	107,2	695,5	10,0	53,9	53,9
<i>of which town</i>						
Zdzieszowice .....	1585,8	1016,8	307,1	112,0	290,1	290,1
w tym miasto .....	1523,3	954,3	307,1	112,0	–	–
<i>of which town</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Strzeleczy .....	58,8	58,8	–	–	523,9	–
Walce .....	1508,0	1508,0	–	–	–	–
<b>Powiat namysłowski .....</b>	<b>9251,1</b>	<b>6326,8</b>	<b>229,0</b>	<b>2695,3</b>	<b>2059,1</b>	<b>949,8</b>
<i>Powiat namysłowski</i>						
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Namysłów .....	9089,5	6231,3	229,0	2629,2	1327,5	362,4
w tym miasto .....	6591,3	6231,3	229,0	131,0	1298,5	362,4
<i>of which town</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Domaszowice .....	–	–	–	–	28,3	28,3
Pokój .....	89,9	89,9	–	–	506,4	506,4
Świerczów .....	–	–	–	–	161,2	17,0
Wilków .....	71,7	5,6	–	66,1	35,7	35,7

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I GOSPODARKE WODNĄ W 2006 R. (cd.)**  
**INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydatki na ochronę środowiska <i>Investment expenditures on environmental protection</i>				Wydatki na gospodarkę wodną <i>Investment expenditures on water management</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym na <i>of which on</i>			ogółem <i>total</i>	w tym na ujęcia i doprowa- dzenia wody <i>of which water intakes and systems</i>
		gospodarkę ściekową i ochronę wód <i>waste water management and protection of waters</i>	ochronę powietrza atmosfe- rycznego i klimatu <i>protection of air and climate</i>	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz wód podziemnych i powierz- chniowych <i>waste management, protection and restoration of utility value of soil and underground and surface waters</i>		
	w tys. zł <i>in thous. zł</i>					
<b>Powiat nyski</b> .....	<b>8850,3</b>	<b>7683,0</b>	<b>952,7</b>	<b>214,6</b>	<b>4208,1</b>	<b>3483,1</b>
<i>Powiat nyski</i>						
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Glucholazy .....	2868,4	2441,4	294,0	133,0	704,2	325,5
w tym miasto .....	2731,8	2437,8	294,0	—	325,5	325,5
<i>of which town</i>						
Korfantów .....	40,6	40,6	—	—	—	—
w tym miasto .....	11,9	11,9	—	—	—	—
<i>of which town</i>						
Nysa .....	2426,0	1766,7	615,7	43,6	837,8	496,5
w tym miasto .....	2314,2	1654,9	615,7	43,6	396,0	396,0
<i>of which town</i>						
Otmuchów .....	43,0	—	43,0	—	2476,6	2476,6
w tym miasto .....	—	—	—	—	—	—
<i>of which town</i>						
Paczków .....	53,0	15,0	—	38,0	—	—
w tym miasto .....	53,0	15,0	—	38,0	—	—
<i>of which town</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Kamiennik .....	—	—	—	—	5,0	—
Łambinowice .....	21,5	21,5	—	—	1,2	1,2
Pakosławice .....	—	—	—	—	—	—
Skoroszyce .....	3397,8	3397,8	—	—	183,3	183,3
<b>Powiat oleski</b> .....	<b>7806,1</b>	<b>1502,9</b>	<b>6139,8</b>	<b>51,0</b>	<b>532,3</b>	<b>532,3</b>
<i>Powiat oleski</i>						
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Dobrodzień .....	743,2	686,1	—	—	—	—
w tym miasto .....	639,0	639,0	—	—	—	—
<i>of which town</i>						

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I GOSPODARKE WODNĄ W 2006 R. (cd.)**  
**INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydatki na ochronę środowiska Investment expenditures on environmental protection				Wydatki na gospodarkę wodną Investment expenditures on water management	
	ogółem total	w tym na of which on			ogółem total	w tym na ujęcia i doprowa- dzenia wody of which water intakes and systems
		gospodarkę ściekową i ochronę wód waste water management and protection of waters	ochronę powietrza atmosfe- rycznego i klimatu protection of air and climate	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz wód podziemnych i powierz- chniowych waste management, protection and restoration of utility value of soil and underground and surface waters		
	w tys. zł in thous. zł					
<b>Powiat oleski (dok.)</b> <i>Powiat oleski (cont.)</i>						
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Gorzów Śląski .....	93,4	93,4	—	—	—	—
w tym miasto .....	93,4	93,4	—	—	—	—
of which town						
Olesno .....	259,1	171,8	—	32,0	357,1	357,1
w tym miasto .....	87,3	—	—	32,0	—	—
of which town						
Praszka .....	5989,2	45,4	5943,8	—	—	—
w tym miasto .....	5724,2	—	5724,2	—	—	—
of which town						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Radłów .....	—	—	—	—	135,4	135,4
Rudniki .....	556,2	506,2	50,0	—	39,8	39,8
Zębowice .....	165,0	—	146,0	19,0	—	—
<b>Powiat opolski</b> .....	<b>69138,0</b>	<b>54451,6</b>	<b>5615,3</b>	<b>7540,5</b>	<b>5128,2</b>	<b>2286,6</b>
<i>Powiat opolski</i>						
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Niemodlin .....	192,5	192,5	—	—	—	—
w tym miasto .....	167,5	167,5	—	—	—	—
of which town						
Ozimek .....	3018,9	332,9	297,1	2388,9	—	—
w tym miasto .....	2682,3	—	293,4	2388,9	—	—
of which town						
Prószków .....	1918,7	1918,7	—	—	23,0	23,0
w tym miasto .....	—	—	—	—	—	—
of which town						

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I GOSPODARKE WODNĄ W 2006 R. (cd.)**  
**INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydatki na ochronę środowiska Investment expenditures on environmental protection				Wydatki na gospodarkę wodną Investment expenditures on water management	
	ogółem total	w tym na of which on			ogółem total	w tym na ujęcia i doprowa- dzenia wody of which water intakes and systems
		gospodarkę ściekową i ochronę wód waste water management and protection of waters	ochronę powietrza atmosfe- rycznego i klimatu protection of air and climate	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz wód podziemnych i powierz- chniowych waste management, protection and restoration of utility value of soil and underground and surface waters		
	w tys. zł in thous. zł					
<b>Powiat opolski (dok.)</b> <i>Powiat opolski (cont.)</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Chrzastowice .....	6624,3	6624,3	—	—	61,0	61,0
Dąbrowa .....	11680,5	11621,4	—	59,1	—	—
Dobrzeń Wielki .....	15028,7	4395,8	4929,0	4739,0	1606,5	1574,5
Komprachcice .....	15588,7	15588,7	—	—	30,0	30,0
Łubniany .....	4274,9	4274,9	—	—	—	—
Murów .....	116,8	38,0	78,8	—	—	—
Popielów .....	344,0	10,0	—	334,0	2823,6	14,0
Tarnów Opolski .....	7547,4	6739,7	273,9	—	547,0	547,0
Tułowice .....	4,5	—	4,5	—	—	—
Turawa .....	2798,1	2714,7	32,0	19,5	37,1	37,1
<b>Powiat prudnicki .....</b> <i>Powiat prudnicki</i>	<b>12382,3</b>	<b>11386,1</b>	<b>15,0</b>	<b>64,9</b>	<b>1093,3</b>	<b>106,3</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Biała .....	10,0	10,0	—	—	86,7	—
w tym miasto of which town	10,0	10,0	—	—	—	—
Głogówek .....	52,0	52,0	—	—	696,5	—
w tym miasto of which town	52,0	52,0	—	—	—	—
Prudnik .....	12305,3	11324,1	—	64,9	310,1	106,3
w tym miasto of which town	1038,0	56,8	—	64,9	26,5	26,5
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Lubrza .....	15,0	—	15,0	—	—	—

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I GOSPODARKE WODNĄ W 2006 R. (dok.)**  
*INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT IN 2006 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wydatki na ochronę środowiska Investment expenditures on environmental protection				Wydatki na gospodarkę wodną Investment expenditures on water management	
	ogółem total	w tym na of which on			ogółem total	w tym na ujęcia i doprowadzenia wody of which water intakes and systems
		gospodarkę ściekową i ochronę wód waste water management and protection of waters	ochronę powietrza atmosferycznego i klimatu protection of air and climate	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz wód podziemnych i powierzchniowych waste management, protection and restoration of utility value of soil and underground and surface waters		
w tys. zł in thous. zł						
<b>Powiat strzelecki .....</b> <i>Powiat strzelecki</i>	<b>9824,1</b>	<b>7462,7</b>	<b>1644,1</b>	<b>160,0</b>	<b>1799,8</b>	<b>1534,9</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Kolonowskie .....	489,5	489,5	–	–	52,0	52,0
w tym miasto .....	383,0	383,0	–	–	–	–
of which town						
Leśnica .....	1675,2	85,2	1590,0	–	818,0	818,0
w tym miasto .....	1599,8	9,8	1590,0	–	–	–
of which town						
Strzelce Opolskie .....	7357,6	6628,2	54,1	160,0	489,1	489,1
w tym miasto .....	7283,6	6554,2	54,1	160,0	–	–
of which town						
Ujazd .....	121,0	121,0	–	–	166,0	166,0
w tym miasto .....	98,0	98,0	–	–	166,0	166,0
of which town						
Zawadzkie .....	101,0	101,0	–	–	4,4	–
w tym miasto .....	–	–	–	–	4,4	–
of which town						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Izbicko .....	79,8	37,8	–	–	270,3	9,8
Jemielnica .....	–	–	–	–	–	–
<b>Miasto na prawach powiatu – Opole .....</b> <i>City with powiat status – Opole</i>	<b>43160,4</b>	<b>33350,9</b>	<b>2037,4</b>	<b>2996,0</b>	<b>24506,6</b>	<b>3805,0</b>

TABL. 7. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I GOSPODARKĘ WODNĄ WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA W 2006 R.**  
**INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT BY FINANCING SOURCE IN 2006**

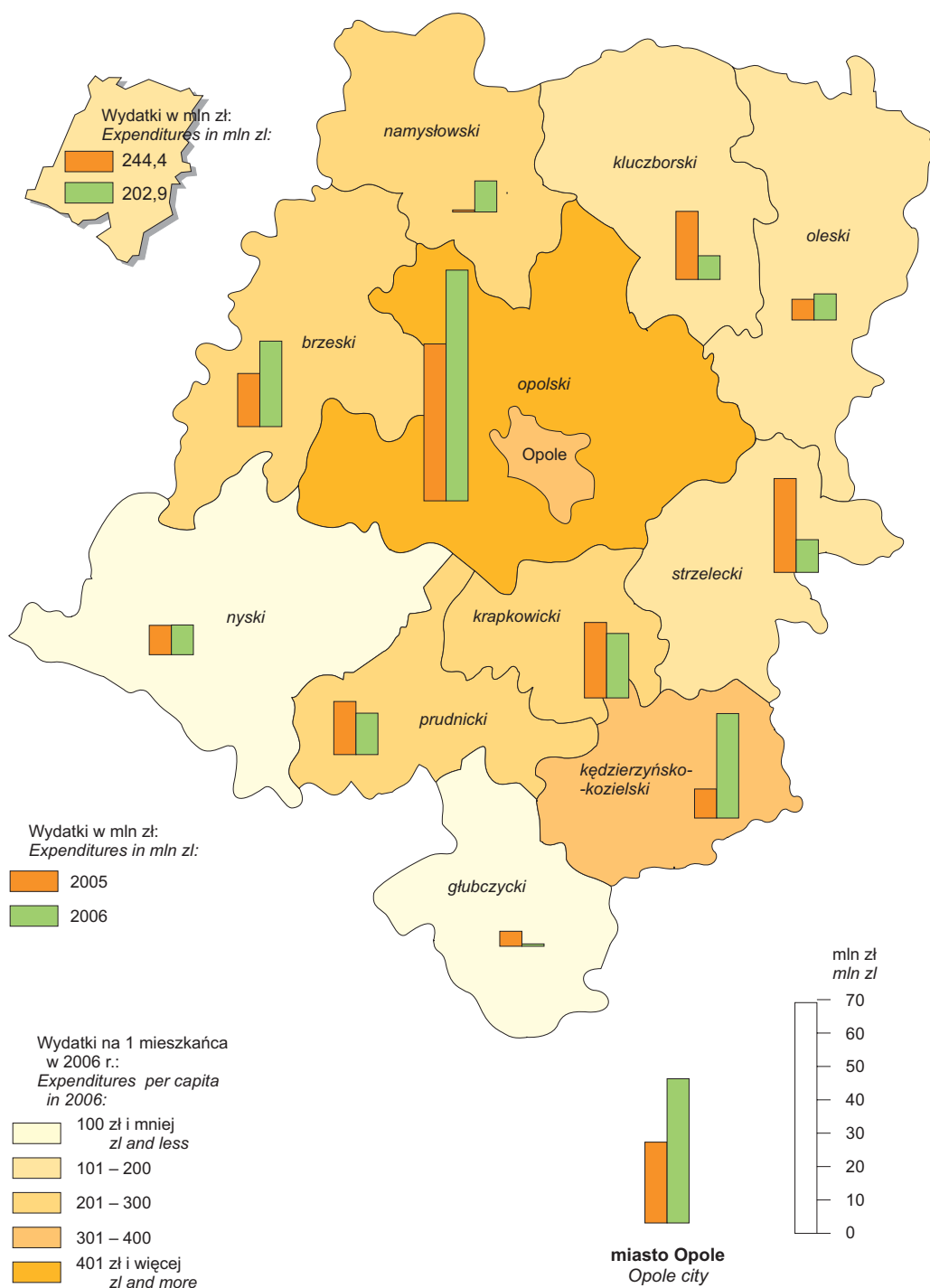
WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Środki Funds						Fundusze ekologiczne (pożyczki kredyty i dotacje) Ecological funds (loans, credits and allocations)	Kredyty i pożyczki krajowe, w tym bankowe Country credits and loans, of which bank	Inne środki, w tym nakłady niesfinansowane Other funds, of which non-financial outlays
		własne own	z budżetu from budget				z zagranicy from foreign			
			centralnego central	wojewódzkiego voivodship	powiatu powiat	gminy gmina				
OCHRONA ŚRODOWISKA      ENVIRONMENTAL PROTECTION										
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	244448,5	88158,8	165,1	1632,0	135,0	5454,4	62420,9	57608,3	18458,0	10416,0
powiaty: powiats:										
Brzeski .....	25565,9	1360,7	28,1	188,0	—	—	13380,0	8732,8	31,3	1845,0
Głubczycki .....	745,3	387,3	—	22,0	—	—	—	171,0	—	165,0
Kędzierzyńsko-kozielski .....	31341,5	18241,4	—	659,2	—	—	6742,5	3087,9	2480,5	130,0
Kluczborski .....	7115,9	4902,0	—	—	—	—	—	1635,0	578,9	—
Krapkowicki .....	19267,6	13283,3	—	—	—	—	—	4142,3	—	1842,0
Namysłowski .....	9251,1	3240,1	—	412,9	—	—	995,3	4514,3	88,5	—
Nyski .....	8850,3	7308,6	—	—	135,0	20,0	—	1201,0	125,0	60,7
Oleski .....	7806,1	3228,6	—	43,7	—	—	—	4522,1	—	11,7
Opolski .....	69138,0	15531,6	—	6,2	—	5434,4	24580,3	15681,5	5447,5	2456,5
Prudnicki .....	12382,3	1600,6	—	—	—	—	3782,7	5092,6	—	1906,4
Strzelecki .....	9824,1	7282,1	137,0	—	—	—	1329,0	1016,0	60,0	—
Miasto na prawach powiatu – Opole City with powiat status – Opole	43160,4	11792,5	—	300,0	—	—	11611,1	7811,8	9646,3	1998,7
GOSPODARKA WODNA      WATER MANAGEMENT										
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	60386,3	16614,2	14992,7	491,3	—	228,0	15597,0	6828,3	1345,2	4289,6
powiaty: powiats:										
Brzeski .....	1865,6	880,3	912,0	6,5	—	—	—	66,8	—	—
Głubczycki .....	15020,5	1926,7	—	0,7	—	228,0	8659,3	2962,4	—	1243,4
Kędzierzyńsko-kozielski .....	2391,9	730,3	1500,0	161,6	—	—	—	—	—	—
Kluczborski .....	671,4	671,4	—	—	—	—	—	—	—	—
Krapkowicki .....	1109,5	734,8	—	167,9	—	—	—	206,8	—	—
Namysłowski .....	2059,1	1914,9	144,2	—	—	—	—	—	—	—
Nyski .....	4208,1	3408,5	720,0	—	—	—	—	—	—	79,6
Oleski .....	532,3	463,5	—	—	—	—	—	—	—	68,8
Opolski .....	5128,2	1792,6	700,3	20,0	—	—	2022,6	66,7	526,0	—
Prudnicki .....	1093,3	106,3	80,0	11,8	—	—	—	895,2	—	—
Strzelecki .....	1799,8	1584,2	—	—	—	—	150,7	64,9	—	—
Miasto na prawach powiatu – Opole City with powiat status – Opole	24506,6	2400,7	10936,2	122,8	—	—	4764,4	2565,5	819,2	2897,8

# WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA WEDŁUG POWIATÓW

(ceny bieżące)

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION BY POWIATS

(current prices)

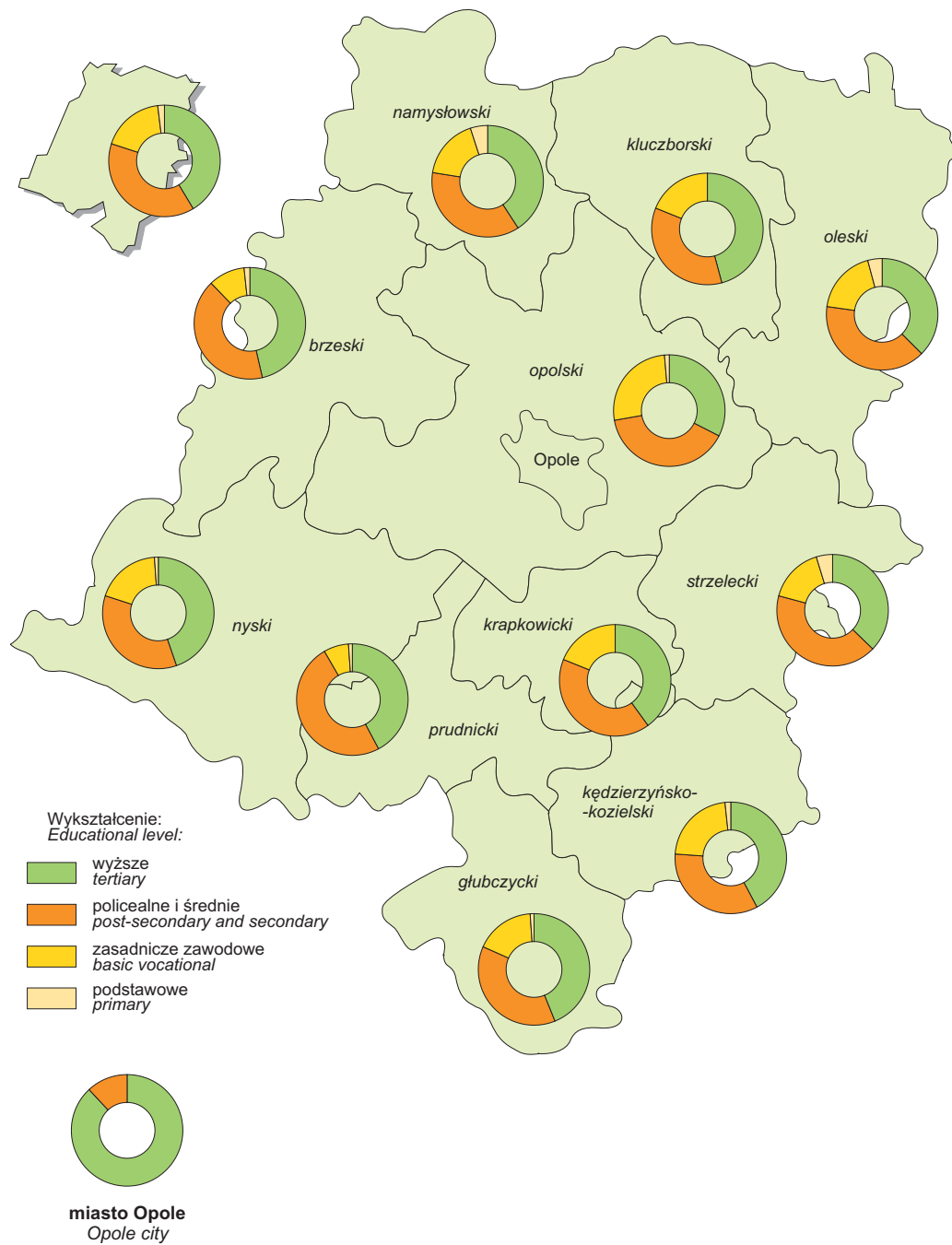


# **RADNI GMIN I POWIATÓW WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA ORAZ POWIATÓW W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

COUNCILLORS OF GMINAS AND POWIATS BY EDUCATIONAL LEVEL AS WELL AS POWIATS IN 2006

As of 31 XII





**DZIAŁ II**  
**RADNI GMIN I POWIATÓW**

**CHAPTER II**  
**COUNCILLORS OF GMINAS**  
**AND POWIATS**

TABL. 1 /8/. **RADNI RAD GMIN<sup>a</sup> WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**  
**W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

**COUNCILLORS<sup>a</sup> OF GMINA COUNCILS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL**

IN 2006

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Z liczby ogółem – w wieku Of total number – at age			Z liczby ogółem – z wykształceniem Of total number – with education			
			29 lat i mniej 29 years and less	30–59	60 lat i więcej 60 years and more	wyższym i police- alnym tertiary and post- second- ary	śred- nim second- ary	zasadni- czym (zawodo- wym) basic vocatio- nal	gimnaz- jalnym i pod- stawo- wym lower second ary and primary
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>1121</b>	<b>249</b>	<b>58</b>	<b>945</b>	<b>118</b>	<b>413</b>	<b>436</b>	<b>245</b>	<b>27</b>
<b>VOIVODSHIP</b>									
<b>Powiat brzeski:</b>									
<i>Powiat brzeski:</i>									
Gminy miejskie:									
<i>Urban gminas:</i>									
Brzeg .....	21	2	2	17	2	14	6	1	–
Gminy miejsko-wiejskie:									
<i>Urban-rural gminas:</i>									
Grodków .....	21	2	–	19	2	8	10	3	–
Lewin Brzeski .....	15	7	–	14	1	8	6	1	–
Gminy wiejskie:									
<i>Rural gminas:</i>									
Lubsza .....	15	3	1	12	2	5	8	2	–
Olszanka .....	15	3	–	13	2	3	8	3	1
Skarbimierz .....	15	3	–	13	2	3	8	3	1
<b>Powiat głubczycki:</b>									
<i>Powiat głubczycki:</i>									
Gminy miejsko-wiejskie:									
<i>Urban-rural gminas:</i>									
Baborów .....	15	3	2	12	1	6	6	2	1
Głubczyce .....	21	1	1	18	2	10	8	3	–
Kietrz .....	14	1	1	13	–	3	6	5	–
Gminy wiejskie:									
<i>Rural gminas:</i>									
Branice .....	15	3	1	12	2	5	7	3	–
<b>Powiat kędzierzyńsko-kozielski:</b>									
<i>Powiat kędzierzyńsko-kozielski:</i>									
Gminy miejskie:									
<i>Urban gminas:</i>									
Kędzierzyn-Koźle .....	23	4	3	15	5	15	7	1	–
Gminy wiejskie:									
<i>Rural gminas:</i>									
Bierawa .....	15	5	–	15	–	1	10	4	–
Cisek .....	15	3	1	11	3	3	6	6	–
Pawłowiczki .....	15	4	–	12	3	3	7	4	1
Polska Cerekiew .....	15	6	–	13	2	3	4	8	–
Reńska Wieś .....	15	3	1	12	2	8	3	4	–

<sup>a</sup> Bez radnych miasta na prawach powiatu – Opole.

<sup>a</sup> Excluding councillors of city with powiat status – Opole.

TABL. 1 /8/. **RADNI RAD GMIN<sup>a</sup> WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA  
W 2006 R. (cd.)**  
Stan w dniu 31 XII  
**COUNCILLORS<sup>a</sup> OF GMINA COUNCILS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL  
IN 2006 (cont.)**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Z liczby ogółem – w wieku Of total number – at age			Z liczby ogółem – z wykształceniem Of total number – with education			
			29 lat i mniej 29 years and less	30–59	60 lat i więcej 60 years and more	wyższym i police- alnym tertiary and post –second- ary	śred- nim second- ary	zasadni- czym (zawodo- wym) basic vocatio- nal	gimnaz- jalnym i pod- stawo- wym lower second- ary and primary
<b>Powiat kluczborski:</b> <i>Powiat kluczborski:</i>									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Byczyna .....	15	4	–	13	2	7	6	2	–
Kluczbork .....	21	3	–	20	1	20	1	–	–
Wołczyn .....	15	3	1	14	–	3	6	6	–
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Lasowice Wielkie .....	15	4	2	10	3	4	4	7	–
<b>Powiat krapkowicki:</b> <i>Powiat krapkowicki:</i>									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Gogolin .....	15	3	–	14	1	4	8	3	–
Krapkowice .....	21	3	2	16	3	12	6	3	–
Zdzieszowice .....	15	4	1	13	1	5	7	3	–
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Strzeleczki .....	15	4	–	14	1	3	7	5	–
Walce .....	15	5	–	15	–	5	5	5	–
<b>Powiat namysłowski:</b> <i>Powiat namysłowski:</i>									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Namysłów .....	21	6	1	16	4	14	6	–	1
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Domaszowice .....	15	1	–	13	2	3	6	4	2
Pokój .....	15	5	2	13	–	7	3	5	–
Świerczów .....	15	3	–	14	1	3	6	4	2
Wilków .....	15	–	1	14	–	3	8	4	–
<b>Powiat nyski:</b> <i>Powiat nyski:</i>									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Głucholazy .....	21	4	2	15	4	12	5	3	1
Korfantów .....	15	3	–	14	1	5	7	3	–

<sup>a</sup> Bez radnych miasta na prawach powiatu – Opole.

<sup>a</sup> Excluding councillors of city with powiat status – Opole.

TABL. 1 /8/. **RADNI RAD GMIN<sup>a</sup> WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA  
W 2006 R. (cd.)**  
Stan w dniu 31 XII  
**COUNCILLORS<sup>a</sup> OF GMINA COUNCILS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL  
IN 2006 (cont.)**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Z liczby ogółem – w wieku Of total number – at age			Z liczby ogółem – z wykształceniem Of total number – with education			
			29 lat i mniej 29 years and less	30–59	60 lat i więcej 60 years and more	wyższym i police- alnym tertiary and post -second- ary	śred- nim second- ary	zasadni- czym (zawodo- wym) basic vocatio- nal	gimnaz- jalnym i pod- stawo- wym lower second- ary and primary
<b>Powiat nyski (dok.)</b> <i>Powiat nyski (cont.)</i>									
Gminy miejsko-wiejskie (dok.): <i>Urban-rural gminas (cont.):</i>									
Nysa .....	23	5	4	17	2	17	3	3	–
Otmuchów .....	14	3	–	14	–	4	6	4	–
Paczków .....	15	7	–	12	3	8	6	1	–
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Kamiennik .....	15	2	–	13	2	1	9	5	–
Łambinowice .....	15	2	2	12	1	8	5	2	–
Pakosławice .....	14	3	2	11	1	1	7	5	1
Skoroszyce .....	15	5	–	14	1	3	5	7	–
<b>Powiat oleski:</b> <i>Powiat oleski:</i>									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Dobrodzień .....	15	7	1	12	2	2	11	2	–
Gorzów Śląski .....	14	1	2	12	–	3	9	2	–
Olesno .....	15	4	–	14	1	11	2	2	–
Praszka .....	15	1	2	11	2	11	3	1	–
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Radłów .....	15	6	1	13	1	3	6	5	1
Rudniki .....	15	3	–	14	1	5	5	2	3
Zębowice .....	15	6	2	13	–	2	3	9	1
<b>Powiat opolski:</b> <i>Powiat opolski:</i>									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Niemodlin .....	15	5	–	12	3	9	2	4	–
Ozimek .....	21	5	–	19	2	7	9	5	–
Prószków .....	15	2	–	14	1	5	7	3	–
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Chrzastowice .....	15	5	3	11	1	6	8	1	–
Dąbrowa .....	15	1	2	11	2	6	4	4	1
Dobrzeń Wielki .....	14	2	–	13	1	7	5	2	–

<sup>a</sup> Bez radnych miasta na prawach powiatu – Opole.

<sup>a</sup> Excluding councillors of city with powiat status – Opole.

TABL. 1 /8/. **RADNI RAD GMIN<sup>a</sup> WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA  
W 2006 R. (dok.)**  
Stan w dniu 31 XII  
**COUNCILLORS<sup>a</sup> OF GMINA COUNCILS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL  
IN 2006 (cont.)**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Z liczby ogółem – w wieku Of total number – at age			Z liczby ogółem – z wykształceniem Of total number – with education			
			29 lat i mniej 29 years and less	30–59	60 lat i więcej 60 years and more	wyższym i police- alnym tertiary and post –second- ary	śred- nim second- ary	zasadni- czym (zawodo- wym) basic vocatio- nal	gimnaz- jalnym i pod- stawo- wym lower second- ary and primary
<b>Powiat opolski (dok.)</b> <i>Powiat opolski (cont.)</i>									
Gminy wiejskie (dok.): <i>Rural gminas (cont.):</i>									
Komprachcice .....	15	3	1	10	4	4	6	5	–
Łubniany .....	15	2	1	12	2	1	5	8	1
Murów .....	15	5	1	13	1	3	2	10	–
Popielów .....	15	4	–	11	4	3	9	3	–
Tarnów Opolski .....	15	1	2	12	1	2	6	7	–
Tułowice .....	15	3	–	12	3	5	8	1	1
Turawa .....	15	2	–	13	2	5	4	5	1
<b>Powiat prudnicki:</b> <i>Powiat prudnicki:</i>									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Biała .....	15	5	–	15	–	4	10	1	–
Głogówek .....	15	6	–	14	1	4	9	2	–
Prudnik .....	21	5	–	19	2	16	5	–	–
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Lubrza .....	15	1	1	14	–	3	8	3	1
<b>Powiat strzelecki:</b> <i>Powiat strzelecki:</i>									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Kolonowskie .....	15	7	–	13	2	5	5	3	2
Leśnica .....	15	1	1	13	1	6	4	4	1
Strzelce Opolskie .....	21	7	–	14	7	9	10	2	–
Ujazd .....	15	5	2	13	–	4	4	7	–
Zawadzkie .....	15	1	2	10	3	6	9	–	–
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Izbicko .....	15	4	1	13	1	3	7	3	2
Jermielnica .....	15	4	–	13	2	3	9	2	1

<sup>a</sup> Bez radnych miasta na prawach powiatu – Opole.

<sup>a</sup> Excluding councillors of city with powiat status – Opole.

TABL. 2 /9/. **RADNI RAD POWIATÓW I RAD MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

COUNCILLORS OF POWIATS COUNCILS AND CITY COUNCILS IN CITIES  
WITH POWIAT STATUS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2006  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION o – ogółem total m – mężczyźni males k – kobiety females	Ogółem Total	Z liczby ogółem – w wieku Of total number – at age			Z liczby ogółem – z wykształceniem Of total number – with education			
		29 lat i mniej 29 years and less	30–59	60 lat i więcej 60 years and more	wyższym i police- alnym tertiary and post- secondary	średnim second- ary	zasadni- czym (zawodo- wym) basic vocatio- nal	gimnaz- jalnym i podsta- wowym lower second- ary and primary
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>o</b>	<b>247</b>	<b>12</b>	<b>186</b>	<b>49</b>	<b>196</b>	<b>47</b>	<b>3</b>
<b>VOIVODSHIP</b>	<b>m</b>	<b>198</b>	<b>11</b>	<b>147</b>	<b>40</b>	<b>156</b>	<b>38</b>	<b>1</b>
	<b>k</b>	<b>49</b>	<b>1</b>	<b>39</b>	<b>9</b>	<b>40</b>	<b>9</b>	<b>–</b>
powiaty: powiats:								
Brzeski .....	o	21	1	14	6	18	3	–
	m	20	1	13	6	17	3	–
	k	1	–	1	–	1	–	–
Głubczycki .....	o	17	–	16	1	15	1	–
	m	14	–	13	1	12	1	–
	k	3	–	3	–	3	–	–
Kędzierzsko-kozielski .....	o	23	–	17	6	19	3	–
	m	16	–	12	4	12	3	–
	k	7	–	5	2	7	–	–
Kluczborski .....	o	19	1	15	3	14	4	–
	m	14	1	11	2	11	2	–
	k	5	–	4	1	3	2	–
Krapkowicki .....	o	19	1	12	6	14	5	–
	m	17	1	10	6	13	4	–
	k	2	–	2	–	1	1	–
Namysłowski .....	o	17	–	15	2	12	5	–
	m	15	–	13	2	11	4	–
	k	2	–	2	–	1	1	–
Nyski .....	o	27	2	21	4	25	2	–
	m	26	2	20	4	24	2	–
	k	1	–	1	–	1	–	–
Oleski .....	o	19	–	14	5	14	5	–
	m	16	–	11	5	12	4	–
	k	3	–	3	–	2	1	–
Opolski .....	o	25	1	19	5	17	7	–
	m	15	1	11	3	9	5	–
	k	10	–	8	2	8	2	–
Prudnicki .....	o	17	–	14	3	14	3	–
	m	13	–	11	2	12	1	–
	k	4	–	3	1	2	2	–
Strzelecki .....	o	18	1	14	3	12	6	–
	m	16	–	13	3	10	6	–
	k	2	1	1	–	2	–	–
Miasto na prawach powiatu – – Opole	o	25	5	15	5	22	3	–
	m	16	5	9	2	13	3	–
City with powiat status – Opole	k	9	–	6	3	9	–	–

**DZIAŁ III  
BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE**

**CHAPTER III  
PUBLIC SAFETY**

TABL. 1 /10/. **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH  
PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG WYBRANYCH RODZAJÓW PRZESTĘPSTW  
W 2006 R.**

*ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS  
BY SELECTED TYPE OF CRIMES IN 2006*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym      Of which									
		o charakterze kryminalnym      criminal								o charakterze gospodarczym com_mer_cial	drogowe road
		razem total	w tym      of which						kradzież rzeczy property theft		
			zabójstwo homicide	uszczerbek na zdrowiu damage to health	udział w bójce lub pobiciu participation in violence or as-sault	rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze robbery, theft with assault, criminal coercion	kradzież z włamaniem burglary	razem total			
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	32628	21677	16	359	359	432	4408	6655	337	3586	6161
powiaty: powiats:											
Brzeski .....	2608	1679	3	67	38	41	262	361	11	179	589
Głubczycki .....	1215	700	1	24	7	16	117	180	3	114	361
Kędzierzyńsko-kozielski .....	3279	2291	1	34	28	60	591	772	59	338	539
Kluczborski .....	2006	1236	–	12	12	22	226	335	39	203	493
Krapkowicki .....	2152	1462	2	17	23	32	279	377	14	180	454
Namysławski .....	1371	710	–	13	3	13	120	207	8	173	430
Nyski .....	4944	3201	6	51	91	66	578	958	34	751	836
Oleski .....	1816	928	–	17	15	21	211	276	20	296	494
Opolski .....	2611	1710	1	21	19	27	373	664	24	171	650
Prudnicki .....	1695	1100	1	19	29	17	187	318	5	167	360
Strzelecki .....	1966	1153	1	25	25	23	198	319	14	217	486
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	6965	5507	–	59	69	94	1266	1888	106	797	469
City with powiat status – Opole											

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Opolu.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Opole.

TABL. 2 /11/. **WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH WEDŁUG WYBRANYCH RODZAJÓW PRZESTĘPSTW W 2006 R.**  
**RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY SELECTED TYPE OF CRIMES IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>									o charakterze gospodarczym <i>commercial</i>	drogowe <i>road</i>
		o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>										
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>									
			zabójstwo <i>homicide</i>	uszczerbek na zdrowiu <i>damage to health</i>	udział w bójce lub pobiciu <i>participation in violence or assault</i>	rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze <i>robbery, theft with assault, criminal coercion</i>	kradzież z włamaniem <i>burglary</i>	kradzież rzeczy <i>property theft</i>				
	razem <i>total</i>	w tym kradzież samochodu <i>of which automobile theft</i>										
w % <i>in %</i>												
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	69,1	54,8	100,0	89,1	79,4	66,7	34,3	31,9	31,7	96,7	99,5	
powiaty: powiats:												
Brzeski .....	75,5	64,5	100,0	89,6	76,3	78,0	23,5	30,7	45,5	93,9	99,8	
Głubczycki .....	81,4	69,1	100,0	95,8	85,7	87,5	35,6	45,9	25,0	93,9	99,7	
Kędzierzyńsko-kozielski .....	62,5	48,1	100,0	91,2	82,1	63,3	34,8	28,7	32,8	90,8	99,8	
Kluczborski .....	79,3	67,3	x	100,0	100,0	86,4	44,7	40,9	26,8	96,1	99,8	
Krapkowicki .....	78,4	69,0	100,0	94,1	82,6	71,9	47,3	42,3	17,6	97,2	99,3	
Namysłowski .....	83,0	68,0	x	92,3	100,0	76,9	54,5	37,5	11,1	98,8	99,5	
Nyski .....	75,7	63,3	100,0	94,1	87,9	65,7	47,5	37,6	60,7	99,2	99,5	
Oleski .....	81,3	64,5	x	94,1	66,7	95,2	47,5	40,6	23,8	97,6	100,0	
Opolski <sup>a</sup> .....	52,9	38,7	100,0	73,8	59,1	45,5	23,2	24,0	25,2	97,2	98,7	
Prudnicki .....	77,3	66,1	100,0	94,7	96,6	88,2	36,9	38,2	20,0	94,6	99,4	
Strzelecki .....	78,1	64,1	100,0	100,0	92,0	82,6	39,8	38,3	18,8	96,8	99,8	

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu – Opole.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Opolu.

<sup>a</sup> Including city with powiat status – Opole.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Opole.

TABL. 3 /12/. **ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W 2006 R.**

REGISTERED ACTIVITY OF THE STATE FIRE DEPARTMENT IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zdarzenia Events				Powierzchnia lasów dotkniętych pożarami w ha Burnt forest area in ha	Wypadki z ludźmi Casualties		Ratownicy biorący udział w pożarach Rescue personnel participating in fires
	pożary fires		miejscowe zagrożenia <sup>a</sup> local threats <sup>a</sup>	wyjazdy do fałszywych alarmów false alarms		ogółem total	w tym w czasie pożarów of which during fires	
	ogółem total	w tym obiektów mieszkalnych of which residential buildings						

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH

IN ABSOLUTE NUMBERS

<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>3799</b>	<b>594</b>	<b>6943</b>	<b>714</b>	<b>65,21</b>	<b>1158</b>	<b>82</b>	<b>29365</b>
powiaty: <i>powiats:</i>								
Brzeski .....	452	75	565	73	1,08	116	11	3354
Głubczycki .....	107	16	358	12	0,99	35	—	863
Kędzierzyńsko-kozielski .....	454	46	651	28	8,34	59	9	3216
Kluczborski .....	232	34	340	25	6,21	39	5	1667
Krapkowicki .....	219	25	516	43	5,63	123	13	1641
Namysłowski .....	184	27	396	33	1,71	49	4	1531
Nyski .....	608	107	1212	60	4,34	95	15	4720
Oleski .....	166	24	604	8	0,24	116	4	1697
Opolski .....	379	48	679	46	20,61	242	8	4253
Prudnicki .....	223	43	536	20	0,05	46	4	1139
Strzelecki .....	267	25	510	65	15,91	106	4	2515
Miasto na prawach powiatu – Opole ..... <i>City with powiat status – Opole</i>	508	124	576	301	0,10	132	5	2769

W ODSETKACH

IN PERCENT

<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
powiaty: <i>powiats:</i>								
Brzeski .....	11,9	12,6	8,1	10,2	1,7	10,0	13,4	11,4
Głubczycki .....	2,8	2,7	5,2	1,7	1,5	3,0	x	2,9
Kędzierzyńsko-kozielski .....	11,9	7,8	9,4	3,9	12,8	5,1	11,0	10,9
Kluczborski .....	6,1	5,7	4,9	3,5	9,5	3,4	6,1	5,7
Krapkowicki .....	5,8	4,2	7,4	6,0	8,6	10,6	15,8	5,6
Namysłowski .....	4,8	4,6	5,7	4,6	2,6	4,2	4,9	5,2
Nyski .....	16,0	18,0	17,5	8,4	6,7	8,2	18,3	16,1
Oleski .....	4,4	4,0	8,7	1,1	0,4	10,0	4,9	5,8
Opolski .....	10,0	8,1	9,8	6,5	31,6	20,9	9,7	14,5
Prudnicki .....	5,9	7,2	7,7	2,8	0,1	4,0	4,9	3,9
Strzelecki .....	7,0	4,2	7,3	9,1	24,4	9,2	4,9	8,6
Miasto na prawach powiatu – Opole ..... <i>City with powiat status – Opole</i>	13,4	20,9	8,3	42,2	0,1	11,4	6,1	9,4

<sup>a</sup> Katastrofy naturalne, awarie techniczne, wypadki w komunikacji i inne zagrożenia życia i mienia.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Opolu.

<sup>a</sup> Natural catastrophes, technical failures, transportation accidents and other threats to life and property.

Source: data of the Voivodship State Fire Department Headquarters in Opole.

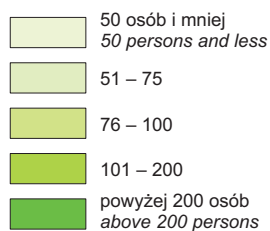
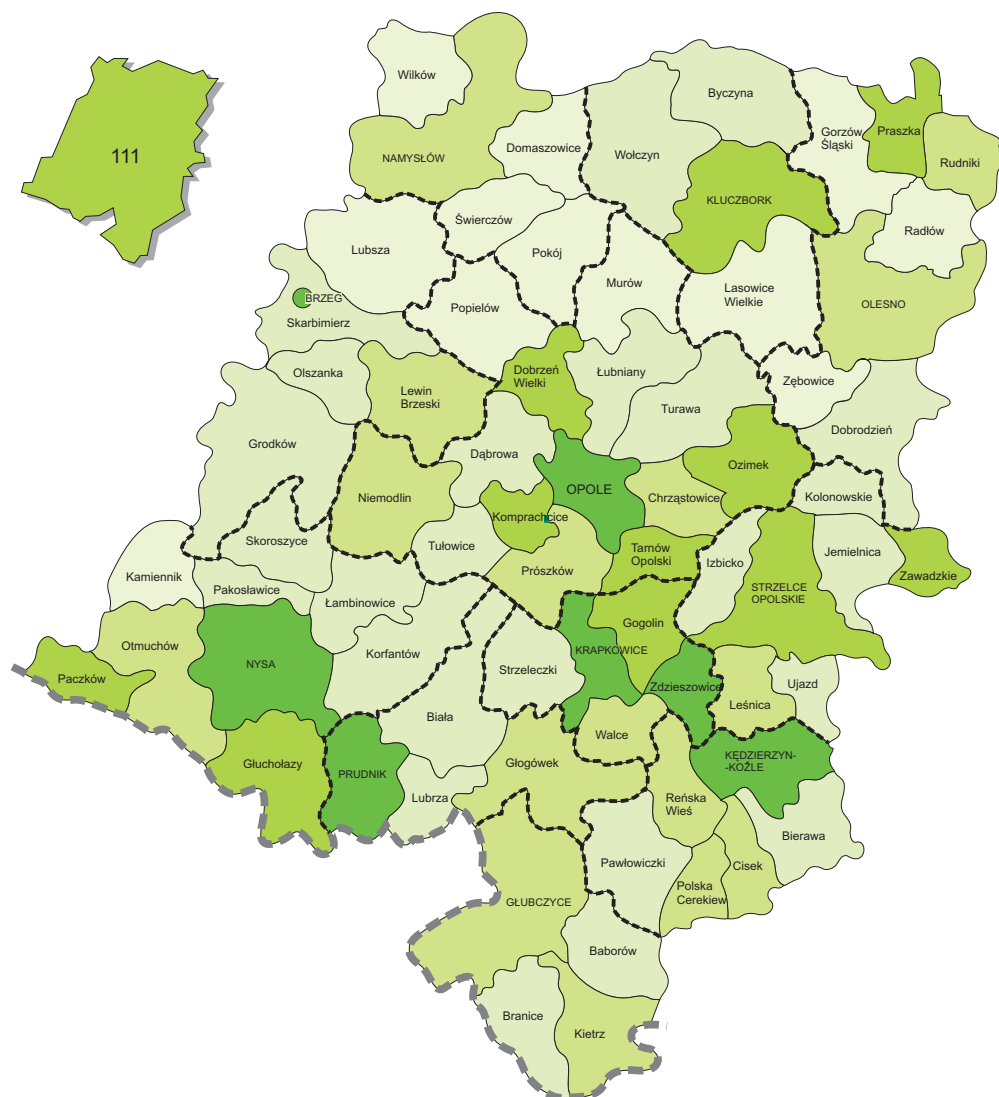


# **LUDNOŚĆ NA 1 km<sup>2</sup> WEDŁUG GMIN W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

POPULATION PER 1 km<sup>2</sup> BY GMINAS IN 2006

As of 31 XII

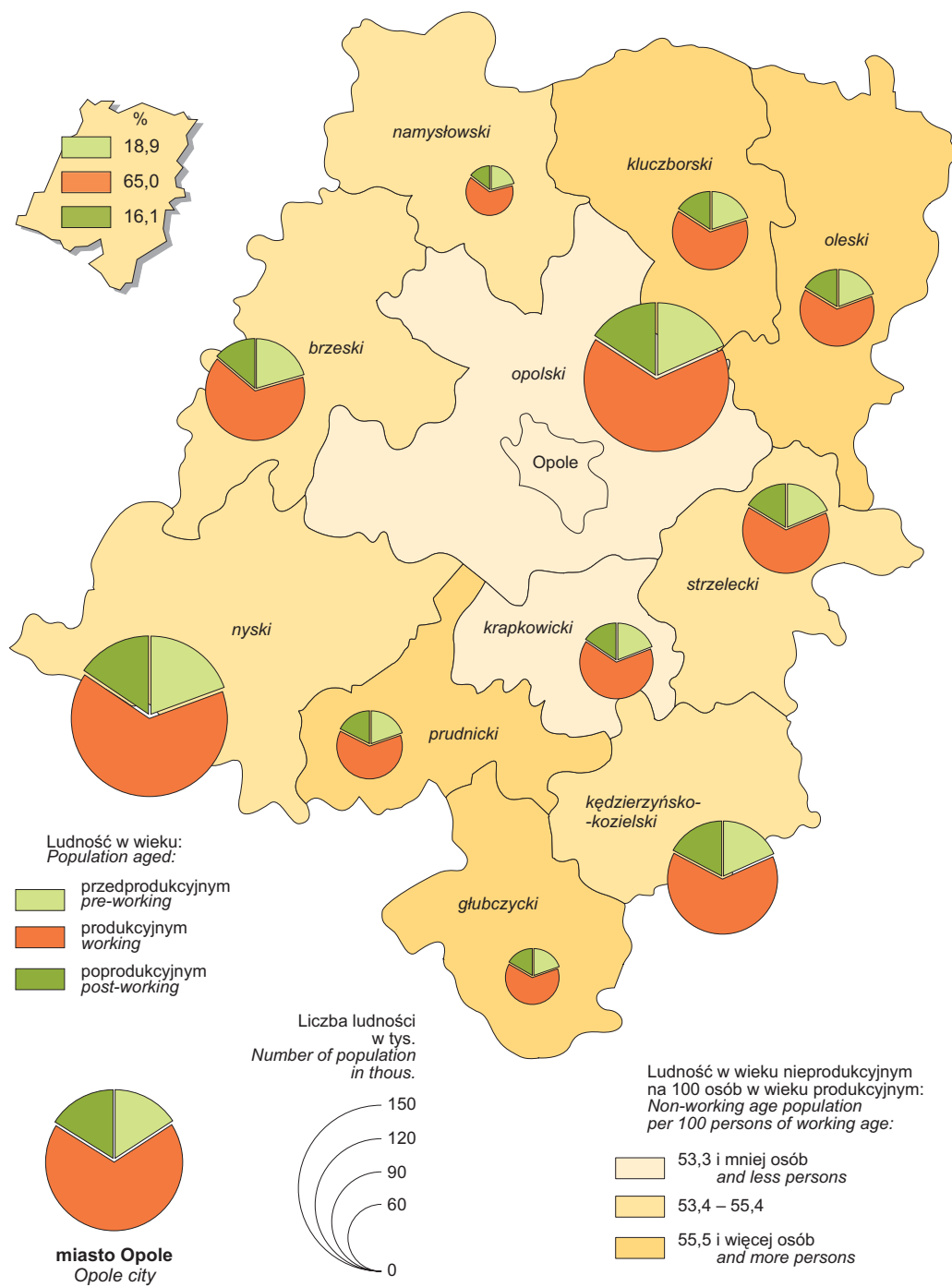


# LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM WEDŁUG POWIATÓW W 2006 R.

Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION BY POWIATS IN 2006

As of 31 XII



**DZIAŁ IV**  
**POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ**

**CHAPTER IV**  
**AREA AND POPULATION**

TABL. 1 /13/. **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

**AREA AND POPULATION IN 2006**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w km <sup>2</sup> Area in km <sup>2</sup>	Ludność <i>Population</i>				Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>
		ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	na 1 km <sup>2</sup> <i>per 1 km<sup>2</sup></i>	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>9412</b>	<b>1041941</b>	<b>503969</b>	<b>537972</b>	<b>111</b>	<b>107</b>
<b>Powiat brzeski .....</b> <i>Powiat brzeski</i>	<b>876</b>	<b>92261</b>	<b>44813</b>	<b>47448</b>	<b>105</b>	<b>106</b>
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>						
Brzeg .....	15	38163	18102	20061	2612	111
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Grodków .....	285	19673	9658	10015	69	104
w tym miasto .....	10	8717	4149	4568	882	110
of which town						
Lewin Brzeski .....	160	13591	6659	6932	85	104
w tym miasto .....	12	5821	2783	3038	500	109
of which town						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Lubsza .....	213	8632	4265	4367	41	102
Olszanka .....	93	4929	2485	2444	53	98
Skarbimierz .....	110	7273	3644	3629	66	99
<b>Powiat głubczycki .....</b> <i>Powiat głubczycki</i>	<b>673</b>	<b>50146</b>	<b>24584</b>	<b>25562</b>	<b>75</b>	<b>104</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Baborów .....	117	6555	3267	3288	56	101
w tym miasto .....	12	3171	1550	1621	267	105
of which town						
Głubczyce .....	294	24102	11760	12342	82	105
w tym miasto .....	13	13410	6387	7023	1069	110
of which town						
Kietrz .....	140	11829	5734	6095	85	106
w tym miasto .....	19	6394	3041	3353	341	110
of which town						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Branice .....	122	7660	3823	3837	63	101
<b>Powiat kędzierzyńsko-kozielski .....</b> <i>Powiat kędzierzyńsko-kozielski</i>	<b>625</b>	<b>101924</b>	<b>49279</b>	<b>52645</b>	<b>163</b>	<b>107</b>
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>						
Kędzierzyn-Koźle .....	124	65414	31526	33888	529	107

TABL. 1 /13/. **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**AREA AND POPULATION IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w km <sup>2</sup> Area in km <sup>2</sup>	Ludność Population				Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	
<b>Powiat kędzierzyński- -kozielski (dok.)</b>						
<i>Powiat kędzierzyński- -kozielski (cont.)</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Bierawa .....	119	8029	3864	4165	68	108
Cisek .....	71	6741	3286	3455	95	105
Pawłowiczki .....	153	8384	4149	4235	55	102
Polska Cerekiew .....	60	4676	2241	2435	78	109
Reńska Wieś .....	98	8680	4213	4467	88	106
<b>Powiat kluczborski .....</b>	<b>852</b>	<b>69821</b>	<b>34058</b>	<b>35763</b>	<b>82</b>	<b>105</b>
<i>Powiat kluczborski</i>						
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Byczyna .....	183	9771	4818	4953	53	103
w tym miasto .....	6	3671	1778	1893	641	106
<i>of which town</i>						
Kluczbork .....	217	38508	18600	19908	178	107
w tym miasto .....	12	25793	12342	13451	2089	109
<i>of which town</i>						
Wolczyn .....	241	14422	7158	7264	60	101
w tym miasto .....	7	6132	2971	3161	821	106
<i>of which town</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Lasowice Wielkie .....	211	7120	3482	3638	34	104
<b>Powiat krapkowicki .....</b>	<b>442</b>	<b>67741</b>	<b>32906</b>	<b>34835</b>	<b>153</b>	<b>106</b>
<i>Powiat krapkowicki</i>						
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Gogolin .....	101	11908	5722	6186	118	108
w tym miasto .....	20	6084	2973	3111	299	105
<i>of which town</i>						
Krapkowice .....	97	24562	11908	12654	252	106
w tym miasto .....	21	18072	8733	9339	860	107
<i>of which town</i>						
Zdzieszowice .....	57	17417	8676	8741	303	101
w tym miasto .....	12	13274	6588	6686	1075	101
<i>of which town</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Strzeleczy .....	118	7907	3776	4131	67	109
Walce .....	69	5947	2824	3123	86	111

TABL. 1 /13/. **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**AREA AND POPULATION IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w km <sup>2</sup> Area in km <sup>2</sup>	Ludność <i>Population</i>				Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>
		ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	na 1 km <sup>2</sup> <i>per 1 km<sup>2</sup></i>	
<b>Powiat namysłowski ....</b> <i>Powiat namysłowski</i>	<b>748</b>	<b>44012</b>	<b>21505</b>	<b>22507</b>	<b>59</b>	<b>105</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Namysłów .....	290	26271	12815	13456	91	105
w tym miasto .....	23	16498	7921	8577	730	108
<i>of which town</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Domaszowice .....	114	3794	1837	1957	33	107
Pokój .....	133	5587	2733	2854	42	104
Świerczów .....	110	3672	1803	1869	33	104
Wilków .....	101	4688	2317	2371	47	102
<b>Powiat nyski .....</b> <i>Powiat nyski</i>	<b>1224</b>	<b>145512</b>	<b>70475</b>	<b>75037</b>	<b>119</b>	<b>106</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Glucholazy .....	168	25661	12353	13308	153	108
w tym miasto .....	7	14918	7083	7835	2184	111
<i>of which town</i>						
Korfantów .....	180	9724	4761	4963	54	104
w tym miasto .....	10	1847	868	979	181	113
<i>of which town</i>						
Nysa .....	218	59973	28685	31288	276	109
w tym miasto .....	28	47333	22480	24853	1721	111
<i>of which town</i>						
Otmuchów .....	187	14168	6860	7308	76	107
w tym miasto .....	28	5238	2501	2737	188	109
<i>of which town</i>						
Paczków .....	80	13760	6751	7009	172	104
w tym miasto .....	7	8169	3932	4237	1238	108
<i>of which town</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Kamiennik .....	89	3725	1852	1873	42	101
Łambinowice .....	124	8168	4083	4085	66	101
Pakosławice .....	74	3887	1889	1998	52	106
Skoroszyce .....	104	6446	3241	3205	62	99
<b>Powiat oleski .....</b> <i>Powiat oleski</i>	<b>973</b>	<b>67998</b>	<b>33200</b>	<b>34798</b>	<b>70</b>	<b>105</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Dobrodzień .....	163	10577	5142	5435	65	106
w tym miasto .....	20	4107	1979	2128	211	108
<i>of which town</i>						

TABL. 1 /13/. **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**AREA AND POPULATION IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w km <sup>2</sup> Area in km <sup>2</sup>	Ludność Population				Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	
<b>Powiat oleski (dok.)</b> <i>Powiat oleski (cont.)</i>						
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Gorzów Śląski .....	154	7667	3760	3907	50	104
w tym miasto .....	19	2606	1243	1363	141	110
<i>of which town</i>						
Olesno .....	240	18792	9080	9712	78	107
w tym miasto .....	15	10077	4879	5198	668	107
<i>of which town</i>						
Praszka .....	103	13801	6779	7022	134	104
w tym miasto .....	9	8162	3984	4178	872	105
<i>of which town</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Radłów .....	117	4566	2241	2325	39	104
Rudniki .....	100	8528	4163	4365	85	105
Zębowice .....	96	4067	2035	2032	42	99
<b>Powiat opolski .....</b> <i>Powiat opolski</i>	<b>1586</b>	<b>134739</b>	<b>65500</b>	<b>69239</b>	<b>85</b>	<b>106</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Niemodlin .....	183	13831	6834	6997	76	102
w tym miasto .....	13	6842	3285	3557	522	108
<i>of which town</i>						
Ozimek .....	126	20900	10191	10709	166	105
w tym miasto .....	3	9892	4791	5101	3044	106
<i>of which town</i>						
Prószków .....	121	9938	4749	5189	82	109
w tym miasto .....	16	2719	1277	1442	168	113
<i>of which town</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Chrzastowice .....	82	6669	3270	3399	81	104
Dąbrowa .....	131	9573	4687	4886	73	104
Dobrzeń Wielki .....	91	14063	6738	7325	155	109
Komprachcice .....	56	11197	5435	5762	200	106
Łubniany .....	126	9217	4449	4768	73	107
Murów .....	160	5833	2826	3007	36	106
Popielów .....	175	8495	4131	4364	48	106
Tarnów Opolski .....	82	9922	4805	5117	121	106
Tułowice .....	81	5528	2728	2800	68	103
Turawa .....	172	9573	4657	4916	56	106

TABL. 1 /13/. **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2006 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

**AREA AND POPULATION IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w km <sup>2</sup> Area in km <sup>2</sup>	Ludność <i>Population</i>				Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>
		ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	
<b>Powiat prudnicki</b> .....	<b>572</b>	<b>59764</b>	<b>28666</b>	<b>31098</b>	<b>105</b>	<b>108</b>
<i>Powiat prudnicki</i>						
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Biała .....	197	11556	5505	6051	59	110
w tym miasto .....	15	2619	1216	1403	178	115
<i>of which town</i>						
Głogówek .....	170	14280	6994	7286	84	104
w tym miasto .....	22	5764	2777	2987	261	108
<i>of which town</i>						
Prudnik .....	122	29452	14001	15451	241	110
w tym miasto .....	20	23078	10844	12234	1126	113
<i>of which town</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Lubrza .....	83	4476	2166	2310	54	107
<b>Powiat strzelecki</b> .....	<b>744</b>	<b>80421</b>	<b>39137</b>	<b>41284</b>	<b>108</b>	<b>105</b>
<i>Powiat strzelecki</i>						
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Kolonowskie .....	84	6200	3014	3186	74	106
w tym miasto .....	56	3406	1658	1748	61	105
<i>of which town</i>						
Leśnica .....	95	8699	4191	4508	92	108
w tym miasto .....	15	2920	1381	1539	201	111
<i>of which town</i>						
Strzelce Opolskie .....	202	33327	16209	17118	165	106
w tym miasto .....	30	19976	9580	10396	667	109
<i>of which town</i>						
Ujazd .....	83	6259	3042	3217	75	106
w tym miasto .....	15	1643	802	841	111	105
<i>of which town</i>						
Zawadzkie .....	82	12798	6276	6522	156	104
w tym miasto .....	16	8283	4077	4206	503	103
<i>of which town</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Izbicko .....	85	5578	2666	2912	66	109
Jemielnica .....	113	7560	3739	3821	67	102
<b>Miasto na prawach powiatu – Opole</b> .....	<b>97</b>	<b>127602</b>	<b>59846</b>	<b>67756</b>	<b>1322</b>	<b>113</b>
<i>City with powiat status – – Opole</i>						

TABL. 2 /14/. **LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

POPULATION BY SEX AND AGE IN 2006

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku				
		0–2 lata 0–2 years	3–6	7–12	13–15	16–18
OGÓŁEM						
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	1041941	25042	35250	65360	40605	46456
powiaty: powiats:						
Brzeski .....	92261	2518	3417	6326	3865	4113
Głubczycki .....	50146	1296	1751	3320	2039	2313
Kędzierzyńsko-kozielski .....	101924	2356	3323	6223	3857	4538
Kluczborski .....	69821	1683	2433	4705	2940	3333
Krapkowicki .....	67741	1646	2300	4321	2687	3078
Namysłowski .....	44012	1202	1659	3006	1884	2021
Nyski .....	145512	3510	5003	9589	5916	6519
Oleski .....	67998	1579	2409	4391	2798	3186
Opolski .....	134739	2958	4312	8287	5184	6121
Prudnicki .....	59764	1523	2084	3884	2445	2731
Strzelecki .....	80421	1780	2641	4898	3208	3884
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	127602	2991	3918	6410	3782	4619
City with powiat status – Opole						
w tym KOBIEТЫ						
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	537972	12092	17096	32047	19906	22628
powiaty: powiats:						
Brzeski .....	47448	1155	1680	3149	1883	2011
Głubczycki .....	25562	633	875	1595	1006	1150
Kędzierzyńsko-kozielski .....	52645	1120	1604	2992	1861	2256
Kluczborski .....	35763	819	1156	2282	1447	1593
Krapkowicki .....	34835	804	1111	2071	1286	1494
Namysłowski .....	22507	575	797	1505	981	956
Nyski .....	75037	1705	2439	4721	2915	3116
Oleski .....	34798	783	1180	2190	1383	1564
Opolski .....	69239	1467	2058	4107	2489	2954
Prudnicki .....	31098	743	1018	1890	1153	1336
Strzelecki .....	41284	837	1296	2416	1610	1930
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	67756	1451	1882	3129	1892	2268
City with powiat status – Opole						



Aged							WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION
19–24	25–29	30–39	40–49	50–59	60–64	65 lat i więcej 65 years and more	

## TOTAL

<b>106524</b>	<b>82543</b>	<b>147632</b>	<b>157039</b>	<b>149311</b>	<b>40537</b>	<b>145642</b>	<b>WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP</b>
							powiaty: <i>powiats:</i>
9269	7483	12625	13189	13951	3419	12086	Brzeski
5125	3703	6466	7228	7602	2025	7278	Głubczycki
9822	7615	14604	15789	14230	4495	15072	Kędzierzyńsko-kozielski
7491	5533	9721	10354	9460	2797	9371	Kluczborski
6441	5358	10309	10848	9090	2402	9261	Krapkowicki
4507	3599	5873	6527	6427	1708	5599	Namysłowski
14778	11538	19578	20962	22782	5602	19735	Nyski
6711	5048	9717	10588	9139	2552	9880	Oleski
13559	10798	20463	22153	17365	4560	18979	Opolski
5856	4458	8191	8774	8265	2221	9332	Prudnicki
8296	6250	11729	13000	10235	2758	11742	Strzelecki
14669	11160	18356	17627	20765	5998	17307	Miasto na prawach powiatu – Opole City with powiat status – Opole

## of which FEMALES

<b>53180</b>	<b>41516</b>	<b>73434</b>	<b>77343</b>	<b>76745</b>	<b>21723</b>	<b>90262</b>	<b>WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP</b>
							powiaty: <i>powiats:</i>
4489	3670	6127	6539	7151	1846	7748	Brzeski
2422	1789	3129	3495	3769	1070	4629	Głubczycki
4887	3876	7392	7738	7415	2413	9091	Kędzierzyńsko-kozielski
3678	2743	4768	5107	4857	1573	5740	Kluczborski
3339	2820	5193	5261	4639	1250	5567	Krapkowicki
2204	1776	2827	3192	3206	896	3592	Namysłowski
7252	5689	9681	10368	11608	2947	12596	Nyski
3267	2565	4777	5088	4662	1307	6032	Oleski
6925	5487	10265	10756	8765	2442	11524	Opolski
3016	2225	4083	4276	4228	1180	5950	Prudnicki
4171	3148	5920	6281	5159	1472	7044	Strzelecki
7530	5728	9272	9242	11286	3327	10749	Miasto na prawach powiatu – Opole City with powiat status – Opole

TABL. 3 /15/. **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

**WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2006**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W wieku <i>Aged</i>						nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>non-working age</i> per 100 persons of working age
		przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>1041941</b>	<b>196814</b>	<b>96028</b>	<b>677762</b>	<b>329959</b>	<b>167365</b>	<b>111985</b>	<b>53,7</b>
<b>Powiat brzeski ..... Powiat brzeski</b>	<b>92261</b>	<b>18833</b>	<b>9190</b>	<b>59496</b>	<b>28664</b>	<b>13932</b>	<b>9594</b>	<b>55,1</b>
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>								
Brzeg .....	38163	7002	3390	24981	12359	6180	4312	52,8
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Grodków .....	19673	4202	2080	12710	6048	2761	1887	54,8
w tym miasto ..... <i>of which town</i>	8717	1636	833	5860	2881	1221	854	48,8
Lewin Brzeski .....	13591	3055	1527	8625	4091	1911	1314	57,6
w tym miasto ..... <i>of which town</i>	5821	1225	620	3781	1847	815	571	54,0
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Lubsza .....	8632	1696	843	5553	2589	1383	935	55,4
Olszanka .....	4929	1070	495	3063	1415	796	534	60,9
Skarbimierz .....	7273	1808	855	4564	2162	901	612	59,4
<b>Powiat głubczycki ..... Powiat głubczycki</b>	<b>50146</b>	<b>9915</b>	<b>4861</b>	<b>31883</b>	<b>15002</b>	<b>8348</b>	<b>5699</b>	<b>57,3</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Baborów .....	6555	1341	624	4135	1934	1079	730	58,5
w tym miasto ..... <i>of which town</i>	3171	621	294	2055	980	495	347	54,3
Głubczyce .....	24102	4748	2334	15382	7267	3972	2741	56,7
w tym miasto ..... <i>of which town</i>	13410	2561	1254	8703	4228	2146	1541	54,1
Kietrz .....	11829	2410	1236	7468	3551	1951	1308	58,4
w tym miasto ..... <i>of which town</i>	6394	1283	658	4088	1993	1023	702	56,4
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Branice .....	7660	1416	667	4898	2250	1346	920	56,4
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski ..... Powiat kędzierzyńsko- -kozielski</b>	<b>101924</b>	<b>18724</b>	<b>9037</b>	<b>65715</b>	<b>32104</b>	<b>17485</b>	<b>11504</b>	<b>55,1</b>
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>								
Kędzierzyn-Koźle .....	65414	12060	5777	42668	20975	10686	7136	53,3

TABL. 3 /15/. **UDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

*WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2006 (cont.)*

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W wieku <i>Aged</i>						nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>non-working age</i> per 100 persons of working age
		przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
<b>Powiat kędzierzyńsko-kozielski (dok.)</b> <i>Powiat kędzierzyńsko-kozielski (cont.)</i> Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Bierawa .....	8029	1435	719	5124	2510	1470	936	56,7
Cisek .....	6741	1165	563	4258	2063	1318	829	58,3
Pawłowiczki .....	8384	1575	744	5363	2537	1446	954	56,3
Polska Cerekiew .....	4676	868	440	2918	1418	890	577	60,2
Reńska Wieś .....	8680	1621	794	5384	2601	1675	1072	61,2
<b>Powiat kluczborski .....</b> <i>Powiat kluczborski</i> Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>	<b>69821</b>	<b>13967</b>	<b>6761</b>	<b>44910</b>	<b>21689</b>	<b>10944</b>	<b>7313</b>	<b>55,5</b>
Byczyna .....	9771	2213	1067	6130	2931	1428	955	59,4
w tym miasto .....	3671	793	376	2398	1180	480	337	53,1
<i>of which town</i>								
Kluczbork .....	38508	7302	3526	25104	12283	6102	4099	53,4
w tym miasto .....	25793	4678	2258	17149	8483	3966	2710	50,4
<i>of which town</i>								
Wółczyn .....	14422	3090	1489	9153	4292	2179	1483	57,6
w tym miasto .....	6132	1295	614	3914	1897	923	650	56,7
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Lasowice Wielkie .....	7120	1362	679	4523	2183	1235	776	57,4
<b>Powiat krapkowski .....</b> <i>Powiat krapkowski</i> Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>	<b>67741</b>	<b>12980</b>	<b>6269</b>	<b>44250</b>	<b>21749</b>	<b>10511</b>	<b>6817</b>	<b>53,1</b>
Gogolin .....	11908	2343	1122	7481	3716	2084	1348	59,2
w tym miasto .....	6084	1248	573	3862	1927	974	611	57,5
<i>of which town</i>								
Krapkowice .....	24562	4610	2217	16263	8000	3689	2437	51,0
w tym miasto .....	18072	3324	1599	12289	6089	2459	1651	47,1
<i>of which town</i>								
Zdzieszowice .....	17417	3362	1599	11941	5767	2114	1375	45,9
w tym miasto .....	13274	2567	1233	9358	4546	1349	907	41,8
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Strzeleczy .....	7907	1563	777	4841	2403	1503	951	63,3
Walce .....	5947	1102	554	3724	1863	1121	706	59,7

TABL. 3 /15/. **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2006 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W wieku    Aged						nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym non-working age per 100 persons of working age
		przedprodukcyjnym pre-working		produkcyjnym working		poprodukcyjnym post-working		
		razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	
<b>Powiat namysławski .....</b> <i>Powiat namysławski</i>	<b>44012</b>	<b>9101</b>	<b>4487</b>	<b>28416</b>	<b>13532</b>	<b>6495</b>	<b>4488</b>	<b>54,9</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Namysłów .....	26271	5223	2571	17056	8139	3992	2746	54,0
w tym miasto .....	16498	3022	1493	10987	5368	2489	1716	50,2
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Domaszowice .....	3794	820	409	2423	1144	551	404	56,6
Pokój .....	5587	1172	577	3698	1788	717	489	51,1
Świerczów .....	3672	791	390	2294	1073	587	406	60,1
Wilków .....	4688	1095	540	2945	1388	648	443	59,2
<b>Powiat nyski .....</b> <i>Powiat nyski</i>	<b>145512</b>	<b>28412</b>	<b>13893</b>	<b>94418</b>	<b>45601</b>	<b>22682</b>	<b>15543</b>	<b>54,1</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Glucholazy .....	25661	4910	2407	16444	7874	4307	3027	56,1
w tym miasto .....	14918	2669	1335	9633	4633	2616	1867	54,9
<i>of which town</i>								
Korfantów .....	9724	2099	1018	6121	2929	1504	1016	58,9
w tym miasto .....	1847	340	168	1220	619	287	192	51,4
<i>of which town</i>								
Nysa .....	59973	10915	5306	39542	19539	9516	6443	51,7
w tym miasto .....	47333	8221	3990	31383	15679	7729	5184	50,8
<i>of which town</i>								
Otmuchów .....	14168	2925	1489	9066	4291	2177	1528	56,3
w tym miasto .....	5238	998	487	3384	1658	856	592	54,8
<i>of which town</i>								
Paczków .....	13760	2820	1341	8892	4262	2048	1406	54,7
w tym miasto .....	8169	1611	770	5263	2583	1295	884	55,2
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Kamiennik .....	3725	792	386	2349	1095	584	392	58,6
Łambinowice .....	8168	1692	853	5312	2444	1164	788	53,8
Pakosławice .....	3887	812	417	2541	1218	534	363	53,0
Skoroszyce .....	6446	1447	676	4151	1949	848	580	55,3
<b>Powiat oleski .....</b> <i>Powiat oleski</i>	<b>67998</b>	<b>13261</b>	<b>6569</b>	<b>43550</b>	<b>20890</b>	<b>11187</b>	<b>7339</b>	<b>56,1</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Dobrodzień .....	10577	2071	1051	6688	3228	1818	1156	58,1
w tym miasto .....	4107	773	380	2660	1303	674	445	54,4
<i>of which town</i>								

TABL. 3 /15/. **ŁUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2006 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W wieku    Aged						nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym non-working age per 100 persons of working age
		przedprodukcyjnym pre-working		produkcyjnym working		poprodukcyjnym post-working		
		razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	
<b>Powiat oleski (dok.)</b> <i>Powiat oleski (cont.)</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Gorzów Śląski .....	7667	1525	742	4879	2369	1263	796	57,1
w tym miasto .....	2606	492	255	1667	825	447	283	56,3
<i>of which town</i>								
Olesno .....	18792	3644	1798	11923	5808	3225	2106	57,6
w tym miasto .....	10077	1841	859	6636	3261	1600	1078	51,9
<i>of which town</i>								
Praszka .....	13801	2600	1244	9444	4564	1757	1214	46,1
w tym miasto .....	8162	1478	701	5991	2970	693	507	36,2
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Radłów .....	4566	961	497	2818	1340	787	488	62,0
Rudniki .....	8528	1709	846	5171	2398	1648	1121	64,9
Zębowice .....	4067	751	391	2627	1183	689	458	54,8
<b>Powiat opolski .....</b>	<b>134739</b>	<b>24731</b>	<b>12059</b>	<b>88587</b>	<b>43214</b>	<b>21421</b>	<b>13966</b>	<b>52,1</b>
<i>Powiat opolski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Niemodlin .....	13831	2854	1382	9096	4328	1881	1287	52,1
w tym miasto .....	6842	1345	647	4637	2314	860	596	47,6
<i>of which town</i>								
Ozimek .....	20900	3537	1696	14208	6958	3155	2055	47,1
w tym miasto .....	9892	1750	854	6984	3459	1158	788	41,6
<i>of which town</i>								
Prószków .....	9938	1865	868	6357	3193	1716	1128	56,3
w tym miasto .....	2719	529	230	1698	879	492	333	60,1
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Chrzastowice .....	6669	1147	554	4410	2134	1112	711	51,2
Dąbrowa .....	9573	1802	906	6254	3000	1517	980	53,1
Dobrzeń Wielki .....	14063	2643	1341	9204	4548	2216	1436	52,8
Komprachcice .....	11197	1766	877	7550	3683	1881	1202	48,3
Łubniany .....	9217	1644	818	5944	2900	1629	1050	55,1
Murów .....	5833	1039	521	3769	1800	1025	686	54,8
Popielów .....	8495	1569	741	5478	2694	1448	929	55,1
Tarnów Opolski .....	9922	1912	952	6458	3172	1552	993	53,6
Tułowice .....	5528	1130	525	3773	1840	625	435	46,5
Turawa .....	9573	1823	878	6086	2964	1664	1074	57,3

TABL. 3 /15/. **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2006 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

*WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2006 (cont.)**As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W wieku <i>Aged</i>						nieproduk- cyjnym na 100 osób w wieku produk- cyjnym <i>non- working age per 100 persons of working age</i>
		przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
<b>Powiat prudnicki    .....</b> <i>Powiat prudnicki</i>	<b>59764</b>	<b>11730</b>	<b>5656</b>	<b>37522</b>	<b>18312</b>	<b>10512</b>	<b>7130</b>	<b>59,3</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Biała    .....	11556	2208	1100	7233	3569	2115	1382	59,8
w tym miasto    .....	2619	479	222	1676	871	464	310	56,3
<i>of which town</i>								
Głogówek    .....	14280	2865	1287	8778	4254	2637	1745	62,7
w tym miasto    .....	5764	1205	558	3566	1772	993	657	61,6
<i>of which town</i>								
Prudnik    .....	29452	5737	2795	18654	9134	5061	3522	57,9
w tym miasto    .....	23078	4260	2083	14726	7298	4092	2853	56,7
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Lubrza    .....	4476	920	474	2857	1355	699	481	56,7
<b>Powiat strzelecki    .....</b> <i>Powiat strzelecki</i>	<b>80421</b>	<b>15037</b>	<b>7400</b>	<b>52170</b>	<b>25368</b>	<b>13214</b>	<b>8516</b>	<b>54,2</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Kolonowskie    .....	6200	1019	488	3999	1941	1182	757	55,0
w tym miasto    .....	3406	585	274	2217	1082	604	392	53,6
<i>of which town</i>								
Leśnica    .....	8699	1699	845	5447	2621	1553	1042	59,7
w tym miasto    .....	2920	610	292	1851	924	459	323	57,8
<i>of which town</i>								
Strzelce Opolskie    .....	33327	6291	3073	21928	10749	5108	3296	52,0
w tym miasto    .....	19976	3673	1828	13441	6686	2862	1882	48,6
<i>of which town</i>								
Ujazd    .....	6259	1331	651	3903	1913	1025	653	60,4
w tym miasto    .....	1643	330	161	1040	505	273	175	58,0
<i>of which town</i>								
Zawadzkie    .....	12798	2302	1133	8356	4055	2140	1334	53,2
w tym miasto    .....	8283	1515	742	5489	2664	1279	800	50,9
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Izbicko    .....	5578	1062	558	3562	1723	954	631	56,6
Jemielnica    .....	7560	1333	652	4975	2366	1252	803	52,0
<b>Miasto na prawach powiatu – Opole    .....</b> <i>City with powiat status – – Opole</i>	<b>127602</b>	<b>20123</b>	<b>9846</b>	<b>86845</b>	<b>43834</b>	<b>20634</b>	<b>14076</b>	<b>46,9</b>

TABL. 4 /16/. **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2006 R.**  
**VITAL STATISTICS IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa Marria- ges	Urodze- nia żywe Live births	Zgony Deaths	Przyrost naturalny Natural in- crease	Małżeń- stwa Marria- ges	Urodze- nia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural in- crease
							ogółem total	w tym niemo- wła <sup>a</sup> of which infants <sup>a</sup>	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				na 1000 ludności per 1000 population				
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	5598	8460	9421	-961	5,4	8,1	9,0	5,4	-0,9
Powiat brzeski ..... Powiat brzeski	537	870	854	16	5,8	9,4	9,2	11,5	0,2
Gminy miejskie: Urban gminas:									
Brzeg .....	218	338	333	5	5,7	8,8	8,7	3,0	0,1
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Grodków .....	113	212	184	28	5,7	10,7	9,3	18,9	1,4
w tym miasto ..... of which town	54	85	71	14	6,1	9,7	8,1	23,5	1,6
Lewin Brzeski .....	86	115	136	-21	6,3	8,5	10,0	8,7	-1,5
w tym miasto ..... of which town	34	48	55	-7	5,8	8,2	9,4	x	-1,2
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Lubsza .....	55	82	91	-9	6,4	9,5	10,5	36,6	-1,0
Olszanka .....	28	46	56	-10	5,6	9,3	11,3	x	-2,0
Skarbimierz .....	37	77	54	23	5,2	10,7	7,5	13,0	3,2
Powiat głubczycki ..... Powiat głubczycki	302	429	592	-163	6,0	8,5	11,7	4,7	-3,2
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Baborów .....	36	48	68	-20	5,4	7,2	10,2	20,8	-3,0
w tym miasto ..... of which town	24	21	26	-5	7,5	6,5	8,1	x	-1,6
Głubczyce .....	137	225	295	-70	5,6	9,2	12,1	x	-2,9
w tym miasto ..... of which town	69	129	160	-31	5,1	9,5	11,8	x	-2,3
Kietrz .....	84	100	125	-25	7,0	8,3	10,4	10,0	-2,1
w tym miasto ..... of which town	53	58	72	-14	8,2	9,0	11,2	17,2	-2,2
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Branice .....	45	56	104	-48	5,9	7,3	13,6	x	-6,3
Powiat kędzierzyńsko- -kozielski ..... Powiat kędzierzyńsko- -kozielski	564	812	859	-47	5,5	7,9	8,4	4,9	-0,5
Gminy miejskie: Urban gminas:									
Kędzierzyn-Koźle .....	381	558	553	5	5,8	8,5	8,4	7,2	0,1

<sup>a</sup> Na 1000 urodzeń żywych.  
<sup>a</sup> Per 1000 live births.

TABL. 4 /16/. **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2006 R. (cd.)**  
**VITAL STATISTICS IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa Marria- ges	Urodze- nia żywe Live births	Zgony Deaths	Przyrost naturalny Natural in- crease	Małżeń- stwa Marria- ges	Urodze- nia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural in- crease
							ogółem total	w tym niemo- wła <sup>a</sup> of which infants <sup>a</sup>	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				na 1000 ludności per 1000 population				
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski (dok.)</b>									
<i>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski (cont.)</i>									
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Bierawa .....	44	66	71	-5	5,5	8,2	8,8	x	-0,6
Cisek .....	31	39	53	-14	4,6	5,8	7,9	x	-2,1
Pawłowiczki .....	51	52	72	-20	6,0	6,1	8,5	x	-2,4
Polska Cerekiew .....	22	41	38	3	4,7	8,8	8,1	x	0,7
Reńska Wieś .....	35	56	72	-16	4,0	6,4	8,3	x	-1,9
<b>Powiat kluczborski .....</b>	<b>394</b>	<b>567</b>	<b>682</b>	<b>-115</b>	<b>5,6</b>	<b>8,0</b>	<b>9,6</b>	<b>7,1</b>	<b>-1,6</b>
<i>Powiat kluczborski</i>									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Byczyna .....	63	108	108	-	6,3	10,9	10,9	x	x
w tym miasto .....	18	28	36	-8	4,8	7,5	9,6	x	-2,1
of which town									
Kluczbork .....	192	289	367	-78	4,9	7,4	9,4	6,9	-2,0
w tym miasto .....	126	205	242	-37	4,8	7,9	9,3	4,9	-1,4
of which town									
Wolczyn .....	101	127	147	-20	6,9	8,7	10,1	15,8	-1,4
w tym miasto .....	39	58	57	1	6,3	9,4	9,2	34,5	0,2
of which town									
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Lasowice Wielkie .....	38	43	60	-17	5,3	6,0	8,3	x	-2,3
<b>Powiat krapkowicki .....</b>	<b>325</b>	<b>556</b>	<b>536</b>	<b>20</b>	<b>4,8</b>	<b>8,2</b>	<b>7,9</b>	<b>9,0</b>	<b>0,3</b>
<i>Powiat krapkowicki</i>									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Gogolin .....	63	113	96	17	5,3	9,5	8,1	8,9	1,4
w tym miasto .....	36	64	49	15	5,9	10,5	8,1	x	2,4
of which town									
Krapkowice .....	119	213	209	4	4,8	8,7	8,5	4,7	0,2
w tym miasto .....	87	161	135	26	4,8	8,9	7,5	6,2	1,4
of which town									
Zdzieszowice .....	91	135	114	21	5,2	7,7	6,5	14,8	1,2
w tym miasto .....	77	106	90	16	5,8	7,9	6,7	9,4	1,2
of which town									
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Strzeleczy .....	33	52	64	-12	4,2	6,6	8,1	19,2	-1,5
Walce .....	19	43	53	-10	3,2	7,2	8,9	x	-1,7

<sup>a</sup> Na 1000 urodzeń żywych.

<sup>a</sup> Per 1000 live births.



TABL. 4 /16/. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2006 R. (cd.)

VITAL STATISTICS IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa Marria- ges	Urodze- nia żywe Live births	Zgony Deaths	Przyrost naturalny Natural in- crease	Małżeń- stwa Marria- ges	Urodze- nia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural in- crease
							ogółem total	w tym niemo- wła <sup>a</sup> of which infants <sup>a</sup>	
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności per 1000 population				
<b>Powiat namysławski .....</b>	<b>275</b>	<b>414</b>	<b>431</b>	<b>-17</b>	<b>6,2</b>	<b>9,3</b>	<b>9,7</b>	<b>x</b>	<b>-0,4</b>
<i>Powiat namysławski</i>									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Namysłów .....	166	250	251	-1	6,3	9,4	9,5	x	-0,1
w tym miasto .....	113	130	159	-29	6,8	7,8	9,5	x	-1,7
<i>of which town</i>									
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Domaszowice .....	28	35	43	-8	7,4	9,2	11,3	x	-2,1
Pokój .....	35	57	51	6	6,2	10,1	9,0	x	1,1
Świerczów .....	19	35	41	-6	5,1	9,5	11,1	x	-1,6
Wilków .....	27	37	45	-8	5,8	7,9	9,6	x	-1,7
<b>Powiat nyski .....</b>	<b>818</b>	<b>1177</b>	<b>1400</b>	<b>-223</b>	<b>5,6</b>	<b>8,0</b>	<b>9,5</b>	<b>6,0</b>	<b>-1,5</b>
<i>Powiat nyski</i>									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Glucholazy .....	143	208	286	-78	5,5	8,0	11,0	x	-3,0
w tym miasto .....	92	116	161	-45	6,1	7,7	10,7	x	-3,0
<i>of which town</i>									
Korfantów .....	61	99	101	-2	6,2	10,0	10,2	10,1	-0,2
w tym miasto .....	19	13	29	-16	9,9	6,8	15,2	76,9	-8,4
<i>of which town</i>									
Nysa .....	320	455	528	-73	5,3	7,6	8,8	11,0	-1,2
w tym miasto .....	250	348	406	-58	5,3	7,3	8,5	5,8	-1,2
<i>of which town</i>									
Otmuchów .....	89	129	141	-12	6,2	9,0	9,8	x	-0,8
w tym miasto .....	36	50	58	-8	6,8	9,4	10,9	x	-1,5
<i>of which town</i>									
Paczków .....	70	107	136	-29	5,0	7,7	9,8	9,4	-2,1
w tym miasto .....	31	56	83	-27	3,8	6,8	10,1	17,9	-3,3
<i>of which town</i>									
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Kamiennik .....	26	26	44	-18	6,8	6,8	11,5	x	-4,7
Łambinowice .....	52	57	69	-12	6,4	6,9	8,4	x	-1,5
Pakosławice .....	24	27	47	-20	6,3	7,1	12,3	x	-5,2
Skoroszyce .....	33	69	48	21	5,0	10,5	7,3	x	3,2
<b>Powiat oleski .....</b>	<b>368</b>	<b>528</b>	<b>615</b>	<b>-87</b>	<b>5,4</b>	<b>7,7</b>	<b>9,0</b>	<b>3,8</b>	<b>-1,3</b>
<i>Powiat oleski</i>									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Dobrodzień .....	44	65	84	-19	4,1	6,1	7,9	15,4	-1,8
w tym miasto .....	16	28	36	-8	3,8	6,7	8,6	x	-1,9
<i>of which town</i>									

a Na 1000 urodzeń żywych.

a Per 1000 live births.

TABL. 4 /16/. **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2006 R. (cd.)**  
**VITAL STATISTICS IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Marria- ges</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>	Przyrost naturalny <i>Natural in- crease</i>	Małżeń- stwa <i>Marria- ges</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural in- crease</i>
							ogółem <i>total</i>	w tym niemo- włą <sup>a</sup> <i>of which infants<sup>a</sup></i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>				na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
<b>Powiat oleski (dok.)</b> <i>Powiat oleski (cont.)</i>									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Gorzów Śląski .....	40	68	77	-9	5,2	8,8	10,0	x	-1,2
w tym miasto .....	11	20	29	-9	4,2	7,7	11,1	x	-3,4
Olesno .....	87	142	160	-18	4,6	7,5	8,5	x	-1,0
w tym miasto .....	45	73	80	-7	4,4	7,2	7,9	x	-0,7
Praszka .....	91	118	109	9	6,4	8,3	7,7	x	0,6
w tym miasto .....	56	64	52	12	6,6	7,6	6,2	x	1,4
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Radłów .....	23	36	41	-5	5,0	7,8	8,9	x	-1,1
Rudniki .....	60	74	105	-31	6,9	8,5	12,1	13,5	-3,6
Zębowice .....	23	25	39	-14	5,6	6,1	9,5	x	-3,4
<b>Powiat opolski .....</b>	<b>621</b>	<b>975</b>	<b>1081</b>	<b>-106</b>	<b>4,6</b>	<b>7,3</b>	<b>8,1</b>	<b>2,1</b>	<b>-0,8</b>
<i>Powiat opolski</i>									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Niemodlin .....	83	139	124	15	5,9	9,9	8,8	x	1,1
w tym miasto .....	43	61	56	5	6,2	8,7	8,0	x	0,7
Ozimek .....	105	128	167	-39	5,0	6,1	8,0	7,8	-1,9
w tym miasto .....	55	74	76	-2	5,5	7,4	7,6	x	-0,2
Prószków .....	41	74	88	-14	4,2	7,5	8,9	x	-1,4
w tym miasto .....	13	21	24	-3	5,0	8,1	9,2	x	-1,1
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Chrzastowice .....	31	42	56	-14	4,7	6,4	8,5	x	-2,1
Dąbrowa .....	43	70	67	3	4,5	7,3	7,0	x	0,3
Dobrzeń Wielki .....	62	83	100	-17	4,5	6,0	7,2	x	-1,2
Komprachcice .....	35	58	75	-17	3,1	5,2	6,7	x	-1,5
Łubniany .....	30	82	75	7	3,3	8,9	8,2	12,2	0,7
Murów .....	28	37	57	-20	4,8	6,3	9,7	x	-3,4
Popielów .....	44	61	68	-7	5,2	7,2	8,0	x	-0,8
Tarnów Opolski .....	40	72	84	-12	4,1	7,3	8,5	x	-1,2
Tulowice .....	38	55	41	14	7,0	10,1	7,5	x	2,6
Turawa .....	41	74	79	-5	4,3	7,8	8,3	x	-0,5

<sup>a</sup> Na 1000 urodzeń żywych.

<sup>a</sup> Per 1000 live births.

TABL. 4 /16/. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2006 R. (dok.)

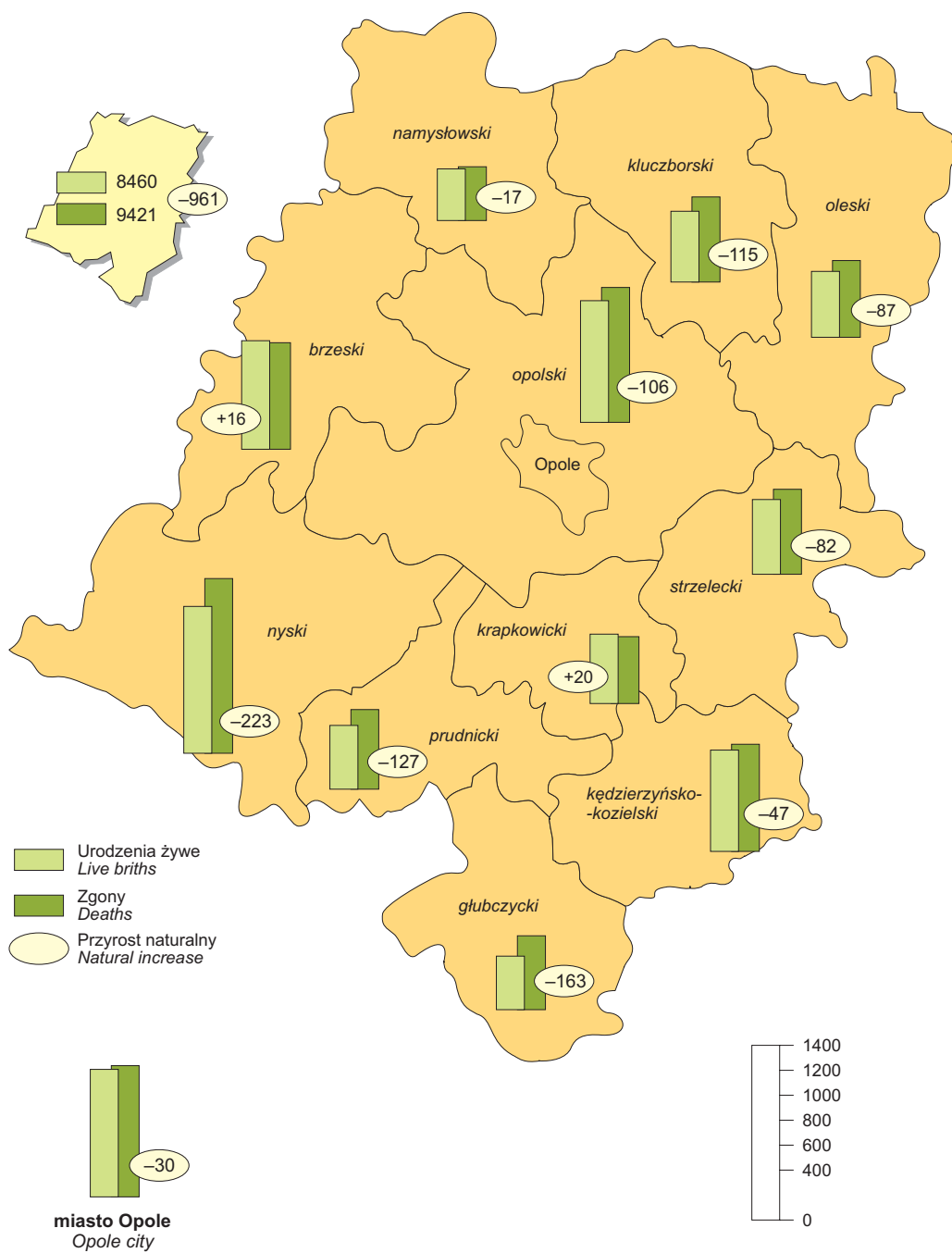
VITAL STATISTICS IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa Marria- ges	Urodze- nia żywe Live births	Zgony Deaths	Przyrost naturalny Natural in- crease	Małżeń- stwa Marria- ges	Urodze- nia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural in- crease
							ogółem total	w tym niemo- włał <sup>a</sup> of which infants <sup>a</sup>	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				na 1000 ludności per 1000 population				
<b>Powiat prudnicki</b> .....	<b>314</b>	<b>511</b>	<b>638</b>	<b>-127</b>	<b>5,2</b>	<b>8,5</b>	<b>10,6</b>	<b>x</b>	<b>-2,1</b>
<i>Powiat prudnicki</i>									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Biała .....	58	81	118	-37	5,0	7,0	10,2	x	-3,2
w tym miasto .....	12	12	26	-14	4,5	4,5	9,8	x	-5,3
<i>of which town</i>									
Głogówek .....	81	105	162	-57	5,7	7,3	11,3	x	-4,0
w tym miasto .....	35	42	62	-20	6,1	7,3	10,8	x	-3,5
<i>of which town</i>									
Prudnik .....	153	280	323	-43	5,1	9,4	10,8	x	-1,4
w tym miasto .....	118	219	249	-30	5,0	9,3	10,6	x	-1,3
<i>of which town</i>									
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Lubrza .....	22	45	35	10	4,9	9,9	7,7	x	2,2
<b>Powiat strzelecki</b> .....	<b>414</b>	<b>599</b>	<b>681</b>	<b>-82</b>	<b>5,1</b>	<b>7,4</b>	<b>8,4</b>	<b>3,3</b>	<b>-1,0</b>
<i>Powiat strzelecki</i>									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Kolonowskie .....	35	37	41	-4	5,6	6,0	6,6	x	-0,6
w tym miasto .....	24	20	17	3	7,0	5,9	5,0	x	0,9
<i>of which town</i>									
Leśnica .....	35	56	85	-29	4,0	6,5	9,8	x	-3,3
w tym miasto .....	16	24	27	-3	5,6	8,4	9,4	x	-1,0
<i>of which town</i>									
Strzelce Opolskie .....	185	300	284	16	5,5	9,0	8,5	3,3	0,5
w tym miasto .....	120	201	173	28	6,0	10,0	8,6	5,0	1,4
<i>of which town</i>									
Ujazd .....	40	47	59	-12	6,4	7,5	9,4	x	-1,9
w tym miasto .....	8	12	14	-2	4,9	7,3	8,5	x	-1,2
<i>of which town</i>									
Zawadzkie .....	49	74	101	-27	3,8	5,7	7,8	x	-2,1
w tym miasto .....	36	52	67	-15	4,3	6,2	8,0	x	-1,8
<i>of which town</i>									
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Izbicko .....	37	39	52	-13	6,6	7,0	9,3	25,6	-2,3
Jemielnica .....	33	46	59	-13	4,3	6,1	7,8	x	-1,7
<b>Miasto na prawach powiatu – Opole</b> .....	<b>666</b>	<b>1022</b>	<b>1052</b>	<b>-30</b>	<b>5,4</b>	<b>8,3</b>	<b>8,5</b>	<b>7,8</b>	<b>-0,2</b>
<i>City with powiat status – –Opole</i>									

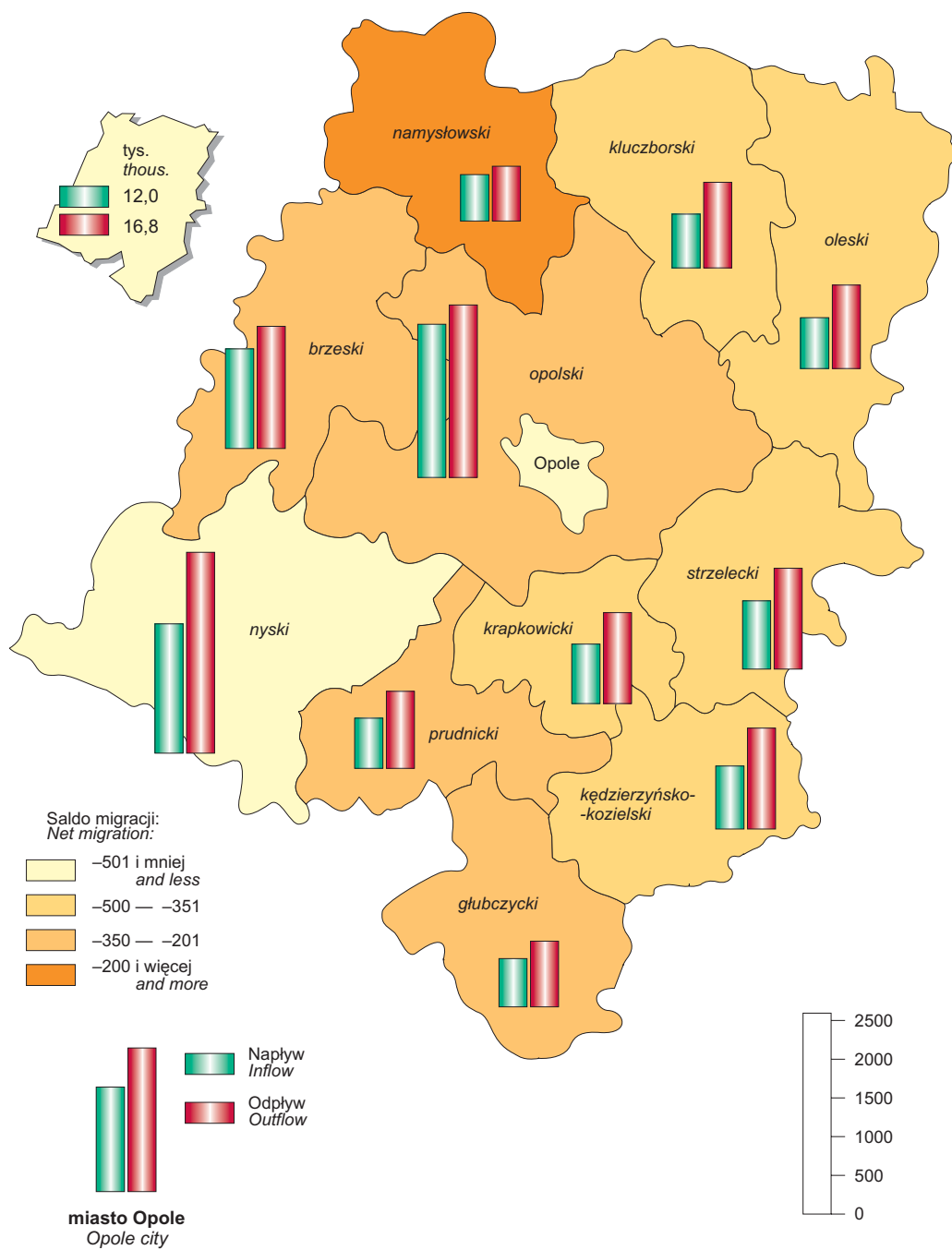
a Na 1000 urodzeń żywych.

a Per 1000 live births.

**RUCH NATURALNY LUDNOŚCI WEDŁUG POWIATÓW W 2006 R.**  
**VITAL STATISTICS BY POWIATS IN 2006**



**MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY  
WEDŁUG POWIATÓW W 2006 R.**  
INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE  
BY POWIATS IN 2006



TABL. 5 /17/. **MAŁŻEŃSTWA, ROZWODY, SEPARACJE W 2006 R.**  
**MARRIAGES, DIVORCES, SEPARATIONS IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa Marriages			Rozwody Divorces		Separacje Separations	
	ogółem total	cywilne civil	wyzna- niowe <sup>a</sup> religious <sup>a</sup>	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 10 tys. ludności per 10 thous. population
OGÓŁEM TOTAL							
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>5598</b>	<b>2200</b>	<b>3398</b>	<b>2091</b>	<b>2,0</b>	<b>132</b>	<b>1,3</b>
powiaty: powiats:							
Brzeski .....	537	221	316	235	2,5	9	1,0
Głubczycki .....	302	98	204	67	1,3	3	0,6
Kędzierzyńsko-kozielski ..	564	278	286	230	2,2	14	1,4
Kluczborski .....	394	162	232	135	1,9	7	1,0
Krapkowicki .....	325	146	179	135	2,0	9	1,3
Namysłowski .....	275	96	179	83	1,9	4	0,9
Nyski .....	818	287	531	333	2,3	21	1,4
Oleski .....	368	122	246	87	1,3	9	1,3
Opolski .....	621	238	383	213	1,6	19	1,4
Prudnicki .....	314	98	216	95	1,6	10	1,7
Strzelecki .....	414	151	263	123	1,5	11	1,4
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	666	303	363	355	2,9	16	1,3
City with powiat status – – Opole							
w tym MIASTA of which URBAN AREAS							
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>3031</b>	<b>1302</b>	<b>1729</b>	<b>1532</b>	<b>2,8</b>	<b>84</b>	<b>1,5</b>
powiaty: powiats:							
Brzeski .....	306	126	180	183	3,4	7	1,3
Głubczycki .....	146	58	88	37	1,6	2	0,9
Kędzierzyńsko-kozielski ..	381	201	180	200	3,0	12	1,8
Kluczborski .....	183	74	109	98	2,7	5	1,4
Krapkowicki .....	200	98	102	109	2,9	6	1,6
Namysłowski .....	113	41	72	49	2,9	2	1,2
Nyski .....	428	150	278	231	3,0	14	1,8
Oleski .....	128	54	74	54	2,1	4	1,6
Opolski .....	111	41	70	66	3,4	4	2,0
Prudnicki .....	165	64	101	70	2,2	8	2,5
Strzelecki .....	204	92	112	80	2,2	4	1,1
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	666	303	363	355	2,9	16	1,3
City with powiat status – – Opole							

<sup>a</sup> Ze skutkami cywilnymi.

<sup>a</sup> With civil law consequences.

TABL. 6 /18/. **MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2006 R.***INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2006*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Napływ <sup>a</sup> Inflow <sup>a</sup>			Odływ <sup>b</sup> Outflow <sup>b</sup>			Saldo migracji Net migration	
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population
		z miast from urban areas	z zagranicy immigration		do miast to urban areas	za granicę emigration		
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>11971</b>	<b>6133</b>	<b>831</b>	<b>16769</b>	<b>6245</b>	<b>4792</b>	<b>-4798</b>	<b>-4,6</b>
<b>Powiat brzeski ..... Powiat brzeski</b>	<b>1287</b>	<b>668</b>	<b>39</b>	<b>1578</b>	<b>712</b>	<b>238</b>	<b>-291</b>	<b>-3,1</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:								
Brzeg .....	406	152	17	649	232	107	-243	-6,3
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Grodków .....	324	139	13	357	165	58	-33	-1,7
w tym miasto ..... of which town	154	37	7	174	47	36	-20	-2,3
Lewin Brzeski .....	152	74	4	212	95	50	-60	-4,4
w tym miasto ..... of which town	62	26	4	101	35	32	-39	-6,6
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Lubsza .....	161	125	1	123	71	13	38	4,4
Olszanka .....	67	51	-	74	30	2	-7	-1,4
Skarbimierz .....	177	127	4	163	119	8	14	2,0
<b>Powiat głubczycki ..... Powiat głubczycki</b>	<b>623</b>	<b>328</b>	<b>25</b>	<b>848</b>	<b>469</b>	<b>104</b>	<b>-225</b>	<b>-4,4</b>
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Baborów .....	52	31	1	110	54	32	-58	-8,7
w tym miasto ..... of which town	21	13	1	37	18	10	-16	-5,0
Głubczyce .....	319	164	20	429	223	52	-110	-4,5
w tym miasto ..... of which town	161	47	12	248	104	40	-87	-6,4
Kietrz .....	125	54	2	180	97	14	-55	-4,6
w tym miasto ..... of which town	86	25	1	106	53	5	-20	-3,1
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Branice .....	127	79	2	129	95	6	-2	-0,3
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski ..... Powiat kędzierzyńsko- -kozielski</b>	<b>814</b>	<b>390</b>	<b>96</b>	<b>1303</b>	<b>466</b>	<b>494</b>	<b>-489</b>	<b>-4,8</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:								
Kędzierzyn-Koźle .....	448	197	61	740	320	194	-292	-4,4

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Cancelled registrations.

TABL. 6 /18/. **MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2006 R. (cd.)***INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2006 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Napływ <sup>a</sup> Inflow <sup>a</sup>			Odpływ <sup>b</sup> Outflow <sup>b</sup>			Saldo migracji Net migration	
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population
		z miast from urban areas	z zagranicy immigration		do miast to urban areas	za granicę emigration		
<b>Powiat kędzierzyńsko-kozielski (dok.)</b>								
<i>Powiat kędzierzyńsko-kozielski (cont.)</i>								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Bierawa .....	84	63	5	116	39	65	-32	-4,0
Cisek .....	50	19	3	106	19	60	-56	-8,3
Pawłowiczki .....	85	41	8	124	37	51	-39	-4,6
Polska Cerekiew .....	50	19	11	91	29	42	-41	-8,8
Reńska Wieś .....	97	51	8	126	22	82	-29	-3,3
<b>Powiat kluczborski .....</b>	<b>695</b>	<b>331</b>	<b>42</b>	<b>1106</b>	<b>484</b>	<b>253</b>	<b>-411</b>	<b>-5,8</b>
<i>Powiat kluczborski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Byczyna .....	94	37	4	190	104	17	-96	-9,7
w tym miasto of which town	46	8	1	66	26	6	-20	-5,4
Kluczbork .....	383	200	24	597	243	165	-214	-5,5
w tym miasto of which town	209	79	12	404	160	94	-195	-7,5
Wolczyn .....	166	75	6	233	107	36	-67	-4,6
w tym miasto of which town	71	16	1	118	54	14	-47	-7,6
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Lasowice Wielkie .....	52	19	8	86	30	35	-34	-4,7
<b>Powiat krapkowicki .....</b>	<b>768</b>	<b>392</b>	<b>107</b>	<b>1174</b>	<b>371</b>	<b>496</b>	<b>-406</b>	<b>-6,0</b>
<i>Powiat krapkowicki</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Gogolin .....	211	133	20	210	53	109	1	0,1
w tym miasto of which town	136	92	13	107	24	61	29	4,8
Krapkowice .....	245	105	38	469	172	174	-224	-9,1
w tym miasto of which town	147	65	19	360	134	133	-213	-11,8
Zdzieszowice .....	187	107	23	290	109	104	-103	-5,9
w tym miasto of which town	119	60	13	228	87	73	-109	-8,1
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Strzeleczy .....	71	28	9	124	28	61	-53	-6,7
Walce .....	54	19	17	81	9	48	-27	-4,5

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Cancelled registrations.



TABL. 6 /18/. **MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2006 R. (cd.)***INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2006 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Napływ <sup>a</sup> Inflow <sup>a</sup>			Odpływ <sup>b</sup> Outflow <sup>b</sup>			Saldo migracji Net migration	
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population
		z miast from urban areas	z zagranicy immigration		do miast to urban areas	za granicę emigration		
<b>Powiat namysławski ....</b>	<b>599</b>	<b>278</b>	<b>20</b>	<b>707</b>	<b>275</b>	<b>111</b>	<b>-108</b>	<b>-2,4</b>
<i>Powiat namysławski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Namysłów .....	320	158	7	447	159	66	-127	-4,8
w tym miasto .....	164	59	4	285	87	48	-121	-7,3
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Domaszowice .....	66	30	1	59	39	4	7	1,8
Pokój .....	76	28	7	68	17	27	8	1,4
Świerczów .....	47	11	5	52	17	11	-5	-1,4
Wilków .....	90	51	-	81	43	3	9	1,9
<b>Powiat nyski .....</b>	<b>1670</b>	<b>859</b>	<b>66</b>	<b>2595</b>	<b>1179</b>	<b>535</b>	<b>-925</b>	<b>-6,3</b>
<i>Powiat nyski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Glucholazy .....	281	146	18	429	200	104	-148	-5,7
w tym miasto .....	169	68	14	227	68	77	-58	-3,9
<i>of which town</i>								
Korfantów .....	92	32	5	155	60	44	-63	-6,4
w tym miasto .....	28	10	1	45	18	15	-17	-8,9
<i>of which town</i>								
Nysa .....	701	357	24	1122	484	221	-421	-7,0
w tym miasto .....	415	136	23	911	336	200	-496	-10,4
<i>of which town</i>								
Otmuchów .....	168	89	9	280	135	71	-112	-7,8
w tym miasto .....	71	28	4	126	60	35	-55	-10,3
<i>of which town</i>								
Paczków .....	168	95	1	220	126	49	-52	-3,7
w tym miasto .....	106	46	1	133	60	32	-27	-3,3
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Kamiennik .....	41	29	-	91	42	2	-50	-13,1
Łambinowice .....	100	47	6	140	52	34	-40	-4,9
Pakosławice .....	61	27	2	49	24	1	12	3,1
Skoroszyce .....	58	37	1	109	56	9	-51	-7,7
<b>Powiat oleski .....</b>	<b>657</b>	<b>302</b>	<b>53</b>	<b>1078</b>	<b>310</b>	<b>389</b>	<b>-421</b>	<b>-6,1</b>
<i>Powiat oleski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Dobrodzień .....	102	54	9	234	37	131	-132	-12,4
w tym miasto .....	34	14	1	122	21	63	-88	-21,1
<i>of which town</i>								

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Cancelled registrations.

TABL. 6 /18/. **MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2006 R. (cd.)***INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2006 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Napływ <sup>a</sup> Inflow <sup>a</sup>			Odływ <sup>b</sup> Outflow <sup>b</sup>			Saldo migracji Net migration	
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population
		z miast from urban areas	z zagranicy immigration		do miast to urban areas	za granicę emigration		
<b>Powiat oleski (dok.)</b> <i>Powiat oleski (cont.)</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Gorzów Śląski .....	92	46	5	139	41	52	-47	-6,1
w tym miasto .....	26	5	1	58	13	21	-32	-12,3
Olesno .....	205	82	31	264	49	117	-59	-3,1
w tym miasto .....	107	29	17	157	27	63	-50	-4,9
Praszka .....	132	58	1	232	104	17	-100	-7,1
w tym miasto .....	57	17	1	168	69	14	-111	-13,1
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Radłów .....	32	10	3	61	8	37	-29	-6,3
Rudniki .....	67	40	—	90	55	6	-23	-2,7
Zębowice .....	27	12	4	58	16	29	-31	-7,6
<b>Powiat opolski .....</b>	<b>1979</b>	<b>1159</b>	<b>152</b>	<b>2228</b>	<b>638</b>	<b>943</b>	<b>-249</b>	<b>-1,9</b>
<i>Powiat opolski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Niemodlin .....	212	92	8	275	107	37	-63	-4,5
w tym miasto .....	105	30	6	149	42	26	-44	-6,3
Ozimek .....	260	127	17	397	122	147	-137	-6,5
w tym miasto .....	127	41	3	237	67	66	-110	-11,0
Prószków .....	149	82	16	165	52	78	-16	-1,6
w tym miasto .....	60	30	4	73	29	33	-13	-5,0
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Chrzastowice .....	131	103	8	102	32	51	29	4,4
Dąbrowa .....	182	102	20	150	43	63	32	3,4
Dobrzeń Wielki .....	245	145	18	231	56	123	14	1,0
Komprachcice .....	188	134	18	203	59	96	-15	-1,4
Łubniany .....	192	137	12	135	32	71	57	6,2
Murów .....	55	18	15	128	22	68	-73	-12,5
Popielów .....	64	23	2	97	27	45	-33	-3,9
Tarnów Opolski .....	88	62	11	146	19	89	-58	-5,9
Tułowice .....	59	34	2	62	27	12	-3	-0,6
Turawa .....	154	100	5	137	40	63	17	1,8

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Cancelled registrations.

TABL. 6 /18/. **MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2006 R. (dok.)***INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2006 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Napływ <sup>a</sup> Inflow <sup>a</sup>			Odpływ <sup>b</sup> Outflow <sup>b</sup>			Saldo migracji Net migration	
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population
		z miast from urban areas	z zagranicy immigration		do miast to urban areas	za granicę emigration		
<b>Powiat prudnicki</b> .....	<b>648</b>	<b>293</b>	<b>52</b>	<b>995</b>	<b>365</b>	<b>357</b>	<b>-347</b>	<b>-5,8</b>
<i>Powiat prudnicki</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Biała .....	112	49	12	197	49	89	-85	-7,3
w tym miasto .....	31	9	6	68	12	30	-37	-13,9
<i>of which town</i>								
Głogówek .....	172	56	19	268	84	121	-96	-6,7
w tym miasto .....	84	20	6	111	18	58	-27	-4,7
<i>of which town</i>								
Prudnik .....	308	155	17	462	185	137	-154	-5,2
w tym miasto .....	223	99	15	357	120	122	-134	-5,7
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Lubrza .....	56	33	4	68	47	10	-12	-2,7
<b>Powiat strzelecki</b> .....	<b>881</b>	<b>425</b>	<b>100</b>	<b>1302</b>	<b>365</b>	<b>581</b>	<b>-421</b>	<b>-5,2</b>
<i>Powiat strzelecki</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Kolonowskie .....	80	30	24	107	34	50	-27	-4,3
w tym miasto .....	52	14	16	82	24	38	-30	-8,8
<i>of which town</i>								
Leśnica .....	121	65	6	151	53	59	-30	-3,5
w tym miasto .....	51	22	1	49	20	10	2	0,7
<i>of which town</i>								
Strzelce Opolskie .....	340	155	25	580	149	273	-240	-7,2
w tym miasto .....	206	80	14	365	96	149	-159	-7,9
<i>of which town</i>								
Ujazd .....	89	48	16	112	50	36	-23	-3,7
w tym miasto .....	45	30	5	34	7	12	11	6,7
<i>of which town</i>								
Zawadzkie .....	110	57	13	203	53	91	-93	-7,2
w tym miasto .....	71	32	11	143	37	65	-72	-8,6
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Izbicko .....	60	24	11	64	12	29	-4	-0,7
Jemielnica .....	81	46	5	85	14	43	-4	-0,5
<b>Miasto na prawach powiatu – Opole</b> .....	<b>1350</b>	<b>708</b>	<b>79</b>	<b>1855</b>	<b>611</b>	<b>291</b>	<b>-505</b>	<b>-4,1</b>
<i>City with powiat status – Opole</i>								

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Cancelled registrations.

TABL. 7 /19/. **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2006 R.**  
**INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Napływ <sup>a</sup> Inflow <sup>a</sup>			Odpływ <sup>b</sup> Outflow <sup>b</sup>			Saldo migracji Net migration		
	ogółem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	ogółem total	z miast from urban areas	ze wsi from rural areas	ogółem total	w mia- stach in urban areas	na wsi in rural areas
OGÓŁEM TOTAL									
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>11140</b>	<b>5253</b>	<b>5887</b>	<b>11977</b>	<b>6820</b>	<b>5157</b>	<b>-837</b>	<b>-1567</b>	<b>730</b>
powiaty: <i>powiats:</i>									
Brzeski .....	1248	594	654	1340	749	591	-92	-155	63
Głubczycki .....	598	254	344	744	336	408	-146	-82	-64
Kędzierzyńsko-kozielski .....	718	387	331	809	546	263	-91	-159	68
Kluczborski .....	653	312	341	853	474	379	-200	-162	-38
Krapkowicki .....	661	357	304	678	428	250	-17	-71	54
Namysłowski .....	579	160	419	596	237	359	-17	-77	60
Nyski .....	1604	746	858	2060	1083	977	-456	-337	-119
Oleski .....	604	204	400	689	344	345	-85	-140	55
Opolski .....	1827	279	1548	1285	334	951	542	-55	597
Prudnicki .....	596	311	285	638	326	312	-42	-15	-27
Strzelecki .....	781	378	403	721	399	322	60	-21	81
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	1271	1271	–	1564	1564	–	-293	-293	–
<i>City with powiat status – – Opole</i>									
w tym KOBIETY of which FEMALES									
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>5935</b>	<b>2847</b>	<b>3088</b>	<b>6266</b>	<b>3529</b>	<b>2737</b>	<b>-331</b>	<b>-682</b>	<b>351</b>
powiaty: <i>powiats:</i>									
Brzeski .....	652	328	324	707	384	323	-55	-56	1
Głubczycki .....	313	139	174	410	190	220	-97	-51	-46
Kędzierzyńsko-kozielski .....	390	217	173	406	271	135	-16	-54	38
Kluczborski .....	333	151	182	457	256	201	-124	-105	-19
Krapkowicki .....	363	194	169	357	225	132	6	-31	37
Namysłowski .....	288	74	214	301	126	175	-13	-52	39
Nyski .....	859	410	449	1087	564	523	-228	-154	-74
Oleski .....	316	106	210	362	183	179	-46	-77	31
Opolski .....	954	149	805	668	176	492	286	-27	313
Prudnicki .....	335	163	172	359	174	185	-24	-11	-13
Strzelecki .....	420	204	216	372	200	172	48	4	44
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	712	712	–	780	780	–	-68	-68	–
<i>City with powiat status – – Opole</i>									

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Cancelled registrations.

TABL. 8 /20/. **PROGNOZA LUDNOŚCI**  
Stan w dniu 31 XII  
**POPULATION PROJECTION**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2020	2025	2030
OGÓŁEM TOTAL					
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>1013,5</b>	<b>980,1</b>	<b>945,5</b>	<b>907,9</b>	<b>866,5</b>
powiaty: <i>powiats:</i>					
Brzeski .....	90,7	89,5	88,1	86,2	83,8
Głubczycki .....	49,4	48,2	47,1	46,0	44,6
Kędzierzyńsko-kozielski .....	97,5	92,7	87,6	82,1	76,6
Kluczborski .....	68,5	66,8	65,1	63,0	60,7
Krapkowicki .....	63,9	60,1	56,6	53,0	49,6
Namysłowski .....	43,5	43,1	42,6	42,0	41,1
Nyski .....	143,6	140,7	137,5	134,0	129,5
Oleski .....	66,7	64,8	62,8	60,9	58,6
Opolski .....	131,1	127,0	123,2	118,8	113,9
Prudnicki .....	57,8	55,5	53,3	51,1	48,8
Strzelecki .....	76,7	72,8	69,1	65,5	61,8
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	124,1	118,9	112,5	105,3	97,5
<i>City with powiat status – Opole</i>					
w tym KOBIETY of which FEMALES					
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>524,1</b>	<b>507,4</b>	<b>489,4</b>	<b>469,9</b>	<b>448,8</b>
powiaty: <i>powiats:</i>					
Brzeski .....	46,6	45,7	44,7	43,6	42,4
Głubczycki .....	25,2	24,6	24,0	23,5	22,8
Kędzierzyńsko-kozielski .....	50,4	48,0	45,3	42,5	39,5
Kluczborski .....	35,1	34,4	33,5	32,4	31,3
Krapkowicki .....	33,2	31,4	29,8	28,0	26,4
Namysłowski .....	22,2	21,9	21,5	21,1	20,6
Nyski .....	73,9	72,5	70,9	69,1	66,9
Oleski .....	34,2	33,2	32,2	31,2	30,1
Opolski .....	67,6	65,8	63,9	61,7	59,3
Prudnicki .....	30,0	28,8	27,6	26,4	25,0
Strzelecki .....	39,5	37,6	35,8	33,9	32,1
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	66,2	63,5	60,2	56,5	52,4
<i>City with powiat status – Opole</i>					

**DZIAŁ V**  
**RYNEK PRACY.**  
**WYNAGRODZENIA**

**CHAPTER V**  
**LABOUR MARKET.**  
**WAGES AND SALARIES**

TABL. 1 /21/. **PRACUJĄCY<sup>a</sup> W 2006 R.**  
Stan w dniu 31 XII  
**EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN 2006**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Sektor Sector		Z ogółem Of total		
			publiczny public	prywatny private	przemysł i budow- nictwo industry and cons- truction	usługi services	
						rynkowe market	nierynkowe non-market
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>192237</b>	<b>90333</b>	<b>84406</b>	<b>107831</b>	<b>74491</b>	<b>54610</b>	<b>55799</b>
<b>Powiat brzeski .....</b> <i>Powiat brzeski</i>	<b>14500</b>	<b>6918</b>	<b>5441</b>	<b>9059</b>	<b>5822</b>	<b>4011</b>	<b>4040</b>
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Brzeg .....	8608	4295	3325	5283	3586	2467	2444
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Grodków .....	2882	1305	987	1895	964	822	821
w tym miasto <i>of which town</i>	2234	1016	735	1499	900	723	581
Lewin Brzeski .....	1217	550	502	715	314	481	325
w tym miasto <i>of which town</i>	772	324	282	490	250	346	173
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lubsza .....	552	226	214	338	305	43	176
Olszanka .....	476	244	229	247	196	88	119
Skarbimierz .....	765	298	184	581	457	110	155
<b>Powiat głubczycki .....</b> <i>Powiat głubczycki</i>	<b>8708</b>	<b>3885</b>	<b>4235</b>	<b>4473</b>	<b>2804</b>	<b>1534</b>	<b>3206</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Baborów .....	567	287	395	172	73	121	193
w tym miasto <i>of which town</i>	393	217	280	113	#	101	170
Głubczyce .....	5669	2268	2174	3495	2375	1136	1725
w tym miasto <i>of which town</i>	4465	1894	1820	2645	1869	1132	1411
Kietrz .....	1233	610	733	500	278	193	378
w tym miasto <i>of which town</i>	912	452	554	358	270	150	285
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Branice .....	1239	720	933	306	78	84	910
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski .....</b> <i>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski</i>	<b>20316</b>	<b>8649</b>	<b>10020</b>	<b>10296</b>	<b>8655</b>	<b>6448</b>	<b>4646</b>
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Kędzierzyn-Koźle .....	17189	7380	8957	8232	7532	5719	3841

<sup>a</sup> Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie; bez fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego zawodowego oraz duchownych.

<sup>a</sup> By actual workplace and kind of activity ; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture; excluding foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employers organizations, economic and professional self-government as well as clergy.

TABL. 1 /21/. **PRACUJĄCY<sup>a</sup> W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Sektor Sector		Z ogółem Of total		
			publiczny public	prywatny private	przemysł i budownictwo industry and construction	usługi services	
						rynkowe market	nierynkowe non-market
<b>Powiat kędzierzyński-kozielski (dok.)</b>							
<i>Powiat kędzierzyński-kozielski (cont.)</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bierawa .....	1125	341	226	899	641	305	168
Cisek .....	417	224	146	271	#	158	134
Pawłowiczki .....	757	297	216	541	95	100	205
Polska Cerekiew .....	382	176	275	107	#	65	115
Reńska Wieś .....	446	231	200	246	142	101	183
<b>Powiat kluczborski</b>	<b>10304</b>	<b>4772</b>	<b>4954</b>	<b>5350</b>	<b>3638</b>	<b>2845</b>	<b>3122</b>
<i>Powiat kluczborski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Byczyna .....	917	469	387	530	304	106	320
w tym miasto .....	585	356	266	319	279	85	220
of which town							
Kluczbork .....	7663	3395	3788	3875	2840	2325	2218
w tym miasto .....	6924	3041	3418	3506	2649	2280	1929
of which town							
Wolczyn .....	1400	700	587	813	433	349	425
w tym miasto .....	1043	511	438	605	418	310	280
of which town							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lasowice Wielkie .....	324	208	192	132	61	65	159
<b>Powiat krapkowicki</b>	<b>14799</b>	<b>5547</b>	<b>5795</b>	<b>9004</b>	<b>9366</b>	<b>2784</b>	<b>2470</b>
<i>Powiat krapkowicki</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Gogolin .....	2179	809	545	1634	1203	517	441
w tym miasto .....	729	396	369	360	251	209	267
of which town							
Krapkowice .....	6176	2695	1615	4561	3696	1217	1196
w tym miasto .....	5985	2578	1505	4480	3687	1154	1114
of which town							
Zdzieszowice .....	5403	1424	3200	2203	4225	725	444
w tym miasto .....	4844	1293	3130	1714	3847	613	383
of which town							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Strzeleczki .....	555	307	279	276	125	115	252
Walce .....	486	312	156	330	117	210	137

<sup>a</sup> Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie; bez fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego zawodowego oraz duchownych.

<sup>a</sup> By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture; excluding foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employers organizations, economic and professional self-government as well as clergy.

TABL. 1 /21/. **PRACUJĄCY<sup>a</sup> W 2006 R. (cd.)**  
Stan w dniu 31 XII  
**EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN 2006 (cont.)**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Sektor Sector		Z ogółem Of total		
			publiczny public	prywatny private	przemysł i budow- nictwo industry and cons- truction	usługi services	
						rynkowe market	nierynkowe non-market
<b>Powiat namysławski .....</b>	<b>6250</b>	<b>3145</b>	<b>2529</b>	<b>3721</b>	<b>2620</b>	<b>1247</b>	<b>1867</b>
<i>Powiat namysławski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Namysłów .....	5078	2566	1831	3247	2392	1082	1419
w tym miasto .....	4647	2354	1586	3061	2342	1043	1199
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Domaszowice .....	254	123	#	#	—	15	106
Pokój .....	479	246	248	231	149	118	152
Świerczów .....	178	97	100	#	37	14	83
Wilków .....	261	113	107	154	42	18	107
<b>Powiat nyski .....</b>	<b>22501</b>	<b>11444</b>	<b>9665</b>	<b>12836</b>	<b>8199</b>	<b>5612</b>	<b>7118</b>
<i>Powiat nyski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Glucholazy .....	3999	2080	1691	2308	1787	677	1363
w tym miasto .....	3156	1747	1456	1700	1411	518	1210
<i>of which town</i>							
Korfantów .....	1035	569	533	502	379	112	430
w tym miasto .....	764	434	404	360	346	90	326
<i>of which town</i>							
Nysa .....	11520	5988	5300	6220	3614	3775	3833
w tym miasto .....	10339	5562	5091	5248	3140	3554	3629
<i>of which town</i>							
Otmuchów .....	1924	902	508	1416	844	337	421
w tym miasto .....	1409	694	391	1018	786	301	314
<i>of which town</i>							
Paczków .....	2040	923	715	1325	1008	325	525
w tym miasto .....	1607	771	611	996	855	303	441
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Kamiennik .....	224	110	130	94	—	85	105
Łambinowice .....	728	305	463	265	332	155	192
Pakosławice .....	331	160	130	201	44	84	106
Skoroszyce .....	700	407	195	505	191	62	143
<b>Powiat oleski .....</b>	<b>9646</b>	<b>4497</b>	<b>3636</b>	<b>6010</b>	<b>4541</b>	<b>1967</b>	<b>2839</b>
<i>Powiat oleski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Dobrodzień .....	1979	850	511	1468	1313	282	360
w tym miasto .....	1406	644	373	1033	858	263	275
<i>of which town</i>							

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie; bez fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego zawodowego oraz duchownych.

a By actual workplace and kind of activity ; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture; excluding foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employers organizations, economic and professional self-government as well as clergy.



TABL. 1 /21/. **PRACUJĄCY<sup>a</sup> W 2006 R. (cd.)**  
Stan w dniu 31 XII  
**EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN 2006 (cont.)**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Sektor Sector		Z ogółem Of total		
			publiczny public	prywatny private	przemysł i budownictwo industry and construction	usługi services	
						rynkowe market	nierynkowe non-market
<b>Powiat oleski (dok.)</b> <i>Powiat oleski (cont.)</i>							
Gminy miejsko-wiejskie (dok.): <i>Urban-rural gminas (cont.):</i>							
Gorzów Śląski .....	767	348	283	484	335	123	206
w tym miasto <i>of which town</i>	437	249	194	243	177	101	146
Olesno .....	3593	1865	1800	1793	1276	751	1455
w tym miasto <i>of which town</i>	3349	1732	1649	1700	1252	724	1332
Praszka .....	2387	862	591	1796	1395	545	429
w tym miasto <i>of which town</i>	2147	768	508	1639	1297	493	356
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Radłów .....	181	123	114	67	#	56	93
Rudniki .....	529	297	193	336	188	169	162
Zębówice .....	210	152	144	66	#	41	134
<b>Powiat opolski</b> .....	<b>18069</b>	<b>8355</b>	<b>6527</b>	<b>11542</b>	<b>9760</b>	<b>3477</b>	<b>4137</b>
<i>Powiat opolski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Niemodlin .....	1800	832	591	1209	656	476	445
w tym miasto <i>of which town</i>	1287	651	456	831	441	432	345
Ozimek .....	5538	2836	791	4747	4162	765	602
w tym miasto <i>of which town</i>	2912	991	526	2386	1799	631	479
Prószków .....	1126	545	469	657	439	206	404
w tym miasto <i>of which town</i>	655	362	365	290	181	126	306
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Chrzastowice .....	448	314	228	220	114	119	213
Dąbrowa .....	610	303	312	298	52	269	247
Dobrzeń Wielki .....	3498	1239	2092	1406	2070	667	719
Komprachcice .....	485	286	288	197	122	129	218
Łubniany .....	790	360	256	534	401	138	213
Murów .....	777	316	157	620	500	108	129
Popielów .....	433	255	229	204	89	40	208
Tarnów Opolski .....	1275	480	404	871	704	270	287
Tułowice .....	485	236	267	218	149	96	181
Turawa .....	804	353	443	361	302	194	271

<sup>a</sup> Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie; bez fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego zawodowego oraz duchownych.

<sup>a</sup> By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture; excluding foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employers organizations, economic and professional self-government as well as clergy.

TABL. 1 /21/. **PRACUJĄCY<sup>a</sup> W 2006 R. (dok.)**  
Stan w dniu 31 XII  
**EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN 2006 (cont.)**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Sektor Sector		Z ogółem Of total		
			publiczny public	prywatny private	przemysł i budow- nictwo industry and cons- truction	usługi services	
						rynkowe market	nierynkowe non-market
<b>Powiat prudnicki</b> .....	<b>8509</b>	<b>4657</b>	<b>3478</b>	<b>5031</b>	<b>3120</b>	<b>2092</b>	<b>2684</b>
<i>Powiat prudnicki</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Biała .....	876	444	411	465	252	185	344
w tym miasto .....	582	280	293	289	235	131	214
<i>of which town</i>							
Głogówek .....	1649	831	682	967	520	483	473
w tym miasto .....	1255	641	456	799	451	446	331
<i>of which town</i>							
Prudnik .....	5617	3211	2192	3425	2270	1387	1768
w tym miasto .....	5368	3090	2024	3344	2247	1352	1677
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lubrza .....	367	171	193	174	78	37	99
<b>Powiat strzelecki</b> .....	<b>10806</b>	<b>5135</b>	<b>5853</b>	<b>4953</b>	<b>4157</b>	<b>2589</b>	<b>3836</b>
<i>Powiat strzelecki</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Kolonowskie .....	739	291	208	531	482	117	133
w tym miasto .....	587	204	161	426	415	74	94
<i>of which town</i>							
Leśnica .....	526	314	357	169	100	107	286
w tym miasto .....	362	253	286	76	#	91	233
<i>of which town</i>							
Strzelce Opolskie .....	6022	2999	3435	2587	1915	1577	2476
w tym miasto .....	5267	2544	3027	2240	1676	1520	2044
<i>of which town</i>							
Ujazd .....	658	329	302	356	347	105	185
w tym miasto .....	315	222	227	88	121	73	115
<i>of which town</i>							
Zawadzkie .....	2249	811	1221	1028	1224	537	451
w tym miasto .....	1889	697	1137	752	1161	316	382
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Izbicko .....	296	179	153	143	#	102	135
Jemielnica .....	316	212	177	139	#	44	170
<b>Miasto na prawach powiatu – – Opole</b> .....	<b>47829</b>	<b>23329</b>	<b>22273</b>	<b>25556</b>	<b>11809</b>	<b>20004</b>	<b>15834</b>
<i>City with powiat status – Opole</i>							

<sup>a</sup> Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie; bez fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego zawodowego oraz duchownych.

<sup>a</sup> By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture; excluding foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employers organizations, economic and professional self-government as well as clergy.

TABL. 2 /22/. **PRACUJĄCY<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI W 2006 R.**  
Stan w dniu 31 XII  
**EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> BY KIND OF ACTIVITIES IN 2006**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo <i>Agriculture, hunting and forestry; fishing</i>	Przemysł i budow- nictwo <i>Industry and construction</i>	Usługi Services	
				rynkowe market	nierynkowe non-market
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS					
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	235404	49680	74491	55432	55801
powiaty: powiats:					
Brzeski .....	17857	3969	5822	4026	4040
Głubczycki .....	11494	3937	2804	1547	3206
Kędzierzyńsko-kozielski .....	23487	3679	8655	6507	4646
Kluczborski .....	13560	3941	3638	2859	3122
Krapkowicki .....	17351	2711	9366	2804	2470
Namysłowski .....	8742	3002	2620	1252	1868
Nyski .....	27461	6388	8199	5756	7118
Oleski .....	16808	7438	4541	1990	2839
Opolski .....	23179	5745	9760	3536	4138
Prudnicki .....	12719	4795	3120	2120	2684
Strzelecki .....	13997	3409	4157	2595	3836
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	48749	666	11809	20440	15834
City with powiat status – Opole					
W ODSETKACH IN PERCENT					
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
powiaty: powiats:					
Brzeski .....	7,6	8,0	7,8	7,3	7,2
Głubczycki .....	4,9	7,9	3,8	2,8	5,7
Kędzierzyńsko-kozielski .....	10,0	7,4	11,6	11,7	8,3
Kluczborski .....	5,8	7,9	4,9	5,1	5,6
Krapkowicki .....	7,4	5,5	12,6	5,0	4,4
Namysłowski .....	3,7	6,0	3,5	2,3	3,4
Nyski .....	11,7	12,9	11,0	10,4	12,8
Oleski .....	7,1	15,0	6,1	3,6	5,1
Opolski .....	9,8	11,6	13,1	6,4	7,4
Prudnicki .....	5,4	9,6	4,2	3,8	4,8
Strzelecki .....	5,9	6,9	5,6	4,7	6,9
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	20,7	1,3	15,8	36,9	28,4
City with powiat status – Opole					

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w fundacjach, stowarzyszeniach, partiach politycznych, związkach zawodowych, organizacjach społecznych, organizacjach pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób i duchownych.

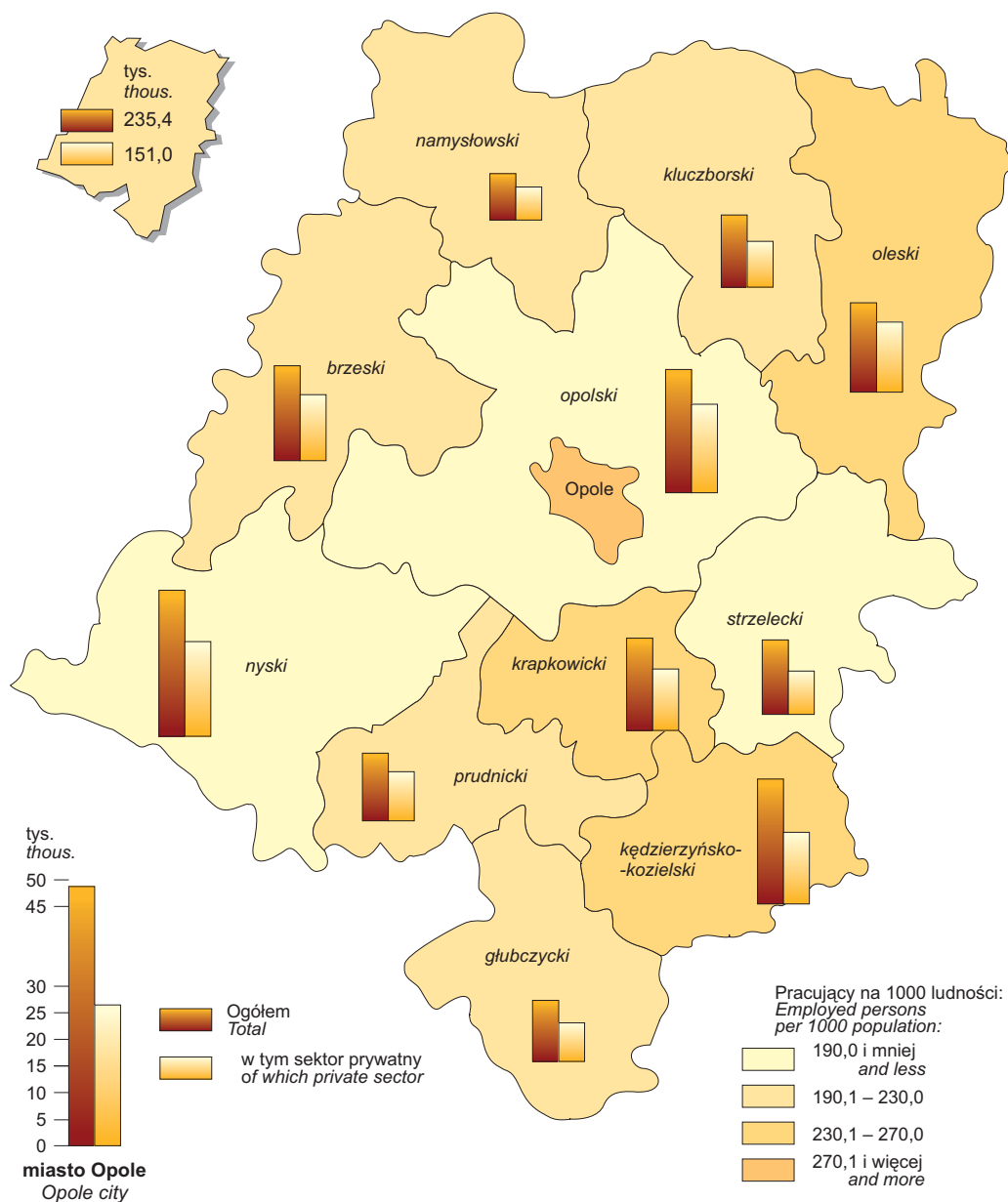
a By actual workplace and kind of activity; considering persons employed on private farms in agriculture as well as foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, organizations of employers and economic and professional self-governments; excluding economic entities employing up to 9 persons and clergy.

# PRACUJĄCY<sup>a</sup> WEDŁUG POWIATÓW W 2006 R.

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED<sup>a</sup> PERSONS BY POWIATS IN 2006

As of 31 XII



a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w fundacjach, stowarzyszeniach, partiach politycznych, związkach zawodowych, organizacjach społecznych, organizacjach pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób i duchownych.

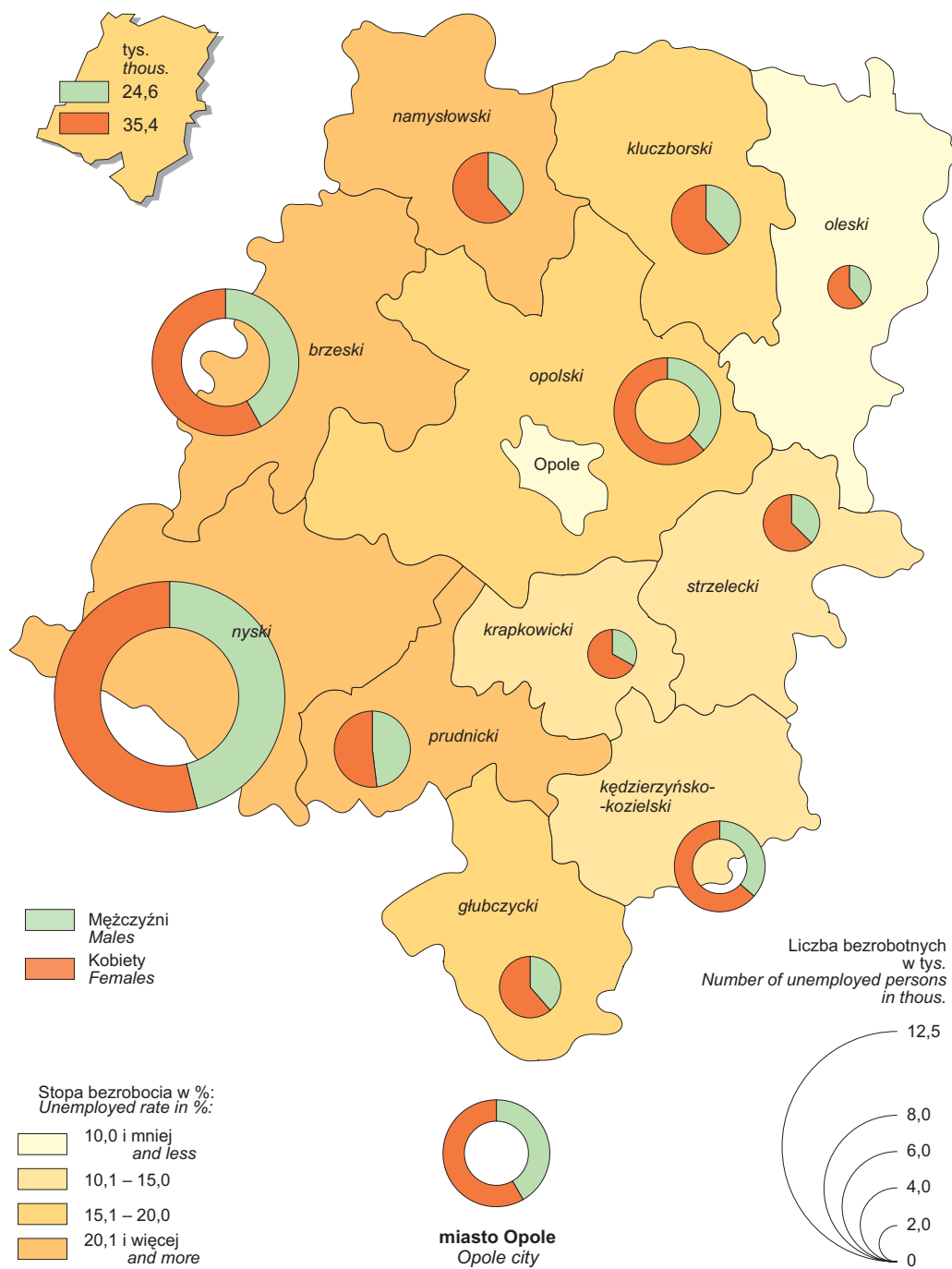
a By actual workplace and kind of activity; considering persons employed on private farms in agriculture as well as foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, organizations of employers and economic and professional self-governments; excluding economic entities employing up to 9 persons and clergy.

# BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POWIATÓW W 2006 R.

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY POWIATS IN 2006

As of 31 XII



TABL. 3 /23/. **ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA<sup>a</sup> W 2006 R.**  
**PAID EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES<sup>a</sup> IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Sektor Sector		Z ogółem Of total			
		publiczny public	prywatny private	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo agriculture, hunting and forestry; fishing	przemysł i budownictwo industry and construction	usługi rynkowe market services	usługi nierynkowe non- market services

PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT

<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>162515</b>	<b>73259</b>	<b>89256</b>	<b>4208</b>	<b>66921</b>	<b>37236</b>	<b>54150</b>
powiaty: <i>powiats:</i>							
Brzeski .....	11596	4546	7050	315	4963	2531	3787
Głubczycki .....	7392	3780	3612	845	2744	893	2910
Kędzierzko-kozielski .....	16629	7851	8778	125	7796	4265	4443
Kluczborski .....	7814	3618	4196	405	3198	1376	2835
Krapkowicki .....	11051	5321	5730	125	7008	1621	2297
Namysławski .....	4744	2249	2495	502	1693	748	1801
Nyski .....	17750	8256	9494	630	6877	3305	6938
Oleski .....	8536	3064	5472	129	4453	1261	2693
Opolski .....	17640	5935	11705	472	10106	3332	3730
Prudnicki .....	6525	3184	3341	352	2399	1229	2545
Strzelecki .....	8796	5229	3567	169	3370	1687	3570
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	44042	20226	23816	139	12314	14988	16601
<i>City with powiat status – Opole</i>							

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO w zł  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES in zł

<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>2367,74</b>	<b>2678,43</b>	<b>2112,73</b>	<b>2344,28</b>	<b>2335,52</b>	<b>2125,57</b>	<b>2575,91</b>
powiaty: <i>powiats:</i>							
Brzeski .....	2109,13	2415,51	1911,57	2313,28	2039,91	1796,64	2391,72
Głubczycki .....	2148,49	2250,60	2041,64	2450,40	2037,38	1937,59	2230,32
Kędzierzko-kozielski .....	2636,85	2646,14	2628,54	2740,80	2722,78	2697,37	2425,04
Kluczborski .....	2167,54	2353,10	2007,53	2067,18	2184,38	1733,27	2373,64
Krapkowicki .....	2931,64	3133,73	2743,99	1756,60	3263,57	2260,20	2456,74
Namysławski .....	2180,72	2423,25	1962,10	2038,78	2004,51	2047,95	2441,07
Nyski .....	2050,28	2380,63	1763,02	1805,63	1839,00	1769,08	2415,88
Oleski .....	2159,31	2366,26	2043,44	2453,42	2122,40	1841,12	2355,25
Opolski .....	2210,40	2925,45	1847,84	3016,81	2197,74	1898,84	2420,99
Prudnicki .....	2032,48	2332,22	1746,83	2319,08	1681,15	2036,60	2322,03
Strzelecki .....	2221,78	2338,42	2050,81	3171,84	2065,94	2012,24	2422,94
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	2595,37	3035,59	2221,51	2965,89	2501,23	2227,93	2993,84
<i>City with powiat status – Opole</i>							

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób i zatrudnionych za granicą oraz bez fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons and persons employed abroad, as well foundations, associations and other organizations.

TABL. 4 /24/. **PODSTAWOWE DANE O BEZROBOTNYCH ZAREJESTROWANYCH W 2006 R.**  
Stan w dniu 31 XII  
**BASIC DATA ON REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2006**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>				
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>			
		kobiety <i>women</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy <i>terminated for company reasons</i>	posiadający prawo do zasiłku <i>possessing benefit rights</i>
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>60058</b>	<b>35445</b>	<b>12008</b>	<b>1348</b>	<b>7732</b>
powiaty: <i>powiats:</i>					
Brzeski .....	7927	4600	1685	217	1371
Głubczycki .....	3305	2030	723	88	246
Kędzierzyńsko-kozielski .....	4925	3133	1064	56	453
Kluczborski .....	3731	2303	771	135	367
Krapkowicki .....	2644	1773	555	136	263
Namysłowski .....	3807	2340	681	98	628
Nyski .....	12488	6735	2196	208	2534
Oleski .....	2368	1443	526	73	275
Opolski .....	5812	3606	1014	40	452
Prudnicki .....	4141	2153	900	122	391
Strzelecki .....	3105	1938	883	152	239
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	5805	3391	1010	23	513
<i>City with powiat status – Opole</i>					

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Stopa bezrobocia rejestrowanego w % <i>Registered unemployment rate in %</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>			Oferty pracy <i>Job offers</i>
		nowo zarejestrowani <sup>a</sup> <i>newly registered<sup>a</sup></i>	wyrejestrowani <sup>a</sup> <i>removed from unemployment rolls<sup>a</sup></i>		
			ogółem <i>total</i>	w tym z tytułu podjęcia pracy <i>of which received jobs</i>	
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>16,2</b>	<b>78208</b>	<b>87546</b>	<b>37261</b>	<b>1176</b>
powiaty: <i>powiats:</i>					
Brzeski .....	24,4	11982	13076	5339	—
Głubczycki .....	18,6	4168	4816	1915	—
Kędzierzyńsko-kozielski .....	13,8	5588	6375	2335	—
Kluczborski .....	17,0	5853	6896	2600	—
Krapkowicki .....	11,1	4450	4865	1680	8
Namysłowski .....	24,2	4533	5001	2530	1
Nyski .....	24,6	17683	21027	9357	32
Oleski .....	9,9	2726	3127	1535	—
Opolski .....	15,4	6109	6601	2717	140
Prudnicki .....	20,3	4184	4123	2014	—
Strzelecki .....	14,5	4159	4538	1972	—
Miasto na prawach powiatu – — Opole .....	8,5	6773	7101	3267	995
<i>City with powiat status – Opole</i>					

<sup>a</sup> W ciągu roku.<sup>a</sup> During the year.

TABL. 5 /25/. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI  
NA RYNKU PRACY W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION  
ON THE LABOUR MARKET IN 2006

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z ogółem Of total				
		długotrwale bezrobotni long-term unemployed	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 7 roku życia bringing up single-handed at least one child aged 7 and below	niepełno- sprawni disabled
OGÓŁEM TOTAL						
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	60058	39005	12670	20481	2678	1790
powiaty: powiats:						
Brzeski .....	7927	5226	1723	1686	323	323
Głubczycki .....	3305	2357	646	943	151	96
Kędzierzyńsko-kozielski ....	4925	3245	1087	1775	318	195
Kluczborski .....	3731	2385	750	1419	154	110
Krapkowicki .....	2644	1547	519	1093	160	61
Namysłowski .....	3807	2644	753	1130	141	119
Nyski .....	12488	7867	2573	4653	475	299
Oleski .....	2368	1424	516	586	62	69
Opolski .....	5812	3883	1127	2028	232	130
Prudnicki .....	4141	2723	869	1583	194	81
Strzelecki .....	3105	1906	588	1446	124	108
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	5805	3798	1519	2139	344	199
City with powiat status – – Opole						
w tym KOBIETY of which WOMEN						
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	35445	24540	5570	12147	2537	943
powiaty: powiats:						
Brzeski .....	4600	3219	771	984	294	175
Głubczycki .....	2030	1540	298	592	148	55
Kędzierzyńsko-kozielski ....	3133	2187	519	1150	299	119
Kluczborski .....	2303	1564	344	880	148	63
Krapkowicki .....	1773	1132	252	711	150	40
Namysłowski .....	2340	1770	344	678	130	61
Nyski .....	6735	4586	1020	2500	448	153
Oleski .....	1443	902	234	381	59	30
Opolski .....	3606	2600	497	1276	224	61
Prudnicki .....	2153	1440	298	779	184	36
Strzelecki .....	1938	1287	274	878	119	55
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	3391	2313	719	1338	334	95
City with powiat status – – Opole						



TABL. 6 /26/. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

**REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE AND EDUCATIONAL LEVEL**

IN 2006

As of 31 XII

A. WEDŁUG WIEKU  
BY AGE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku By age				
		24 lata i mniej 24 years and less	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>60058</b>	<b>11811</b>	<b>15570</b>	<b>11979</b>	<b>15812</b>	<b>4886</b>
powiaty: powiats:						
Brzeski .....	7927	1446	2064	1606	2188	623
Głubczycki .....	3305	815	801	646	785	258
Kędzierzyńsko-kozielski ...	4925	902	1200	1004	1406	413
Kluczborski .....	3731	728	949	788	970	296
Krapkowicki .....	2644	543	686	553	660	202
Namysławski .....	3807	757	1007	785	955	303
Nyski .....	12488	2265	3365	2530	3404	924
Oleski .....	2368	586	582	405	593	202
Opolski .....	5812	1151	1613	1197	1409	442
Prudnicki .....	4141	962	989	795	1019	376
Strzelecki .....	3105	777	716	624	765	223
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	5805	879	1598	1046	1658	624
City with powiat status – Opole						

B. WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA  
BY EDUCATIONAL LEVEL

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Z wykształceniem By educational level			
		średnim secondary		zasadniczym (zawodowym) basic vocational	gimnazjalnym, podstawowym i niepełnym podstawowym lower secondary, primary and incomplete primary
		wyższym tertiary	zawodowym <sup>a</sup> vocational <sup>a</sup>	ogólnokształcącym general	
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>3218</b>	<b>12371</b>	<b>4679</b>	<b>18306</b>	<b>21484</b>
powiaty: powiats:					
Brzeski .....	322	2094	416	2542	2553
Głubczycki .....	86	626	316	1040	1237
Kędzierzyńsko-kozielski ...	223	927	306	1422	2047
Kluczborski .....	157	864	235	1019	1456
Krapkowicki .....	132	388	224	776	1124
Namysławski .....	136	759	305	1290	1317
Nyski .....	557	2559	912	3995	4465
Oleski .....	175	563	228	715	687
Opolski .....	296	1093	448	2064	1911
Prudnicki .....	184	714	348	1286	1609
Strzelecki .....	128	544	232	865	1336
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	822	1240	709	1292	1742
City with powiat status – Opole					

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.<sup>a</sup> Including post-secondary education.

TABL. 7 /27/. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY<sup>a</sup> W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

**REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT<sup>a</sup> IN 2006**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	Powyżej 24 mie- sięcy More than 24 months
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>60058</b>	<b>5172</b>	<b>9632</b>	<b>8136</b>	<b>9180</b>	<b>9705</b>	<b>18233</b>
powiaty: <i>powiats:</i>							
Brzeski .....	7927	687	1303	1114	1109	1136	2578
Głubczycki .....	3305	279	536	403	402	481	1204
Kędzierzyńsko-kozielski .....	4925	406	687	732	649	776	1675
Kluczborski .....	3731	396	768	544	479	446	1098
Krapkowicki .....	2644	353	480	393	345	351	722
Namysławski .....	3807	259	564	524	591	634	1235
Nyski .....	12488	1260	2492	1832	2033	1759	3112
Oleski .....	2368	179	361	355	308	414	751
Opolski .....	5812	337	738	658	980	1105	1994
Prudnicki .....	4141	410	526	503	682	763	1257
Strzelecki .....	3105	273	470	435	545	560	822
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	5805	333	707	643	1057	1280	1785
City with powiat status – – Opole							

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie; np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

a From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3–6 persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

TABL. 8 /28/. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG STAŻU PRACY W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

**REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY WORK SENIORITY IN 2006**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Bez stażu pracy No work seniority	Ze stażem <sup>a</sup>		With work seniority <sup>a</sup>			powyżej 30 lat more than 30 years
			1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30	
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>60058</b>	<b>12008</b>	<b>6771</b>	<b>12208</b>	<b>8196</b>	<b>10820</b>	<b>8263</b>	<b>1792</b>
powiaty: <i>powiats:</i>								
Brzeski .....	7927	1685	835	1654	1134	1417	1033	169
Głubczycki .....	3305	723	342	702	451	603	412	72
Kędzierzyńsko-kozielski .....	4925	1064	562	1007	606	856	657	173
Kluczborski .....	3731	771	591	724	504	628	441	72
Krapkowicki .....	2644	555	320	518	347	471	355	78
Namysławski .....	3807	681	512	814	607	635	472	86
Nyski .....	12488	2196	1445	2557	1744	2304	1864	378
Oleski .....	2368	526	222	503	317	423	304	73
Opolski .....	5812	1014	546	1199	823	1230	806	194
Prudnicki .....	4141	900	476	850	519	700	551	145
Strzelecki .....	3105	883	248	629	407	472	375	91
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	5805	1010	672	1051	737	1081	993	261
City with powiat status – – Opole								

a Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1–5 uwzględniono osoby, które pracowały 1 rok i 1 dzień do 5 lat.  
Źródło: dane Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Opolu.

a Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1–5 persons who worked 1 year and 1 day to 5 years were included.

Source: data of the Voivodship Labour Office in Opole.

TABL. 9 /29/. **ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA<sup>a</sup> W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

**PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS<sup>a</sup> IN 2006**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Zagrożenia związane Hazard connected with					
	ogółem grand total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	ze środowiskiem pracy work environment		z uciążliwością pracy strenuous conditions		z maszynami szczególnie niebezpiecznymi particularly dangerous machinery	
			razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors
OGÓŁEM TOTAL								
WOJEWÓDZTWO .... VOIVODSHIP	17281	14846	8291	6597	7572	7138	1418	1111
powiaty: powiats:								
Brzeski .....	867	602	598	361	161	141	108	100
Głubczycki .....	563	516	230	188	256	256	77	72
Kędzierzyńsko- -kozielski .....	1156	1006	558	452	545	515	53	39
Kluczborski .....	473	372	314	228	127	112	32	32
Krapkowicki .....	1564	1309	1452	1198	96	96	16	15
Namysłowski .....	564	537	199	178	332	329	33	30
Nyski .....	1234	1122	866	805	154	142	214	175
Oleski .....	574	430	401	336	22	22	151	72
Opolski .....	4514	4277	1198	975	3173	3164	143	138
Prudnicki .....	633	598	306	296	266	263	61	39
Strzelecki .....	887	785	687	637	81	77	119	71
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	4252	3292	1482	943	2359	2021	411	328
City with powiat status – Opole								
NA 1000 ZATRUDNIONYCH BADANEJ ZBIOROWOŚCI PER 1000 PAID EMPLOYEES OF TOTAL SURVEYED								
WOJEWÓDZTWO .... VOIVODSHIP	156,7	134,6	75,2	59,8	68,6	64,7	12,9	10,1
powiaty: powiats:								
Brzeski .....	120,6	83,7	83,2	50,2	22,4	19,6	15,0	13,9
Głubczycki .....	113,6	104,1	46,4	37,9	51,6	51,6	15,5	14,5
Kędzierzyńsko- -kozielski .....	100,0	87,1	48,3	39,1	47,2	44,6	4,6	3,4
Kluczborski .....	100,2	78,8	66,5	48,3	26,9	23,7	6,8	6,8
Krapkowicki .....	168,3	140,9	156,2	128,9	10,3	10,3	1,7	1,6
Namysłowski .....	194,0	184,7	68,5	61,2	114,2	113,2	11,4	10,3
Nyski .....	111,4	101,3	78,2	72,7	13,9	12,8	19,3	15,8
Oleski .....	80,1	60,0	55,9	46,9	3,1	3,1	21,1	10,0
Opolski .....	344,4	326,3	91,4	74,4	242,1	241,4	10,9	10,5
Prudnicki .....	164,5	155,4	79,5	76,9	69,1	68,4	15,9	10,1
Strzelecki .....	170,8	151,2	132,3	122,7	15,6	14,8	22,9	13,7
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	145,2	112,4	50,6	32,2	80,5	69,0	14,0	11,2
City with powiat status – Opole								

<sup>a</sup> Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Listed only once by predominant factor, i.e., the factor having the most hazardous effect at a given work post; data concern entities employing more than 9 persons.

TABL. 10 /30/. **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY<sup>a</sup> ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPOWODOWANEJ WYPADKAMI W 2006 R.**  
**PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> AS WELL AS THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Poszkodowani <i>Persons injured</i>				Liczba dni niezdolności do pracy <i>Number of days incapacity to work</i>	
	ogółem <i>total</i>	z ogółem – w wypadkach <i>of total – in accidents</i>			ogółem <i>total</i>	na 1 poszkodowanego <sup>b</sup> <i>per 1 injured person<sup>b</sup></i>
		śmiertelnych <i>fatal</i>	ciężkich <i>serious</i>	lekkich <i>lighter</i>		
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>						
WOJEWÓDZTWO .... VOIVODSHIP	2717	13	30	2674	116501	43,1
powiaty: <i>powiats:</i>						
Brzeski .....	167	1	6	160	6834	41,2
Głubczycki .....	84	–	2	82	3937	46,9
Kędzierzyńsko-kozielski .....	290	1	5	284	13042	45,1
Kluczborski .....	91	–	–	91	3448	37,9
Krapkowicki .....	256	1	2	253	10020	39,3
Namysłowski .....	69	–	–	69	2487	36,0
Nyski .....	186	1	4	181	9487	51,3
Oleski .....	63	–	3	60	3782	60,0
Opolski .....	312	2	1	309	12826	41,4
Prudnicki .....	106	–	1	105	4264	40,2
Strzelecki .....	107	–	1	106	5010	46,8
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	986	7	5	974	41364	42,3
City with powiat status – Opole						
w tym MEŻCZYŹNI <i>of which MEN</i>						
WOJEWÓDZTWO .... VOIVODSHIP	2002	13	25	1964	89998	45,2
powiaty: <i>powiats:</i>						
Brzeski .....	117	1	4	112	4874	42,0
Głubczycki .....	49	–	2	47	2479	50,6
Kędzierzyńsko-kozielski .....	203	1	3	199	9490	47,0
Kluczborski .....	72	–	–	72	3131	43,5
Krapkowicki .....	227	1	2	224	8754	38,7
Namysłowski .....	50	–	–	50	1579	31,6
Nyski .....	132	1	4	127	7643	58,3
Oleski .....	49	–	2	47	3052	62,3
Opolski .....	250	2	1	247	10747	4303
Prudnicki .....	66	–	1	65	2365	35,8
Strzelecki .....	89	–	1	88	4142	46,5
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	698	7	5	686	31742	45,9
City with powiat status – Opole						

<sup>a</sup> Zgłoszone w ciągu roku; bez wypadków w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. <sup>b</sup> Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych.

<sup>a</sup> Registered during year; excluding accidents in private farms in agriculture. <sup>b</sup> Excluding persons injured in fatal accidents.

**DZIAŁ VI**  
**INFRASTRUKTURA KOMUNALNA.**  
**MIESZKANIA**

**CHAPTER VI**  
**MUNICIPAL INFRASTRUCTURE.**  
**DWELLINGS**

TABL. 1 /31/. **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2006 R.**  
**WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km <i>Distribution network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water-line systems in households</i>		Ścieki odprowadzone w dam <sup>3</sup> <i>Waste water discharged in dam<sup>3</sup></i>
	wodociągowa <i>water-line</i>	kanalizacyjna <sup>a</sup> <i>sewerage<sup>a</sup></i>	wodociągowe <i>water-line system</i>	kanalizacyjne <i>sewerage system</i>	w dam <sup>3</sup> <i>in dam<sup>3</sup></i>	na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> <i>per capita in m<sup>3</sup></i>	
	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>						
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>6583,6</b>	<b>2117,2</b>	<b>151171</b>	<b>52088</b>	<b>31366,7</b>	<b>30,0</b>	<b>28058,5</b>
<b>Powiat brzeski ..... Powiat brzeski</b>	<b>463,3</b>	<b>165,1</b>	<b>10670</b>	<b>3779</b>	<b>2878,8</b>	<b>31,2</b>	<b>2947,4</b>
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Brzeg .....	63,9	53,5	1585	1414	1352,8	35,3	2005,5
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Grodków .....	125,0	42,4	2880	874	548,1	27,8	432,9
w tym miasto ..... <i>of which town</i>	22,3	25,7	822	656	287,2	32,7	401,5
Lewin Brzeski .....	79,0	23,6	2078	679	364,4	26,9	277,0
w tym miasto ..... <i>of which town</i>	14,2	11,4	627	627	225,1	38,6	235,6
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lubsza .....	119,9	6,4	2133	150	256,9	30,0	29,0
Olszanka .....	37,7	27,1	904	442	140,3	28,4	97,0
Skarbimierz .....	37,8	12,1	1090	220	216,3	29,9	106,0
<b>Powiat głubczycki ..... Powiat głubczycki</b>	<b>361,3</b>	<b>106,1</b>	<b>8260</b>	<b>2530</b>	<b>1813,5</b>	<b>36,0</b>	<b>1653,0</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Baborów .....	45,3	21,1	1432	605	244,9	37,2	244,6
w tym miasto ..... <i>of which town</i>	13,1	12,7	567	482	121,0	38,1	206,0
Głubczyce .....	154,1	66,2	3365	1584	750,8	31,1	1062,8
w tym miasto ..... <i>of which town</i>	31,9	24,2	892	989	441,1	32,9	954,4
Kietrz .....	93,9	11,8	2043	231	608,2	51,4	213,6
w tym miasto ..... <i>of which town</i>	25,2	9,3	623	169	392,4	61,6	182,1
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Branice .....	68,0	7,0	1420	110	209,6	27,1	132,0
<b>Powiat kędzierzyński-kozielski ..... Powiat kędzierzyński-kozielski</b>	<b>582,1</b>	<b>257,7</b>	<b>14069</b>	<b>5925</b>	<b>3326,6</b>	<b>32,6</b>	<b>2754,2</b>
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Kędzierzyn-Koźle .....	162,8	110,2	5344	3302	2349,7	35,8	2455,3

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami.  
<sup>a</sup> Including collectors.

TABL. 1 /31/. **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2006 R. (cd.)**  
**WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km <i>Distribution network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water-line systems in households</i>		Ścieki odprowadzone w dam <sup>3</sup> <i>Waste water discharged in dam<sup>3</sup></i>
	wodociągowa <i>water-line</i>	kanalizacyjna <sup>a</sup> <i>sewerage<sup>a</sup></i>	wodociągowa <i>water-line system</i>	kanalizacyjne <i>sewerage system</i>	w dam <sup>3</sup> <i>in dam<sup>3</sup></i>	na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> <i>per capita in m<sup>3</sup></i>	
	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>						
<b>Powiat kędzierzyński- -kozielski (dok.)</b> <i>Powiat kędzierzyński- -kozielski (cont.)</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bierawa .....	83,2	58,2	2086	747	182,9	22,7	100,5
Cisek .....	96,1	—	1675	—	142,5	21,1	—
Pawłowiczki .....	72,1	38,5	1915	828	226,3	26,9	107,9
Polska Cerekiew .....	52,5	22,2	959	381	227,4	48,8	43,8
Reńska Wieś .....	115,4	28,6	2090	667	197,8	22,8	46,7
<b>Powiat kluczborski .....</b>	<b>520,5</b>	<b>84,9</b>	<b>8896</b>	<b>2310</b>	<b>1831,1</b>	<b>26,1</b>	<b>1221,0</b>
<i>Powiat kluczborski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Byczyna .....	108,3	11,7	1498	483	262,9	26,8	122,5
w tym miasto .....	19,0	9,7	533	472	110,7	30,1	115,4
of which town							
Kluczbork .....	211,3	54,5	3978	1350	1052,4	27,3	930,8
w tym miasto .....	63,7	49,8	1395	1318	769,8	29,7	924,0
of which town							
Wolczyn .....	115,4	18,7	1876	477	382,2	26,4	167,7
w tym miasto .....	13,5	12,1	439	442	198,6	32,4	136,2
of which town							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lasowice Wielkie .....	85,5	—	1544	—	133,6	18,6	—
<b>Powiat krapkowicki .....</b>	<b>388,4</b>	<b>199,5</b>	<b>11426</b>	<b>5267</b>	<b>1785,3</b>	<b>26,3</b>	<b>1445,1</b>
<i>Powiat krapkowicki</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Gogolin .....	94,1	60,2	2510	1604	275,6	23,1	322,9
w tym miasto .....	51,3	27,5	1264	928	146,0	24,0	119,1
of which town							
Krapkowice .....	92,0	91,4	3483	2086	706,0	28,7	644,8
w tym miasto .....	35,7	46,3	1794	1572	550,0	30,4	609,5
of which town							
Zdzieszowice .....	90,2	35,8	2118	1256	464,9	26,6	412,9
w tym miasto .....	31,4	28,3	1115	1059	373,6	28,0	397,0
of which town							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Strzeleczy .....	62,8	0,6	1966	5	190,1	23,9	2,0
Walce .....	49,3	11,5	1349	316	148,7	24,9	62,5

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami.  
<sup>a</sup> Including collectors.

TABL. 1 /31/. WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2006 R. (cd.)

WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km Distribution network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych Connections leading to residential buildings		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water-line systems in households		Ścieki odprowa- dzone w dam³ Waste water discharged in dam³
	wodocią- gowa water-line	kanaliza- cyjna <sup>a</sup> sewerage <sup>a</sup>	wodocią- gowe water-line system	kanaliza- cyjne sewerage system	w dam³ in dam³	na 1 mieszkańca w m³ per capita in m³	
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII						
<b>Powiat namysłowski</b> .....	<b>379,5</b>	<b>53,5</b>	<b>7052</b>	<b>1747</b>	<b>1251,1</b>	<b>28,5</b>	<b>874,9</b>
<i>Powiat namysłowski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Namysłów .....	180,2	49,2	3519	1618	855,4	32,6	857,9
w tym miasto .....	52,0	41,1	1550	1469	641,2	38,7	849,3
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Domaszowice .....	55,1	–	805	–	96,8	25,7	–
Pokój .....	68,6	4,3	1176	129	109,1	19,6	17,0
Świerczów .....	36,8	–	752	–	76,9	21,0	–
Wilków .....	38,8	–	800	–	112,9	24,1	–
<b>Powiat nyski</b> .....	<b>693,2</b>	<b>213,3</b>	<b>17617</b>	<b>5835</b>	<b>4033,9</b>	<b>27,7</b>	<b>4766,6</b>
<i>Powiat nyski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Glucholazy .....	101,9	46,5	2605	1267	678,8	26,4	1690,2
w tym miasto .....	26,4	32,6	1100	1017	520,3	35,0	860,3
<i>of which town</i>							
Korfantów .....	83,2	6,4	2057	225	168,4	17,2	85,9
w tym miasto .....	7,3	6,4	270	225	26,1	13,9	85,9
<i>of which town</i>							
Nysa .....	223,0	100,4	5178	2893	2005,6	33,5	2167,2
w tym miasto .....	121,1	82,0	2927	2524	1705,9	36,1	2079,4
<i>of which town</i>							
Otmuchów .....	84,5	11,8	2170	323	320,3	22,5	455,3
w tym miasto .....	17,8	10,8	566	316	151,1	28,7	448,4
<i>of which town</i>							
Paczków .....	70,3	14,6	1831	468	340,8	24,8	213,1
w tym miasto .....	16,9	14,6	768	468	217,3	26,7	213,1
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Kamiennik .....	24,0	1,2	676	13	80,2	21,5	12,0
Łambinowice .....	44,0	19,1	1366	434	202,0	24,8	91,8
Pakosławice .....	28,0	–	654	–	99,0	25,4	–
Skoroszyce .....	34,3	13,3	1080	212	138,8	21,3	51,1
<b>Powiat oleski</b> .....	<b>772,4</b>	<b>140,2</b>	<b>12901</b>	<b>3711</b>	<b>1706,3</b>	<b>25,0</b>	<b>905,8</b>
<i>Powiat oleski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Dobrodzień .....	124,0	25,2	2096	713	251,3	23,6	132,1
w tym miasto .....	17,2	18,8	770	628	110,1	26,4	114,1
<i>of which town</i>							

a Łącznie z kolektorami.

a Including collectors.

TABL. 1 /31/. **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2006 R. (cd.)**  
**WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km <i>Distribution network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water-line systems in households</i>		Ścieki odprowa- dzone w dam³ <i>Waste water discharged in dam³</i>
	wodociągowa <i>water-line</i>	kanalizacyjna <sup>a</sup> <i>sewerage<sup>a</sup></i>	wodociągowe <i>water-line system</i>	kanalizacyjne <i>sewerage system</i>	w dam³ <i>in dam³</i>	na 1 mieszkańca w m³ <i>per capita in m³</i>	
	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>						
<b>Powiat oleski (dok.)</b> <i>Powiat oleski (cont.)</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Gorzów Śląski .....	104,5	33,8	1333	563	181,3	23,6	82,6
w tym miasto .....	21,2	17,1	395	355	63,3	24,3	57,1
of which town							
Olesno .....	195,2	15,9	3297	601	480,0	25,5	321,1
w tym miasto .....	40,8	13,5	1414	562	300,5	29,7	314,5
of which town							
Praszka .....	101,6	36,2	2231	942	409,0	29,5	293,3
w tym miasto .....	24,6	12,6	676	483	261,4	31,8	258,8
of which town							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Radłów .....	66,5	1,6	848	79	103,4	22,6	16,2
Rudniki .....	120,1	27,5	2204	813	213,7	25,0	60,5
Zębowice .....	60,5	–	892	–	67,6	16,5	–
<b>Powiat opolski .....</b>	<b>1295,1</b>	<b>407,5</b>	<b>28538</b>	<b>8520</b>	<b>3359,1</b>	<b>24,9</b>	<b>1874,3</b>
<i>Powiat opolski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Niemodlin .....	118,4	17,5	2150	426	408,1	29,5	211,3
w tym miasto .....	21,6	14,4	742	381	236,7	34,6	179,2
of which town							
Ozimek .....	131,4	25,6	3116	655	489,6	23,3	471,2
w tym miasto .....	12,0	9,7	378	328	288,0	29,0	401,0
of which town							
Prószków .....	98,6	77,0	2391	1250	267,6	26,9	161,6
w tym miasto .....	39,0	22,0	514	377	67,0	24,7	74,9
of which town							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Chrzastowice .....	76,8	9,7	1726	115	192,0	28,9	22,4
Dąbrowa .....	86,5	–	2258	–	243,1	25,4	–
Dobrzeń Wielki .....	141,8	130,6	3237	3036	359,3	25,6	427,3
Komprachcice .....	82,5	25,7	2705	343	243,3	21,6	35,0
Łubniany .....	111,5	10,4	2256	156	282,9	30,9	10,5
Murów .....	74,5	13,8	1255	285	106,7	18,0	49,5
Popielów .....	123,1	26,1	2188	876	203,8	24,0	74,7
Tarnów Opolski .....	102,0	16,9	2149	278	245,9	24,7	157,6
Tulowice .....	32,0	34,2	736	687	123,0	22,3	190,3
Turawa .....	116,0	20,0	2371	413	193,8	20,3	62,9

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami.  
<sup>a</sup> Including collectors.



TABL. 1 /31/. **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2006 R. (dok.)**

WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km <i>Distribution network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water-line systems in households</i>		Ścieki odprowa- dzone w dam <sup>3</sup> <i>Waste water discharged in dam<sup>3</sup></i>
	wodocią- gowa <i>water-line</i>	kanaliza- cyjna <sup>a</sup> <i>sewerage<sup>a</sup></i>	wodocią- gowe <i>water-line system</i>	kanaliza- cyjne <i>sewerage system</i>	w dam <sup>3</sup> <i>in dam<sup>3</sup></i>	na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> <i>per capita in m<sup>3</sup></i>	
	stan w dniu 31 XII		as of 31 XII				
<b>Powiat prudnicki</b> .....	<b>349,3</b>	<b>84,4</b>	<b>10082</b>	<b>2894</b>	<b>1821,1</b>	<b>30,4</b>	<b>1191,9</b>
<i>Powiat prudnicki</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Biała .....	96,7	7,1	2528	161	287,5	24,8	49,5
w tym miasto .....	7,6	6,8	488	155	92,9	35,0	49,5
<i>of which town</i>							
Głogówek .....	112,3	35,6	2962	1352	489,0	34,0	210,9
w tym miasto .....	17,8	14,8	838	791	222,2	38,2	184,9
<i>of which town</i>							
Prudnik .....	103,2	41,7	3467	1381	939,0	31,8	931,5
w tym miasto .....	38,2	40,0	1890	1372	769,0	33,2	927,7
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lubrza .....	37,1	–	1125	–	105,6	23,6	–
<b>Powiat strzelecki</b> .....	<b>512,5</b>	<b>218,3</b>	<b>13595</b>	<b>4898</b>	<b>2326,5</b>	<b>28,8</b>	<b>1689,3</b>
<i>Powiat strzelecki</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Kolonowskie .....	56,5	29,3	1354	513	126,9	20,4	67,3
w tym miasto .....	26,9	20,7	697	348	76,4	22,3	50,1
<i>of which town</i>							
Leśnica .....	72,4	29,4	1788	587	211,9	24,2	98,4
w tym miasto .....	14,3	16,2	505	442	68,0	23,1	76,8
<i>of which town</i>							
Strzelce Opolskie .....	173,9	56,6	4337	1355	1151,2	34,4	1116,5
w tym miasto .....	50,4	43,3	1552	1087	771,9	38,5	1093,8
<i>of which town</i>							
Ujazd .....	59,1	59,8	1319	843	140,5	22,4	95,8
w tym miasto .....	6,0	11,9	317	251	43,0	26,0	43,1
<i>of which town</i>							
Zawadzkie .....	30,6	12,4	1664	396	350,1	27,2	236,4
w tym miasto .....	15,4	12,4	644	396	239,5	28,7	236,4
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Izbicko .....	53,6	10,4	1301	307	174,0	31,0	21,9
Jemielnica .....	66,4	20,4	1832	897	171,9	22,6	53,0
<b>Miasto na prawach powiatu – Opole</b> .....	<b>266,0</b>	<b>186,7</b>	<b>8065</b>	<b>4672</b>	<b>5233,4</b>	<b>40,9</b>	<b>6735,0</b>
<i>City with powiat status – – Opole</i>							

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami.<sup>a</sup> Including collectors.

TABL. 2 /32/. **SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCI GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2006 R.**  
**GAS-LINE SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS-LINE SYSTEM IN HOUSEHOLDS IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć gazowa w km Gas-line system in km	Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych Connections leading to resi- dential buildings	Odbiorcy gazu <sup>a</sup> z sieci w tys. Consumers of gas <sup>a</sup> from gas- -line system in thous.	Zużycie gazu z sieci <sup>b</sup> Consumption of gas from gas-line system <sup>b</sup>	
				w hm <sup>3</sup> in hm <sup>3</sup>	na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> per capita in m <sup>3</sup>
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII				
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	2097,9	33905	153,9	66,6	63,8
powiaty: powiats:					
Brzeski .....	173,3	3546	18,4	9,2	100,1
Głubczycki .....	117,9	2243	7,6	3,6	71,1
Kędzierzysko-kozielski .....	206,6	3289	19,6	7,2	70,3
Kluczborski .....	207,7	2568	10,1	4,2	59,5
Krapkowicki .....	188,4	2126	8,1	3,8	56,2
Namysłowski .....	56,9	1367	5,0	2,4	54,1
Nyski .....	313,5	5764	24,2	10,4	71,2
Oleski .....	123,9	1005	2,4	1,2	17,9
Opolski .....	221,2	1631	4,6	2,7	20,0
Prudnicki .....	116,1	2644	9,0	3,8	63,9
Strzelecki .....	118,7	1242	5,7	2,2	27,1
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	253,6	6480	39,2	16,0	124,8
City with powiat status – Opole					

a Bez korzystających z gazomierzy zbiorczych. b W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami.

a Excluding gas consumers using collective gas-meters. b Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with clients occur.

TABL. 3 /33/. **ODBIORCY ORAZ ZUŻYCI ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH<sup>a</sup> W 2006 R.**  
**CONSUMERS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS<sup>a</sup> IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Odbiorcy energii elektrycznej <sup>b</sup> Consumers of electricity <sup>b</sup>	Zużycie energii elektrycznej Consumption of electricity		
		w GW-h in GW-h	na 1 mieszkańca per capita	na 1 odbiorcę per consumer
			w kW-h in kW-h	
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>393500</b>	<b>832,4</b>	<b>797,0</b>	<b>2115,3</b>
powiaty: powiats:				
Brzeski .....	34370	69,5	752,4	2022,0
Głubczycki .....	20011	36,1	717,0	1803,1
Kędzierzysko-kozielski .....	40694	84,7	829,5	2081,7
Kluczborski .....	26243	53,2	760,0	2028,7
Krapkowicki .....	25297	53,3	785,2	2108,3
Namysłowski .....	16785	31,9	725,3	1899,4
Nyski .....	53924	109,8	753,6	2035,3
Oleski .....	23802	46,5	680,7	1952,5
Opolski .....	46307	117,9	874,4	2546,9
Prudnicki .....	23130	51,6	861,0	2230,9
Strzelecki .....	29060	64,2	794,0	2208,3
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	53877	113,7	887,9	2110,1
City with powiat status – Opole				

a Łącznie z gospodarstwami domowymi, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. b Stan w dniu 31 XII.

a Including households, in which the main source of maintenance is income from a private farm in agriculture. b As of 31 XII.

TABL. 4 /34/. **ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup> W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

**DWELLING STOCKS<sup>a</sup> IN 2006**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszka- nia Dwellings	Izby Rooms	Powierz- chnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> Usable floor space of dwell- ings in thous. m <sup>2</sup>	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number rooms in a dwelling	liczba osób na number of persons		powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
					1 miesz- kanie per dwelling	1 izbę per room	1 miesz- kanie per dwelling	na 1 osobę per person
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>335299</b>	<b>1358099</b>	<b>25748,9</b>	<b>4,05</b>	<b>3,11</b>	<b>0,77</b>	<b>76,8</b>	<b>24,7</b>
<b>Powiat brzeski ..... Powiat brzeski</b>	<b>30629</b>	<b>113077</b>	<b>2123,5</b>	<b>3,69</b>	<b>3,01</b>	<b>0,82</b>	<b>69,3</b>	<b>23,0</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:								
Brzeg .....	14153	47234	840,8	3,34	2,70	0,81	59,4	22,0
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Grodzów .....	6129	23996	449,7	3,92	3,21	0,82	73,4	22,9
w tym miasto ..... of which town	3053	11707	198,5	3,83	2,86	0,74	65,0	22,8
Lewin Brzeski .....	4173	15864	302,0	3,80	3,26	0,86	72,4	22,2
w tym miasto ..... of which town	1982	6941	127,4	3,50	2,94	0,84	64,3	21,9
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Lubsza .....	2553	11130	227,5	4,36	3,38	0,78	89,1	26,4
Olszanka .....	1385	6042	126,8	4,36	3,56	0,82	91,5	25,7
Skarbimierz .....	2236	8811	176,7	3,94	3,25	0,83	79,1	24,3
<b>Powiat głubczycki ..... Powiat głubczycki</b>	<b>16510</b>	<b>63885</b>	<b>1235,8</b>	<b>3,87</b>	<b>3,04</b>	<b>0,78</b>	<b>74,9</b>	<b>24,6</b>
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Baborów .....	2204	9241	185,9	4,19	2,97	0,71	84,4	28,4
w tym miasto ..... of which town	1112	4536	89,1	4,08	2,85	0,70	80,1	28,1
Głubczyce .....	8275	30530	584,4	3,69	2,91	0,79	70,6	24,2
w tym miasto ..... of which town	4872	16890	312,0	3,47	2,75	0,79	64,0	23,3
Kietrz .....	3806	15220	297,1	4,00	3,11	0,78	78,1	25,1
w tym miasto ..... of which town	2137	8132	156,8	3,81	2,99	0,79	73,4	24,5
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Branice .....	2225	8894	168,4	4,00	3,44	0,86	75,7	22,0
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski ..... Powiat kędzierzyńsko- -kozielski</b>	<b>35316</b>	<b>140231</b>	<b>2590,8</b>	<b>3,97</b>	<b>2,89</b>	<b>0,73</b>	<b>73,4</b>	<b>25,4</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:								
Kędzierzyn-Koźle .....	24465	86312	1506,4	3,53	2,67	0,76	61,6	23,0

a Na podstawie bilansów; obejmują mieszkania zamieszkane oraz niezamieszkane.

a Based on balances; including inhabited dwellings and uninhabited dwellings.

TABL. 4 /34/. **ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup> W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**DWELLING STOCKS<sup>a</sup> IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszka- nia Dwellings	Izby Rooms	Powierz- chnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> Usable floor space of dwell- ings in thous. m <sup>2</sup>	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number rooms in a dwelling	liczba osób na number of persons		powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
					1 miesz- kanie per dwelling	1 izbę per room	1 miesz- kania per dwelling	na 1 osobę per person
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski (dok.)</b>								
<i>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski (cont.)</i>								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Bierawa .....	2452	11650	227,5	4,75	3,27	0,69	92,8	28,3
Cisek .....	1965	10621	219,7	5,41	3,43	0,63	111,8	32,6
Pawłowiczki .....	2510	11648	240,5	4,64	3,34	0,72	95,8	28,7
Polska Cerekiew .....	1423	6935	138,1	4,87	3,29	0,67	97,0	29,5
Reńska Wieś .....	2501	13065	258,6	5,22	3,47	0,66	103,4	29,8
<b>Powiat kluczborski .....</b>	<b>22213</b>	<b>88442</b>	<b>1653,8</b>	<b>3,98</b>	<b>3,14</b>	<b>0,79</b>	<b>74,4</b>	<b>23,7</b>
<i>Powiat kluczborski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Byczyna .....	2982	11697	223,3	3,92	3,28	0,84	74,9	22,8
w tym miasto .....	1156	4702	86,6	4,07	3,18	0,78	74,9	23,6
of which town								
Kluczbork .....	12691	50031	919,4	3,94	3,03	0,77	72,4	23,9
w tym miasto .....	9038	32674	564,8	3,62	2,85	0,79	62,5	21,9
of which town								
Wolczyn .....	4521	17241	318,8	3,81	3,19	0,84	70,5	22,1
w tym miasto .....	2146	7645	131,6	3,56	2,86	0,80	61,3	21,5
of which town								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Lasowice Wielkie .....	2019	9473	192,3	4,69	3,53	0,75	95,2	27,0
<b>Powiat krapkowicki .....</b>	<b>20322</b>	<b>90462</b>	<b>1710,5</b>	<b>4,45</b>	<b>3,33</b>	<b>0,75</b>	<b>84,2</b>	<b>25,3</b>
<i>Powiat krapkowicki</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Gogolin .....	3562	16531	317,2	4,64	3,34	0,72	89,1	26,6
w tym miasto .....	1927	8689	168,7	4,51	3,16	0,70	87,5	27,7
of which town								
Krapkowice .....	7931	32222	602,7	4,06	3,10	0,76	76,0	24,5
w tym miasto .....	6035	22243	402,2	3,69	2,99	0,81	66,6	22,3
of which town								
Zdzieszowice .....	4928	20666	363,7	4,19	3,53	0,84	73,8	20,9
w tym miasto .....	3802	14880	247,3	3,91	3,49	0,89	65,1	18,6
of which town								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Strzeleczy .....	2311	12240	247,4	5,30	3,42	0,65	107,1	31,3
Walce .....	1590	8803	179,5	5,54	3,74	0,68	112,9	30,2

a Na podstawie bilansów; obejmują mieszkania zamieszkane oraz niezamieszkane.

a Based on balances; including inhabited dwellings and uninhabited dwellings.

TABL. 4 /34/. **ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup> W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS<sup>a</sup> IN 2006 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszka- nia Dwellings	Izby Rooms	Powierz- chnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> Usable floor space of dwell- ings in thous. m <sup>2</sup>	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number rooms in a dwelling	liczba osób na number of persons		powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
					1 miesz- kanie per dwelling	1 izbę per room	1 miesz- kanie per dwelling	na 1 osobę per person
<b>Powiat namysłowski ...</b> <i>Powiat namysłowski</i>	<b>13732</b>	<b>53292</b>	<b>1020,6</b>	<b>3,88</b>	<b>3,21</b>	<b>0,83</b>	<b>74,3</b>	<b>23,2</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Namysłów .....	8527	31812	584,2	3,73	3,08	0,83	68,5	22,2
w tym miasto .....	5657	20768	365,1	3,67	2,92	0,79	64,5	22,1
of which town								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Domaszowice .....	1119	4487	92,3	4,01	3,39	0,85	82,4	24,3
Pokój .....	1645	7428	152,6	4,52	3,40	0,75	92,8	27,3
Świerczów .....	1094	4390	90,0	4,01	3,36	0,84	82,3	24,5
Wilków .....	1347	5175	101,5	3,84	3,48	0,91	75,3	21,6
<b>Powiat nyski .....</b> <i>Powiat nyski</i>	<b>46290</b>	<b>179758</b>	<b>3400,5</b>	<b>3,88</b>	<b>3,14</b>	<b>0,81</b>	<b>73,5</b>	<b>23,4</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Głucholazy .....	8709	33093	627,7	3,80	2,95	0,78	72,1	24,5
w tym miasto .....	5520	18895	331,2	3,42	2,70	0,79	60,0	22,2
of which town								
Korfantów .....	2697	12228	242,5	4,53	3,61	0,80	89,9	24,9
w tym miasto .....	557	2380	45,7	4,27	3,32	0,78	82,1	24,8
of which town								
Nysa .....	20005	74462	1359,5	3,72	3,00	0,81	68,0	22,7
w tym miasto .....	16553	58781	1035,2	3,55	2,86	0,81	62,5	21,9
of which town								
Otmuchów .....	4349	17579	337,6	4,04	3,26	0,81	77,6	23,8
w tym miasto .....	1794	6528	120,9	3,64	2,92	0,80	67,4	23,1
of which town								
Paczków .....	4248	16204	322,6	3,81	3,24	0,85	75,9	23,4
w tym miasto .....	2769	9522	185,9	3,44	2,95	0,86	67,2	22,8
of which town								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Kamiennik .....	1132	4756	93,2	4,20	3,29	0,78	82,3	25,0
Łambinowice .....	2296	9291	176,3	4,05	3,56	0,88	76,8	21,6
Pakosławice .....	1031	4361	86,3	4,23	3,77	0,89	83,7	22,2
Skoroszyce .....	1823	7784	154,8	4,27	3,54	0,83	84,9	24,0
<b>Powiat oleski .....</b> <i>Powiat oleski</i>	<b>20411</b>	<b>90744</b>	<b>1766,5</b>	<b>4,45</b>	<b>3,33</b>	<b>0,75</b>	<b>86,5</b>	<b>26,0</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Dobrodzień .....	3089	14279	271,1	4,62	3,42	0,74	87,8	25,6
w tym miasto .....	1346	5703	108,0	4,24	3,05	0,72	80,3	26,3
of which town								

a Na podstawie bilansów; obejmują mieszkania zamieszkane oraz niezamieszkane.

a Based on balances; including inhabited dwellings and uninhabited dwellings.

TABL. 4 /34/. **ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup> W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**DWELLING STOCKS<sup>a</sup> IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszka- nia Dwellings	Izby Rooms	Powierz- chnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> Usable floor space of dwell- ings in thous. m <sup>2</sup>	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number rooms in a dwelling	liczba osób na number of persons		powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
					1 miesz- kanie per dwelling	1 izbę per room	1 miesz- kanie per dwelling	na 1 osobę per person
<b>Powiat oleski (dok.)</b> <i>Powiat oleski (cont.)</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Gorzów Śląski .....	2173	9658	186,7	4,44	3,53	0,79	85,9	24,3
w tym miasto .....	768	3402	64,7	4,43	3,39	0,77	84,3	24,8
of which town								
Olesno .....	5683	25237	489,3	4,44	3,31	0,74	86,1	26,0
w tym miasto .....	3273	13744	255,8	4,20	3,08	0,73	78,1	25,4
of which town								
Praszka .....	4762	18857	351,0	3,96	2,90	0,73	73,7	25,4
w tym miasto .....	3000	11098	186,5	3,70	2,72	0,74	62,2	22,8
of which town								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Radłów .....	1149	5750	120,2	5,00	3,97	0,79	104,6	26,3
Rudniki .....	2508	11513	241,7	4,59	3,40	0,74	96,4	28,3
Zębówice .....	1047	5450	106,5	5,21	3,88	0,75	101,7	26,2
<b>Powiat opolski</b> .....	<b>39020</b>	<b>183934</b>	<b>3636,1</b>	<b>4,71</b>	<b>3,45</b>	<b>0,73</b>	<b>93,2</b>	<b>27,0</b>
<i>Powiat opolski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Niemodlin .....	4331	16700	318,2	3,86	3,19	0,83	73,5	23,0
w tym miasto .....	2283	8151	151,0	3,57	3,00	0,84	66,1	22,1
of which town								
Ozimek .....	6159	26493	476,0	4,30	3,39	0,79	77,3	22,8
w tym miasto .....	3217	11104	179,0	3,45	3,07	0,89	55,6	18,1
of which town								
Prószków .....	2641	14214	292,6	5,38	3,76	0,70	110,8	29,4
w tym miasto .....	689	3554	71,8	5,16	3,95	0,77	104,3	26,4
of which town								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Chrzastowice .....	1802	9403	193,1	5,22	3,70	0,71	107,2	29,0
Dąbrowa .....	2790	12754	263,9	4,57	3,43	0,75	94,6	27,6
Dobrzeń Wielki .....	4048	19879	400,8	4,91	3,47	0,71	99,0	28,5
Komprachcice .....	2968	16072	331,7	5,42	3,77	0,70	111,7	29,6
Łubniany .....	2725	13479	275,5	4,95	3,38	0,68	101,1	29,9
Murów .....	1892	8667	170,8	4,58	3,08	0,67	90,3	29,3
Popielów .....	2470	12288	238,5	4,97	3,44	0,69	96,5	28,1
Tarnów Opolski .....	2699	13255	271,6	4,91	3,68	0,75	100,6	27,4
Tułowice .....	1623	6540	119,5	4,03	3,41	0,85	73,6	21,6
Turawa .....	2872	14190	283,9	4,94	3,33	0,67	98,8	29,7

<sup>a</sup> Na podstawie bilansów; obejmują mieszkania zamieszkane oraz niezamieszkane.<sup>a</sup> Based on balances; including inhabited dwellings and uninhabited dwellings.

TABL. 4 /34/. **ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup> W 2006 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

**DWELLING STOCKS<sup>a</sup> IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszka- nia Dwellings	Izby Rooms	Powierz- chnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> Usable floor space of dwell- ings in thous. m <sup>2</sup>	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number rooms in a dwelling	liczba osób na number of persons		powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
					1 miesz- kanie per dwelling	1 izbę per room	1 miesz- kanie per dwelling	na 1 osobę per person
<b>Powiat prudnicki .....</b> <i>Powiat prudnicki</i>	<b>19710</b>	<b>81652</b>	<b>1650,7</b>	<b>4,14</b>	<b>3,03</b>	<b>0,73</b>	<b>83,7</b>	<b>27,6</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Biała .....	3346	16615	349,2	4,97	3,45	0,70	104,4	30,2
w tym miasto .....	866	3606	73,9	4,16	3,02	0,73	85,4	28,2
of which town								
Głogówek .....	4702	21538	445,5	4,58	3,04	0,66	94,7	31,2
w tym miasto .....	2179	8636	172,5	3,96	2,65	0,67	79,2	29,9
of which town								
Prudnik .....	10300	37054	711,8	3,60	2,86	0,79	69,1	24,2
w tym miasto .....	8522	28659	532,7	3,36	2,71	0,81	62,5	23,1
of which town								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Lubrza .....	1362	6445	144,2	4,73	3,29	0,69	105,9	32,2
<b>Powiat strzelecki .....</b> <i>Powiat strzelecki</i>	<b>23656</b>	<b>104525</b>	<b>1968,7</b>	<b>4,42</b>	<b>3,40</b>	<b>0,77</b>	<b>83,2</b>	<b>24,5</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Kolonowskie .....	1860	8805	166,8	4,73	3,33	0,70	89,7	26,9
w tym miasto .....	1073	4808	91,7	4,48	3,17	0,71	85,5	26,9
of which town								
Leśnica .....	2344	11752	234,3	5,01	3,71	0,74	100,0	26,9
w tym miasto .....	786	3564	71,3	4,53	3,72	0,82	90,7	24,4
of which town								
Strzelce Opolskie .....	10344	42048	768,6	4,06	3,22	0,79	74,3	23,1
w tym miasto .....	6875	24571	420,4	3,57	2,91	0,81	61,2	21,0
of which town								
Ujazd .....	1755	8739	167,1	4,98	3,57	0,72	95,2	26,7
w tym miasto .....	530	2575	49,4	4,86	3,10	0,64	93,2	30,1
of which town								
Zawadzkie .....	3834	14947	270,6	3,90	3,34	0,86	70,6	21,1
w tym miasto .....	2530	8943	155,2	3,53	3,27	0,93	61,3	18,7
of which town								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Izbicko .....	1508	7929	157,1	5,26	3,70	0,70	104,2	28,2
Jemielnica .....	2011	10305	204,2	5,12	3,76	0,73	101,5	27,0
<b>Miasto na prawach powiatu – Opole .....</b> <i>City with powiat status – – Opole</i>	<b>47490</b>	<b>168097</b>	<b>2991,4</b>	<b>3,54</b>	<b>2,69</b>	<b>0,76</b>	<b>63,0</b>	<b>23,4</b>

a Na podstawie bilansów; obejmują mieszkania zamieszkane oraz niezamieszkane.

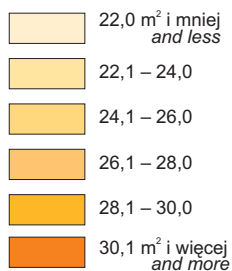
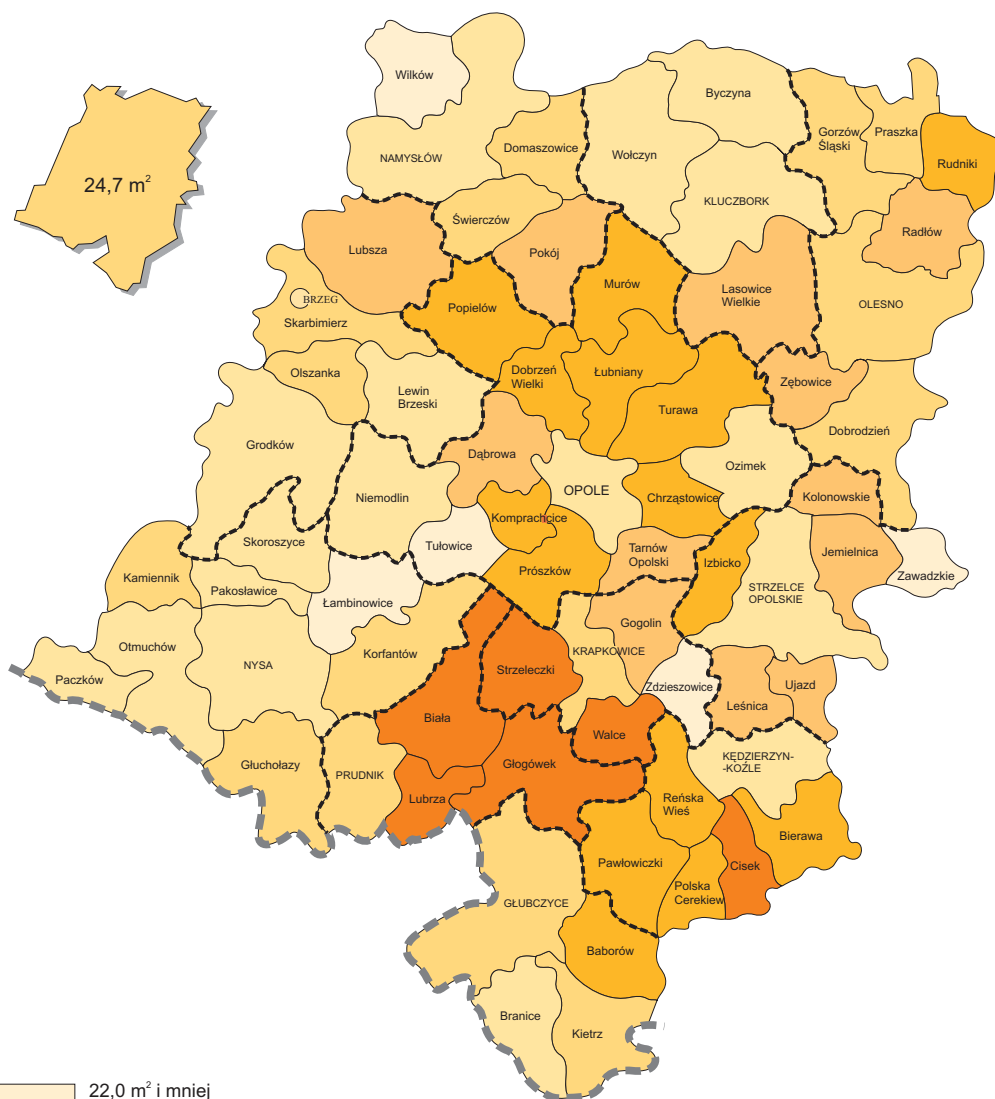
a Based on balances; including inhabited dwellings and uninhabited dwellings.

**PRZECIĘTNA POWIERZCHNIA UŻYTKOWA MIESZKANIA NA 1 OSOBĘ WEDŁUG GMIN  
W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

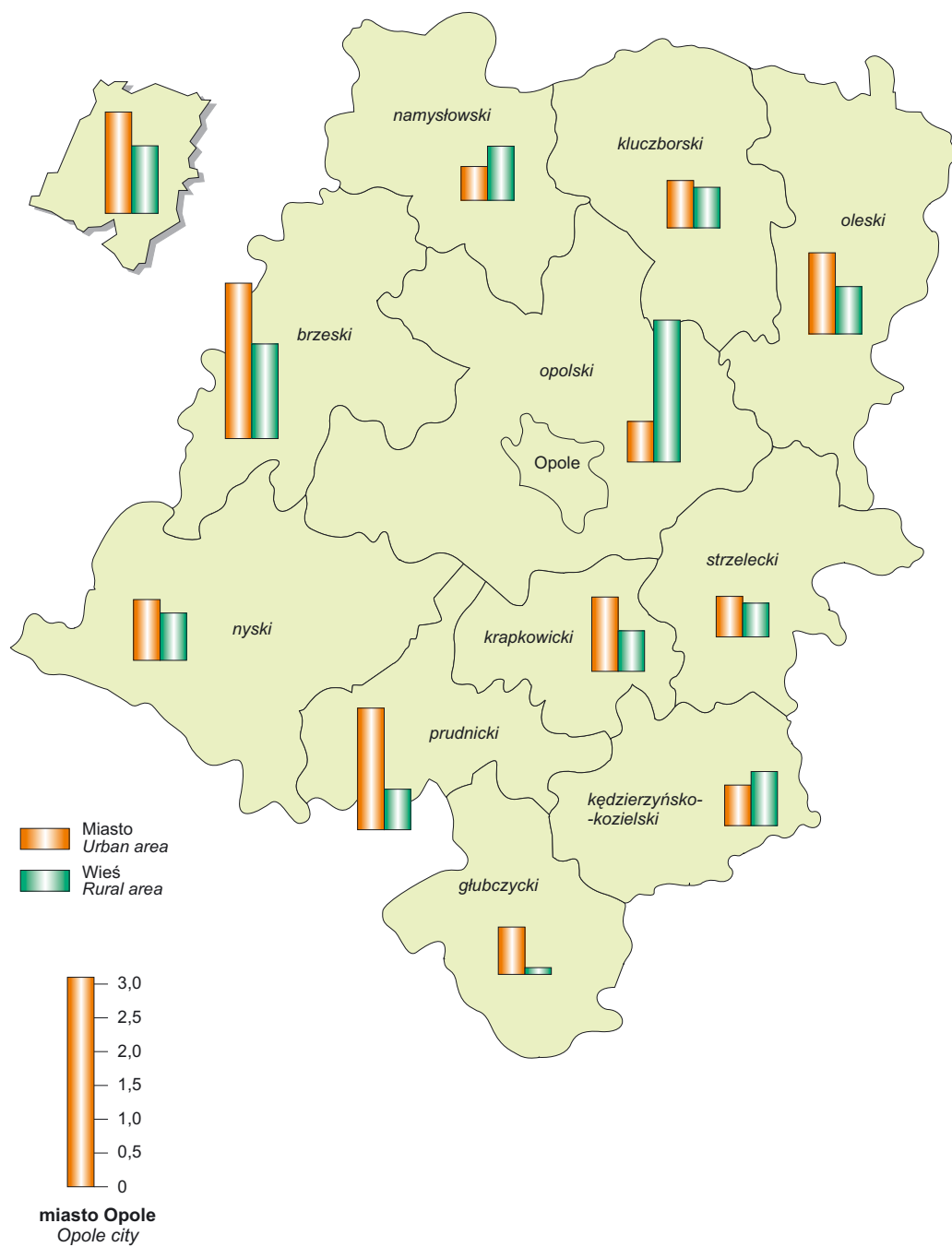
AVERAGE USABLE FLOOR SPACE OF DWELLING PER PERSON BY GMINAS IN 2006

As of 31 XII





**MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA NA 1000 LUDNOŚCI WEDŁUG POWIATÓW W 2006 R.**  
**DWELLINGS COMPLETED PER 1000 POPULATION BY POWIATS IN 2006**



TABL. 5 /35/. **MIESZKANIA WEDŁUG FORM WŁASNOŚCI W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

**DWELLINGS BY TYPE OF OWNERSHIP IN 2006**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym w budynkach Of which in buildings			
		spółdzielni mieszkaniowych housing co-operatives	gmin <sup>a</sup> (komunalnych) gminas <sup>a</sup> (municipal)	zakładów pracy <sup>ab</sup> companys <sup>ab</sup>	osób fizycznych <sup>c</sup> natural persons <sup>c</sup>
MIESZKANIA DWELLINGS					
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	335299	70109	33344	11434	217672
powiaty: powiats:					
Brzeski .....	30629	5710	4779	1354	18649
Głubczycki .....	16510	2066	1875	263	12164
Kędzierzyńsko-kozielski ...	35316	8478	4602	1763	20319
Kluczborski .....	22213	4902	1292	608	15341
Krapkowicki .....	20322	2631	1100	344	16147
Namysłowski .....	13732	2517	77	637	9719
Nyski .....	46290	11114	5379	1369	28310
Oleski .....	20411	3170	1129	484	15558
Opolski .....	39020	2747	1607	958	33633
Prudnicki .....	19710	3356	3558	465	12224
Strzelecki .....	23656	5115	1859	732	15898
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	47490	18303	6087	2457	19710
City with powiat status – – Opole					

POWIERZCHNIA UŻYTKOWA MIESZKAŃ w tys. m<sup>2</sup>  
 USABLE FLOOR SPACE OF DWELLINGS in thous. m<sup>2</sup>

<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>25748,9</b>	<b>3536,1</b>	<b>1692,0</b>	<b>658,9</b>	<b>19700,1</b>
powiaty: <i>powiats:</i>					
Brzeski .....	2123,5	289,3	246,7	74,5	1504,1
Głubczycki .....	1235,8	103,1	95,4	16,2	1012,9
Kędzierzyńsko-kozielski ...	2590,8	402,3	228,2	101,2	1847,7
Kluczborski .....	1653,8	253,0	62,1	37,0	1296,1
Krapkowicki .....	1710,5	128,0	54,0	22,0	1499,1
Namysłowski .....	1020,6	136,3	4,3	38,6	802,2
Nyski .....	3400,5	567,8	275,4	72,8	2474,2
Oleski .....	1766,5	157,5	56,2	32,7	1514,5
Opolski .....	3636,1	143,7	81,6	57,6	3346,6
Prudnicki .....	1650,7	169,3	190,1	28,3	1256,4
Strzelecki .....	1968,7	249,5	90,4	46,1	1578,7
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	2991,4	936,3	307,6	131,9	1567,6
City with powiat status – – Opole					

a Stanowiących własność oraz współwłasność. b Łącznie z zasobami Skarbu Państwa. c Dane dotyczą właścicieli mieszkań w domach jednorodzinnych oraz w budynkach wielomieszkaniowych.

a With ownership as well as co-ownership. b Including stocks of State Treasury. c Data concern owners of dwellings in detached house as well as multiple dwellings.

TABL. 6 /36/. **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2006 R.**  
**BUILDINGS COMPLETED IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym budynki mieszkalne <i>Of which buildings residential</i>	Budownictwo indywidualne <sup>a</sup> <i>Private construction<sup>a</sup></i>		Ogółem <i>Grand total</i>	W tym budynki mieszkalne <i>Of which buildings residential</i>	Budownictwo indywidualne <i>Private construction</i>	
			razem <i>total</i>	w tym mieszkalne <i>of which residential</i>			razem <i>total</i>	w tym mieszkalne <i>of which residential</i>
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					w odsetkach <i>in percent</i>		
BUDYNKI <sup>b</sup> BUILDINGS <sup>b</sup>								
WOJEWÓDZTWO .....	1265	824	1186	808	100,0	65,1	93,8	63,9
VOIVODSHIP								
powiaty:								
powiats:								
Brzeski .....	99	77	92	76	100,0	77,8	92,9	76,8
Głubczycki .....	29	16	25	16	100,0	55,2	86,2	55,2
Kędzierzyńsko-kozielski ..	103	68	102	68	100,0	66,0	99,0	66,0
Kluczborski .....	81	43	76	42	100,0	53,1	93,8	51,9
Krapkowicki .....	69	39	61	37	100,0	56,5	88,4	53,6
Namysłowski .....	45	25	41	25	100,0	55,6	91,1	55,6
Nyski .....	118	91	113	91	100,0	77,1	95,8	77,1
Oleski .....	83	53	83	53	100,0	63,9	100,0	63,9
Opolski .....	358	242	342	241	100,0	67,6	95,5	67,3
Prudnicki .....	107	36	96	35	100,0	33,6	89,7	32,7
Strzelecki .....	60	41	60	41	100,0	68,3	100,0	68,3
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	113	93	95	83	100,0	82,3	84,1	73,5
City with powiat status – – Opole								
KUBATURA <sup>c</sup> w m <sup>3</sup> CUBIC VOLUME <sup>c</sup> in m <sup>3</sup>								
WOJEWÓDZTWO .....	1723799	696007	1040214	617946	100,0	40,4	60,3	35,8
VOIVODSHIP								
powiaty:								
powiats:								
Brzeski .....	154020	66443	110348	57289	100,0	43,1	71,6	37,2
Głubczycki .....	150154	11984	50532	11984	100,0	8,0	33,7	8,0
Kędzierzyńsko-kozielski ..	88291	53297	85309	53297	100,0	60,4	96,6	60,4
Kluczborski .....	100940	28967	52364	28117	100,0	28,7	51,9	27,9
Krapkowicki .....	89049	31999	46172	28069	100,0	35,9	51,9	31,5
Namysłowski .....	72133	17508	33355	17508	100,0	24,3	46,2	24,3
Nyski .....	110513	66948	88428	66948	100,0	60,6	80,0	60,6
Oleski .....	90283	45077	90283	45077	100,0	49,9	100,0	49,9
Opolski .....	358259	185134	262890	185063	100,0	51,7	73,4	51,7
Prudnicki .....	122694	31450	67796	27607	100,0	25,6	55,3	22,5
Strzelecki .....	41675	33153	41675	33153	100,0	79,6	100,0	79,6
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	345788	124047	111062	63834	100,0	35,9	32,1	18,5
City with powiat status – – Opole								

<sup>a</sup> Realizowane przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe. <sup>b</sup> Nowo wybudowane. <sup>c</sup> Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

<sup>a</sup> Realized by natural persons, churches and religious associations. <sup>b</sup> Newly built. <sup>c</sup> Of newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

TABL. 7 /37/. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2006 R.**  
**DWELLINGS COMPLETED IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>		mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwellings			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwellings
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>1338</b>	<b>6218</b>	<b>163022</b>	<b>121,8</b>	<b>976</b>	<b>5262</b>	<b>144509</b>	<b>148,1</b>
<b>Powiat brzeski ..... Powiat brzeski</b>	<b>180</b>	<b>779</b>	<b>16402</b>	<b>91,1</b>	<b>140</b>	<b>643</b>	<b>14284</b>	<b>102,0</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:								
Brzeg .....	66	249	4508	68,3	36	138	2858	79,4
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Grodków .....	29	167	3917	135,1	29	167	3917	135,1
w tym miasto ..... of which town	17	92	2170	127,6	17	92	2170	127,6
Lewin Brzeski .....	42	131	2458	58,5	42	131	2458	58,5
w tym miasto ..... of which town	41	125	2318	56,5	41	125	2318	56,5
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Lubsza .....	27	131	2820	104,4	17	106	2352	138,4
Olszanka .....	6	37	1260	210,0	6	37	1260	210,0
Skarbimierz .....	10	64	1439	143,9	10	64	1439	143,9
<b>Powiat głubczycki ..... Powiat głubczycki</b>	<b>19</b>	<b>98</b>	<b>2460</b>	<b>129,5</b>	<b>19</b>	<b>98</b>	<b>2460</b>	<b>129,5</b>
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Baborów .....	—	—	—	—	—	—	—	—
w tym miasto ..... of which town	—	—	—	—	—	—	—	—
Głubczyce .....	13	63	1520	116,9	13	63	1520	116,9
w tym miasto ..... of which town	10	52	1211	121,1	10	52	1211	121,1
Kietrz .....	6	35	940	156,7	6	35	940	156,7
w tym miasto ..... of which town	5	31	798	159,6	5	31	798	159,6
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Branice .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski ..... Powiat kędzierzyńsko- -kozielski</b>	<b>70</b>	<b>406</b>	<b>11479</b>	<b>164,0</b>	<b>70</b>	<b>406</b>	<b>11479</b>	<b>164,0</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:								
Kędzierzyn-Koźle .....	42	245	7180	171,0	42	245	7180	171,0

TABL. 7 /37/. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2006 R. (cd.)**  
**DWELLINGS COMPLETED IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>		mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwellings			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwellings
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski (dok.)</b>								
<i>Powiat kędzierzyńsko- kozielski (cont.)</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Bierawa .....	5	27	723	144,6	5	27	723	144,6
Cisek .....	2	12	245	122,5	2	12	245	122,5
Pawłowiczki .....	4	24	798	199,5	4	24	798	199,5
Polska Cerekiew .....	2	11	256	128,0	2	11	256	128,0
Reńska Wieś .....	15	87	2277	151,8	15	87	2277	151,8
<b>Powiat kluczborski .....</b>	<b>46</b>	<b>233</b>	<b>6808</b>	<b>148,0</b>	<b>46</b>	<b>233</b>	<b>6808</b>	<b>148,0</b>
<i>Powiat kluczborski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Byczyna .....	4	17	596	149,0	4	17	596	149,0
w tym miasto .....	1	4	134	134,0	1	4	134	134,0
<i>of which town</i>								
Kluczbork .....	35	175	5177	147,9	35	175	5177	147,9
w tym miasto .....	21	102	2935	139,8	21	102	2935	139,8
<i>of which town</i>								
Wółczyn .....	4	24	620	155,0	4	24	620	155,0
w tym miasto .....	3	16	410	136,7	3	16	410	136,7
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Lasowice Wielkie .....	3	17	415	138,3	3	17	415	138,3
<b>Powiat krapkowicki .....</b>	<b>60</b>	<b>266</b>	<b>7255</b>	<b>120,9</b>	<b>41</b>	<b>244</b>	<b>6757</b>	<b>164,8</b>
<i>Powiat krapkowicki</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Gogolin .....	17	95	2577	151,6	17	95	2577	151,6
w tym miasto .....	12	67	1811	150,9	12	67	1811	150,9
<i>of which town</i>								
Krapkowice .....	13	75	2482	190,9	13	75	2482	190,9
w tym miasto .....	8	41	1236	154,5	8	41	1236	154,5
<i>of which town</i>								
Zdzieszowice .....	23	43	1090	47,4	4	21	592	148,0
w tym miasto .....	21	33	732	34,9	2	11	234	117,0
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Strzeleczyki .....	4	35	566	141,5	4	35	566	141,5
Walce .....	3	18	540	180,0	3	18	540	180,0

TABL. 7 /37/. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2006 R. (cd.)**  
**DWELLINGS COMPLETED IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>		mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwellings			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwellings
<b>Powiat namysłowski ....</b>	<b>30</b>	<b>172</b>	<b>4138</b>	<b>137,9</b>	<b>30</b>	<b>172</b>	<b>4138</b>	<b>137,9</b>
<i>Powiat namysłowski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Namysłów .....	16	91	2100	131,3	16	91	2100	131,3
w tym miasto .....	8	46	969	121,1	8	46	969	121,1
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Domaszowice .....	3	19	485	161,7	3	19	485	161,7
Pokój .....	8	46	1136	142,0	8	46	1136	142,0
Świerczów .....	2	10	249	124,5	2	10	249	124,5
Wilków .....	1	6	168	168,0	1	6	168	168,0
<b>Powiat nyski .....</b>	<b>114</b>	<b>566</b>	<b>14639</b>	<b>128,4</b>	<b>114</b>	<b>566</b>	<b>14639</b>	<b>128,4</b>
<i>Powiat nyski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Glucholazy .....	8	45	1018	127,3	8	45	1018	127,3
w tym miasto .....	4	24	549	137,3	4	24	549	137,3
<i>of which town</i>								
Korfantów .....	2	12	302	151,0	2	12	302	151,0
w tym miasto .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>of which town</i>								
Nysa .....	87	419	11087	127,4	87	419	11087	127,4
w tym miasto .....	59	266	7167	121,5	59	266	7167	121,5
<i>of which town</i>								
Otmuchów .....	3	16	462	154,0	3	16	462	154,0
w tym miasto .....	3	16	462	154,0	3	16	462	154,0
<i>of which town</i>								
Paczków .....	4	20	471	117,8	4	20	471	117,8
w tym miasto .....	3	16	393	131,0	3	16	393	131,0
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Kamiennik .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Łambinowice .....	6	31	849	141,5	6	31	849	141,5
Pakosławice .....	2	12	210	105,0	2	12	210	105,0
Skoroszyce .....	2	11	240	120,0	2	11	240	120,0
<b>Powiat oleski .....</b>	<b>59</b>	<b>346</b>	<b>10243</b>	<b>173,6</b>	<b>59</b>	<b>346</b>	<b>10243</b>	<b>173,6</b>
<i>Powiat oleski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Dobrodzień .....	8	51	1982	247,8	8	51	1982	247,8
w tym miasto .....	5	36	1638	327,6	5	36	1638	327,6
<i>of which town</i>								

TABL. 7 /37/. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2006 R. (cd.)**  
**DWELLINGS COMPLETED IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>		mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwellings			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwellings
<b>Powiat oleski (dok.)</b>								
<i>Powiat oleski (cont.)</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Gorzów Śląski .....	9	58	1439	159,9	9	58	1439	159,9
w tym miasto .....	5	33	745	149,0	5	33	745	149,0
<i>of which town</i>								
Olesno .....	17	95	2874	169,1	17	95	2874	169,1
w tym miasto .....	13	76	2381	183,2	13	76	2381	183,2
<i>of which town</i>								
Praszka .....	13	73	1872	144,0	13	73	1872	144,0
w tym miasto .....	7	36	991	141,6	7	36	991	141,6
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Radłów .....	2	11	386	193,0	2	11	386	193,0
Rudniki .....	7	39	1079	154,1	7	39	1079	154,1
Zębowice .....	3	19	611	203,7	3	19	611	203,7
<b>Powiat opolski .....</b>	<b>250</b>	<b>1503</b>	<b>41164</b>	<b>164,7</b>	<b>240</b>	<b>1474</b>	<b>40937</b>	<b>170,6</b>
<i>opolski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Niemodlin .....	7	44	1105	157,9	7	44	1105	157,9
w tym miasto .....	4	28	635	158,8	4	28	635	158,8
<i>of which town</i>								
Ozimek .....	15	86	2419	161,3	15	86	2419	161,3
w tym miasto .....	4	25	540	135,0	4	25	540	135,0
<i>of which town</i>								
Prószków .....	14	96	3080	220,0	14	96	3080	220,0
w tym miasto .....	3	19	675	225,0	3	19	675	225,0
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Chrzastowice .....	15	92	2220	148,0	15	92	2220	148,0
Dąbrowa .....	21	133	3563	169,7	21	133	3563	169,7
Dobrzeń Wielki .....	41	236	6416	156,5	31	207	6189	199,6
Komprachcice .....	33	199	5470	165,8	33	199	5470	165,8
Łubniany .....	37	232	6682	180,6	37	232	6682	180,6
Murów .....	4	21	558	139,5	4	21	558	139,5
Popielów .....	7	39	1001	143,0	7	39	1001	143,0
Tarnów Opolski .....	15	87	2299	153,3	15	87	2299	153,3
Tułowice .....	9	53	1305	145,0	9	53	1305	145,0
Turawa .....	32	185	5046	157,7	32	185	5046	157,7

TABL. 7 /37/. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2006 R. (dok.)**  
**DWELLINGS COMPLETED IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>		mieszka- nia dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwellings			mieszkań dwellings	przeciętna 1 miesz- kania average per dwellings
<b>Powiat prudnicki .....</b>	<b>76</b>	<b>316</b>	<b>9045</b>	<b>119,0</b>	<b>44</b>	<b>239</b>	<b>7409</b>	<b>168,4</b>
<i>Powiat prudnicki</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Biała .....	7	41	1463	209,0	7	41	1463	209,0
w tym miasto .....	3	21	677	225,7	3	21	677	225,7
<i>of which town</i>								
Głogówek .....	22	95	2658	120,8	15	70	2171	144,7
w tym miasto .....	16	61	1552	97,0	9	36	1065	118,3
<i>of which town</i>								
Prudnik .....	45	169	4645	103,2	20	117	3496	174,8
w tym miasto .....	39	135	3885	99,6	14	83	2736	195,4
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Lubrza .....	2	11	279	139,5	2	11	279	139,5
<b>Powiat strzelecki .....</b>	<b>43</b>	<b>260</b>	<b>8070</b>	<b>187,7</b>	<b>43</b>	<b>260</b>	<b>8070</b>	<b>187,7</b>
<i>Powiat strzelecki</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Kolonowskie .....	2	14	412	206,0	2	14	412	206,0
w tym miasto .....	1	8	194	194,0	1	8	194	194,0
<i>of which town</i>								
Leśnica .....	4	22	803	200,8	4	22	803	200,8
w tym miasto .....	4	22	803	200,8	4	22	803	200,8
<i>of which town</i>								
Strzelce Opolskie .....	20	124	3977	198,9	20	124	3977	198,9
w tym miasto .....	13	87	2892	222,5	13	87	2892	222,5
<i>of which town</i>								
Ujazd .....	7	40	1140	162,9	7	40	1140	162,9
w tym miasto .....	5	30	816	163,2	5	30	816	163,2
<i>of which town</i>								
Zawadzkie .....	1	6	127	127,0	1	6	127	127,0
w tym miasto .....	–	–	–	–	–	–	–	–
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Izbicko .....	5	30	728	145,6	5	30	728	145,6
Jemielnica .....	4	24	883	220,8	4	24	883	220,8
<b>Miasto na prawach powiatu – Opole .....</b>	<b>391</b>	<b>1273</b>	<b>31319</b>	<b>80,1</b>	<b>130</b>	<b>581</b>	<b>17285</b>	<b>133,0</b>
<i>City with powiat status – – Opole</i>								



**DZIAŁ VII**  
**EDUKACJA I WYCHOWANIE**

**CHAPTER VII**  
**EDUCATION**

TABL. 1 /38/. **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07**  
**PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2006/07 SCHOOL YEAR**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomie- szczenia szkolne Class- rooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils		Absolwenci <sup>a</sup> Graduates <sup>a</sup>	
				ogółem total	w tym kobiety of which women	ogółem total	w tym kobiety of which women
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>419</b>	<b>4224</b>	<b>3361</b>	<b>61977</b>	<b>30243</b>	<b>12034</b>	<b>5904</b>
<b>Powiat brzeski .....</b> <i>Powiat brzeski</i>	<b>31</b>	<b>354</b>	<b>290</b>	<b>6110</b>	<b>3034</b>	<b>1155</b>	<b>561</b>
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Brzeg .....	6	101	89	2264	1161	465	208
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Grodków .....	9	90	73	1406	688	248	127
w tym miasto .....	2	24	29	683	337	128	73
of which town							
Lewin Brzeski .....	3	45	41	995	486	185	98
w tym miasto .....	1	23	23	586	292	103	53
of which town							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lubsza .....	5	45	32	539	261	88	41
Olszanka .....	4	35	24	359	163	58	22
Skarbimierz .....	4	38	31	547	275	111	65
<b>Powiat głubczycki .....</b> <i>Powiat głubczycki</i>	<b>21</b>	<b>234</b>	<b>181</b>	<b>3189</b>	<b>1544</b>	<b>628</b>	<b>303</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Baborów .....	2	31	23	434	188	86	43
w tym miasto .....	1	15	17	363	155	72	38
of which town							
Głubczyce .....	10	97	86	1529	753	285	135
w tym miasto .....	3	40	44	947	473	158	73
of which town							
Kietrz .....	6	74	48	803	392	166	84
w tym miasto .....	1	30	18	446	214	97	50
of which town							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Branice .....	3	32	24	423	211	91	41
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski .....</b> <i>Powiat kędzierzyńsko-kozielski</i>	<b>36</b>	<b>401</b>	<b>320</b>	<b>5895</b>	<b>2802</b>	<b>1193</b>	<b>580</b>
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Kędzierzyn-Koźle .....	16	227	192	3817	1812	767	359

a Z roku szkolnego 2005/06.  
a From 2005/06 school year.

TABL. 1 /38/. **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07 (cd.)**  
**PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2006/07 SCHOOL YEAR (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Class-rooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils		Absolwenci <sup>a</sup> Graduates <sup>a</sup>	
				ogółem total	w tym kobiety of which women	ogółem total	w tym kobiety of which women
<b>Powiat kędzierzyński-kozielski (dok.)</b>							
<i>Powiat kędzierzyński-kozielski (cont.)</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bierawa .....	4	36	24	407	211	108	57
Cisek .....	3	26	22	333	165	50	25
Pawłowiczki .....	6	47	36	557	254	114	59
Polska Cerekiew .....	2	18	14	254	117	56	31
Reńska Wieś .....	5	47	32	527	243	98	49
<b>Powiat kluczborski .....</b>	<b>33</b>	<b>303</b>	<b>232</b>	<b>4485</b>	<b>2156</b>	<b>861</b>	<b>412</b>
<i>Powiat kluczborski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Byczyna .....	7	56	41	685	354	114	53
w tym miasto .....	1	16	17	407	211	66	29
<i>of which town</i>							
Kluczbork .....	13	130	114	2391	1131	481	223
w tym miasto .....	5	73	76	1743	806	351	164
<i>of which town</i>							
Wolczyn .....	7	70	50	973	463	172	90
w tym miasto .....	2	33	24	542	251	97	47
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lasowice Wielkie .....	6	47	27	436	208	94	46
<b>Powiat krapkowicki .....</b>	<b>32</b>	<b>301</b>	<b>233</b>	<b>4057</b>	<b>1929</b>	<b>783</b>	<b>377</b>
<i>Powiat krapkowicki</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Gogolin .....	6	63	47	713	337	149	67
w tym miasto .....	2	26	23	423	195	87	37
<i>of which town</i>							
Krapkowice .....	10	94	73	1432	678	274	138
w tym miasto .....	4	59	47	1049	481	204	108
<i>of which town</i>							
Zdzieszowice .....	7	77	58	1056	499	199	95
w tym miasto .....	3	47	37	797	379	158	76
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Strzeleczy .....	6	40	32	483	244	91	37
Walce .....	3	27	23	373	171	70	40

a Z roku szkolnego 2005/06.

a From 2005/06 school year.

TABL. 1 /38/. **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07 (cd.)**  
**PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2006/07 SCHOOL YEAR (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Class-rooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils		Absolwenci <sup>a</sup> Graduates <sup>a</sup>	
				ogółem total	w tym kobiety of which women	ogółem total	w tym kobiety of which women
<b>Powiat namysłowski .....</b>	<b>19</b>	<b>191</b>	<b>150</b>	<b>2797</b>	<b>1408</b>	<b>557</b>	<b>294</b>
<i>Powiat namysłowski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Namysłów .....	9	94	86	1644	809	318	167
w tym miasto .....	4	54	52	1050	522	208	112
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Domaszowice .....	3	23	13	243	122	46	20
Pokój .....	2	22	15	319	174	68	36
Świerczów .....	2	20	13	211	115	53	31
Wilków .....	3	32	23	380	188	72	40
<b>Powiat nyski .....</b>	<b>65</b>	<b>597</b>	<b>523</b>	<b>9123</b>	<b>4460</b>	<b>1837</b>	<b>900</b>
<i>Powiat nyski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Glucholazy .....	13	111	100	1538	728	295	151
w tym miasto .....	2	37	41	896	414	180	99
<i>of which town</i>							
Korfantów .....	7	48	42	666	309	157	74
w tym miasto .....	1	9	6	134	65	64	25
<i>of which town</i>							
Nysa .....	17	183	171	3478	1684	703	344
w tym miasto .....	7	115	117	2845	1368	584	292
<i>of which town</i>							
Otmuchów .....	8	68	59	974	496	186	98
w tym miasto .....	1	17	18	400	202	72	43
<i>of which town</i>							
Paczków .....	4	60	45	947	445	184	82
w tym miasto .....	2	40	31	705	327	135	58
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Kamiennik .....	4	21	24	256	131	51	24
Łambinowice .....	5	38	39	557	289	107	53
Pakosławice .....	3	22	18	243	136	56	29
Skoroszyce .....	4	46	25	464	242	98	45
<b>Powiat oleski .....</b>	<b>35</b>	<b>324</b>	<b>231</b>	<b>4172</b>	<b>2069</b>	<b>768</b>	<b>385</b>
<i>Powiat oleski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Dobrodzień .....	6	54	39	652	364	116	53
w tym miasto .....	2	20	15	306	164	64	24
<i>of which town</i>							

a Z roku szkolnego 2005/06.

a From 2005/06 school year.

TABL. 1 /38/. **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07 (cd.)**  
**PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2006/07 SCHOOL YEAR (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomie- szczenia szkolne Class- rooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils		Absolwenci <sup>a</sup> Graduates <sup>a</sup>	
				ogółem total	w tym kobiety of which women	ogółem total	w tym kobiety of which women
<b>Powiat oleski (dok.)</b> <i>Powiat oleski (cont.)</i>							
Gminy miejsko-wiejskie (dok.): <i>Urban-rural gmina (cont.):</i>							
Gorzów Śląski .....	3	32	24	449	210	73	33
w tym miasto .....	1	14	12	290	136	46	22
<i>of which town</i>							
Olesno .....	7	80	62	1165	568	221	115
w tym miasto .....	2	39	32	750	356	136	68
<i>of which town</i>							
Praszka .....	9	73	48	853	387	155	83
w tym miasto .....	4	32	22	533	241	109	61
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Radłów .....	2	18	12	281	156	51	32
Rudniki .....	5	41	30	530	265	104	51
Zębówice .....	3	26	16	242	119	48	18
<b>Powiat opolski .....</b>	<b>62</b>	<b>588</b>	<b>447</b>	<b>7541</b>	<b>3713</b>	<b>1466</b>	<b>706</b>
<i>Powiat opolski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Niemodlin .....	5	78	51	911	441	160	75
w tym miasto .....	2	44	26	553	260	96	49
<i>of which town</i>							
Ozimek .....	8	82	59	1086	517	234	110
w tym miasto .....	3	32	28	566	274	118	61
<i>of which town</i>							
Prószków .....	5	41	34	534	253	113	56
w tym miasto .....	1	10	10	182	89	40	20
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Chrzastowice .....	5	30	24	344	161	77	34
Dąbrowa .....	4	39	32	568	297	87	45
Dobrzeń Wielki .....	6	56	48	929	454	169	83
Komprachcice .....	6	51	39	488	256	98	49
Łubniany .....	4	38	27	421	209	86	41
Murów .....	2	24	18	317	152	64	34
Popielów .....	4	37	27	497	236	90	46
Tarnów Opolski .....	6	45	39	601	318	130	65
Tułowice .....	1	17	15	312	163	55	23
Turawa .....	6	50	34	533	256	103	45

<sup>a</sup> Z roku szkolnego 2005/06.

<sup>a</sup> From 2005/06 school year.

TABL. 1 /38/. **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07 (dok.)**  
**PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2006/07 SCHOOL YEAR (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomie- szczenia szkolne Class- rooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils		Absolwenci <sup>a</sup> Graduates <sup>a</sup>	
				ogółem total	w tym kobiety of which women	ogółem total	w tym kobiety of which women
<b>Powiat prudnicki .....</b>	<b>25</b>	<b>267</b>	<b>200</b>	<b>3686</b>	<b>1793</b>	<b>700</b>	<b>315</b>
<i>Powiat prudnicki</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Biała .....	7	62	48	692	353	145	66
w tym miasto .....	1	16	12	282	150	60	29
<i>of which town</i>							
Głogówek .....	7	62	51	886	409	161	72
w tym miasto .....	3	27	28	580	278	106	53
<i>of which town</i>							
Prudnik .....	9	122	89	1873	909	347	152
w tym miasto .....	5	85	65	1497	729	286	127
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lubrza .....	2	21	12	235	122	47	25
<b>Powiat strzelecki .....</b>	<b>36</b>	<b>329</b>	<b>261</b>	<b>4640</b>	<b>2239</b>	<b>912</b>	<b>470</b>
<i>Powiat strzelecki</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Kolonowskie .....	3	26	18	299	149	66	30
w tym miasto .....	2	19	12	227	112	47	23
<i>of which town</i>							
Leśnica .....	4	38	25	500	242	93	59
w tym miasto .....	2	18	13	286	127	60	34
<i>of which town</i>							
Strzelce Opolskie .....	14	121	112	1991	932	359	179
w tym miasto .....	5	61	61	1273	606	215	114
<i>of which town</i>							
Ujazd .....	6	44	30	410	212	92	42
w tym miasto .....	1	12	9	184	94	52	24
<i>of which town</i>							
Zawadzkie .....	4	46	34	705	346	147	76
w tym miasto .....	2	25	22	475	238	102	52
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Izbicko .....	3	32	22	315	159	74	38
Jemielnica .....	2	22	20	420	199	81	46
<b>Miasto na prawach powiatu – – Opole .....</b>	<b>24</b>	<b>335</b>	<b>293</b>	<b>6282</b>	<b>3096</b>	<b>1174</b>	<b>601</b>
<i>City with powiat status – Opole</i>							

<sup>a</sup> Z roku szkolnego 2005/06.

<sup>a</sup> From 2005/06 school year.

TABL. 2 /39/. **UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07**  
**PUPILS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2006/07 SCHOOL YEAR**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Nauczanie obowiązkowe Obligatory education			Nauczanie dodatkowe <sup>a</sup> Additional education <sup>a</sup>		
	angielskiego english	niemieckiego german	innego other	angielskiego english	niemieckiego german	innego other
OGÓŁEM TOTAL						
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>27835</b>	<b>5802</b>	<b>150</b>	<b>22551</b>	<b>6231</b>	<b>1184</b>
powiaty: powiats:						
Brzeski .....	2836	409	57	2504	413	187
Głubczycki .....	1554	530	–	1319	359	44
Kędzierzko-kozielski ...	2577	412	61	2317	791	59
Kluczborski .....	2151	268	–	1536	511	–
Krapkowicki .....	2081	151	–	1119	232	–
Namysławski .....	980	568	–	1454	1256	–
Nyski .....	3658	1373	9	3235	962	329
Oleski .....	1548	296	–	1203	121	–
Opolski .....	3189	1039	–	3317	1007	–
Prudnicki .....	1608	351	–	1214	176	14
Strzelecki .....	2277	220	–	997	242	–
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	3376	185	23	2336	161	551
City with powiat status – – Opole						
W % UCZNIÓW OGÓŁEM IN % OF ALL PUPILS						
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>44,9</b>	<b>9,4</b>	<b>0,2</b>	<b>36,4</b>	<b>10,1</b>	<b>1,9</b>
powiaty: powiats:						
Brzeski .....	46,5	6,7	0,9	41,1	6,8	3,1
Głubczycki .....	48,8	16,6	x	41,4	11,3	1,4
Kędzierzko-kozielski ...	43,8	7,0	1,0	39,4	13,4	1,0
Kluczborski .....	48,1	6,0	x	34,4	11,4	x
Krapkowicki .....	51,4	3,7	x	27,6	5,7	x
Namysławski .....	35,0	20,3	x	51,9	44,9	x
Nyski .....	40,0	15,0	0,1	35,4	10,5	3,6
Oleski .....	37,2	7,1	x	28,9	2,9	x
Opolski .....	42,3	13,8	x	44,0	13,4	x
Prudnicki .....	43,7	9,5	x	33,0	4,8	0,4
Strzelecki .....	49,2	4,8	x	21,5	5,2	x
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	53,3	2,9	0,4	36,9	2,5	8,7
City with powiat status – – Opole						

<sup>a</sup> Prowadzone w ramach godzin będących do dyspozycji dyrektora szkoły oraz w ramach programu Ministra Edukacji Narodowej w zakresie języka angielskiego w klasach pierwszych.

<sup>a</sup> Conducted during the hours which are at the disposal of headpersons and within the Ministry of National Education English language programme in the first classes.

TABL. 3 /40/. **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07**  
**LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2006/07**  
**SCHOOL YEAR**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomie- szczenia szkolne Class- rooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils		Absolwenci <sup>a</sup> Graduates <sup>a</sup>	
				ogółem total	w tym kobiety of which women	ogółem total	w tym kobiety of which women
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>165</b>	<b>1828</b>	<b>1666</b>	<b>39100</b>	<b>18930</b>	<b>13937</b>	<b>6878</b>
<b>Powiat brzeski ..... Powiat brzeski</b>	<b>15</b>	<b>159</b>	<b>156</b>	<b>3831</b>	<b>1834</b>	<b>1285</b>	<b>650</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:							
Brzeg .....	5	72	68	1818	849	570	288
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Grodków .....	4	40	38	841	430	305	169
w tym miasto ..... of which town	3	33	33	740	385	265	145
Lewin Brzeski .....	3	28	24	575	296	183	96
w tym miasto ..... of which town	1	14	13	337	170	103	53
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Lubsza .....	1	12	11	284	159	107	58
Olszanka .....	1	7	9	199	85	77	33
Skarbimierz .....	1	—	6	114	15	43	6
<b>Powiat głubczycki ..... Powiat głubczycki</b>	<b>7</b>	<b>94</b>	<b>82</b>	<b>1974</b>	<b>945</b>	<b>701</b>	<b>362</b>
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Baborów .....	1	14	12	261	125	111	56
w tym miasto ..... of which town	1	14	12	261	125	111	56
Głubczyce .....	4	40	40	939	443	357	181
w tym miasto ..... of which town	3	37	37	873	409	357	181
Kietrz .....	1	22	18	496	249	146	81
w tym miasto ..... of which town	1	22	18	496	249	146	81
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Branice .....	1	18	12	278	128	87	44
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski ..... Powiat kędzierzyńsko-kozielski</b>	<b>19</b>	<b>185</b>	<b>166</b>	<b>3748</b>	<b>1753</b>	<b>1327</b>	<b>662</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:							
Kędzierzyn-Koźle .....	11	120	110	2523	1171	872	427

a Z roku szkolnego 2005/06.  
a From 2005/06 school year.

TABL. 3 /40/. **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07 (cd.)**  
**LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2006/07**  
**SCHOOL YEAR (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomie- szczenia szkolne Class- rooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils		Absolwenci <sup>a</sup> Graduates <sup>a</sup>	
				ogółem total	w tym kobiety of which women	ogółem total	w tym kobiety of which women
<b>Powiat kędzierzyński- -kozielski (dok.)</b>							
<i>Powiat kędzierzyński-kozielski (cont.)</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bierawa .....	2	18	13	277	139	97	44
Cisek .....	1	14	10	208	94	74	39
Pawłowiczki .....	2	17	15	296	133	99	48
Polska Cerekiew .....	1	8	6	152	79	78	41
Reńska Wieś .....	2	8	12	292	137	107	63
<b>Powiat kluczborski .....</b>	<b>13</b>	<b>144</b>	<b>115</b>	<b>2864</b>	<b>1391</b>	<b>1008</b>	<b>487</b>
<i>Powiat kluczborski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Byczyna .....	2	22	18	414	183	153	66
w tym miasto .....	1	21	17	400	180	153	66
<i>of which town</i>							
Kluczbork .....	8	75	62	1596	789	558	265
w tym miasto .....	6	57	49	1272	633	451	219
<i>of which town</i>							
Wolczyn .....	1	30	23	582	279	189	96
w tym miasto .....	1	30	23	582	279	189	96
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lasowice Wielkie .....	2	17	12	272	140	108	60
<b>Powiat krapkowicki .....</b>	<b>7</b>	<b>111</b>	<b>111</b>	<b>2569</b>	<b>1231</b>	<b>968</b>	<b>489</b>
<i>Powiat krapkowicki</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Gogolin .....	1	22	21	441	191	181	90
w tym miasto .....	1	22	21	441	191	181	90
<i>of which town</i>							
Krapkowice .....	3	26	37	914	450	361	167
w tym miasto .....	3	26	37	914	450	361	167
<i>of which town</i>							
Zdzieszowice .....	1	36	28	660	315	211	108
w tym miasto .....	1	36	28	660	315	211	108
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Strzeleczy .....	1	14	14	327	155	118	71
Walce .....	1	13	11	227	120	97	53

a Z roku szkolnego 2005/06.

a From 2005/06 school year.



TABL. 3 /40/. **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07 (cd.)**  
**LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2006/07**  
**SCHOOL YEAR (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomie- szczenia szkolne Class- rooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils		Absolwenci <sup>a</sup> Graduates <sup>a</sup>	
				ogółem total	w tym kobiety of which women	ogółem total	w tym kobiety of which women
<b>Powiat namysłowski .....</b>	<b>9</b>	<b>86</b>	<b>84</b>	<b>1771</b>	<b>923</b>	<b>618</b>	<b>293</b>
<i>Powiat namysłowski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Namysłów .....	5	50	51	1038	553	388	185
w tym miasto .....	3	34	36	782	415	276	137
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Domaszowice .....	1	7	6	141	61	61	31
Pokój .....	1	11	10	213	110	67	33
Świerczów .....	1	9	8	178	91	34	12
Wilków .....	1	9	9	201	108	68	32
<b>Powiat nyski .....</b>	<b>20</b>	<b>255</b>	<b>241</b>	<b>5813</b>	<b>2811</b>	<b>2047</b>	<b>1001</b>
<i>Powiat nyski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Glucholazy .....	3	38	37	915	471	363	177
w tym miasto .....	3	38	37	915	471	363	177
<i>of which town</i>							
Korfantów .....	2	16	18	424	202	157	88
w tym miasto .....	1	8	12	296	134	118	64
<i>of which town</i>							
Nysa .....	7	102	103	2461	1158	840	406
w tym miasto .....	7	102	103	2461	1158	840	406
<i>of which town</i>							
Otmuchów .....	2	26	23	566	283	178	81
w tym miasto .....	1	18	17	437	224	143	64
<i>of which town</i>							
Paczków .....	2	37	24	588	284	217	101
w tym miasto .....	2	37	24	588	284	217	101
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Kamiennik .....	1	13	6	121	58	71	31
Łambinowice .....	1	14	12	318	159	92	54
Pakosławice .....	1	9	6	116	62	49	25
Skoroszyce .....	1	—	12	304	134	80	38
<b>Powiat oleski .....</b>	<b>11</b>	<b>124</b>	<b>108</b>	<b>2680</b>	<b>1314</b>	<b>944</b>	<b>449</b>
<i>Powiat oleski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Dobrodzień .....	2	17	17	402	189	120	54
w tym miasto .....	2	17	17	402	189	120	54
<i>of which town</i>							

a Z roku szkolnego 2005/06.

a From 2005/06 school year.

TABL. 3 /40/. **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07 (cd.)**  
**LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2006/07**  
**SCHOOL YEAR (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomie- szczenia szkolne Class- rooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils		Absolwenci <sup>a</sup> Graduates <sup>a</sup>	
				ogółem total	w tym kobiety of which women	ogółem total	w tym kobiety of which women
<b>Powiat oleski (dok.)</b> <i>Powiat oleski (cont.)</i>							
Gminy miejsko-wiejskie (dok.): <i>Urban-rural gmina (cont):</i>							
Gorzów Śląski .....	2	10	13	280	140	112	51
w tym miasto .....	1	10	11	269	140	103	50
<i>of which town</i>							
Olesno .....	2	34	33	777	380	274	130
w tym miasto .....	2	34	33	777	380	274	130
<i>of which town</i>							
Praszka .....	2	25	20	530	262	192	96
w tym miasto .....	2	25	20	530	262	192	96
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Radłów .....	1	10	6	173	89	59	25
Rudniki .....	1	18	13	358	177	127	59
Zębówice .....	1	10	6	160	77	60	34
<b>Powiat opolski .....</b>	<b>25</b>	<b>220</b>	<b>212</b>	<b>4694</b>	<b>2204</b>	<b>1643</b>	<b>799</b>
<i>Powiat opolski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Niemodlin .....	3	17	25	541	261	188	95
w tym miasto .....	2	17	19	405	202	143	71
<i>of which town</i>							
Ozimek .....	2	33	30	713	337	264	124
w tym miasto .....	2	33	30	713	337	264	124
<i>of which town</i>							
Prószków .....	3	16	17	345	134	125	39
w tym miasto .....	2	9	11	237	85	91	31
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Chrzastowice .....	2	10	9	214	99	78	42
Dąbrowa .....	3	15	17	332	163	104	55
Dobrzeń Wielki .....	4	41	29	629	312	239	128
Komprachcice .....	1	14	12	287	141	94	47
Łubniany .....	1	14	11	235	113	89	49
Murów .....	1	8	9	178	83	51	35
Popielów .....	1	12	12	271	129	104	41
Tarnów Opolski .....	2	16	18	417	179	125	56
Tułowice .....	1	10	8	190	90	68	27
Turawa .....	1	14	15	342	163	114	61

<sup>a</sup> Z roku szkolnego 2005/06.

<sup>a</sup> From 2005/06 school year.

TABL. 3 /40/. **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07 (dok.)**  
**LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2006/07**  
**SCHOOL YEAR (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoly Schools	Pomie- szczenia szkolne Class- rooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils		Absolwenci <sup>a</sup> Graduates <sup>a</sup>	
				ogółem total	w tym kobiety of which women	ogółem total	w tym kobiety of which women
<b>Powiat prudnicki .....</b>	<b>9</b>	<b>97</b>	<b>100</b>	<b>2363</b>	<b>1125</b>	<b>851</b>	<b>404</b>
<i>Powiat prudnicki</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Biała .....	2	21	19	441	229	154	69
w tym miasto .....	1	13	13	310	156	107	48
<i>of which town</i>							
Głogówek .....	3	30	28	547	240	216	101
w tym miasto .....	2	21	22	431	192	159	75
<i>of which town</i>							
Prudnik .....	3	45	47	1222	580	435	213
w tym miasto .....	3	45	47	1222	580	435	213
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lubrza .....	1	1	6	153	76	46	21
<b>Powiat strzelecki .....</b>	<b>16</b>	<b>149</b>	<b>142</b>	<b>3020</b>	<b>1505</b>	<b>1137</b>	<b>578</b>
<i>Powiat strzelecki</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Kolonowskie .....	1	12	10	205	103	91	37
w tym miasto .....	1	12	10	205	103	91	37
<i>of which town</i>							
Leśnica .....	2	21	17	359	175	138	70
w tym miasto .....	2	21	17	359	175	138	70
<i>of which town</i>							
Strzelce Opolskie .....	6	62	57	1268	618	462	237
w tym miasto .....	4	48	44	1011	506	363	173
<i>of which town</i>							
Ujazd .....	1	12	12	251	123	88	49
w tym miasto .....	1	12	12	251	123	88	49
<i>of which town</i>							
Zawadzkie .....	4	15	25	476	242	190	87
w tym miasto .....	2	9	17	315	160	124	54
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Izbicko .....	1	13	10	206	115	75	52
Jemielnica .....	1	14	11	255	129	93	46
<b>Miasto na prawach powiatu – – Opole .....</b>	<b>14</b>	<b>204</b>	<b>149</b>	<b>3773</b>	<b>1894</b>	<b>1408</b>	<b>704</b>
<i>City with powiat status – Opole</i>							

a Z roku szkolnego 2005/06.

a From 2005/06 school year.

TABL. 4 /41/. **UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W GIMNAZJACH DLA MŁODZIEŻY  
W ROKU SZKOLNYM 2006/07**  
**PUPILS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN LOWER SECONDARY SCHOOLS  
FOR YOUTH IN 2006/07 SCHOOL YEAR**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Nauczanie obowiązkowe Obligatory education				Nauczanie dodatkowe <sup>a</sup> Additional education <sup>a</sup>			
	angiels- kiego english	niemiec- kiego german	francus- kiego french	innego other	angiels- kiego english	niemiec- kiego german	francus- kiego french	innego other
OGÓŁEM TOTAL								
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>31160</b>	<b>9712</b>	<b>196</b>	<b>37</b>	<b>4910</b>	<b>12073</b>	<b>793</b>	<b>557</b>
powiaty: powiats:								
Brzeski .....	3386	967	–	–	247	1754	–	103
Głubczycki .....	1701	372	74	37	63	281	–	–
Kędzierzyńsko-kozielski .....	2876	871	57	–	511	1377	174	81
Kluczborski .....	2109	1141	27	–	637	932	16	–
Krapkowicki .....	2308	610	–	–	109	683	–	–
Namysławski .....	844	762	–	–	835	984	–	–
Nyski .....	4117	1601	38	–	778	1277	388	99
Oleski .....	2172	721	–	–	269	784	–	–
Opolski .....	4176	914	–	–	354	839	10	–
Prudnicki .....	1701	602	–	–	432	809	21	129
Strzelecki .....	2229	759	–	–	588	898	130	–
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	3541	392	–	–	87	1455	54	145
City with powiat status – – Opole								

W % UCZNIÓW OGÓŁEM IN % OF ALL PUPILS								
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>79,8</b>	<b>24,9</b>	<b>0,5</b>	<b>0,1</b>	<b>12,6</b>	<b>30,9</b>	<b>2,0</b>	<b>1,4</b>
powiaty: powiats:								
Brzeski .....	88,7	25,3	x	x	6,5	45,9	x	2,7
Głubczycki .....	86,3	18,9	3,8	1,9	3,2	14,3	x	x
Kędzierzyńsko-kozielski .....	77,0	23,3	1,5	x	13,7	36,9	4,7	2,2
Kluczborski .....	74,1	40,1	0,9	x	22,4	32,7	0,6	x
Krapkowicki .....	90,2	23,8	x	x	4,3	26,7	x	x
Namysławski .....	47,7	43,1	x	x	47,2	55,7	x	x
Nyski .....	70,9	27,6	0,7	x	13,4	22,0	6,7	1,7
Oleski .....	81,2	26,9	x	x	10,1	29,3	x	x
Opolski .....	88,4	19,3	x	x	7,5	17,8	0,2	x
Prudnicki .....	72,2	25,6	x	x	18,3	34,4	0,9	5,5
Strzelecki .....	74,2	25,2	x	x	19,6	29,9	4,3	x
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	93,1	10,3	x	x	2,3	38,2	1,4	3,8
City with powiat status – – Opole								

a Prowadzone w ramach godzin będących do dyspozycji dyrektora szkoły.  
a Conducted during the hours which are at the disposal of headpersons.

TABL. 5 /42/. **ZASADNICZE SZKOŁY ZAWODOWE DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07****BASIC VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH IN 2006/07 SCHOOL YEAR**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>a</sup> Graduates <sup>a</sup>	
			ogółem total	z ogółem	of total	ogółem total	w tym kobiety of which women
				klasa I 1st grade	kobiety women		
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>47</b>	<b>313</b>	<b>7586</b>	<b>3373</b>	<b>2182</b>	<b>2564</b>	<b>854</b>
powiaty: powiats:							
Brzeski .....	3	14	377	160	86	146	45
Głubczycki .....	2	12	297	133	57	88	16
Kędzierzysko-kozielski .....	5	25	686	295	214	213	88
Kluczborski .....	3	20	507	251	171	152	54
Krapkowicki .....	2	22	537	248	156	211	81
Namysłowski .....	4	16	296	172	75	76	31
Nyski .....	7	40	900	422	221	348	87
Oleski .....	5	28	723	300	233	267	81
Opolski .....	3	21	513	205	135	194	63
Prudnicki .....	3	24	570	261	175	183	63
Strzelecki .....	3	35	735	312	224	259	91
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	7	56	1445	614	435	427	154
City with powiat status – Opole							

a Z roku szkolnego 2005/06.

a From 2005/06 school year.

TABL. 6 /43/. **LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE<sup>a</sup> DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07****GENERAL SECONDARY<sup>a</sup> SCHOOLS FOR YOUTH IN 2006/07 SCHOOL YEAR**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
			ogółem total	z ogółem	of total	ogółem total	w tym kobiety of which women
				klasa I 1st grade	kobiety women		
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>61</b>	<b>585</b>	<b>16309</b>	<b>5621</b>	<b>10064</b>	<b>5381</b>	<b>3324</b>
powiaty: powiats:							
Brzeski .....	4	43	1322	448	860	428	259
Głubczycki .....	5	29	703	241	424	293	169
Kędzierzysko-kozielski .....	5	54	1582	543	1030	504	336
Kluczborski .....	6	39	1074	347	679	359	227
Krapkowicki .....	2	22	575	228	375	212	135
Namysłowski .....	3	25	658	244	371	166	99
Nyski .....	9	104	2786	951	1659	942	555
Oleski .....	6	47	1237	397	785	443	293
Opolski .....	5	31	818	292	485	285	181
Prudnicki .....	6	39	1033	350	628	359	227
Strzelecki .....	2	24	661	232	398	212	138
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	8	128	3860	1348	2370	1178	705
City with powiat status – Opole							

a Łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi. b Z roku szkolnego 2005/06.

a Including supplementary general secondary schools. b From 2005/06 school year.

TABL. 7 /44/. **LICEA PROFILOWANE DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07**  
**SPECIALIZED SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN 2006/07 SCHOOL YEAR**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>a</sup> Graduates <sup>a</sup>	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which women
				klasa I 1st grade	kobiety women		
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>42</b>	<b>201</b>	<b>5076</b>	<b>1456</b>	<b>3087</b>	<b>2292</b>	<b>1332</b>
powiaty: powiats:							
Brzeski .....	4	14	356	87	230	207	119
Głubczycki .....	3	16	419	169	236	114	48
Kędzierzysko-kozielski .....	4	14	345	92	252	168	127
Kluczborski .....	4	20	540	153	276	198	99
Krapkowicki .....	2	8	214	58	120	144	94
Namysłowski .....	2	16	348	93	211	187	92
Nyski .....	5	28	701	269	359	238	113
Oleski .....	3	6	145	—	100	137	92
Opolski .....	—	—	—	—	—	19	15
Prudnicki .....	4	14	338	98	209	171	96
Strzelecki .....	2	15	359	90	271	160	117
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	9	50	1311	347	823	549	320
City with powiat status – Opole							

a Z roku szkolnego 2005/06.

a From 2005/06 school year.

TABL. 8 /45/. **TECHNIKA<sup>a</sup> DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07**  
**TECHNICAL<sup>a</sup> SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN 2006/07 SCHOOL YEAR**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which women
				klasa I 1st grade	kobiety women		
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>57</b>	<b>553</b>	<b>14455</b>	<b>4715</b>	<b>5664</b>	<b>2626</b>	<b>1040</b>
powiaty: powiats:							
Brzeski .....	7	76	1837	576	731	320	117
Głubczycki .....	2	17	456	132	227	116	67
Kędzierzysko-kozielski .....	8	71	1868	655	620	325	115
Kluczborski .....	5	37	947	260	350	199	87
Krapkowicki .....	2	9	283	131	136	—	—
Namysłowski .....	2	20	500	201	186	147	59

a Łącznie z technikami uzupełniającymi i ze szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. b Z roku szkolnego 2005/06; łącznie z ponadpodstawowymi średnimi szkołami zawodowymi.

a Including supplementary technical secondary schools and art schools leading to professional certification. b From 2005/06 school year; including upper secondary (post-primary) vocational schools.

TABL. 8 /45/. **TECHNIKA<sup>a</sup> DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07 (dok.)**  
**TECHNICAL<sup>a</sup> SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN 2006/07**  
**SCHOOL YEAR (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which women
				klasa I 1st grade	kobiety women		
powiaty: (dok.) powiats: (cont.)							
Nyski .....	6	56	1529	471	620	300	138
Oleski .....	5	57	1478	447	546	301	103
Opolski .....	3	22	440	130	147	102	24
Prudnicki .....	3	20	536	170	235	114	41
Strzelecki .....	3	43	1042	336	451	178	91
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	11	125	3539	1206	1415	524	198
City with powiat status – Opole							

a Łącznie z technikami uzupełniającymi i ze szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. b Z roku szkolnego 2005/06; łącznie z ponadpodstawowymi średnimi szkołami zawodowymi.

a Including supplementary technical secondary schools and art schools leading to professional certification. b From 2005/06 school year; including upper secondary (post-primary) vocational schools.

TABL. 9 /46/. **SZKOŁY POLICEALNE W ROKU SZKOLNYM 2006/07**  
**POST-SECONDARY SCHOOLS IN 2006/07 SCHOOL YEAR**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>a</sup> Graduates <sup>a</sup>	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which women
				klasa I 1st grade	kobiety women		
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>103</b>	<b>356</b>	<b>7335</b>	<b>4461</b>	<b>4033</b>	<b>2484</b>	<b>1663</b>
powiaty: powiats:							
Brzeski .....	9	37	898	559	402	289	180
Glubczycki .....	3	5	182	127	76	114	81
Kędzierzysko-kozielski .....	12	26	465	269	257	150	95
Kluczborski .....	7	13	285	190	83	107	43
Krapkowicki .....	3	9	203	156	105	71	35
Namysłowski .....	2	6	197	157	71	58	34
Nyski .....	12	47	1080	654	466	238	138
Oleski .....	4	9	226	177	91	138	89
Opolski .....	1	4	109	74	30	35	21
Prudnicki .....	4	11	222	129	137	51	43
Strzelecki .....	2	4	39	32	19	9	2
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	44	185	3429	1937	2296	1224	902
City with powiat status – Opole							

a Z roku szkolnego 2005/06.

a From 2005/06 school year.

TABL. 10 /47/. **UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH PONADGIMNAZJALNYCH  
DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2006/07**  
**STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN UPPER SECONDARY  
SCHOOLS FOR YOUTH IN 2006/07 SCHOOL YEAR**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Angielskiego English	Niemieckiego German	Francuskiego French	Innego Other
OGÓŁEM TOTAL				
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>36888</b>	<b>34737</b>	<b>2889</b>	<b>2363</b>
powiaty: powiats:				
Brzeski .....	3634	2829	270	78
Głubczycki .....	1725	1292	69	314
Kędzierzysko-kozielski .....	3890	3671	249	513
Kluczborski .....	2624	2644	240	46
Krapkowicki .....	1236	1243	107	–
Namysłowski .....	1535	1657	–	198
Nyski .....	5141	4582	599	263
Oleski .....	2904	3148	90	479
Opolski .....	1431	1536	–	–
Prudnicki .....	1845	2198	237	185
Strzelecki .....	2122	2337	65	14
Miasto na prawach powiatu – Opole ..... City with powiat status – Opole	8801	7600	963	273

W % UCZNIÓW OGÓŁEM IN % OF ALL STUDENTS

<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>86,2</b>	<b>81,1</b>	<b>6,7</b>	<b>5,5</b>
powiaty: powiats:				
Brzeski .....	94,4	73,5	7,0	2,0
Głubczycki .....	92,4	69,2	3,7	16,8
Kędzierzysko-kozielski .....	87,6	82,7	5,6	11,6
Kluczborski .....	85,7	86,3	7,8	1,5
Krapkowicki .....	76,5	76,9	6,6	x
Namysłowski .....	87,6	94,6	x	11,3
Nyski .....	89,2	79,5	10,4	4,6
Oleski .....	81,4	88,3	2,5	13,4
Opolski .....	83,0	89,0	x	x
Prudnicki .....	75,2	89,5	9,7	7,5
Strzelecki .....	75,7	83,3	2,3	0,5
Miasto na prawach powiatu – Opole ..... City with powiat status – Opole	88,9	76,8	9,7	2,8



TABL. 11 /48/. **SZKOŁY<sup>a</sup> DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2006/07**  
**SCHOOLS<sup>a</sup> FOR ADULTS IN 2006/07 SCHOOL YEAR**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which women
				klasa I 1st grade	kobiety women		
OGÓŁEM TOTAL							
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	116	361	8256	3691	2885	2846	1114
powiaty: powiats:							
Brzeski .....	20	60	1663	604	643	527	235
Głubczycki .....	5	13	313	137	121	85	37
Kędzierzyńsko-kozielski .....	7	17	310	198	94	60	30
Kluczborski .....	5	15	335	160	132	103	45
Krapkowicki .....	5	8	164	98	72	48	34
Namysłowski .....	4	12	307	73	91	89	40
Nyski .....	19	54	1273	538	383	611	204
Oleski .....	5	11	255	104	52	175	77
Opolski .....	4	14	370	175	168	79	40
Prudnicki .....	3	9	160	80	53	87	35
Strzelecki .....	6	19	457	249	75	126	2
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	33	129	2649	1275	1001	856	335
City with powiat status – Opole							

w tym of which  
 ZASADNICZE ZAWODOWE BASIC VOCATIONAL SCHOOLS

<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>328</b>	<b>169</b>	<b>30</b>	<b>138</b>	<b>17</b>
powiaty: powiats:							
Brzeski .....	1	2	47	21	12	10	4
Głubczycki .....	–	–	–	–	–	–	–
Kędzierzyńsko-kozielski .....	–	–	–	–	–	–	–
Kluczborski .....	–	–	–	–	–	–	–
Krapkowicki .....	–	–	–	–	–	–	–
Namysłowski .....	–	–	–	–	–	–	–
Nyski .....	1	4	93	52	–	40	–
Oleski .....	1	2	23	15	6	16	4
Opolski .....	–	–	–	–	–	–	–
Prudnicki .....	–	–	–	–	–	–	–
Strzelecki .....	1	4	97	55	–	35	–
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	2	4	68	26	12	37	9
City with powiat status – Opole							

a Ponadgimnazjalne i ponadpodstawowe. b Z roku szkolnego 2005/06.

a Upper secondary and upper secondary (post-primary) schools. b From 2005/06 school year.

TABL. 11 /48/. **SZKOŁY<sup>a</sup> DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2006/07 (dok.)**  
**SCHOOLS<sup>a</sup> FOR ADULTS IN 2006/07 SCHOOL YEAR (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
			ogółem total	z ogółem	of total	ogółem total	w tym kobiety of which women
				klasa I 1st grade	kobiety women		
LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE <sup>c</sup> GENERAL SECONDARY SCHOOLS <sup>c</sup>							
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	59	188	4043	2045	1726	1366	640
powiaty: powiats:							
Brzeski .....	9	20	427	228	177	174	76
Głubczycki .....	4	9	164	47	79	85	37
Kędzierzyńsko-kozielski .....	3	9	181	121	72	20	8
Kluczborski .....	1	3	69	41	32	22	11
Krapkowicki .....	4	6	115	62	48	24	12
Namysławski .....	3	8	223	60	77	69	37
Nyski .....	9	21	504	230	217	355	165
Oleski .....	—	—	—	—	—	23	14
Opolski .....	3	10	271	139	126	51	25
Prudnicki .....	2	6	69	36	24	49	22
Strzelecki .....	3	9	247	150	60	34	—
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	18	87	1773	931	814	460	233
City with powiat status – Opole							
ŚREDNIE ZAWODOWE <sup>d</sup> VOCATIONAL SECONDARY SCHOOLS <sup>d</sup>							
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	42	123	3088	1329	1005	1128	418
powiaty: powiats:							
Brzeski .....	9	36	1178	353	450	343	155
Głubczycki .....	1	4	149	90	42	—	—
Kędzierzyńsko-kozielski .....	4	8	129	77	22	40	22
Kluczborski .....	3	10	241	119	93	81	34
Krapkowicki .....	1	2	49	36	24	24	22
Namysławski .....	—	—	—	—	—	—	—
Nyski .....	7	22	474	220	143	174	34
Oleski .....	3	5	113	65	28	104	46
Opolski .....	1	4	99	36	42	28	15
Prudnicki .....	1	3	91	44	29	38	13
Strzelecki .....	1	2	27	—	15	22	2
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	11	27	538	289	117	274	75
City with powiat status – Opole							

a Ponadgimnazjalne i ponadpodstawowe. b Z roku szkolnego 2005/06. c ,d Łącznie z uzupełniającymi: c – liceami ogólnokształcącymi, d – technikami

a Upper secondary and upper secondary (post-primary) schools. b From 2005/06 school year. c, d Including supplementary: c – general secondary schools, d – technical secondary schools.

TABL. 12 /49/. **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W ROKU SZKOLNYM 2006/07**  
**PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2006/07 SCHOOL YEAR**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach Places in nursery schools	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przed- szkola of which nursery schools		ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>468</b>	<b>354</b>	<b>27697</b>	<b>1244</b>	<b>1101</b>	<b>26133</b>	<b>23631</b>
<b>Powiat brzeski .....</b> <i>Powiat brzeski</i>	<b>37</b>	<b>26</b>	<b>2387</b>	<b>109</b>	<b>96</b>	<b>2409</b>	<b>2210</b>
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Brzeg .....	10	10	1079	43	43	998	998
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Grodków .....	9	3	300	21	13	431	299
w tym miasto .....	1	1	245	10	10	232	232
of which town							
Lewin Brzeski .....	5	5	401	16	16	388	388
w tym miasto .....	2	2	220	8	8	202	202
of which town							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lubsza .....	5	3	168	10	8	225	193
Olszanka .....	5	4	219	8	7	148	138
Skarbimierz .....	3	1	220	11	9	219	194
<b>Powiat głubczycki .....</b> <i>Powiat głubczycki</i>	<b>26</b>	<b>17</b>	<b>1296</b>	<b>63</b>	<b>50</b>	<b>1245</b>	<b>990</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Baborów .....	5	5	207	9	9	152	152
w tym miasto .....	2	2	106	5	5	98	98
of which town							
Głubczyce .....	10	3	450	28	18	626	428
w tym miasto .....	3	3	450	18	18	428	428
of which town							
Kietrz .....	8	6	319	14	11	246	189
w tym miasto .....	2	1	120	6	4	141	92
of which town							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Branice .....	3	3	320	12	12	221	221
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski .....</b> <i>Powiat kędzierzyńsko-kozielski</i>	<b>42</b>	<b>36</b>	<b>2928</b>	<b>115</b>	<b>108</b>	<b>2481</b>	<b>2360</b>
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Kędzierzyn-Koźle .....	21	20	1881	73	72	1714	1695

TABL. 12 /49/. **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W ROKU SZKOLNYM 2006/07 (cd.)**  
**PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2006/07 SCHOOL YEAR (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach Places in nursery schools	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przed- szkola of which nursery schools		ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski (dok.)</b>							
<i>Powiat kędzierzyńsko-kozielski (cont.)</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bierawa .....	2	2	275	8	8	155	155
Cisek .....	2	2	150	7	7	127	127
Pawłowiczki .....	7	5	334	13	11	213	183
Polska Cerekiew .....	3	3	163	5	5	105	105
Reńska Wieś .....	7	4	125	9	5	167	95
<b>Powiat kluczborski .....</b>	<b>33</b>	<b>14</b>	<b>1506</b>	<b>80</b>	<b>56</b>	<b>1697</b>	<b>1260</b>
<i>Powiat kluczborski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Byczyna .....	7	1	210	13	7	251	167
w tym miasto .....	1	1	210	7	7	167	167
<i>of which town</i>							
Kluczbork .....	12	6	956	44	37	970	840
w tym miasto .....	5	5	866	34	34	775	775
<i>of which town</i>							
Wolczyn .....	8	1	120	16	5	339	116
w tym miasto .....	3	1	120	8	5	191	116
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lasowice Wielkie .....	6	6	220	7	7	137	137
<b>Powiat krapkowicki .....</b>	<b>30</b>	<b>22</b>	<b>2036</b>	<b>81</b>	<b>69</b>	<b>1746</b>	<b>1548</b>
<i>Powiat krapkowicki</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Gogolin .....	6	2	225	15	8	296	184
w tym miasto .....	3	2	225	10	8	214	184
<i>of which town</i>							
Krapkowice .....	8	8	789	29	29	660	660
w tym miasto .....	5	5	560	20	20	483	483
<i>of which town</i>							
Zdzieszowice .....	8	5	463	19	15	416	348
w tym miasto .....	4	4	423	14	14	325	325
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Strzeleczy .....	5	5	341	10	10	215	215
Walce .....	3	2	218	8	7	159	141

TABL. 12 /49/. **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W ROKU SZKOLNYM 2006/07 (cd.)**  
**PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2006/07 SCHOOL YEAR (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach Places in nursery schools	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przed- szkola of which nursery schools		ogółem total	w tym przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym przed- szkolach of which in nursery schools
<b>Powiat namysłowski</b> .....	<b>23</b>	<b>17</b>	<b>1125</b>	<b>54</b>	<b>48</b>	<b>1134</b>	<b>1032</b>
<i>Powiat namysłowski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Namysłów .....	12	12	805	34	34	732	732
w tym miasto .....	5	5	573	23	23	521	521
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Domaszowice .....	3	1	60	5	3	99	59
Pokój .....	1	1	125	5	5	114	114
Świerczów .....	3	1	50	5	3	75	50
Wilków .....	4	2	85	5	3	114	77
<b>Powiat nyski</b> .....	<b>77</b>	<b>55</b>	<b>3401</b>	<b>182</b>	<b>153</b>	<b>3618</b>	<b>3116</b>
<i>Powiat nyski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Glucholazy .....	12	3	367	29	15	580	338
w tym miasto .....	2	2	327	13	13	303	303
<i>of which town</i>							
Korfantów .....	7	5	231	12	10	225	191
w tym miasto .....	1	1	91	4	4	87	87
<i>of which town</i>							
Nysa .....	21	16	1271	67	62	1459	1393
w tym miasto .....	10	9	980	51	50	1188	1174
<i>of which town</i>							
Otmuchów .....	9	9	472	21	21	400	400
w tym miasto .....	2	2	220	9	9	184	184
<i>of which town</i>							
Paczków .....	11	10	509	22	21	400	366
w tym miasto .....	3	3	257	10	10	245	245
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Kamiennik .....	4	1	45	8	3	118	30
Łambinowice .....	6	6	240	10	10	200	200
Pakosławice .....	3	2	131	5	4	84	70
Skoroszyce .....	4	3	135	8	7	152	128
<b>Powiat oleski</b> .....	<b>35</b>	<b>27</b>	<b>1848</b>	<b>86</b>	<b>74</b>	<b>1705</b>	<b>1462</b>
<i>Powiat oleski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Dobrodzień .....	5	4	270	15	14	267	251
w tym miasto .....	2	1	120	7	6	136	120
<i>of which town</i>							

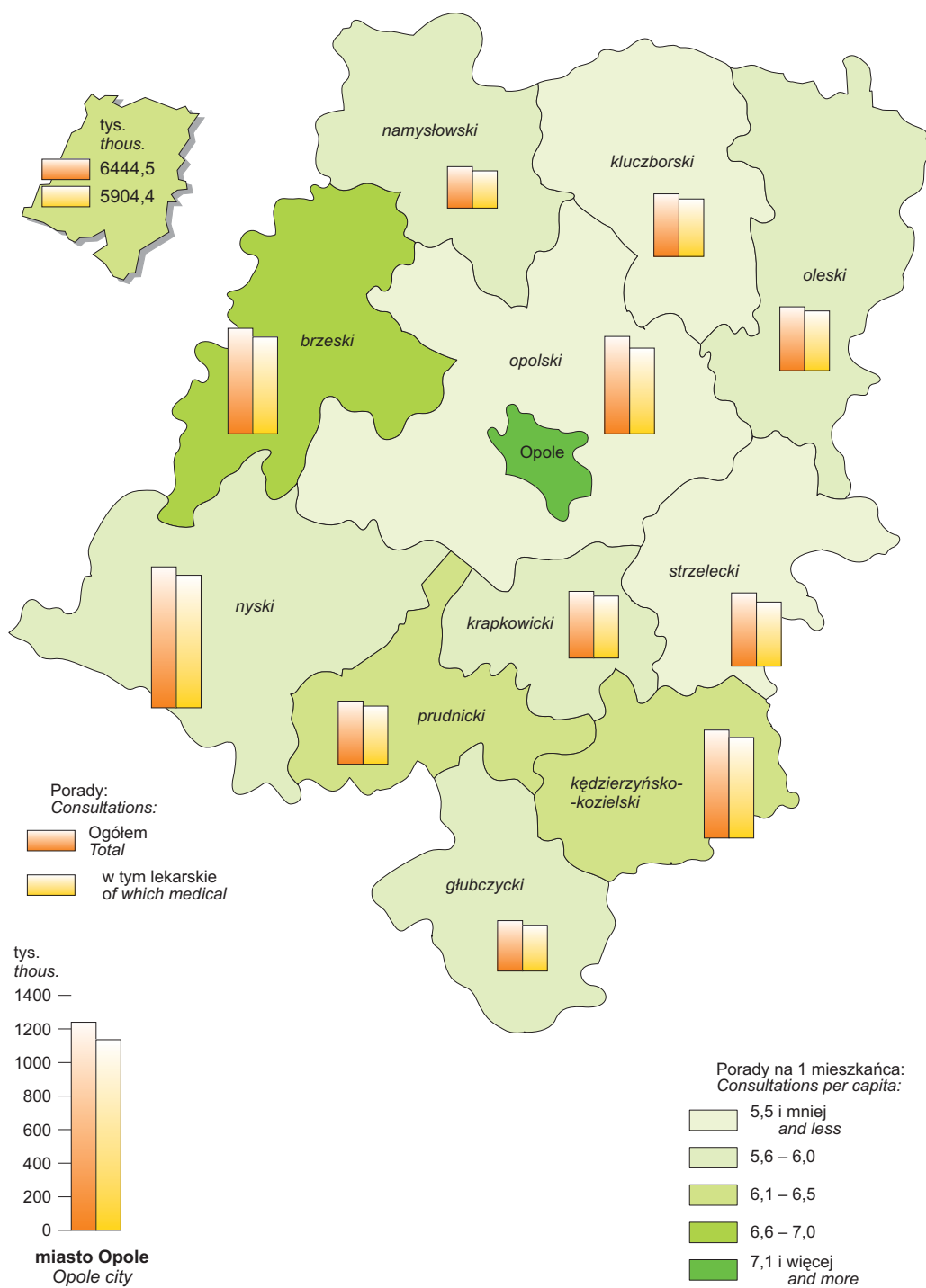
TABL. 12 /49/. **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W ROKU SZKOLNYM 2006/07 (cd.)**  
**PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2006/07 SCHOOL YEAR (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach Places in nursery schools	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przed- szkola of which nursery schools		ogółem total	w tym przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym przed- szkolach of which in nursery schools
<b>Powiat oleski (dok.)</b> <i>Powiat oleski (cont.)</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Gorzów Śląski .....	3	3	329	12	12	199	199
w tym miasto .....	1	1	120	5	5	94	94
<i>of which town</i>							
Olesno .....	10	10	474	18	18	408	408
w tym miasto .....	2	2	238	10	10	236	236
<i>of which town</i>							
Praszka .....	9	5	358	21	15	407	306
w tym miasto .....	4	4	278	11	11	235	235
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Radłów .....	2	2	227	7	7	122	122
Rudniki .....	5	2	90	9	4	212	86
Zębówice .....	1	1	100	4	4	90	90
<b>Powiat opolski</b> .....	<b>74</b>	<b>58</b>	<b>3585</b>	<b>155</b>	<b>138</b>	<b>3199</b>	<b>2931</b>
<i>Powiat opolski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Niemodlin .....	7	4	365	18	15	383	346
w tym miasto .....	4	2	250	12	10	262	242
<i>of which town</i>							
Ozimek .....	9	6	604	22	19	484	432
w tym miasto .....	4	3	454	14	13	325	306
<i>of which town</i>							
Prószków .....	6	6	276	11	11	224	224
w tym miasto .....	1	1	100	4	4	79	79
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Chrzastowice .....	6	4	150	8	6	109	91
Dąbrowa .....	5	5	244	12	12	230	230
Dobrzeń Wielki .....	8	8	450	18	18	392	392
Komprachcice .....	6	4	182	9	7	193	150
Łubniany .....	5	5	285	10	10	219	219
Murów .....	3	3	225	9	9	163	163
Popielów .....	4	3	232	8	7	199	185
Tarnów Opolski .....	6	4	213	11	9	237	194
Tułowice .....	1	1	120	5	5	125	125
Turawa .....	8	5	239	14	10	241	180

TABL. 12 /49/. **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W ROKU SZKOLNYM 2006/07 (dok.)**  
**PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2006/07 SCHOOL YEAR (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach Places in nursery schools	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przed- szkola of which nursery schools		ogółem total	w tym przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym przed- szkolach of which in nursery schools
<b>Powiat prudnicki .....</b> <i>Powiat prudnicki</i>	<b>24</b>	<b>18</b>	<b>1790</b>	<b>72</b>	<b>66</b>	<b>1559</b>	<b>1455</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Biała .....	9	5	314	15	11	291	230
w tym miasto .....	1	1	145	5	5	103	103
of which town							
Głogówek .....	5	3	410	18	16	384	341
w tym miasto .....	2	2	320	13	13	272	272
of which town							
Prudnik .....	9	9	911	33	33	770	770
w tym miasto .....	5	5	574	21	21	577	577
of which town							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lubrza .....	1	1	155	6	6	114	114
<b>Powiat strzelecki .....</b> <i>Powiat strzelecki</i>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>2323</b>	<b>97</b>	<b>93</b>	<b>1944</b>	<b>1871</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Kolonowskie .....	4	2	75	6	3	131	75
w tym miasto .....	2	1	50	4	2	81	50
of which town							
Leśnica .....	3	3	313	12	12	186	186
w tym miasto .....	1	1	158	6	6	104	104
of which town							
Strzelce Opolskie .....	10	10	1025	42	42	907	907
w tym miasto .....	5	5	700	29	29	643	643
of which town							
Ujazd .....	3	2	245	10	9	179	162
w tym miasto .....	1	1	166	6	6	108	108
of which town							
Zawadzkie .....	4	4	287	12	12	265	265
w tym miasto .....	2	2	195	8	8	195	195
of which town							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Izbicko .....	4	4	164	7	7	129	129
Jemielnica .....	2	2	214	8	8	147	147
<b>Miasto na prawach powiatu – – Opole .....</b> <i>City with powiat status – Opole</i>	<b>37</b>	<b>37</b>	<b>3472</b>	<b>150</b>	<b>150</b>	<b>3396</b>	<b>3396</b>

**PORADY UDZIELONE W ZAKŁADACH AMBULATORYJNEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ  
WEDŁUG POWIATÓW W 2006 R.**  
*CONSULTATIONS PROVIDED IN OUT-PATIENT HEALTH CARE INSTITUTIONS BY POWIATS IN 2006*



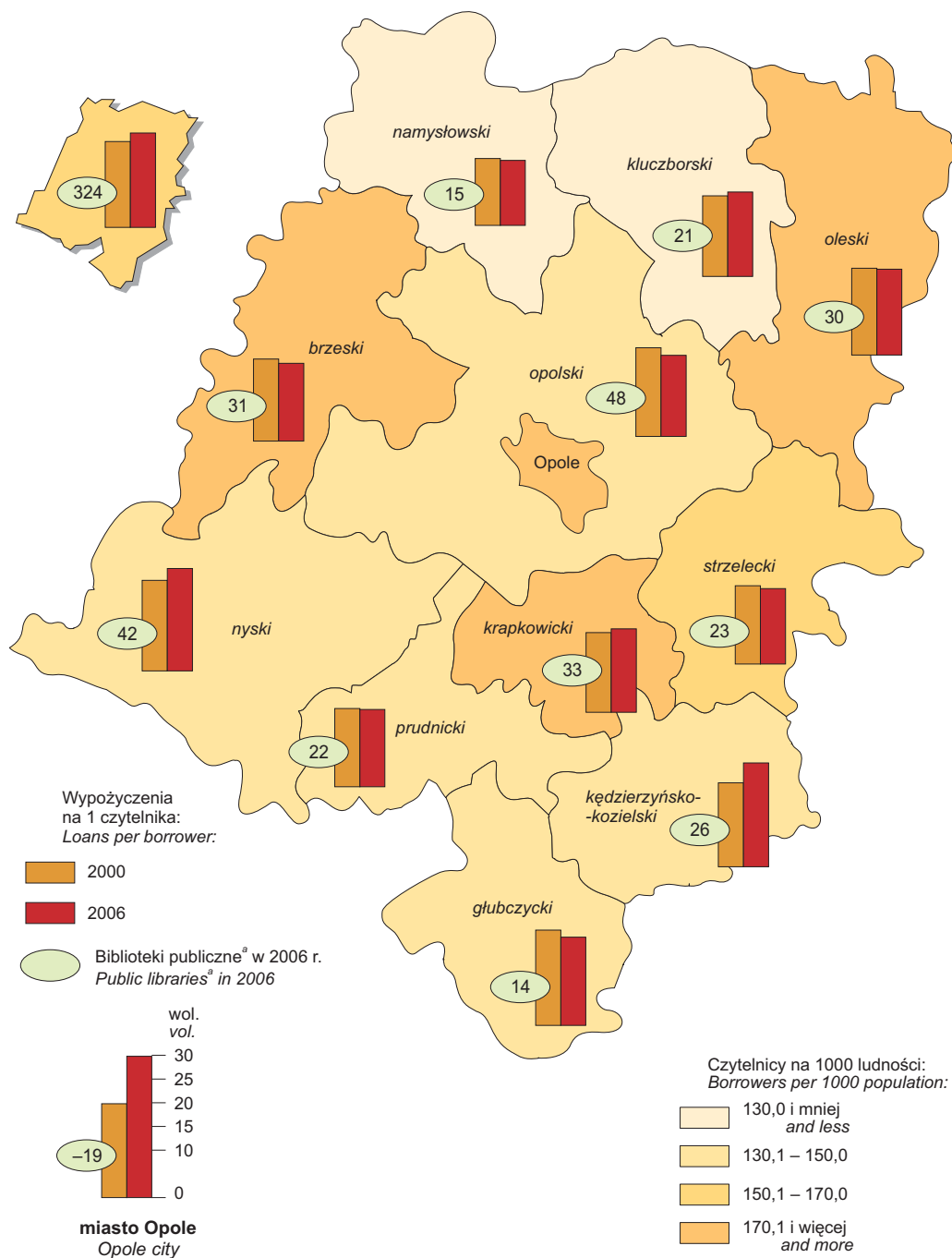


# BIBLIOTEKI PUBLICZNE<sup>a</sup> WEDŁUG POWIATÓW

Stan w dniu 31 XII

PUBLIC LIBRARIES<sup>a</sup> BY POWIATS

As of 31 XII



<sup>a</sup> z filiami.  
<sup>a</sup> With branches.

**DZIAŁ VIII  
OCHRONA ZDROWIA  
I OPIEKA SPOŁECZNA**

**CHAPTER VIII  
HEALTH CARE  
AND SOCIAL WELFARE**

TABL. 1 /50/. **SZPITALA OGÓLNE, AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA I APTEKI W 2006 R.**  
Stan w dniu 31 XII  
*GENERAL HOSPITALS, OUT-PATIENT HEALTH CARE AND PHARMACIES IN 2006*  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Łóżka w szpitalach ogólnych na 10 tys. ludności <i>Beds in hospitals per 10 thous. population</i>	Ambulatoryjna opieka zdrowotna <i>Out-patient health care</i>				Apteki i punkty apteczne <i>Pharmacies and pharmaceutical outlets</i>	Liczba ludności na 1 aptekę <i>Population per pharmacy</i>
		zakłady opieki zdrowotnej <i>health care institutions</i>	praktyki lekarskie <sup>a</sup> <i>medical practices<sup>a</sup></i>	porady udzielone <i>consultations provided</i>			
				lekarskie <i>medical</i>	stomatolo- giczne <i>dental</i>		
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>40,0</b>	<b>338</b>	<b>410</b>	<b>5904435</b>	<b>540100</b>	<b>300</b>	<b>3831</b>
powiaty: <i>powiats:</i>							
Brzeski .....	28,1	36	38	576342	52125	22	4856
Głubczycki .....	27,5	20	23	272986	27432	15	3857
Kędzierzyńsko-kozielski .....	33,8	26	45	599686	44104	34	3515
Kluczborski .....	14,9	19	41	342653	30596	22	3675
Krapkowicki .....	22,1	18	41	369666	28297	16	4516
Namysłowski .....	47,5	8	28	222071	24805	10	5502
Nyski .....	61,6	40	44	790020	50008	43	3638
Oleski .....	32,5	13	26	356081	24667	18	4000
Opolski .....	20,0	49	27	510737	69163	32	4812
Prudnicki .....	30,5	19	15	346250	29865	20	3320
Strzelecki .....	22,0	33	26	382187	54594	16	5744
Miasto na prawach powiatu – Opole <i>City with powiat status – Opole</i>	95,4	57	56	1135756	104444	52	2454

<sup>a</sup> Dane obejmują podmioty, które podpisały kontrakty z NFZ lub zakładami opieki zdrowotnej, łącznie z praktykami lekarskimi przeprowadzającymi badania profilaktyczne w zakresie służby medycyny pracy.

<sup>a</sup> Data concern entities that have signed contracts with National Health Fund or health care facilities, including medical practices conducted within the framework of occupational medicine.

TABL. 2 /51/. **ŻŁOBKI ORAZ STACJONARNA POMOC SPOŁECZNA W 2006 R.**  
Stan w dniu 31 XII  
*NURSERIES AND STATIONARY SOCIAL WELFARE IN 2006*  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Żłobki i oddziały żłobkowe <i>Nurseries and nursery wards</i>			Domy i zakłady pomocy społecznej <i>Social welfare homes and facilities</i>		
	placówki <i>institutions</i>	miejsca <i>places</i>	dzieci prze- bywające <sup>a</sup> <i>children staying<sup>a</sup></i>	placówki <i>institutions</i>	miejsca <sup>b</sup> <i>places<sup>b</sup></i>	miesz- kańcy <sup>b</sup> <i>residents<sup>b</sup></i>
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>23</b>	<b>968</b>	<b>1670</b>	<b>49</b>	<b>3743</b>	<b>3538</b>
powiaty: <i>powiats:</i>						
Brzeski .....	1	75	150	3	204	199
Głubczycki .....	1	25	34	7	697	696
Kędzierzyńsko-kozielski .....	4	160	302	4	213	208
Kluczborski .....	–	–	–	2	210	205
Krapkowicki .....	1	50	71	2	66	54
Namysłowski .....	1	18	14	1	70	66
Nyski .....	5	160	267	8	611	516
Oleski .....	1	50	41	2	108	107
Opolski .....	1	25	46	4	405	409
Prudnicki .....	2	55	83	4	212	207
Strzelecki .....	2	70	114	8	562	518
Miasto na prawach powiatu – Opole <i>City with powiat status – Opole</i>	4	280	548	4	385	353

<sup>a</sup> W ciągu roku. <sup>b</sup> Łącznie z filiami.

<sup>a</sup> During the year. <sup>b</sup> Including branches.

TABL. 3 /52/. **CAŁODOBOWE PLACÓWKI OPIEKUNICZO-WYCHOWAWCZE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W 2006 R.**  
Stan w dniu 31 XII  
**ROUND-THE-CLOCK CARE AND EDUCATION CENTRES FOR CHILDREN AND YOUNG PEOPLE IN 2006**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Rodzinne Family	Socjalizacyjne Socialization	Wielofunkcyjne Multi-functional
a – placówki centres					
b – miejsca places					
c – wychowankowie residents					
<b>WOJEWÓDZTWO ..... a</b>	<b>17</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	
<b>VOIVODSHIP ..... b</b>	<b>627</b>	<b>8</b>	<b>360</b>	<b>259</b>	
..... c	<b>623</b>	<b>7</b>	<b>344</b>	<b>272</b>	
powiaty:    powiats:					
Brzeski ..... a	3	–	3	–	
..... b	141	–	141	–	
..... c	134	–	134	–	
Głubczycki ..... a	1	–	–	1	
..... b	56	–	–	56	
..... c	58	–	–	58	
Kędzierzyńsko-kozielski ..... a	1	–	1	–	
..... b	36	–	36	–	
..... c	32	–	32	–	
Kluczborski ..... a	1	–	–	1	
..... b	48	–	–	48	
..... c	50	–	–	50	
Krapkowicki ..... a	–	–	–	–	
..... b	–	–	–	–	
..... c	–	–	–	–	
Namysławski ..... a	1	–	1	–	
..... b	14	–	14	–	
..... c	14	–	14	–	
Nyski ..... a	2	–	1	1	
..... b	67	–	42	25	
..... c	71	–	46	25	
Oleski ..... a	1	–	–	1	
..... b	30	–	–	30	
..... c	29	–	–	29	
Opolski ..... a	4	1	2	1	
..... b	115	8	67	40	
..... c	108	7	55	46	
Prudnicki ..... a	1	–	1	–	
..... b	30	–	30	–	
..... c	30	–	30	–	
Strzelecki ..... a	–	–	–	–	
..... b	–	–	–	–	
..... c	–	–	–	–	
Miasto na prawach powiatu – – Opole	2	–	1	1	
City with powiat status – Opole	90	–	30	60	
..... c	97	–	33	64	

**DZIAŁ IX  
KULTURA I TURYSTYKA**

**CHAPTER IX  
CULTURE AND TOURISM**

TABL. 1 /53/. **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami) W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

**PUBLIC LIBRARIES (with branches) IN 2006**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki biblioteczne Library institutions		Księgo- zbiór w tys. wol. Collection in thous. vol.	Czytelnicy <sup>a</sup> Borrowers <sup>a</sup>	Wypożyczenia <sup>ab</sup> Loans <sup>ab</sup>		Liczba ludności na 1 placówkę biblio- teczną Number of population per library institution
	ogółem total	w tym biblioteki i filie of which libraries and branches			w tys. wol. in thous. vol.	na 1 czytelnika w wol. per borrower in vol.	
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>338</b>	<b>324</b>	<b>4190,2</b>	<b>166261</b>	<b>3301,7</b>	<b>19,9</b>	<b>3083</b>
<b>Powiat brzeski ..... Powiat brzeski</b>	<b>32</b>	<b>31</b>	<b>377,6</b>	<b>18861</b>	<b>308,8</b>	<b>16,4</b>	<b>2883</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:							
Brzeg .....	6	6	155,9	11416	178,4	15,6	6361
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Grodków .....	6	5	68,0	3320	55,5	16,7	3279
w tym miasto ..... of which town	2	1	35,9	2326	41,1	17,7	4359
Lewin Brzeski .....	5	5	39,6	1535	28,0	18,2	2718
w tym miasto ..... of which town	1	1	19,4	879	17,6	20,1	5821
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Lubsza .....	6	6	54,4	1301	21,0	16,1	1439
Olszanka .....	5	5	28,8	829	16,8	20,2	986
Skarbimierz .....	4	4	30,9	460	9,1	19,9	1818
<b>Powiat głubczycki ..... Powiat głubczycki</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>172,4</b>	<b>7185</b>	<b>133,7</b>	<b>18,6</b>	<b>3134</b>
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Baborów .....	4	4	31,3	911	15,4	16,9	1639
w tym miasto ..... of which town	1	1	15,1	630	10,1	16,0	3171
Głubczyce .....	3	1	49,0	4287	65,6	15,3	8034
w tym miasto ..... of which town	1	1	49,0	4145	64,2	15,5	13410
Kietrz .....	5	5	52,8	995	38,0	38,2	2366
w tym miasto ..... of which town	1	1	24,3	576	31,8	55,2	6394
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Branice .....	4	4	39,3	992	14,7	14,9	1915
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski ..... Powiat kędzierzyńsko- -kozielski</b>	<b>26</b>	<b>26</b>	<b>386,9</b>	<b>14141</b>	<b>309,1</b>	<b>21,9</b>	<b>3920</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:							
Kędzierzyn-Koźle .....	9	9	188,9	9239	227,6	24,6	7268

a W ciągu roku. b Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a During the year. b Excluding interlibrary lending.

TABL. 1 /53/. **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami) W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**PUBLIC LIBRARIES (with branches) IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki biblioteczne Library institutions		Księgo- zbiór w tys. wol. Collection in thous. vol.	Czytelnicy <sup>a</sup> Borrowers <sup>a</sup>	Wypożyczenia <sup>ab</sup> Loans <sup>ab</sup>		Liczba ludności na 1 placówkę biblio- teczną Number of population per library institution
	ogółem total	w tym biblioteki i filie of which libraries and branches			w tys. wol. in thous. vol.	na 1 czytelnika w wol. per borrower in vol.	
<b>Powiat kędzierzyński- -kozielski (dok.)</b>							
<i>Powiat kędzierzyński- -kozielski (cont.)</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bierawa .....	5	5	34,2	1013	18,2	18,0	1606
Cisek .....	2	2	28,1	611	11,0	17,9	3371
Pawłowiczki .....	5	5	59,0	1120	18,6	16,6	1677
Polska Cerekiew .....	3	3	41,5	889	19,9	22,3	1559
Reńska Wieś .....	2	2	35,2	1269	13,8	10,9	4340
<b>Powiat kluczborski .....</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>186,0</b>	<b>8906</b>	<b>158,5</b>	<b>17,8</b>	<b>3325</b>
<i>Powiat kluczborski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Byczyna .....	1	1	24,6	1063	17,7	16,6	9771
w tym miasto .....	1	1	24,6	1063	17,7	16,6	3671
<i>of which town</i>							
Kluczbork .....	13	13	99,7	5104	103,4	20,3	2962
w tym miasto .....	4	4	62,2	4091	72,2	17,7	6448
<i>of which town</i>							
Wolczyn .....	4	4	50,6	2244	32,9	14,7	3606
w tym miasto .....	1	1	32,4	2009	28,9	14,4	6132
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lasowice Wielkie .....	3	3	11,1	495	4,5	9,1	2373
<b>Powiat krapkowicki .....</b>	<b>33</b>	<b>33</b>	<b>347,1</b>	<b>13567</b>	<b>238,4</b>	<b>17,6</b>	<b>2053</b>
<i>Powiat krapkowicki</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Gogolin .....	6	6	54,1	2800	48,8	17,4	1985
w tym miasto .....	1	1	23,8	2055	32,2	15,7	6084
<i>of which town</i>							
Krapkowice .....	11	11	97,9	5385	82,0	15,2	2233
w tym miasto .....	5	5	61,3	4609	70,4	15,3	3614
<i>of which town</i>							
Zdzieszowice .....	5	5	90,8	2268	50,1	22,1	3483
w tym miasto .....	1	1	55,6	1691	42,7	25,3	13274
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Strzeleczy .....	7	7	63,5	2135	37,2	17,4	1130
Walce .....	4	4	40,8	979	20,3	20,7	1487

a W ciągu roku. b Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a During the year. b Excluding interlibrary lending.

TABL. 1 /53/. **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami) W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**PUBLIC LIBRARIES (with branches) IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki biblioteczne Library institutions		Księgo- zbiór w tys. wol. Collection in thous. vol.	Czytelnicy <sup>a</sup> Borrowers <sup>a</sup>	Wypożyczenia <sup>ab</sup> Loans <sup>ab</sup>		Liczba ludności na 1 placówkę biblio- teczną Number of population per library institution
	ogółem total	w tym biblioteki i filie of which libraries and branches			w tys. wol. in thous. vol.	na 1 czytelnika w wol. per borrower in vol.	
<b>Powiat namysłowski ....</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>194,3</b>	<b>5078</b>	<b>69,5</b>	<b>13,7</b>	<b>2934</b>
<i>Powiat namysłowski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Namysłów .....	5	5	90,6	2944	36,9	12,5	5254
w tym miasto .....	1	1	63,1	2342	29,2	12,5	16498
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Domaszowice .....	1	1	20,6	155	4,0	25,8	3794
Pokój .....	3	3	30,1	755	8,3	11,0	1862
Świerczów .....	3	3	24,0	532	11,6	21,9	1224
Wilków .....	3	3	29,0	692	8,7	12,6	1563
<b>Powiat nyski .....</b>	<b>45</b>	<b>42</b>	<b>539,8</b>	<b>21333</b>	<b>459,8</b>	<b>21,6</b>	<b>3234</b>
<i>Powiat nyski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Glucholazy .....	12	9	135,3	4391	142,0	32,3	2138
w tym miasto .....	5	2	78,9	3177	111,3	35,0	2984
<i>of which town</i>							
Korfantów .....	3	3	41,6	882	10,8	12,3	3241
w tym miasto .....	1	1	21,4	502	5,8	11,5	1847
<i>of which town</i>							
Nysa .....	11	11	155,8	10296	178,7	17,4	5452
w tym miasto .....	3	3	102,5	8980	152,2	16,9	15778
<i>of which town</i>							
Otmuchów .....	4	4	40,1	667	10,4	15,6	3542
w tym miasto .....	1	1	22,6	470	7,6	16,1	5238
<i>of which town</i>							
Paczków .....	4	4	59,3	2698	71,0	26,3	3440
w tym miasto .....	1	1	29,3	2024	57,3	28,3	8169
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Kamiennik .....	3	3	25,0	758	13,0	17,2	1242
Łambinowice .....	4	4	49,7	911	19,7	21,6	2042
Pakosławice .....	3	3	25,9	530	8,9	16,7	1296
Skoroszyce .....	1	1	7,1	200	5,3	26,8	6446
<b>Powiat oleski .....</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>327,9</b>	<b>14128</b>	<b>255,5</b>	<b>18,1</b>	<b>2267</b>
<i>Powiat oleski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Dobrodzień .....	4	4	49,8	1492	41,7	28,0	2644
w tym miasto .....	1	1	21,8	872	21,3	24,4	4107
<i>of which town</i>							

a W ciągu roku. b Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a During the year. b Excluding interlibrary lending.

TABL. 1 /53/. **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami) W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**PUBLIC LIBRARIES (with branches) IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki biblioteczne Library institutions		Księgo- zbiór w tys. wol. Collection in thous. vol.	Czytelnicy <sup>a</sup> Borrowers <sup>a</sup>	Wypożyczenia <sup>ab</sup> Loans <sup>ab</sup>		Liczba ludności na 1 placówkę biblio- teczną Number of population per library institution
	ogółem total	w tym biblioteki i filie of which libraries and branches			w tys. wol. in thous. vol.	na 1 czytelnika w wol. per borrower in vol.	
<b>Powiat oleski (dok.)</b> <i>Powiat oleski (cont.)</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Gorzów Śląski .....	5	5	46,7	792	12,8	16,2	1533
w tym miasto .....	1	1	19,5	510	9,2	18,1	2606
of which town							
Olesno .....	5	5	91,3	4922	74,4	15,1	3758
w tym miasto .....	2	2	62,7	4326	54,6	12,6	5039
of which town							
Praszka .....	5	5	42,1	3234	63,8	19,7	2760
w tym miasto .....	1	1	21,4	2487	47,9	19,3	8162
of which town							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Radłów .....	4	4	41,9	973	18,0	18,5	1142
Rudniki .....	5	5	36,6	1939	33,5	17,3	1706
Zębówice .....	2	2	19,5	776	11,3	14,5	2034
<b>Powiat opolski</b> .....	<b>49</b>	<b>48</b>	<b>566,7</b>	<b>17796</b>	<b>304,7</b>	<b>17,1</b>	<b>2750</b>
<i>Powiat opolski</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Niemodlin .....	4	4	84,6	2668	44,0	16,5	3458
w tym miasto .....	1	1	57,8	2061	34,0	16,5	6842
of which town							
Ożimek .....	6	6	92,0	2531	43,6	17,2	3483
w tym miasto .....	1	1	45,0	1731	26,9	15,5	9892
of which town							
Prószków .....	4	4	32,5	727	17,0	23,4	2485
w tym miasto .....	1	1	17,6	490	11,4	23,2	2719
of which town							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Chrzastowice .....	3	3	22,5	444	6,2	13,9	2223
Dąbrowa .....	4	4	24,3	751	14,8	19,7	2393
Dobrzeń Wielki .....	4	4	77,3	2467	55,1	22,3	3516
Komprachcice .....	2	2	22,9	1433	20,6	14,4	5599
Łubniany .....	4	4	31,2	994	8,8	8,9	2304
Murów .....	4	3	30,4	970	17,9	18,4	1458
Popielów .....	4	4	48,2	1872	24,3	13,0	2124
Tarnów Opolski .....	4	4	42,3	1729	26,5	15,3	2481
Tulowice .....	2	2	22,0	567	9,6	16,9	2764
Turawa .....	4	4	36,5	643	16,3	25,3	2393

a W ciągu roku. b Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a During the year. b Excluding interlibrary lending.

TABL. 1 /53/. **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami) W 2006 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

**PUBLIC LIBRARIES (with branches) IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki biblioteczne Library institutions		Księgo- zbiór w tys. wol. Collection in thous. vol.	Czytelnicy <sup>a</sup> Borrowers <sup>a</sup>	Wypożyczenia <sup>ab</sup> Loans <sup>ab</sup>		Liczba ludności na 1 placówkę biblio- teczną Number of population per library institution
	ogółem total	w tym biblioteki i filie of which libraries and branches			w tys. wol. in thous. vol.	na 1 czytelnika w wol. per borrower in vol.	
<b>Powiat prudnicki</b> .....	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>261,9</b>	<b>8575</b>	<b>139,9</b>	<b>16,3</b>	<b>2598</b>
<i>Powiat prudnicki</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Biała .....	2	2	28,9	577	9,7	16,8	5778
w tym miasto .....	1	1	18,3	444	7,0	15,8	2619
<i>of which town</i>							
Głogówek .....	8	8	79,6	2306	38,5	16,7	1785
w tym miasto .....	1	1	26,6	1300	20,3	15,6	5764
<i>of which town</i>							
Prudnik .....	7	7	116,2	4872	76,7	15,7	4207
w tym miasto .....	3	3	80,9	3877	57,8	14,9	7693
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lubrza .....	6	5	37,2	820	15,0	18,3	746
<b>Powiat strzelecki</b> .....	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>279,9</b>	<b>12170</b>	<b>192,9</b>	<b>15,9</b>	<b>2872</b>
<i>Powiat strzelecki</i>							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Kolonowskie .....	2	2	21,3	535	9,8	18,3	3100
w tym miasto .....	1	1	14,9	341	4,1	11,9	3406
<i>of which town</i>							
Leśnica .....	7	2	27,9	2279	13,3	5,8	1243
w tym miasto .....	2	1	20,1	1796	10,8	6,0	1460
<i>of which town</i>							
Strzelce Opolskie .....	7	7	73,9	5151	93,9	18,2	4761
w tym miasto .....	2	2	36,2	3825	61,6	16,1	9988
<i>of which town</i>							
Ujazd .....	3	3	28,6	664	11,8	17,8	2086
w tym miasto .....	1	1	15,5	470	9,9	21,2	1643
<i>of which town</i>							
Zawadzkie .....	3	3	52,0	1738	31,1	17,9	4266
w tym miasto .....	1	1	29,8	1249	25,1	20,1	8283
<i>of which town</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Izbicko .....	3	3	45,0	755	16,7	22,2	1859
Jemielnica .....	3	3	31,2	1048	16,3	15,5	2520
<b>Miasto na prawach powiatu – Opole</b> .....	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>549,9</b>	<b>24521</b>	<b>730,9</b>	<b>29,8</b>	<b>6380</b>
<i>City with powiat status – – Opole</i>							

a W ciągu roku. b Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a During the year. b Excluding interlibrary lending.



TABL. 2 /54/. **MUZEA W 2006 R.**  
**MUSEUMS IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Muzea i oddziały muzealne <sup>a</sup> Museums and branches <sup>a</sup>	Muzealia <sup>a</sup> Museum exhibits <sup>a</sup>	Wystawy czasowe Temporary exhibitions		Zwiedzający muzea i wystawy w tys. Museum and exhibit visitors in thous.	
			własne <sup>b</sup> own <sup>b</sup>	obce <sup>c</sup> exterior <sup>c</sup>	ogółem total	w tym mł- dzież szkolna <sup>d</sup> of which primary and secondary school students <sup>d</sup>
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>13</b>	<b>85695</b>	<b>67</b>	<b>63</b>	<b>183,4</b>	<b>77,1</b>
powiaty: powiats:						
Brzeski .....	1	14236	5	10	25,4	8,7
Głubczycki .....	1	2077	1	—	0,3	0,2
Kędzierzyńsko-kozielski ....	—	—	—	—	—	—
Kluczborski .....	1	5260	10	5	10,4	7,6
Krapkowicki .....	—	—	—	—	—	—
Namysłowski .....	—	—	—	—	—	—
Nyski .....	2	14519	25	8	32,6	10,0
Oleski .....	2	5623	7	10	9,8	8,5
Opolski .....	—	—	—	—	—	—
Prudnicki .....	2	1840	5	13	12,0	6,9
Strzelecki .....	1	—	4	4	6,6	2,7
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	3	42140	10	13	86,3	32,5
City with powiat status – – Opole						

a Stan w dniu 31 XII. b W kraju. c Krajowe i z zagranicy. d Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.

a As of 31 XII. b In Poland. c Domestic and foreign. d Visiting museums in organized groups.

TABL. 3 /55/. **KINA STAŁE W 2006 R.**  
**FIXED CINEMAS IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Kina <sup>a</sup> Cinemas <sup>a</sup>	Miejsca na widownię <sup>a</sup> Seats in fixed cinemas <sup>a</sup>	Ludność na 1 miejsce People per seat	Seanse Screenings	Widzowie Audience	
					na 1 kino per cinema	na 1 seans per screenings
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>14</b>	<b>5108</b>	<b>204</b>	<b>15322</b>	<b>41336</b>	<b>38</b>
powiaty: powiats:						
Brzeski .....	2	461	200	154	3077	40
Głubczycki .....	1	300	167	11	409	37
Kędzierzyńsko-kozielski .....	1	300	340	1186	53015	45
Kluczborski .....	1	300	233	178	2157	12
Krapkowicki .....	2	755	90	524	6722	26
Namysłowski .....	—	—	x	—	x	x
Nyski .....	2	600	243	513	6934	27
Oleski .....	2	547	124	76	1058	28
Opolski .....	1	500	269	2	403	202
Prudnicki .....	—	—	x	—	x	x
Strzelecki .....	—	—	x	—	x	x
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	2	1345	95	12678	243569	38
City with powiat status – Opole						

a Stan w dniu 31 XII.

a As of 31 XII.

TABL. 4 /56/. **TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2006 R.**  
**COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty <sup>a</sup> Facilities <sup>a</sup>	Miejsca noclegowe <sup>a</sup> Number of beds <sup>a</sup>		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent (overnight stay)	
		ogółem total	w tym całoroczne of which open all year	ogółem total	w tym turyści zagra- niczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turyście zagra- nicznym of which foreign tourists

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH  
IN ABSOLUTE NUMBERS

<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>114</b>	<b>7491</b>	<b>4757</b>	<b>195974</b>	<b>33231</b>	<b>523867</b>	<b>76057</b>
powiaty: <i>powiats:</i>							
Brzeski .....	3	150	91	4770	859	7652	1758
Głubczycki .....	4	765	115	8316	1603	19154	2851
Kędzierzyńsko-kozielski .....	5	273	273	11743	2732	21648	4852
Kluczborski .....	7	289	133	9636	852	17390	4030
Krapkowicki .....	3	293	293	10813	2661	31190	10227
Namysłowski .....	5	160	160	4437	597	13507	4314
Nyski .....	35	3295	1926	59146	3362	231686	8751
Oleski .....	6	138	138	8709	3079	16939	4990
Opolski .....	18	1010	627	19611	2179	42891	4042
Prudnicki .....	7	166	91	2502	173	10011	631
Strzelecki .....	6	205	205	7491	2070	17528	2721
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	15	747	705	48800	13064	94271	26890
<i>City with powiat status –</i> <i>– Opole</i>							

W ODSETKACH  
IN PERCENT

<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
powiaty: <i>powiats:</i>							
Brzeski .....	2,6	2,0	1,9	2,4	2,6	1,5	2,3
Głubczycki .....	3,5	10,2	2,4	4,2	4,8	3,7	3,7
Kędzierzyńsko-kozielski .....	4,4	3,7	5,7	6,0	8,2	4,1	6,4
Kluczborski .....	6,1	3,9	2,8	4,9	2,6	3,3	5,3
Krapkowicki .....	2,6	3,9	6,2	5,5	8,0	6,0	13,4
Namysłowski .....	4,4	2,1	3,4	2,3	1,8	2,6	5,7
Nyski .....	30,7	44,0	40,5	30,2	10,1	44,2	11,5
Oleski .....	5,3	1,8	2,9	4,5	9,3	3,2	6,6
Opolski .....	15,8	13,5	13,2	10,0	6,6	8,2	5,3
Prudnicki .....	6,1	2,2	1,9	1,3	0,5	1,9	0,8
Strzelecki .....	5,3	2,7	4,3	3,8	6,2	3,3	3,6
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	13,2	10,0	14,8	24,9	39,3	18,0	35,4
<i>City with powiat status –</i> <i>– Opole</i>							

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 VII.  
<sup>a</sup> As of 31 VII.

**DZIAŁ X  
LEŚNICTWO**

**CHAPTER X  
FORESTRY**

TABL. 1 /57/. **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

**MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2006**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia gruntów leśnych <i>Forest land</i>							Lesistość w % <i>Forest cover in %</i>
	ogółem <i>grand total</i>	w tym lasy <i>of which forests</i>	z ogółem publiczne <i>of total public</i>					
			razem <i>total</i>	własność Skarbu Państwa <i>owned by the State Treasury</i>	w tym <i>of which</i>		własność gmin <i>gmina owned</i>	
					w zarządzie Lasów Państwowych <i>managed by State Forests</i>	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych <i>in resources of Agricultural Property Agency</i>		
	w ha <i>in ha</i>							
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>255506,8</b>	<b>248547,9</b>	<b>244266,7</b>	<b>242760,1</b>	<b>238022,2</b>	<b>1635,0</b>	<b>1506,6</b>	<b>26,4</b>
<b>Powiat brzeski ..... Powiat brzeski</b>	<b>16669,9</b>	<b>16234,8</b>	<b>16358,9</b>	<b>16330,2</b>	<b>16100,7</b>	<b>208,0</b>	<b>28,7</b>	<b>18,5</b>
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>								
Brzeg .....	1,3	1,0	0,3	0,3	0,3	–	–	0,1
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Grodków .....	4143,9	4049,8	4028,9	4023,9	3906,9	112,0	5,0	14,2
w tym miasto .....	–	–	–	–	–	–	–	–
<i>of which town</i>								
Lewin Brzeski .....	1628,3	1577,5	1602,3	1589,4	1551,4	36,0	12,9	9,9
w tym miasto .....	11,9	11,9	11,9	4,0	–	4,0	7,9	1,0
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Lubsza .....	9894,4	9634,4	9795,4	9784,6	9750,6	32,0	10,8	5,3
Olszanka .....	559,4	545,8	516,4	516,4	501,9	10,0	–	5,9
Skarbimierz .....	442,5	426,2	415,5	415,5	389,5	18,0	–	3,9
<b>Powiat głubczycki ..... Powiat głubczycki</b>	<b>4208,6</b>	<b>4133,8</b>	<b>3940,4</b>	<b>3537,4</b>	<b>3452,2</b>	<b>81,0</b>	<b>403,0</b>	<b>6,1</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Baborów .....	367,6	361,2	323,6	323,6	308,6	15,0	–	3,1
w tym miasto .....	8,0	8,0	5,0	5,0	0,0	5,0	–	0,7
<i>of which town</i>								
Głubczyce .....	3309,3	3244,6	3122,3	2729,9	2695,8	32,0	392,4	11,0
w tym miasto .....	–	–	–	–	–	–	–	–
<i>of which town</i>								
Kietrz .....	347,5	346,5	312,5	301,9	281,8	18,0	10,6	2,5
w tym miasto .....	3,0	3,0	3,0	3,0	–	3,0	–	0,2
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Branice .....	184,2	181,5	182,0	182,0	166,0	16,0	–	1,5
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski ..... Powiat kędzierzyńsko- -kozielski</b>	<b>15135,2</b>	<b>14617,2</b>	<b>14755,2</b>	<b>14732,7</b>	<b>14576,1</b>	<b>101,0</b>	<b>22,5</b>	<b>23,4</b>
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>								
Kędzierzyn-Koźle .....	5742,5	5544,2	5617,9	5609,9	5557,6	18,0	8,0	44,8

TABL. 1 /57/. **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2006 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia gruntów leśnych <i>Forest land</i>							Lesistość w % <i>Forest cover in %</i>
	ogółem <i>grand total</i>	w tym lasy <i>of which forests</i>	z ogółem publiczne <i>of total public</i>					
			razem <i>total</i>	własność Skarbu Państwa <i>owned by the State Treasury</i>	w tym <i>of which</i>		własność gmin gmina owned	
					w zarządzie Lasów Państwo- wych <i>managed by State Forests</i>	w zasobie Agencji Nierucho- mości Rolnych <i>in resour- ces of Agricultural Property Agency</i>		
	w ha <i>in ha</i>							
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski (dok.)</b>								
<i>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski (cont.)</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Bierawa .....	7300,2	7013,2	7169,1	7160,1	7155,8	1,0	9,0	59,2
Cisek .....	66,1	66,1	38,3	38,3	20,3	16,0	—	0,9
Pawłowiczki .....	787,2	775,2	731,5	726,0	702,0	11,0	5,5	5,0
Polska Cerekiew .....	295,5	293,8	284,4	284,4	247,4	35,0	—	4,9
Reńska Wieś .....	943,7	924,7	914,0	914,0	893,0	20,0	—	9,4
<b>Powiat kluczborski .....</b>	<b>26058,3</b>	<b>25298,2</b>	<b>25587,6</b>	<b>25406,9</b>	<b>22599,9</b>	<b>249,0</b>	<b>180,7</b>	<b>29,7</b>
<i>Powiat kluczborski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Byczyna .....	2262,4	2209,2	2156,5	2136,6	1360,7	124,0	19,9	12,1
w tym miasto .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>of which town</i>								
Kluczbork .....	4274,0	4146,4	4098,2	3954,2	3696,6	18,0	144,0	19,1
w tym miasto .....	135,2	128,6	135,2	0,2	0,2	—	135,0	10,4
<i>of which town</i>								
Wolczyn .....	6808,9	6621,8	6715,6	6699,6	4943,2	100,0	16,0	27,5
w tym miasto .....	133,7	130,1	133,7	133,7	0,2	—	—	17,4
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Lasowice Wielkie .....	12713,0	12320,9	12617,3	12616,5	12599,4	7,0	0,8	58,4
<b>Powiat krapkowicki .....</b>	<b>10767,9</b>	<b>10441,1</b>	<b>10264,9</b>	<b>10235,3</b>	<b>10178,3</b>	<b>57,0</b>	<b>29,6</b>	<b>23,6</b>
<i>Powiat krapkowicki</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Gogolin .....	3439,1	3337,6	3190,1	3187,1	3166,1	21,0	3,0	33,2
w tym miasto .....	273,1	270,6	175,1	172,1	172,1	—	3,0	13,3
<i>of which town</i>								
Krapkowice .....	1705,1	1644,8	1673,1	1650,3	1636,3	14,0	22,8	16,9
w tym miasto .....	184,4	178,5	152,4	130,8	130,8	—	21,6	8,5
<i>of which town</i>								
Zdzieszowice .....	814,0	796,1	661,0	660,1	646,1	14,0	0,9	13,9
w tym miasto .....	127,7	125,0	94,7	93,8	91,8	2,0	0,9	10,1
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Strzeleczy .....	4294,1	4162,6	4236,1	4236,1	4233,1	3,0	—	35,5
Walce .....	515,5	500,0	504,5	501,6	496,6	5,0	2,9	7,2

TABL. 1 /57/. **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2006 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia gruntów leśnych <i>Forest land</i>							Lesistość w % <i>Forest cover in %</i>
	ogółem <i>grand total</i>	w tym lasy <i>of which forests</i>	z ogółem publiczne <i>of total public</i>					
			razem <i>total</i>	własność Skarbu Państwa <i>owned by the State Treasury</i>	w tym <i>of which</i>		własność gmin <i>gmina owned</i>	
					w zarządzie Lasów Państwo- wych <i>managed by State Forests</i>	w zasobie Agencji Nierucho- mości Rolnych <i>in resour- ces of Agricultural Property Agency</i>		
	w ha <i>in ha</i>							
<b>Powiat namysłowski .....</b> <i>Powiat namysłowski</i>	<b>21055,1</b>	<b>20416,0</b>	<b>20722,0</b>	<b>20687,7</b>	<b>20570,7</b>	<b>117,0</b>	<b>34,3</b>	<b>27,3</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Namysłów .....	7722,5	7441,9	7598,2	7575,3	7543,3	32,0	22,9	25,7
w tym miasto .....	665,8	645,5	662,1	657,3	657,3	—	4,8	28,5
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Domaszowice .....	3441,6	3339,4	3382,5	3382,2	3368,2	14,0	0,3	29,3
Pokój .....	6640,1	6457,9	6587,3	6583,3	6558,3	25,0	4,0	48,6
Świerczów .....	2993,0	2921,5	2919,3	2915,8	2907,8	8,0	3,5	26,5
Wilków .....	258,0	255,3	234,8	231,2	193,2	38,0	3,6	2,5
<b>Powiat nyski .....</b> <i>Powiat nyski</i>	<b>15565,3</b>	<b>15245,1</b>	<b>14617,7</b>	<b>14212,5</b>	<b>13653,8</b>	<b>558,0</b>	<b>405,2</b>	<b>12,5</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Glucholazy .....	2970,0	2924,2	2701,6	2518,6	2418,1	100,0	183,0	17,4
w tym miasto .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>of which town</i>								
Korfantów .....	4150,5	4027,3	4035,0	4030,2	4002,2	28,0	4,8	22,4
w tym miasto .....	115,2	111,2	115,2	113,7	112,7	1,0	1,5	10,9
<i>of which town</i>							68,7	9,0
Nysa .....	1989,8	1967,5	1782,4	1713,7	1671,6	42,0	40,9	1,5
w tym miasto .....	41,0	41,0	41,0	0,1	—	—	117,3	6,2
<i>of which town</i>								
Otmuchów .....	1176,6	1167,0	1063,1	945,8	781,8	164,0	111,3	3,9
w tym miasto .....	111,3	109,6	111,3	—	—	—	—	—
<i>of which town</i>								
Paczków .....	123,3	121,9	93,4	78,3	52,2	26,0	15,1	1,5
w tym miasto .....	5,1	5,1	5,1	—	—	—	5,1	0,8
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Kamiennik .....	1534,9	508,1	1446,7	1440,3	1367,3	73,0	6,4	16,9
Łambinowice .....	2215,8	2144,3	2130,8	2126,3	2081,2	45,0	4,5	17,3
Pakosławice .....	989,4	975,4	969,3	969,3	937,3	32,0	—	13,2
Skoroszyce .....	414,9	409,6	395,3	389,9	341,9	48,0	5,4	3,9
<b>Powiat oleski .....</b> <i>Powiat oleski</i>	<b>34981,9</b>	<b>34190,7</b>	<b>30618,9</b>	<b>30580,1</b>	<b>30380,4</b>	<b>68,0</b>	<b>38,8</b>	<b>35,1</b>
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Dobrodzień .....	7876,5	7659,7	7328,5	7328,5	7300,5	8,0	—	47,0
w tym miasto .....	665,6	646,9	664,6	664,6	662,6	—	—	33,2
<i>of which town</i>								

TABL. 1 /57/. **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2006 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia gruntów leśnych <i>Forest land</i>							Lesistość w % <i>Forest cover in %</i>
	ogółem <i>grand total</i>	w tym las <i>of which forests</i>	z ogółem publiczne <i>of total public</i>					
			razem <i>total</i>	własność Skarbu Państwa <i>owned by the State Treasury</i>	w tym <i>of which</i>		własność gmin <i>municipality owned</i>	
					w zarządzie Lasów Państwowych <i>managed by State Forests</i>	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych <i>in resources of Agricultural Property Agency</i>		
	w ha <i>in ha</i>							
<b>Powiat oleski (dok.)</b>								
<i>Powiat oleski (cont.)</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Gorzów Śląski .....	3477,7	3398,4	3092,7	3092,7	3056,2	21,0	—	22,1
w tym miasto .....	316,5	308,0	314,5	314,5	314,5	—	—	16,6
<i>of which town</i>								
Olesno .....	10343,6	10106,6	9078,6	9078,6	9043,4	18,0	—	42,0
w tym miasto .....	82,1	80,9	28,1	28,1	23,1	1,0	—	5,4
<i>of which town</i>								
Praszka .....	2722,0	2670,5	1975,0	1949,7	1887,7	6,0	25,3	25,9
w tym miasto .....	2,2	2,2	1,2	1,0	—	1,0	0,2	0,2
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Radłów .....	4121,3	4041,8	3764,3	3760,3	3747,3	13,0	4,0	34,6
Rudniki .....	454,3	452,6	112,3	104,7	89,7	1,0	7,6	4,5
Zębowice .....	5986,5	5861,1	5267,5	5265,6	5255,6	1,0	1,9	61,2
<b>Powiat opolski .....</b>	<b>72517,3</b>	<b>70462,3</b>	<b>70428,3</b>	<b>70149,0</b>	<b>69849,4</b>	<b>108,0</b>	<b>279,3</b>	<b>44,4</b>
<i>Powiat opolski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Niemodlin .....	5173,5	4989,3	5100,5	5095,9	5044,4	45,0	4,6	27,2
w tym miasto .....	63,4	61,4	56,4	56,4	41,4	15,0	—	4,7
<i>of which town</i>								
Ozimek .....	7454,3	7254,0	6897,3	6897,3	6854,0	7,0	—	57,7
w tym miasto .....	9,9	9,7	3,9	3,9	0,2	—	—	3,0
<i>of which town</i>								
Prószków .....	4064,4	3943,5	4046,4	4046,4	4046,4	—	—	32,6
w tym miasto .....	1,0	1,0	—	—	—	—	—	0,1
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Chrzastowice .....	3473,2	3393,6	3211,2	3210,2	3195,2	1,0	1,0	41,2
Dąbrowa .....	3002,0	2916,9	2955,0	2952,0	2921,9	29,0	3,0	22,3
Dobrzeń Wielki .....	3396,0	3293,4	3273,0	3264,0	3261,0	—	9,0	36,2
Komprachcice .....	1092,5	1060,6	1012,5	1011,9	1009,4	1,0	0,6	19,0
Łubniany .....	6158,4	5996,4	5924,4	5921,4	5905,0	1,0	3,0	47,6
Murów .....	12055,8	11716,2	11990,8	11988,9	11953,5	6,0	1,9	73,2
Popielów .....	8445,6	8201,7	8307,6	8301,5	8256,1	5,0	6,1	46,7
Tarnów Opolski .....	3573,7	3485,6	3309,7	3306,8	3292,1	5,0	2,9	42,6
Tułowice .....	5759,0	5583,2	5730,0	5728,4	5724,8	3,0	1,6	68,7
Turawa .....	8868,9	8627,9	8669,9	8424,3	8385,6	5,0	245,6	50,1

TABL. 1 /57/. **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2006 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2006 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia gruntów leśnych Forest land							Lesistość w % Forest cover in %
	ogółem grand total	w tym las of which forests	z ogółem publiczne of total public					
			razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury	w tym of which		własność gmin gmina owned	
					w zarządzie Lasów Państwo- wych managed by State Forests	w zasobie Agencji Nierucho- mości Rolnych in resour- ces of Agricultural Property Agency		
w ha in ha								
<b>Powiat prudnicki</b> .....	<b>6632,0</b>	<b>6477,1</b>	<b>6451,5</b>	<b>6400,8</b>	<b>6319,2</b>	<b>41,0</b>	<b>50,7</b>	<b>11,3</b>
<i>Powiat prudnicki</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Biała .....	3520,6	3426,4	3483,4	3483,4	3478,4	5,0	—	17,5
w tym miasto .....	—	—	—	—	—	—	—	—
of which town								
Głogówek .....	664,0	653,4	619,0	577,0	536,0	17,0	42,0	3,8
w tym miasto .....	87,5	85,8	87,5	59,5	59,5	—	28,0	3,9
of which town								
Prudnik .....	1613,9	1575,1	1552,4	1544,5	1520,5	15,0	7,9	12,9
w tym miasto .....	478,1	463,5	478,1	470,2	467,2	3,0	7,9	22,6
of which town								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Lubrza .....	833,6	822,3	796,8	796,0	784,4	4,0	0,8	9,9
<b>Powiat strzelecki</b> .....	<b>30980,8</b>	<b>30123,3</b>	<b>29637,8</b>	<b>29617,6</b>	<b>29477,6</b>	<b>44,0</b>	<b>20,2</b>	<b>40,5</b>
<i>Powiat strzelecki</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Kolonowskie .....	6125,7	5932,0	5918,7	5916,3	5888,1	6,0	2,4	71,0
w tym miasto .....	4838,2	4688,0	4819,0	4818,8	4814,2	3,0	0,2	84,2
of which town								
Leśnica .....	1432,9	1403,0	1242,5	1234,7	1207,1	10,0	7,8	14,8
w tym miasto .....	80,6	80,6	6,4	—	—	—	6,4	5,6
of which town								
Strzelce Opolskie .....	6173,5	6025,4	5942,0	5938,7	5926,3	4,0	3,3	29,8
w tym miasto .....	930,3	913,2	887,8	885,5	881,5	4,0	2,3	30,5
of which town								
Ujazd .....	1958,0	1913,2	1884,8	1883,5	1874,3	6,0	1,3	23,0
w tym miasto .....	24,9	24,8	24,3	24,3	18,3	6,0	—	1,7
of which town								
Zawadzkie .....	5163,7	4969,8	5055,0	5053,6	5016,9	1,0	1,4	60,5
w tym miasto .....	778,4	729,9	775,5	774,1	773,1	1,0	1,4	44,3
of which town								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Izbicko .....	3248,0	3179,0	3119,9	3116,9	3102,5	10,0	3,0	37,6
Jemielnica .....	6879,1	6701,0	6475,0	6474,0	6462,5	7,0	1,0	59,1
<b>Miasto na prawach powiatu - Opole</b> .....	<b>934,6</b>	<b>908,3</b>	<b>883,6</b>	<b>870,0</b>	<b>864,0</b>	<b>3,0</b>	<b>13,6</b>	<b>9,4</b>
<i>City with powiat status – Opole</i>								

TABL. 2 /58/. **GRUNTY NIELEŚNE ZALESIONE I PRZEZNACZONE DO ZALESIENIA W 2006 R.**  
Stan w dniu 31 XII  
**NON-FOREST LAND AFFORESTED AND DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2006**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zalesienia gruntów nieleśnych <i>Afforestations non-forest land</i>		Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia <i>Non-forest land designated for afforestation</i>	
	publiczne <i>public</i>	prywatne <i>private</i>	ogółem <i>total</i>	w tym Lasy Państwowe <i>of which State Forests</i>
	w ha <i>in ha</i>			
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>190,4</b>	<b>69,9</b>	<b>132,7</b>	<b>132,7</b>
powiaty: <i>powiats:</i>				
Brzeski .....	37,4	35,0	3,7	3,7
Głubczycki .....	15,7	—	—	—
Kędzierzyńsko-kozielski .....	3,6	—	—	—
Kluczborski .....	6,7	6,9	—	—
Krapkowicki .....	—	9,2	—	—
Namysłowski .....	—	4,5	19,2	19,2
Nyski .....	69,9	—	103,7	103,7
Oleski .....	1,3	—	—	—
Opolski .....	27,9	9,0	—	—
Prudnicki .....	27,9	—	6,1	6,1
Strzelecki .....	—	4,4	—	—
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	—	—	—	—
<i>City with powiat status – Opole</i>				

TABL. 3 /59/. **LASY NIESTANOWIĄCE WŁASNOŚCI SKARBU PAŃSTWA W 2006 R.**  
Stan w dniu 31 XII  
**FORESTS NON OWNED BY THE STATE TREASURY IN 2006**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia gruntów leśnych <i>Forest land</i>			Lasy ochronne w % ogółem gruntów leśnych <i>Protective forests in % of total forests land</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		osób fizycznych <i>natural persons</i>	wspólnot gruntowych <i>land co- -operatives</i>		gmin <i>gminas</i>
	w ha <i>in ha</i>				
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>12746,7</b>	<b>10311,4</b>	<b>5,0</b>	<b>1506,6</b>	<b>16,3</b>
powiaty: <i>powiats:</i>					
Brzeski .....	339,7	257,0	—	28,7	—
Głubczycki .....	671,2	195,0	—	403,0	—
Kędzierzyńsko-kozielski .....	402,5	332,3	—	22,5	2,0
Kluczborski .....	651,4	456,7	—	180,7	22,1
Krapkowicki .....	532,6	440,0	—	29,6	20,5
Namysłowski .....	367,4	301,9	—	34,3	13,6
Nyski .....	1352,8	623,0	—	405,2	26,4
Oleski .....	4401,8	4273,0	5,0	38,8	—
Opolski .....	2368,3	2041,0	—	279,3	57,2
Prudnicki .....	231,2	121,5	—	50,7	—
Strzelecki .....	1363,2	1219,0	—	20,2	0,2
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	64,6	51,0	—	13,6	87,3
<i>City with powiat status – Opole</i>					



**DZIAŁ XI**  
**TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ**

**CHAPTER XI**  
**TRANSPORT AND COMMUNICATIONS**

TABL. 1 /60/. **DROGI PUBLICZNE W 2006 R.**  
Stan w dniu 31 XII

**PUBLIC ROADS IN 2006**  
*As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Drogi publiczne o twardej nawierzchni <i>Hard surface public roads</i>		W tym o nawierzchni ulepszonej <i>Of which improved</i>	
	powiatowe <i>powiat roads</i>	gminne <i>gmina roads</i>	powiatowe <i>powiat roads</i>	gminne <i>gmina roads</i>

W KILOMETRACH  
*IN KILOMETRES*

<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>3761,4</b>	<b>2832,3</b>	<b>3666,2</b>	<b>2081,0</b>
powiaty: <i>powiats:</i>				
Brzeski .....	294,4	201,5	282,4	113,4
Głubczycki .....	331,5	173,7	328,4	159,8
Kędzierzyńsko-kozielski .....	252,9	257,6	252,9	229,5
Kluczborski .....	380,0	149,7	373,1	92,5
Krapkowicki .....	147,0	289,2	142,7	243,1
Namysławski .....	290,5	112,6	285,1	71,4
Nyski .....	586,1	246,6	575,5	206,5
Oleski .....	306,0	256,0	294,5	197,9
Opolski .....	533,0	568,7	514,2	315,7
Prudnicki .....	287,6	131,7	267,0	91,0
Strzelecki .....	311,2	314,0	309,2	237,2
Miasto na prawach powiatu – Opole <i>City with powiat status – Opole</i>	41,2	131,0	41,2	123,0

W ODSETKACH  
*IN PERCENT*

<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
powiaty: <i>powiats:</i>				
Brzeski .....	7,8	7,1	7,7	5,5
Głubczycki .....	8,8	6,1	9,0	7,7
Kędzierzyńsko-kozielski .....	6,7	9,1	6,9	11,0
Kluczborski .....	10,1	5,3	10,2	4,4
Krapkowicki .....	3,9	10,2	3,9	11,7
Namysławski .....	7,7	4,0	7,8	3,4
Nyski .....	15,6	8,7	15,7	9,9
Oleski .....	8,1	9,0	8,0	9,5
Opolski .....	14,2	20,1	14,0	15,2
Prudnicki .....	7,7	4,7	7,3	4,4
Strzelecki .....	8,3	11,1	8,4	11,4
Miasto na prawach powiatu – Opole <i>City with powiat status – Opole</i>	1,1	4,6	1,1	5,9

Źródło: dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

Source: data of the General Directorate of Domestic Roads and Motorways.

TABL. 2 /61/. **WYPADKI DROGOWE I KOLIZJE W 2006 R.**  
**ROAD TRAFFIC ACCIDENTS AND CLASHES IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		razem total	śmiertelne fatalities	ranni injured	
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>1050</b>	<b>1456</b>	<b>128</b>	<b>1328</b>	<b>9074</b>
powiaty: <i>powiats:</i>					
Brzeski .....	72	107	17	90	588
Głubczycki .....	41	62	6	56	217
Kędzierzyńsko-kozielski .....	52	66	8	58	902
Kluczborski .....	63	86	10	76	576
Krapkowicki .....	65	96	12	84	550
Namysławski .....	54	62	9	53	294
Nyski .....	107	152	14	138	1103
Oleski .....	80	116	7	109	692
Opolski .....	227	356	26	330	1080
Prudnicki .....	48	72	4	68	405
Strzelecki .....	62	71	11	60	753
Miasto na prawach powiatu – Opole ..... City with powiat status – Opole	179	210	4	206	1914

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Opolu.  
 Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Opole.

TABL. 3 /62/. **PLACÓWKI POCZTOWE ORAZ ABONENCI RADIA I TELEWIZJI W 2006 R.**  
 Stan w dniu 31 XII  
**POST OFFICES AND RADIO AND TELEVISION SUBSCRIBERS IN 2006**  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Offices		Abonenci Subscribers			
	ogółem total	na 10 tys. ludności per 10 thous. population	radia radio		telewizji television	
			ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population	ogółem total	na 1000 ludności per 1000 population
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>264</b>	<b>2,5</b>	<b>223484</b>	<b>214,5</b>	<b>218284</b>	<b>209,5</b>
powiaty: <i>powiats:</i>						
Brzeski .....	24	2,6	20134	218,2	19600	212,4
Głubczycki .....	13	2,6	10220	203,8	10032	200,1
Kędzierzyńsko-kozielski .....	24	2,4	23658	232,1	23108	226,7
Kluczborski .....	18	2,6	15606	223,5	15282	218,9
Krapkowicki .....	14	2,1	14868	219,5	14607	215,6
Namysławski .....	14	3,2	8791	199,7	8614	195,7
Nyski .....	42	2,9	32169	221,1	31518	216,6
Oleski .....	20	2,9	14159	208,2	13792	202,8
Opolski .....	35	2,6	24569	182,3	24118	179,0
Prudnicki .....	20	3,3	13971	233,8	13655	228,5
Strzelecki .....	20	2,5	16529	205,5	16198	201,4
Miasto na prawach powiatu – Opole ..... City with powiat status – Opole	20	1,6	28810	225,8	27760	217,6

Źródło: dane Centralnego Zarządu Poczty Polskiej.  
 Source: data of the Polish Post Headquarters.

**DZIAŁ XII  
HANDEL**

**CHAPTER XII  
TRADE**

TABL. 1 /63/. **TARGOWISKA W 2006 R.**  
**MARKETPLACES IN 2006**

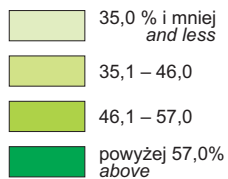
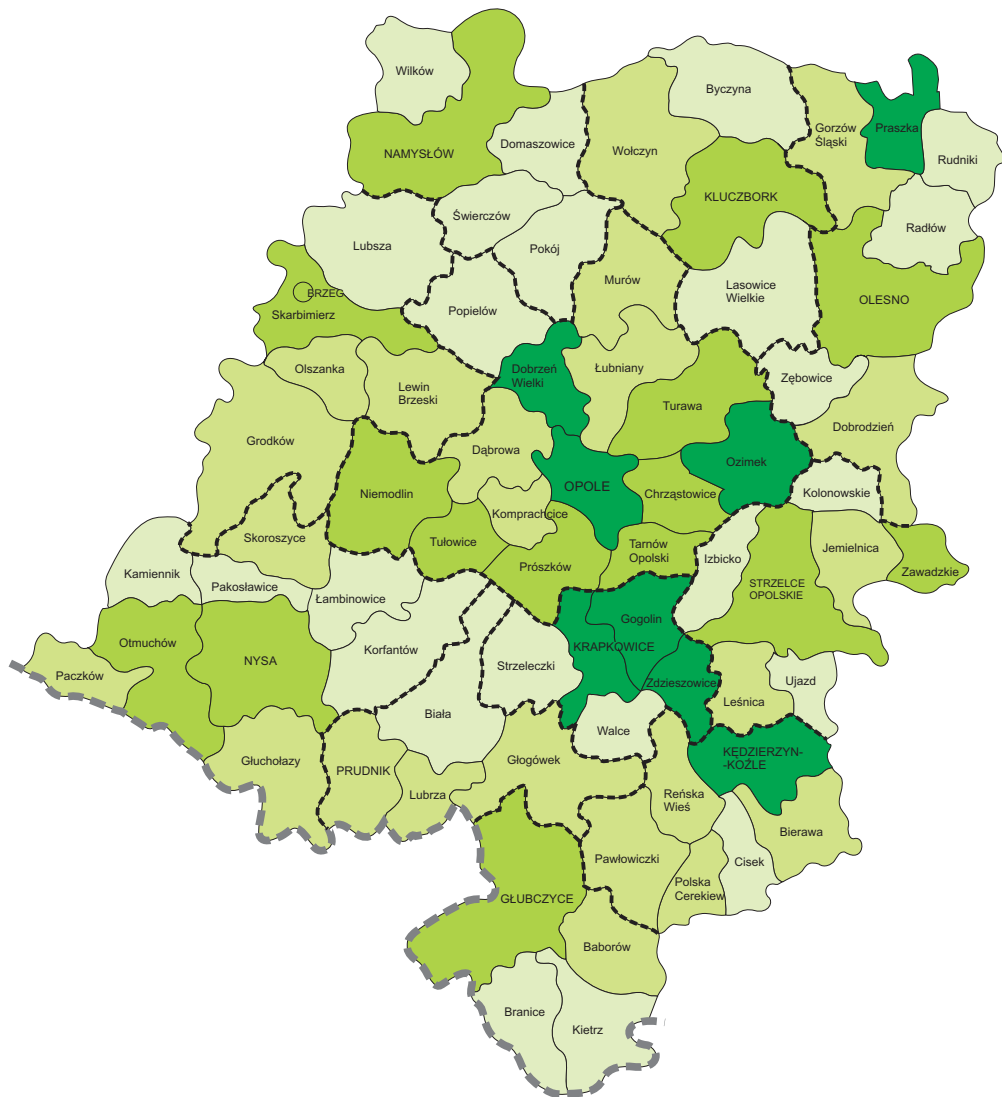
WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Targowiska stałe <sup>a</sup> <i>Permanent marketplace<sup>a</sup></i>						Targowiska sezonowe <sup>b</sup> (w ciągu roku) <i>Seasonal market- places<sup>b</sup> (during the year)</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym z przewagą sprzedaży drobno- detalicznej <i>of which with pre- dominance of small- retail sales</i>	powierzchnia targowisk w m <sup>2</sup> <i>area of marketplaces in m<sup>2</sup></i>		stałe punkty sprzedaży drobnodetalicznej <i>permanent small-retail sales outlets</i>		
			ogółem <i>total</i>	w tym sprzeda- żowa <i>of which sales area</i>	ogółem <i>total</i>	w tym na targowi- skach czynnych codziennie <i>of which at market- places opened daily</i>	
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>219893</b>	<b>138970</b>	<b>2158</b>	<b>1634</b>	<b>25</b>
powiaty: <i>powiats:</i>							
Brzeski .....	4	4	16953	11251	131	122	—
Głubczycki .....	3	3	6608	3216	86	77	—
Kędzierzyńsko-kozielski .....	3	3	8500	6500	278	278	2
Kluczborski .....	5	5	11146	5897	63	63	—
Krapkowicki .....	5	5	6135	4557	78	78	1
Namysławski .....	2	2	8076	7035	95	95	—
Nyski .....	6	6	19493	10026	640	401	2
Oleski .....	5	4	17153	14139	162	5	2
Opolski .....	7	7	4018	2668	44	44	8
Prudnicki .....	3	3	3554	2919	46	46	1
Strzelecki .....	4	4	20420	11925	60	—	4
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	10	10	97837	58837	475	425	5
City with powiat status – – Opole							

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII. <sup>b</sup> Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.

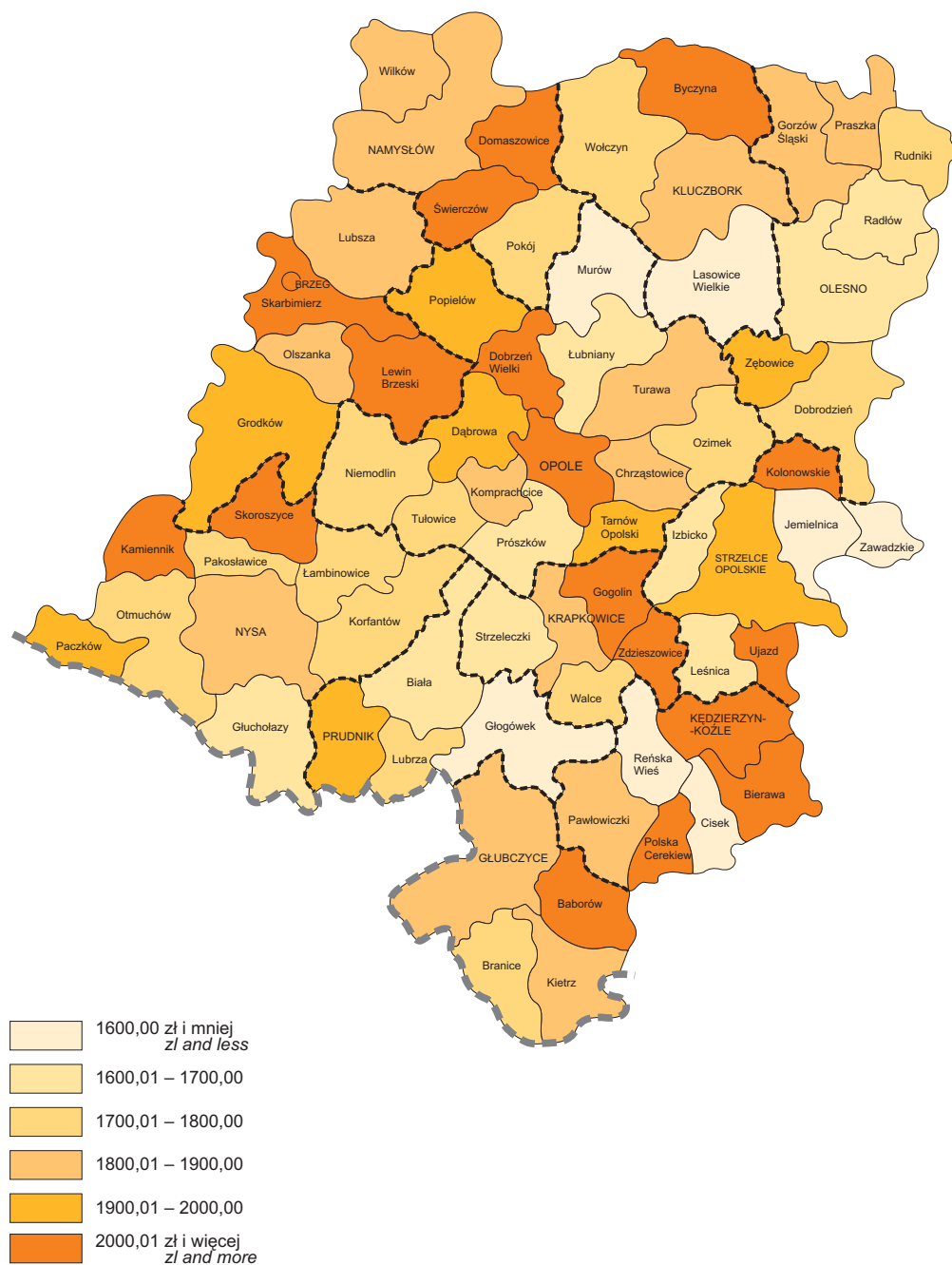
<sup>a</sup> As of 31 XII. <sup>b</sup> Number of marketplaces or places located on streets and squares open periodically.

TABL. 2 /64/. **ROCZNE WPŁYWY Z OPŁATY TARGOWEJ W 2006 R.**  
**ANNUAL RECEIPTS FROM MARKET-PLACE FEES IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Na 1 targowisko w tys. zł <i>Per 1 market-place in thous. zł</i>
	w tys. zł <i>in thous. zł</i>	
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>6445,8</b>	<b>100,0</b>
powiaty: <i>powiats:</i>		
Brzeski .....	269,2	4,2
Głubczycki .....	114,0	1,8
Kędzierzyńsko-kozielski .....	778,9	12,1
Kluczborski .....	1076,7	16,7
Krapkowicki .....	463,5	7,2
Namysławski .....	556,2	8,6
Nyski .....	596,1	9,2
Oleski .....	335,1	5,2
Opolski .....	168,8	2,6
Prudnicki .....	187,3	2,9
Strzelecki .....	854,3	13,3
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	1045,7	16,2
City with powiat status – Opole		

DOCHODY WŁASNE BUDŻETÓW GMIN W % DOCHODÓW OGÓŁEM W 2006 R.  
OWN REVENUE OF GMINA BUDGETS IN % OF TOTAL REVENUE IN 2006

**WYDATKI BUDŻETÓW GMIN NA 1 MIESZKAŃCA W 2006 R.**  
**EXPENDITURE OF GMINA BUDGETS PER CAPITA IN 2006**



DZIAŁ XIII  
FINANSE PUBLICZNE

CHAPTER XIII  
PUBLIC FINANCE

TABL. 1 /65/. DOCHODY BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU  
WEDŁUG RODZAJÓW W 2006 R.  
REVENUE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS  
BY TYPE IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Dochody własne Own revenue	Dotacje celowe z budżetu państwa Appropriated allocations from the state budget	Dotacje otrzymane z funduszy celowych Allocations received from appropriated funds	Pozostałe dotacje celowe Other appropriated allocations	Subwencje ogólne General subsidies	Środki na dofinansowanie własnych zadań ze źródeł pozabudżetowych Funds for additional financing own tasks from non- budgetary sources
W TYSIĄCACH ZŁOTYCH      IN THOUSAND ZLOTYS							
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>972118,0</b>	<b>411520,2</b>	<b>136733,0</b>	<b>1641,3</b>	<b>36034,7</b>	<b>328306,0</b>	<b>57882,9</b>
powiaty: <i>powiats:</i>							
Brzeski .....	57861,4	14820,8	10327,0	89,5	2129,5	29243,6	1251,1
Głubczycki .....	40254,0	10769,9	14393,5	7,7	924,2	13350,6	808,0
Kędzierzyńsko-kozielski .....	55072,1	17379,6	11355,2	179,3	1540,7	24558,7	58,6
Kluczborski .....	42832,5	11682,6	7145,2	17,5	1138,5	22848,7	–
Krapkowicki .....	26860,4	11709,2	4025,9	826,0	426,9	9487,1	385,4
Namysłowski .....	28295,5	6415,2	5303,6	18,5	987,1	14893,2	678,0
Nyski .....	85720,9	21217,6	17649,1	32,3	2113,5	40879,5	3828,9
Oleski .....	37051,7	7860,3	5816,4	80,7	968,4	22164,6	161,2
Opolski .....	45477,4	18588,2	8041,5	22,0	2175,7	16502,8	147,3
Prudnicki .....	34657,5	9358,9	6225,3	–	985,5	18059,0	28,7
Strzelecki .....	46034,5	11787,1	11094,0	168,3	1740,2	20318,9	926,0
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	472000,1	269930,8	35356,4	199,5	20904,5	95999,4	49609,7
City with powiat status – Opole							
W % DOCHODÓW OGÓŁEM      IN % OF REVENUE TOTAL							
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>42,3</b>	<b>14,1</b>	<b>0,2</b>	<b>3,7</b>	<b>33,8</b>	<b>6,0</b>
powiaty: <i>powiats:</i>							
Brzeski .....	100,0	25,6	17,8	0,2	3,7	50,5	2,2
Głubczycki .....	100,0	26,8	35,8	0,0	2,3	33,2	2,0
Kędzierzyńsko-kozielski .....	100,0	31,6	20,6	0,3	2,8	44,6	0,1
Kluczborski .....	100,0	27,3	16,7	0,0	2,7	53,3	x
Krapkowicki .....	100,0	43,6	15,0	3,1	1,6	35,3	1,4
Namysłowski .....	100,0	22,7	18,7	0,1	3,5	52,6	2,4
Nyski .....	100,0	24,8	20,6	0,0	2,5	47,7	4,5
Oleski .....	100,0	21,2	15,7	0,2	2,6	59,8	0,4
Opolski .....	100,0	40,9	17,7	0,0	4,8	36,3	0,3
Prudnicki .....	100,0	27,0	18,0	x	2,8	52,1	0,1
Strzelecki .....	100,0	25,6	24,1	0,4	3,8	44,1	2,0
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	100,0	57,2	7,5	0,0	4,4	20,3	10,5
City with powiat status – Opole							

REVENUE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS  
BY DIVISION IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which							
		gospo- darka mieszkaniowa dwelling economy	admini- stracja publicz- na public admini- stration	oświata i wycho- wanie education	ochrona zdrowia health care	pozos- tałe zadania w zakre- sie poli- tyki spo- łecznej other tasks in sphere of social policy	gospo- darka komu- nalna i ochrona śro- dowiska municipal economy and environ- mental protection	kultura i ochrona dzie- dzictwa naro- dowego culture and national heritage	kultura fizyczna i sport physical education and sport
W TYSIĄCACH ZŁOTYCH IN THOUSAND ZLOTYS									
OGÓŁEM .....	972118,0	70968,1	36634,1	11648,0	17774,4	8979,1	55815,9	571,1	2296,6
TOTAL									
powiaty: powiats:									
Brzeski .....	57861,4	1162,3	3562,8	974,1	2047,0	665,6	–	0,2	167,2
Głubczycki .....	40254,0	235,6	1329,6	238,4	1431,1	213,7	–	–	–
Kędzierzyńsko-kozielski .....	55072,1	271,2	3438,8	1106,2	1507,9	488,7	–	–	–
Kluczborski .....	42832,5	938,1	2062,0	1526,2	713,1	356,9	–	–	–
Krapkowicki .....	26860,4	31,0	2454,1	1077,1	591,5	238,0	–	–	–
Namysłowski .....	28295,5	970,0	1275,7	603,0	765,7	570,4	18,5	–	–
Nyski .....	85720,9	89,3	6282,2	1733,2	2924,0	3256,5	5,0	530,0	–
Oleski .....	37051,7	447,5	1737,1	393,4	859,3	304,4	–	3,4	–
Opolski .....	45477,4	222,3	5071,7	575,6	58,3	72,1	–	–	–
Prućnicki .....	34657,5	1991,6	1663,8	194,1	754,6	575,7	–	–	–
Strzelecki .....	46034,5	634,4	2359,4	1284,3	1024,0	743,5	1,4	6,0	–
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	472000,1	63974,7	5396,8	1942,4	5098,0	1493,5	55790,9	31,5	2129,3
City with powiat status – Opole									
W % DOCHODÓW OGÓŁEM IN % OF REVENUE TOTAL									
OGÓŁEM .....	100,0	7,3	3,8	1,2	1,8	0,9	5,7	0,1	0,2
TOTAL									
powiaty: powiats:									
Brzeski .....	100,0	2,0	6,2	1,7	3,5	1,2	x	0,0	0,3
Głubczycki .....	100,0	0,6	3,3	0,6	3,6	0,5	x	x	x
Kędzierzyńsko-kozielski .....	100,0	0,5	6,2	2,0	2,7	0,9	x	x	x
Kluczborski .....	100,0	2,2	4,8	3,6	1,7	0,8	x	x	x
Krapkowicki .....	100,0	0,1	9,1	4,0	2,2	0,9	x	x	x
Namysłowski .....	100,0	3,4	4,5	2,1	2,7	2,0	0,1	x	x
Nyski .....	100,0	0,1	7,3	2,0	3,4	3,8	0,0	0,6	x
Oleski .....	100,0	1,2	4,7	1,1	2,3	0,8	x	0,0	x
Opolski .....	100,0	0,5	11,2	1,3	0,1	0,2	x	x	x
Prućnicki .....	100,0	5,7	4,8	0,6	2,2	1,7	x	x	x
Strzelecki .....	100,0	1,4	5,1	2,8	2,2	1,6	0,0	0,0	x
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	100,0	13,6	1,1	0,4	1,1	0,3	11,8	0,0	0,5
City with powiat status – Opole									

TABL. 3 /67/. **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW W 2006 R.**  
**REVENUE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> BY TYPE IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Dochody własne Own revenue	Dotacje celowe z budżetu państwa Appropriated allocations from the state budget	Dotacje otrzymane z funduszy celowych Allocations received from ap- propriated funds	Pozostałe dotacje celowe Other appro- priated allocations	Subwen- cje ogólne General subsidies	Środki na dofinanso- wanie własnych zadań ze źródeł poza budżet- owych Funds for additional financing own tasks from non- budgetary sources
	w tys. zł in thous. zł						
<b>OGÓŁEM ..... TOTAL</b>	<b>1727808,8</b>	<b>844225,0</b>	<b>272843,0</b>	<b>9313,6</b>	<b>5678,4</b>	<b>545585,2</b>	<b>50163,6</b>
<b>POWIAT BRZESKI POWIAT BRZESKI</b>							
Gminy miejskie: Urban gminas:							
Brzeg .....	83387,7	39076,3	9731,2	883,0	1102,9	16572,5	16021,7
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Grodzów .....	36627,6	16252,7	7532,7	—	10,0	11606,9	1225,4
Lewin Brzeski .....	28212,0	10935,1	6336,6	62,8	—	8685,4	2192,1
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Lubsza .....	15534,5	5387,9	2871,4	—	—	6746,8	528,5
Olszanka .....	9999,9	3626,4	1779,6	—	100,0	3720,9	772,9
Skarbimierz .....	14862,0	7422,4	2346,4	—	1567,8	3188,2	337,2
<b>POWIAT GŁUBCZYCKI POWIAT GŁUBCZYCKI</b>							
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Baborów .....	14017,3	6248,7	3445,7	48,2	137,1	3996,9	140,6
Głubczyce .....	41767,7	20365,0	8743,7	471,2	20,0	10829,7	1338,1
Kietrz .....	21442,1	6842,4	4613,6	168,6	24,5	9409,5	383,5
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Branice .....	13936,5	4405,2	3364,3	44,3	0,3	5867,4	255,1
<b>POWIAT KĘDZIERZYŃSKO-KOZIELSKI POWIAT KĘDZIERZYŃSKO-KOZIELSKI</b>							
Gminy miejskie: Urban gminas:							
Kędzierzyn-Koźle .....	142757,8	102308,5	16475,7	—	960,1	22814,9	198,5
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Bierawa .....	22347,5	10239,7	1958,8	—	—	4766,5	5382,6
Cisek .....	11129,2	3349,1	1556,1	586,1	—	5173,6	464,3
Pawłowiczki .....	14925,8	5414,8	2028,2	315,0	—	6739,7	428,1
Polska Cerekiew .....	10957,1	4573,6	1674,8	—	—	2513,1	2195,5
Reńska Wieś .....	14031,9	5483,3	1523,7	—	—	6424,3	600,6

a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.



TABL. 3 /67/. **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW W 2006 R. (cd.)**  
**REVENUE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> BY TYPE IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Dochody własne Own revenue	Dotacje celowe z budżetu państwa Appropriated allocations from the state budget	Dotacje otrzymane z funduszy celowych Allocations received from ap- propriated funds	Pozostałe dotacje celowe Other ap- propriated allocations	Subwen- cje ogólne General subsidies	Środki na dofinanso- wanie własnych zadań ze źródeł poza budżet- owych Funds for additional financing own tasks from non- budgetary sources
w tys. zł in thous. zł							
POWIAT KLUCZBORSKI				POWIAT KLUCZBORSKI			
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Byczyna .....	23531,4	7326,4	5311,2	515,2	84,7	9399,3	894,6
Kluczbork .....	63300,8	35640,7	10721,2	—	62,5	16838,3	38,2
Wólczyń .....	26275,9	9744,3	5527,6	14,8	25,2	10112,9	851,0
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Lasowice Wielkie .....	12788,4	3169,7	1745,1	—	—	7430,2	443,3
POWIAT KRAPKOWICKI				POWIAT KRAPKOWICKI			
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Gogolin .....	34462,1	25941,5	2644,0	207,9	3,6	5147,4	517,7
Krapkowice .....	40254,2	23777,4	5894,1	17,8	61,6	10492,5	10,9
Zdzieszowice .....	43987,6	30610,4	3090,4	203,8	29,8	8898,0	1155,1
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Strzeleczyński .....	13312,6	4157,7	1580,4	169,6	2,0	7322,3	80,6
Walce .....	11592,4	3170,6	1073,8	15,8	—	5187,6	2144,7
POWIAT NAMYSŁOWSKI				POWIAT NAMYSŁOWSKI			
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Namysłów .....	45819,4	23946,5	8258,2	344,5	30,0	13047,3	192,8
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Domaszowice .....	7159,1	2247,2	1574,4	159,2	—	3090,8	87,5
Pokój .....	9785,8	2931,5	2008,5	—	—	4845,7	—
Świerczów .....	7296,1	1962,0	2122,2	96,2	—	3114,2	1,4
Wilków .....	8912,2	2807,2	2066,5	58,4	—	3980,1	—
POWIAT NYSKI				POWIAT NYSKI			
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Glucholazy .....	42482,1	17859,6	8157,0	381,6	348,9	14295,5	1439,5
Korfantów .....	17548,4	4978,3	3608,8	—	7,7	8874,2	79,4
Nysa .....	105549,0	59127,6	20054,4	—	5,0	25467,1	894,9
Otmuchów .....	24683,8	11599,1	5077,7	—	16,5	7963,1	27,5
Paczków .....	25087,8	9313,8	4944,9	1129,7	8,2	9400,4	290,9

<sup>a</sup> Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

<sup>a</sup> Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 3 /67/. **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW W 2006 R. (cd.)**  
**REVENUE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> BY TYPE IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Dochody własne Own revenue	Dotacje celowe z budżetu państwa Appropriated allocations from the state budget	Dotacje otrzymane z funduszy celowych Allocations received from ap- propriated funds	Pozostałe dotacje celowe Other ap- propriated allocations	Subwen- cje ogólne General subsidies	Środki na dofinanso- wanie własnych zadań ze źródeł poza budżet- owych Funds for additional financing own tasks from non- budgetary sources
w tys. zł in thous. zł							
POWIAT NYSKI (dok.) POWIAT NYSKI (cont.)							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Kamiennik .....	7432,0	2381,8	2291,8	–	4,0	2754,4	–
Łambinowice .....	14333,2	4712,9	3074,5	–	88,7	6447,1	10,0
Pakosławice .....	7015,3	2014,3	1674,2	–	21,0	3219,5	86,5
Skoroszyce .....	13628,5	5374,5	2524,8	–	1,5	5540,8	186,9
POWIAT OLESKI POWIAT OLESKI							
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Dobrodzień .....	17725,1	7765,9	2304,3	109,2	–	7545,6	–
Gorzów Śląski .....	13203,3	4877,7	2355,2	407,8	24,0	5534,6	4,0
Olesno .....	33065,5	17677,0	4010,2	4,7	–	11373,6	–
Praszka .....	26846,7	15360,7	4074,9	15,0	95,2	7301,0	–
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Radłów .....	7467,9	1947,9	1258,7	–	–	4169,7	91,6
Rudniki .....	16376,0	4512,7	2965,2	192,8	–	8065,6	639,6
Zębowice .....	8187,8	1751,4	1135,5	391,1	–	4807,0	102,7
POWIAT OPOLSKI POWIAT OPOLSKI							
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Niemodlin .....	24630,9	11453,6	5520,1	–	76,5	7415,4	165,5
Ozimek .....	38266,6	22519,5	4115,3	1,9	548,3	10735,6	345,9
Prószków .....	16470,1	8654,7	1893,5	–	2,4	5640,2	279,4
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Chrzastowice .....	11398,7	5363,9	1232,0	–	–	4789,0	13,8
Dąbrowa .....	16021,5	7138,1	2120,2	78,5	–	6619,5	65,1
Dobrzeń Wielki .....	52974,1	39586,3	2803,3	–	30,8	10553,8	–
Komprachcice .....	17149,2	6922,4	1771,0	117,0	105,3	8062,0	171,4
Łubniany .....	14852,9	5408,8	1791,9	320,7	2,5	7328,9	–

<sup>a</sup> Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

<sup>a</sup> Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 3 /67/. **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW W 2006 R. (dok.)**  
**REVENUE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> BY TYPE IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Dochody własne Own revenue	Dotacje celowe z budżetu państwa Appropriated allocations from the state budget	Dotacje otrzymane z funduszy celowych Allocations received from ap- propriated funds	Pozostałe dotacje celowe Other appro- priated allocations	Subwen- cje ogólne General subsidies	Środki na dofinanso- wanie własnych zadań ze źródeł pozabudże- towych Funds for additional financing own tasks from non- budgetary sources
w tys. zł    in thous. zł							
POWIAT OPOLSKI (dok.)    POWIAT OPOLSKI (cont.)							
Gminy wiejskie (dok.): Rural gminas (cont.):							
Murów .....	9468,2	3489,4	1407,0	104,7	–	4465,9	1,2
Popielów .....	15514,2	5035,0	2317,0	419,3	–	7200,9	542,1
Tarnów Opolski .....	16773,2	7993,7	2169,8	–	–	6609,8	–
Tułowice .....	9439,1	4508,4	2010,6	–	–	2920,1	–
Turawa .....	15789,1	7486,7	1677,6	–	2,3	6612,5	10,0
POWIAT PRUDNICKI    POWIAT PRUDNICKI							
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Biała .....	20111,0	6217,7	2480,7	228,3	–	10956,2	228,1
Głogówek .....	22430,7	10278,1	3257,7	–	–	8174,9	719,9
Prudnik .....	53766,1	23398,4	16088,3	197,4	10,0	13556,2	515,8
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Lubrza .....	7317,7	2593,7	1613,4	4,9	6,0	2944,9	154,7
POWIAT STRZELECKI    POWIAT STRZELECKI							
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Kolonowskie .....	11576,1	4051,1	2063,6	6,1	–	5307,7	147,6
Leśnica .....	15635,1	6038,9	1636,1	9,2	–	7015,1	935,9
Strzelce Opolskie .....	55442,1	31576,7	7597,6	20,2	8,5	15078,8	1160,3
Ujazd .....	14718,0	4529,5	2641,7	508,9	–	6044,9	992,9
Zawadzkie .....	19172,3	10720,7	2959,2	15,4	–	5286,5	190,4
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Izbicko .....	10188,0	3350,6	1019,2	–	10,0	5020,6	787,6
Jemielnica .....	13656,9	5289,7	1544,1	266,6	33,0	6523,4	–

<sup>a</sup> Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

<sup>a</sup> Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 4 /68/. **WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG RODZAJÓW W 2006 R.**  
**EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY TYPE IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which							wydatki majątkowe property expenditure	
		dotacje allocations	świadczenia na rzecz osób fizycznych benefits for natural persons	wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary entities						
				razem total	w tym of which			razem total	w tym inwestycyjne <sup>b</sup> of which investment expenditure <sup>b</sup>	
					wynagrodzenia wages and salaries	składki <sup>a</sup> contributions <sup>a</sup>	zakup materiałów i usług purchase of materials and services			
W TYSIĄCACH ZŁOTYCH IN THOUSAND ZLOTYS										
OGÓŁEM TOTAL	1050356,2	55756,6	58558,7	681861,7	382988,9	66966,4	194130,5	227090,5	227090,5	
powiaty: powiats:										
Brzeski	60525,5	1377,8	3929,7	50282,0	28968,8	4821,1	12502,8	4575,5	4575,5	
Głubczycki	44745,3	1272,7	1613,7	34403,8	19458,0	3259,6	9884,1	7217,4	7217,4	
Kędzierzyńsko-kozielski	60807,2	3032,7	3705,2	46919,3	27748,9	4375,6	12107,3	6854,1	6854,1	
Kluczborski	45300,0	457,4	2758,5	38307,2	23537,4	4170,1	8346,2	834,9	834,9	
Krapkowicki	22742,9	1150,7	1834,3	17939,6	10632,4	1669,9	4405,6	1719,9	1719,9	
Namysłowski	29238,5	1755,6	1728,3	23498,8	13538,4	2255,6	6005,5	1930,0	1930,0	
Nyski	89923,9	8654,4	5122,6	66208,7	38756,8	6516,1	16093,5	9554,4	9554,4	
Oleski	41442,2	1365,0	1813,8	32076,8	20018,1	3354,9	6860,6	2354,3	2354,3	
Opolski	45327,4	3368,5	2546,5	36853,0	19265,7	3669,6	12586,1	2251,1	2251,1	
Prudnicki	36880,8	1389,0	2262,3	28466,2	17270,9	2956,7	6301,5	610,6	610,6	
Strzelecki	50894,2	5237,8	1758,5	33492,2	20548,1	3611,4	7368,9	10188,7	10188,7	
Miasto na prawach powiatu – Opole City with powiat status – Opole	522528,3	26694,8	29485,2	273414,0	143245,3	26305,8	91668,4	178999,7	178999,7	
W % WYDATKÓW OGÓŁEM IN % OF EXPENDITURE GRAND TOTAL										
OGÓŁEM TOTAL	100,0	5,3	5,6	64,9	36,5	6,4	18,5	21,6	21,6	
powiaty: powiats:										
Brzeski	100,0	2,3	6,5	83,1	47,9	8,0	20,7	7,6	7,6	
Głubczycki	100,0	2,8	3,6	76,9	43,5	7,3	22,1	16,1	16,1	
Kędzierzyńsko-kozielski	100,0	5,0	6,1	77,2	45,6	7,2	19,9	11,3	11,3	
Kluczborski	100,0	1,0	6,1	84,6	52,0	9,2	18,4	1,8	1,8	
Krapkowicki	100,0	5,1	8,1	78,9	46,8	7,3	19,4	7,6	7,6	
Namysłowski	100,0	6,0	5,9	80,4	46,3	7,7	20,5	6,6	6,6	
Nyski	100,0	9,6	5,7	73,6	43,1	7,2	17,9	10,6	10,6	
Oleski	100,0	3,3	4,4	77,4	48,3	8,1	16,6	5,7	5,7	
Opolski	100,0	7,4	5,6	81,3	42,5	8,1	27,8	5,0	5,0	
Prudnicki	100,0	3,8	6,1	77,2	46,8	8,0	17,1	1,7	1,7	
Strzelecki	100,0	10,3	3,5	65,8	40,4	7,1	14,5	20,0	20,0	
Miasto na prawach powiatu – Opole City with powiat status – Opole	100,0	5,1	5,6	52,3	27,4	5,0	17,5	34,3	34,3	

a Na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy. b Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a To compulsory social security and the Labour Fund. b Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 5 /69/.

**WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU  
WEDŁUG DZIAŁÓW W 2006 R.**
**EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS  
BY DIVISION IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		gospo- darka mieszka- niowa dwelling economy	admini- stracja publiczna public admini- stration	oświata i wycho- wanie educa- tion	ochrona zdrowia health care	pozo- stałe zadania w zakre- sie poli- tyki spo- łecznej other tasks in sphere of social policy	gospo- darka komunal- na i och- rona śro- dowiska municipal economy and en- viron- mental protection	kultura i ochrona dzie- dzictwa naro- dowego culture and national heritage	kultura fizyczna i sport physical educa- tion and sport
W TYSIĄCACH ZŁOTYCH IN THOUSAND ZLOTYS									
OGÓŁEM ..... TOTAL	1050356,2	29082,3	99901,2	328792,6	32911,6	22878,0	94628,6	14443,7	14252,7
powiaty: powiats:									
Brzeski .....	60525,5	71,4	8422,4	23379,7	2271,0	1936,4	—	229,8	258,7
Głubczycki .....	44745,3	156,8	3866,5	8323,9	3731,1	903,9	—	27,5	8,9
Kędzierzyńsko-kozielski	60807,2	81,1	7631,8	23732,8	3622,8	1611,0	—	27,0	23,8
Kluczborski .....	45300,0	38,1	5191,3	17174,9	2362,5	1146,3	—	45,1	50,8
Krapkowicki .....	22742,9	31,5	3911,3	8397,7	912,0	732,8	—	83,2	21,1
Namysłowski .....	29238,5	109,5	3941,9	10373,4	873,3	1383,9	18,5	38,2	23,4
Nyski .....	89923,9	89,3	11031,1	31883,2	3455,8	5336,2	—	1253,9	58,2
Oleski .....	41442,2	148,1	4395,4	17458,1	4746,0	996,4	—	67,6	27,9
Opolski .....	45327,4	222,3	9226,6	10943,9	44,7	45,1	—	90,4	4,0
Prudnicki .....	36880,8	27,0	4604,2	13318,1	4334,9	1310,5	—	15,7	10,8
Strzelecki .....	50894,2	266,7	5239,2	16411,8	1272,0	1487,6	—	146,3	55,5
Miasto na prawach powiatu – Opole ..... City with powiat status – – Opole	522528,3	27840,6	32439,5	147395,1	5285,6	5988,0	94610,1	12419,0	13709,6
W % WYDATKÓW OGÓŁEM IN % OF EXPENDITURE TOTAL									
OGÓŁEM ..... TOTAL	100,0	2,8	9,5	31,3	3,1	2,2	9,0	1,4	1,4
powiaty: powiats:									
Brzeski .....	100,0	0,1	13,9	38,6	3,8	3,2	x	0,4	0,4
Głubczycki .....	100,0	0,4	8,6	18,6	8,3	2,0	x	0,1	0,0
Kędzierzyńsko-kozielski	100,0	0,1	12,6	39,0	6,0	2,6	x	0,0	0,0
Kluczborski .....	100,0	0,1	11,5	37,9	5,2	2,5	x	0,1	0,1
Krapkowicki .....	100,0	0,1	17,2	36,9	4,0	3,2	x	0,4	0,1
Namysłowski .....	100,0	0,4	13,5	35,5	3,0	4,7	0,1	0,1	0,1
Nyski .....	100,0	0,1	12,3	35,5	3,8	5,9	x	1,4	0,1
Oleski .....	100,0	0,4	10,6	42,1	11,5	2,4	x	0,2	0,1
Opolski .....	100,0	0,5	20,4	24,1	0,1	0,1	x	0,2	0,0
Prudnicki .....	100,0	0,1	12,5	36,1	11,8	3,6	x	0,0	0,0
Strzelecki .....	100,0	0,5	10,3	32,2	2,5	2,9	x	0,3	0,1
Miasto na prawach powiatu – Opole ..... City with powiat status – – Opole	100,0	5,3	6,2	28,2	1,0	1,1	18,1	2,4	2,6

TABL. 6 /70/. **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW W 2006 R.**  
**EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> BY TYPE IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		dotacje allocations	świad- czenia na rzecz osób fizycz- nych benefits for natural persons	wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary entities				wydatki majątkowe property expenditure	
				razem total	w tym of which			razem total	w tym inwesty- cyjne <sup>c</sup> of which invest- ment expendi- ture <sup>c</sup>
					wynagro- dzenia wages and salaries	składki <sup>b</sup> contribu- tions <sup>b</sup>	zakup materia- łów i usług purchase of mate- rials and services		
w tys. zł in thous. zł									
OGÓŁEM ..... TOTAL	1795797,4	97939,8	280260,4	1054082,8	580201,8	113533,9	306805,6	343790,5	331675,0
POWIAT BRZESKI POWIAT BRZESKI									
Gminy miejskie: Urban gminas:									
Brzeg .....	86244,2	8530,9	13200,2	32778,1	18025,9	3499,0	9919,8	30337,2	30337,2
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Grodków .....	39049,3	1510,5	7782,7	24552,3	12166,6	2506,3	8690,9	5071,8	5071,8
Lewin Brzeski .....	28812,2	1310,3	5531,3	16177,4	8919,6	1725,6	4787,8	5563,9	5563,9
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Lubsza .....	15630,2	1393,1	3027,3	9078,6	4919,7	966,1	2738,7	2036,3	2036,3
Olszanka .....	9342,4	557,2	1681,9	5879,2	3564,3	711,7	1219,4	1162,5	1162,5
Skarbimierz .....	16410,4	710,1	2580,2	7094,4	3889,1	767,7	2081,3	5812,4	5812,4
POWIAT GŁUBCZYCKI POWIAT GŁUBCZYCKI									
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Baborów .....	15037,8	187,1	3247,2	10457,0	5403,5	1105,1	3252,0	875,6	875,6
Głubczyce .....	45372,9	1078,5	8851,6	28102,8	16286,8	3224,0	7104,6	7139,3	5880,3
Kietrz .....	21601,3	126,2	4330,0	15210,5	8612,9	1733,1	3986,8	1697,9	1697,9
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Branice .....	13639,8	483,0	2891,2	9385,3	4931,1	1014,8	2820,4	773,0	773,0
POWIAT KĘDZIERZYŃSKO-KOZIELSKI POWIAT KĘDZIERZYŃSKO-KOZIELSKI									
Gminy miejskie: Urban gminas:									
Kędzierzyn-Koźle .....	147407,0	11374,6	19110,1	84451,7	46723,4	9115,1	24958,7	28768,8	22136,8
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Bierawa .....	22212,2	1741,3	1949,5	9729,8	5158,8	1041,3	3145,3	8720,2	8720,2
Cisek .....	10796,5	370,6	1599,2	7287,8	3789,3	755,1	2356,5	1481,5	1481,5
Pawłowiczki .....	15843,6	253,2	2117,4	10344,3	5339,3	1067,7	3335,0	3055,6	3055,6
Polska Cerekiew .....	12252,1	250,7	1356,6	5832,0	3215,4	624,1	1657,4	4788,4	4788,4
Reńska Wieś .....	12912,3	816,6	1544,7	7186,6	3965,1	777,4	2027,8	3341,8	3341,8

<sup>a</sup> Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. <sup>b</sup> Na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy. <sup>c</sup> Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

<sup>a</sup> Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status. <sup>b</sup> To compulsory social security and the Labour Fund. <sup>c</sup> Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 6 /70/. **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW W 2006 R. (cd.)**  
**EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> BY TYPE IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym      Of which							
		dotacje allocations	świadczenia na rzecz osób fizycznych benefits for natural persons	wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary entities				wydatki majątkowe property expenditure	
				razem total	w tym      of which			razem total	w tym inwestycyjne <sup>c</sup> of which investment expenditure <sup>c</sup>
					wynagrodzenia wages and salaries	składki <sup>b</sup> contributions <sup>b</sup>	zakup materiałów i usług purchase of materials and services		
w tys. zł      in thous. zł									
POWIAT KLUCZBORSKI      POWIAT KLUCZBORSKI									
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Byczyna .....	26102,6	1072,7	5236,3	14295,7	8360,9	1716,4	3225,4	5201,5	5201,5
Kluczbork .....	73321,4	2911,4	11277,4	44775,6	24003,0	4608,8	13856,6	13883,6	13883,6
Wolczyn .....	24743,4	892,3	5726,8	15613,4	9094,9	1774,7	3708,3	2139,9	2139,9
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Lasowice Wielkie .....	11431,0	83,0	1700,0	8239,3	4538,1	883,6	2331,0	1339,3	1339,3
POWIAT KRAPKOWICKI      POWIAT KRAPKOWICKI									
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Gogolin .....	34439,9	1411,7	3223,4	20930,1	11165,2	2094,4	6885,7	7458,5	7458,5
Krapkowice .....	46326,4	2838,9	6108,9	31338,4	14818,6	2841,2	12396,6	5554,2	5554,2
Zdzieszowice .....	45073,0	4911,6	3614,3	22701,3	12809,7	2454,0	6502,3	13812,1	13812,1
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Strzeleczyki .....	13221,4	852,7	1610,4	8663,0	4860,2	956,4	2276,3	2088,3	2088,3
Walce .....	10639,7	340,2	863,8	6784,8	3700,2	708,7	1988,8	2544,6	2544,6
POWIAT NAMYSŁOWSKI      POWIAT NAMYSŁOWSKI									
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Namysłów .....	47875,6	5517,4	8217,6	23826,3	14722,0	2850,6	4707,5	10156,6	10156,6
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Domaszowice .....	7632,4	130,4	1693,7	4986,4	2951,1	583,1	1112,0	746,8	746,8
Pokój .....	9855,2	209,2	2006,4	6330,0	3749,3	731,9	1532,4	1302,3	1302,3
Świerczów .....	7582,1	53,8	1847,2	4781,2	2664,8	515,9	1315,0	880,3	880,3
Wilków .....	8843,0	397,2	2130,1	5804,9	3516,1	699,2	1239,7	457,7	457,7
POWIAT NYSKI      POWIAT NYSKI									
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Głucholazy .....	42166,3	3066,2	8633,8	25519,5	14912,3	2905,6	6094,3	4462,2	4462,2
Korfantów .....	16904,2	1299,2	3834,5	10993,8	6478,8	1259,8	2684,5	585,2	585,2
Nysa .....	110129,8	4973,4	22234,6	60824,8	31417,8	6163,6	20656,6	21690,6	17629,1
Otmuchów .....	24807,4	1422,3	5346,3	14965,0	8409,9	1576,4	4084,8	2829,9	2829,9
Paczków .....	26138,1	1838,7	5151,7	16267,1	8722,9	1733,6	4971,7	2669,1	2669,1

<sup>a</sup> Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. <sup>b</sup> Na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy. <sup>c</sup> Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

<sup>a</sup> Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status. <sup>b</sup> To compulsory social security and the Labour Fund. <sup>c</sup> Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 6 /70/. **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW W 2006 R. (cd.)**  
**EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> BY TYPE IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which							wydatki majątkowe property expenditure	
		dotacje allocations	świadczenia na rzecz osób fizycznych benefits for natural persons	wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary entities				razem total	w tym inwestycyjne <sup>c</sup> of which investment expenditure <sup>c</sup>	
				razem total	w tym of which					
					wynagrodzenia wages and salaries	składki <sup>b</sup> contributions <sup>b</sup>	zakup materiałów i usług purchase of materials and services			
	w tys. zł in thous. zł									
POWIAT NYSKI (dok.) POWIAT NYSKI (cont.)										
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
Kamiennik .....	7538,3	822,2	2255,9	4355,3	2650,3	553,4	825,7	48,8	48,8	
Łambinowice .....	14483,7	1222,9	3174,2	9275,3	5478,5	1091,3	2203,7	668,5	668,5	
Pakosławice .....	6867,2	292,4	1694,3	4528,2	2769,8	553,9	1002,8	329,3	329,3	
Skoroszyce .....	14572,6	208,0	2661,5	7371,7	4448,2	896,3	1587,2	4318,4	4318,4	
POWIAT OLESKI POWIAT OLESKI										
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:										
Dobrodzień .....	18668,5	2378,5	2371,4	10750,2	6005,5	1172,1	3082,1	3094,3	3094,3	
Gorzów Śląski .....	14091,9	859,1	2430,3	7782,9	4639,8	919,3	1721,1	2960,3	2960,3	
Olesno .....	31501,0	1605,6	3692,6	23021,4	11454,5	2124,6	8320,7	2988,2	2988,2	
Praszka .....	25822,1	756,0	4065,5	14478,6	8562,0	1653,9	3530,0	6418,5	6418,5	
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
Radłów .....	7482,0	105,3	1131,6	5360,4	2875,3	558,8	1626,8	811,0	811,0	
Rudniki .....	15191,5	494,7	2849,9	9268,2	5202,1	1037,8	2561,3	2503,8	2503,8	
Zębowice .....	7783,1	158,2	1096,3	4972,2	2715,5	536,4	1467,5	1519,5	1519,5	
POWIAT OPOLSKI POWIAT OPOLSKI										
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:										
Niemodlin .....	23708,0	1001,0	5818,5	16220,1	9447,9	1882,4	4065,3	500,9	500,9	
Ozimek .....	36893,2	1931,1	4510,7	24126,2	12240,1	2298,4	7983,5	6242,8	6242,8	
Prószków .....	16671,2	566,4	1952,2	11745,8	6143,8	1215,1	3874,0	2390,2	2390,2	
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
Chrzastowice .....	12571,8	224,5	1294,0	7296,9	4419,0	865,1	1654,9	3719,6	3719,6	
Dąbrowa .....	18256,4	351,4	2226,2	11282,7	6773,7	1324,2	2645,2	4373,1	4373,1	
Dobrzeń Wielki .....	57028,2	3928,6	2760,1	26610,5	12566,4	2524,8	10688,6	18363,4	18363,4	
Komprachcice .....	21082,2	884,9	1953,8	10381,4	6247,4	1236,0	2450,7	7838,4	7838,4	
Łubniany .....	14690,8	647,0	2005,6	9275,9	5317,9	1055,0	2489,3	2741,1	2741,1	

<sup>a</sup> Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. <sup>b</sup> Na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy. <sup>c</sup> Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

<sup>a</sup> Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status. <sup>b</sup> To compulsory social security and the Labour Fund. <sup>c</sup> Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.



TABL. 6 /70/. **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW W 2006 R. (dok.)**  
**EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> BY TYPE IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		dotacje allocations	świad- czenia na rzecz osób fizycz- nych benefits for natural persons	wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary entities				wydatki majątkowe property expenditure	
				razem total	w tym of which			razem total	w tym inwesty- cyjne <sup>c</sup> of which invest- ment expendi- ture <sup>c</sup>
					wynagro- dzenia wages and salaries	składki <sup>b</sup> contribu- tions <sup>b</sup>	zakup ma- teria- łów i usług purchase of mate- rials and services		
	w tys. zł in thous. zł								

POWIAT OPOLSKI (dok.) POWIAT OPOLSKI (cont.)

Gminy wiejskie (dok.): Rural gminas (cont.):									
Murów .....	9039,6	181,2	1610,2	6842,3	3903,7	758,6	1867,0	360,6	360,6
Popielów .....	16556,9	255,0	2495,8	9865,2	5356,1	1037,9	2994,2	3821,6	3821,6
Tarnów Opolski .....	19465,0	874,1	2646,2	11776,6	6782,8	1383,5	3033,0	4121,2	4121,2
Tułowice .....	9487,4	463,7	1888,7	6567,3	3828,9	793,9	1692,7	532,5	532,5
Turawa .....	17593,5	954,9	1837,5	11122,1	6327,9	1195,8	3040,3	3650,2	3650,2

POWIAT PRUDNICKI POWIAT PRUDNICKI

Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Biała .....	19676,1	1522,5	2689,4	14059,0	7292,7	1461,3	4376,2	1305,7	1305,7
Głogówek .....	21063,2	969,1	3718,6	14766,8	8434,5	1613,4	3771,2	1356,5	1356,5
Prudnik .....	58617,4	2682,3	12275,7	29818,6	18324,3	3575,8	6223,5	13730,2	13567,2
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Lubrza .....	7699,7	697,8	1637,6	5064,2	2947,3	575,4	1281,4	237,6	237,6

POWIAT STRZELECKI POWIAT STRZELECKI

Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Kolonowskie .....	13877,1	166,0	1439,3	7200,1	3943,5	770,0	1849,9	5016,6	5016,6
Leśnica .....	14528,6	664,9	1556,6	10413,5	5320,7	1036,4	3574,9	1831,0	1831,0
Strzelce Opolskie .....	66822,2	976,2	8071,9	41209,5	21763,8	4167,4	13524,2	16505,3	16505,3
Ujazd .....	16527,5	776,7	1783,8	8843,1	4809,9	971,9	2562,9	5104,0	5104,0
Zawadzkie .....	19034,6	2938,0	2857,7	12475,9	7436,0	1427,6	3079,5	680,9	680,9
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Izbicko .....	9202,3	145,0	1094,0	6989,0	3706,4	731,3	2255,8	955,4	955,4
Jemielnica .....	11905,8	318,7	1454,5	7777,0	4259,0	843,1	2246,5	2322,4	2322,4

<sup>a</sup> Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. <sup>b</sup> Na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy. <sup>c</sup> Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

<sup>a</sup> Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status. <sup>b</sup> To compulsory social security and the Labour Fund. <sup>c</sup> Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 7 /71/. **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> WEDŁUG DZIAŁÓW W 2006 R.**  
**EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> BY DIVISION IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which							
		gospo- darka miesz- kaniowa dwelling economy	admini- stracja publiczna public admini- stration	oświata i wycho- wanie education	ochrona zdrowia health care	pozostałe zadania w zakre- sie polityki spo- łecznej other tasks in sphere of social policy	gospo- darka komu- nalna i ochrona środowiska municipal economy and environ- mental protection	kultura i ochrona dziedzictwa narodowe- go culture and national heritage	kultura fizyczna i sport physical education and sport
		w tys. zł in thous. zł							
<b>OGÓŁEM ..... TOTAL</b>	<b>1795797,4</b>	<b>56943,3</b>	<b>178990,5</b>	<b>690016,3</b>	<b>15191,5</b>	<b>6064,7</b>	<b>171605,6</b>	<b>73745,3</b>	<b>47738,5</b>
<b>POWIAT BRZESKI POWIAT BRZESKI</b>									
Gminy miejskie: Urban gminas:									
Brzeg .....	86244,2	2480,7	7037,5	30464,2	582,6	746,6	17929,3	1805,8	2133,3
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Grodków .....	39049,3	2369,2	3398,5	13874,3	346,0	4,0	2370,5	1026,8	582,9
Lewin Brzeski .....	28812,2	1025,5	2517,7	10849,1	200,9	—	3092,9	795,1	257,5
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Lubsza .....	15630,2	525,1	1698,1	6482,3	63,2	—	472,3	950,5	227,4
Olszanka .....	9342,4	165,3	1484,8	4170,9	412,2	—	234,3	455,9	86,5
Skarbimierz .....	16410,4	421,9	1995,3	4180,5	70,9	63,7	898,0	348,8	206,5
<b>POWIAT GŁUBCZYCKI POWIAT GŁUBCZYCKI</b>									
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Baborów .....	15037,8	428,0	1907,7	5472,6	77,6	—	757,1	570,4	200,1
Głubczyce .....	45372,9	983,2	3974,9	16611,3	297,8	—	2692,7	4615,6	928,0
Kietrz .....	21601,3	322,1	2283,3	8847,4	121,4	228,6	441,7	1326,2	101,8
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Branice .....	13639,8	16,8	1449,7	5734,4	59,8	376,7	408,5	266,7	112,9
<b>POWIAT KĘDZIERZYŃSKO-KOZIELSKI POWIAT KĘDZIERZYŃSKO-KOZIELSKI</b>									
Gminy miejskie: Urban gminas:									
Kędzierzyn-Koźle .....	147407,0	11348,2	12396,6	46328,2	1160,0	1142,4	11887,5	6409,0	10575,4
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Bierawa .....	22212,2	790,5	1987,5	6033,4	221,1	28,8	7779,1	849,2	157,5
Cisek .....	10796,5	273,1	1227,9	4556,9	75,3	—	295,4	199,3	437,9
Pawłowiczki .....	15843,6	351,6	1765,3	6158,3	819,4	—	1769,0	416,7	401,2
Polska Cerekiew .....	12252,1	136,8	1444,8	3220,8	116,1	—	1958,5	356,1	2075,6
Reńska Wieś .....	12912,3	477,2	1641,9	5147,8	242,1	—	1461,4	231,5	113,0

<sup>a</sup> Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

<sup>a</sup> Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 7 /71/. **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> WEDŁUG DZIAŁÓW W 2006 R. (cd.)**  
**EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> BY DIVISION IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym      Of which							
		gospo- darka miesz- kaniowa dwelling economy	admini- stracja publiczna public admini- stration	oświata i wycho- wanie education	ochrona zdrowia health care	pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej other tasks in sphere of social policy	gospo- darka komu- nalna i ochrona środowiska municipal economy and environ- mental protection	kultura i ochrona dziedzictwa narodowe- go culture and national heritage	kultura fizyczna i sport physical education and sport
		w tys. zł      in thous. zł							
POWIAT KLUCZBORSKI      POWIAT KLUCZBORSKI									
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Byczyna .....	26102,6	572,5	3162,3	9146,0	105,5	724,4	458,6	2984,8	172,8
Kluczbork .....	73321,4	5930,8	5185,1	28401,0	462,2	–	3162,2	3447,9	2133,7
Wółczyn .....	24743,4	227,3	2551,6	10852,8	189,2	–	744,3	1089,2	354,3
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Lasowice Wielkie .....	11431,0	30,4	1619,4	5663,2	77,4	–	550,3	445,5	50,0
POWIAT KRAPKOWICKI      POWIAT KRAPKOWICKI									
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Gogolin .....	34439,9	3182,8	3724,5	13371,6	641,3	–	1476,6	914,7	1561,5
Krapkowice .....	46326,4	157,0	4702,5	16638,4	373,9	–	3253,3	2041,9	359,7
Zdzieszowice .....	45073,0	1149,6	3590,9	19083,8	258,6	766,7	6016,6	1421,3	2847,2
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Strzeleczyński .....	13221,4	184,2	1730,7	5975,3	49,9	–	579,1	614,7	66,2
Walce .....	10639,7	118,7	1202,8	4500,8	62,6	–	2245,5	501,1	472,7
POWIAT NAMYSŁOWSKI      POWIAT NAMYSŁOWSKI									
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Namysłów .....	47875,6	362,5	4048,6	20218,7	593,2	–	4435,0	2361,9	3507,2
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Domaszowice .....	7632,4	32,1	1386,4	3127,2	38,2	–	108,9	117,6	93,6
Pokój .....	9855,2	49,9	1369,3	3926,1	41,0	–	375,5	841,2	35,0
Świerczów .....	7582,1	84,5	1052,0	3195,6	35,2	–	103,2	267,1	59,4
Wilków .....	8843,0	502,4	954,2	4256,2	43,9	–	138,7	158,3	13,0
POWIAT NYSKI      POWIAT NYSKI									
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Głucholazy .....	42166,3	1468,1	4269,8	19098,0	300,0	418,6	1352,0	1239,7	607,3
Korfantów .....	16904,2	37,6	2322,9	7544,6	124,8	–	838,9	851,8	266,5
Nysa .....	110129,8	4982,1	8398,7	35588,9	754,8	600,7	6282,8	3733,5	1655,0
Otmuchów .....	24807,4	497,3	1932,7	9869,1	189,9	1,5	1864,7	553,9	48,8
Paczków .....	26138,1	1839,4	2515,7	10845,8	150,4	–	860,9	1003,9	1930,9

<sup>a</sup> Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

<sup>a</sup> Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 7 /71/. **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> WEDŁUG DZIAŁÓW W 2006 R. (cd.)**  
**EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> BY DIVISION IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which							
		gospo- darka miesz- kaniowa dwelling economy	admini- stracja publiczna public admini- stration	oświata i wycho- wanie education	ochrona zdrowia health care	pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej other tasks in sphere of social policy	gospo- darka komu- nalna i ochrona środowiska municipal economy and environ- mental protection	kultura i ochrona dzie- dzictwa narodowo- wego culture and national heritage	kultura fizyczna i sport physical education and sport
		w tys. zł in thous. zł							
POWIAT NYSKI (dok.) POWIAT NYSKI (cont.)									
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Kamiennik .....	7538,3	36,9	1238,8	2958,5	38,9	–	124,3	198,6	61,2
Łambinowice .....	14483,7	171,4	1750,3	7065,1	83,7	–	272,3	543,3	94,0
Pakosławice .....	6867,2	8,7	1069,6	2864,1	54,7	–	246,3	196,0	75,8
Skoroszyce .....	14572,6	60,7	1429,8	5623,0	58,3	–	239,3	193,5	67,4
POWIAT OLESKI POWIAT OLESKI									
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Dobrodzień .....	18668,5	54,7	1900,3	8529,5	89,9	7,8	2415,2	1644,1	80,0
Gorzów Śląski .....	14091,9	331,0	1550,2	6895,0	68,6	–	505,3	309,0	66,9
Olesno .....	31501,0	1860,9	3844,7	13574,6	307,0	299,3	2534,6	1760,8	210,4
Praszka .....	25822,1	138,3	1988,5	9400,8	180,7	–	7260,4	610,0	80,7
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Radłów .....	7482,0	123,4	1262,8	3504,8	85,4	–	212,9	249,1	38,0
Rudniki .....	15191,5	92,9	1449,9	6554,4	65,7	406,8	481,2	402,9	286,4
Zębówice .....	7783,1	66,0	1456,2	2928,5	44,3	4,7	216,3	104,8	23,6
POWIAT OPOLSKI POWIAT OPOLSKI									
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Niemodlin .....	23708,0	917,6	2588,5	10121,1	179,8	–	959,0	704,1	119,9
Ozimek .....	36893,2	796,2	4010,8	15453,7	354,0	238,5	2247,7	2550,6	645,9
Prószków .....	16671,2	196,5	1889,7	7006,0	202,5	–	2844,7	448,5	276,3
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Chrzastowice .....	12571,8	173,9	1736,9	4520,5	89,6	–	3774,2	190,1	79,9
Dąbrowa .....	18256,4	191,4	1950,5	8000,1	84,6	–	4219,4	354,2	170,0
Dobrzeń Wielki .....	57028,2	373,5	3047,3	18197,3	661,6	–	13028,2	1569,2	900,0
Komprachcice .....	21082,2	154,2	1807,3	7354,8	126,8	–	7835,5	435,5	545,8
Łubniany .....	14690,8	287,2	1735,6	6274,8	57,4	–	2380,7	297,1	157,6

<sup>a</sup> Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

<sup>a</sup> Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 7 /71/. **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> WEDŁUG DZIAŁÓW W 2006 R. (dok.)**  
**EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> BY DIVISION IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which							
		gospo- darka miesz- kaniowa dwelling economy	admini- stracja publiczna public admini- stration	oświata i wycho- wanie education	ochrona zdrowia health care	pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej other tasks in sphere of social policy	gospo- darka komu- nalna i ochrona środowiska municipal economy and environ- mental protection	kultura i ochrona dziedzictwa narodowo- wego culture and national heritage	kultura fizyczna i sport physical education and sport
		w tys. zł in thous. zł							

POWIAT OPOLSKI (dok.) POWIAT OPOLSKI (cont.)

Gminy wiejskie (dok.): Rural gminas (cont.):									
Murów .....	9039,6	76,7	1368,2	4456,5	92,0	–	289,5	276,2	109,4
Popielów .....	16556,9	39,9	2632,3	7281,2	175,4	–	905,3	568,9	190,0
Tarnów Opolski .....	19465,0	37,9	2069,9	8470,1	158,0	–	482,8	870,4	157,6
Tułowice .....	9487,4	355,2	1626,7	4013,2	26,2	–	227,8	360,9	45,0
Turawa .....	17593,5	334,2	2177,4	7818,4	402,0	–	3209,4	256,7	170,9

POWIAT PRUDNICKI POWIAT PRUDNICKI

Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Biała .....	19676,1	938,5	2195,4	9144,0	138,2	–	405,7	1152,0	105,7
Głogówek .....	21063,2	59,0	2523,0	9496,6	197,6	–	1416,4	641,0	570,5
Prudnik .....	58617,4	1569,9	4828,1	18366,6	334,3	–	11532,9	1859,1	1250,9
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Lubrza .....	7699,7	31,5	1231,9	3125,5	44,2	4,9	507,3	463,6	35,0

POWIAT STRZELECKI POWIAT STRZELECKI

Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Kolonowskie .....	13877,1	59,4	2152,2	4413,3	95,5	–	421,2	751,6	3634,4
Leśnica .....	14528,6	503,4	1877,1	6934,5	77,0	–	533,2	1243,2	103,2
Strzelce Opolskie .....	66822,2	922,9	5749,4	26061,2	677,3	–	8387,3	3905,6	737,9
Ujazd .....	16527,5	862,3	1850,7	5732,3	145,7	–	747,7	2072,5	115,0
Zawadzkie .....	19034,6	313,4	2433,7	9080,4	284,1	–	638,6	465,4	1469,7
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Izbicko .....	9202,3	167,8	1183,4	4397,7	81,1	–	399,7	256,9	88,4
Jemielnica .....	11905,8	1111,8	1451,8	4962,8	70,5	–	408,2	626,6	142,7

<sup>a</sup> Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.  
<sup>a</sup> Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 8 /72/. **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU NA 1 MIESZKAŃCA W 2006 R.**  
**REVENUE AND EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS PER CAPITA IN 2006**

A. DOCHODY  
REVENUE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym dochody własne Of which own revenue
	na 1 mieszkańca w zł	per capita in zł
<b>OGÓŁEM ..... TOTAL</b>	<b>930,84</b>	<b>394,05</b>
powiaty: <i>powiats:</i>		
Brzeski .....	626,47	160,47
Głubczycki .....	799,86	214,00
Kędzierzyńsko-kozielski .....	539,30	170,19
Kluczborski .....	611,18	166,70
Krapkowicki .....	395,44	172,38
Namysłowski .....	643,71	145,94
Nyski .....	588,58	145,69
Oleski .....	542,73	115,14
Opolski .....	337,18	137,82
Prudnicki .....	578,29	156,16
Strzelecki .....	569,54	145,83
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	3686,52	2108,27
<i>City with powiat status – Opole</i>		

B. WYDATKI  
EXPENDITURE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym wydatki <i>Of which expenditure</i>	
		bieżące current expenditure	inwestycyjne <sup>a</sup> investment expenditure <sup>a</sup>
		na 1 mieszkańca w zł	per capita in zł
<b>OGÓŁEM ..... TOTAL</b>	<b>1005,75</b>	<b>652,91</b>	<b>217,45</b>
powiaty: <i>powiats:</i>			
Brzeski .....	655,31	544,41	49,54
Głubczycki .....	889,11	683,62	143,41
Kędzierzyńsko-kozielski .....	595,46	459,46	67,12
Kluczborski .....	646,39	546,60	11,91
Krapkowicki .....	334,82	264,11	25,32
Namysłowski .....	665,16	534,59	43,91
Nyski .....	617,44	454,61	65,60
Oleski .....	607,04	469,86	34,49
Opolski .....	336,07	273,24	16,69
Prudnicki .....	615,39	474,98	10,19
Strzelecki .....	629,66	414,36	126,05
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	4081,17	2135,48	1398,06
<i>City with powiat status – Opole</i>			

<sup>a</sup> Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

<sup>a</sup> Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 9 /73/. **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> NA 1 MIESZKAŃCA W 2006 R.**  
**REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> PER CAPITA IN 2006**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody	Revenue	Wydatki	Expenditure
	ogółem total	w tym własne of which own revenue	ogółem total	w tym inwestycyjne <sup>b</sup> of which investment expenditure <sup>b</sup>
	na 1 mieszkańca w zł      per capita in zł			
OGÓŁEM ..... TOTAL	1885,61	921,33	1959,81	361,97
POWIAT BRZESKI      POWIAT BRZESKI				
Gminy miejskie: Urban gminas:				
Brzeg .....	2177,05	1020,19	2251,63	792,03
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:				
Grodków .....	1855,22	823,21	1977,88	256,89
Lewin Brzeski .....	2081,30	806,72	2125,58	410,47
Gminy wiejskie: Rural gminas:				
Lubsza .....	1811,18	628,18	1822,34	237,41
Olszanka .....	2023,03	733,65	1890,03	235,18
Skarbimierz .....	2052,77	1025,20	2266,63	802,82
POWIAT GŁUBCZYCKI      POWIAT GŁUBCZYCKI				
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:				
Baborów .....	2128,34	948,78	2283,29	132,95
Głubczyce .....	1727,80	842,44	1876,93	243,25
Kietrz .....	1811,29	578,00	1824,74	143,43
Gminy wiejskie: Rural gminas:				
Branice .....	1803,37	570,02	1764,98	100,02
POWIAT KĘDZIERZYŃSKO-KOZIELSKI      POWIAT KĘDZIERZYŃSKO-KOZIELSKI				
Gminy miejskie: Urban gminas:				
Kędzierzyn-Koźle .....	2177,12	1560,25	2248,02	337,60
Gminy wiejskie: Rural gminas:				
Bierawa .....	2777,47	1272,64	2760,65	1083,79
Cisek .....	1644,38	494,84	1595,23	218,90
Pawłowiczki .....	1774,13	643,62	1883,22	363,20
Polska Cerekiew .....	2353,33	982,30	2631,46	1028,43
Reńska Wieś .....	1619,75	632,95	1490,51	385,76

<sup>a</sup> Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. <sup>b</sup> Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

<sup>a</sup> Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. <sup>b</sup> Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 9 /73/. **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> NA 1 MIESZKAŃCA W 2006 R. (cd.)**  
**REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> PER CAPITA IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody Revenue		Wydatki Expenditure	
	ogółem total	w tym własne of which own revenue	ogółem total	w tym inwestycyjne <sup>b</sup> of which investment expenditure <sup>b</sup>
	na 1 mieszkańca w zł    per capita in zł			
POWIAT KLUCZBORSKI    POWIAT KLUCZBORSKI				
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:				
Byczyna .....	2397,73	746,53	2659,74	530,01
Kluczbork .....	1639,15	922,90	1898,63	359,51
Wolczyn .....	1817,40	673,97	1711,40	148,01
Gminy wiejskie: Rural gminas:				
Lasowice Wielkie .....	1778,14	440,73	1589,41	186,22
POWIAT KRAPKOWICKI    POWIAT KRAPKOWICKI				
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:				
Gogolin .....	2888,21	2174,12	2886,35	625,08
Krapkowice .....	1636,22	966,48	1883,03	225,76
Zdzieszowice .....	2516,74	1751,37	2578,84	790,25
Gminy wiejskie: Rural gminas:				
Strzeleczyki .....	1677,07	523,77	1665,58	263,07
Walce .....	1939,83	530,55	1780,41	425,80
POWIAT NAMYSŁOWSKI    POWIAT NAMYSŁOWSKI				
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:				
Namysłów .....	1744,30	911,62	1822,58	386,65
Gminy wiejskie: Rural gminas:				
Domaszowice .....	1897,97	595,77	2023,44	197,97
Pokój .....	1755,93	526,03	1768,39	233,68
Świerczów .....	1990,21	535,19	2068,21	240,11
Wilków .....	1905,12	600,09	1890,34	97,85
POWIAT NYSKI    POWIAT NYSKI				
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:				
Głucholazy .....	1652,62	694,76	1640,33	173,59
Korfantów .....	1793,59	508,82	1727,74	59,81
Nysa .....	1763,03	987,63	1839,54	294,47
Otmuchów .....	1735,24	815,41	1743,93	198,94
Paczków .....	1825,50	677,71	1901,92	194,21

<sup>a</sup> Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. <sup>b</sup> Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

<sup>a</sup> Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. <sup>b</sup> Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.



TABL. 9 /73/. **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> NA 1 MIESZKAŃCA W 2006 R. (cd.)**  
**REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> PER CAPITA IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody Revenue		Wydatki Expenditure	
	ogółem total	w tym własne of which own revenue	ogółem total	w tym inwestycyjne <sup>b</sup> of which investment expenditure <sup>b</sup>
	na 1 mieszkańca w zł    per capita in zł			
POWIAT NYSKI (dok.)    POWIAT NYSKI (cont.)				
Gminy wiejskie: Rural gminas:				
Kamiennik .....	1988,77	637,35	2017,21	13,07
Łambinowice .....	1757,17	577,77	1775,61	81,95
Pakosławice .....	1799,26	516,61	1761,27	84,45
Skoroszyce .....	2089,94	824,18	2234,71	662,23
POWIAT OLESKI    POWIAT OLESKI				
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:				
Dobrodzień .....	1664,17	729,13	1752,75	290,52
Gorzów Śląski .....	1716,28	634,05	1831,78	384,80
Olesno .....	1755,35	938,42	1672,30	158,64
Praszka .....	1934,76	1107,00	1860,92	462,56
Gminy wiejskie: Rural gminas:				
Radłów .....	1632,34	425,77	1635,40	177,27
Rudniki .....	1915,99	527,99	1777,41	292,94
Zębowice .....	2001,90	428,21	1902,95	371,51
POWIAT OPOLSKI    POWIAT OPOLSKI				
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:				
Niemodlin .....	1781,88	828,59	1715,12	36,24
Ozimek .....	1823,17	1072,92	1757,74	297,43
Prószków .....	1652,97	868,60	1673,14	239,88
Gminy wiejskie: Rural gminas:				
Chrzastowice .....	1712,81	806,00	1889,07	558,92
Dąbrowa .....	1673,96	745,81	1907,47	456,91
Dobrzeń Wielki .....	3770,67	2817,73	4059,24	1307,10
Komprachcice .....	1524,51	615,38	1874,14	696,81
Łubniany .....	1622,20	590,74	1604,50	299,38

<sup>a</sup> Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. <sup>b</sup> Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

<sup>a</sup> Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. <sup>b</sup> Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 9 /73/. **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> NA 1 MIESZKAŃCA W 2006 R. (dok.)**  
**REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> PER CAPITA IN 2006 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody Revenue		Wydatki Expenditure	
	ogółem total	w tym własne of which own revenue	ogółem total	w tym inwestycyjne <sup>b</sup> of which investment expenditure <sup>b</sup>
na 1 mieszkańca w zł    per capita in zł				

POWIAT OPOLSKI (dok.)    POWIAT OPOLSKI (cont.)

Gminy wiejskie (dok.): Rural gminas (cont.):				
Murów .....	1601,52	590,22	1529,03	60,99
Popielów .....	1824,77	592,21	1947,41	449,50
Tarnów Opolski .....	1686,94	803,95	1957,66	414,48
Tułowice .....	1714,95	819,12	1723,72	96,75
Turawa .....	1652,10	783,37	1840,90	381,94

POWIAT PRUDNICKI    POWIAT PRUDNICKI

Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:				
Biała .....	1735,05	536,42	1697,54	112,65
Głogówek .....	1561,81	715,65	1466,60	94,45
Prudnik .....	1822,21	793,01	1986,63	459,81
Gminy wiejskie: Rural gminas:				
Lubrza .....	1636,33	580,00	1721,75	53,14

POWIAT STRZELECKI    POWIAT STRZELECKI

Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:				
Kolonowskie .....	1860,21	650,98	2229,97	806,13
Leśnica .....	1785,44	689,61	1659,08	209,09
Strzelce Opolskie .....	1655,93	943,12	1995,83	492,97
Ujazd .....	2342,13	720,80	2630,10	812,22
Zawadzkie .....	1489,23	832,74	1478,53	52,89
Gminy wiejskie: Rural gminas:				
Izbicko .....	1816,69	597,47	1640,92	170,37
Jemielnica .....	1796,72	695,92	1566,34	305,54

<sup>a</sup> Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. <sup>b</sup> Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

<sup>a</sup> Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. <sup>b</sup> Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

**DZIAŁ XIV  
INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE**

**CHAPTER XIV  
INVESTMENTS. FIXED ASSETS**

TABL. 1 /74/. **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup> W 2006 R.**  
(ceny bieżące)

INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES<sup>a</sup> IN 2006 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodar- ka maga- zynowa i łączność transport, storage and communi- cation	pośred- nictwo finan- sowe financial inter- mediation	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
		razem total	w tym przetwórstwo prze- mysłowe of which manufac- turing					
	w mln zł in mln zł							
OGÓŁEM TOTAL								
OGÓŁEM .....	1603,7	1058,1	875,1	30,0	116,5	92,6	23,6	59,1
GRAND TOTAL								
powiaty: powiats:								
Brzeski .....	134,1	52,4	41,9	1,8	11,8	8,2	0,7	25,8
Głubczycki .....	55,6	16,6	15,4	2,7	1,5	0,7	0,4	0,1
Kędzierzyńsko-kozielski .....	270,0	229,2	192,8	5,0	5,7	15,4	1,8	5,4
Kluczborski .....	55,8	31,4	24,7	0,7	10,7	4,1	0,9	0,8
Krapkowicki .....	209,3	185,3	176,6	4,7	8,0	4,8	1,1	0,3
Namysłowski .....	109,0	95,1	90,3	0,6	3,3	1,3	0,7	0,1
Nyski .....	171,2	121,8	94,9	0,9	6,5	9,2	0,6	0,1
Oleski .....	54,5	40,8	39,8	1,2	7,1	1,9	0,7	1,0
Opolski .....	122,0	93,3	59,6	2,8	7,3	5,3	0,8	2,8
Prudnicki .....	44,1	18,7	15,1	2,6	5,6	3,3	0,4	3,7
Strzelecki .....	63,4	39,2	27,6	1,5	8,8	8,2	1,4	0,8
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	314,7	134,4	96,3	5,5	40,1	30,1	14,1	18,2
City with powiat status – – Opole								
w tym SEKTOR PRYWATNY of which PRIVATE SECTOR								
RAZEM .....	1051,0	665,9	647,8	26,6	116,1	69,1	20,5	55,3
TOTAL								
powiaty: powiats:								
Brzeski .....	93,3	42,2	41,9	1,8	11,8	2,9	0,7	24,4
Głubczycki .....	40,4	15,4	15,4	2,6	1,5	0,4	0,4	0,0
Kędzierzyńsko-kozielski .....	116,6	86,3	76,9	5,0	5,7	11,3	1,8	3,9
Kluczborski .....	42,3	23,3	23,3	0,7	10,7	1,6	0,9	0,7
Krapkowicki .....	99,4	79,1	79,0	4,7	8,0	4,7	1,1	0,2
Namysławski .....	100,7	90,3	90,3	–	3,3	1,2	0,7	0,0
Nyski .....	140,5	96,8	94,7	0,8	6,5	7,3	0,6	0,1
Oleski .....	51,3	39,8	39,8	1,2	7,1	1,3	0,7	1,0
Opolski .....	87,2	64,2	59,6	2,8	7,2	5,3	0,8	2,8
Prudnicki .....	29,9	16,2	15,1	–	5,6	3,1	0,4	3,7
Strzelecki .....	38,4	19,3	19,3	1,5	8,8	6,5	1,4	0,6
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	211,1	93,1	92,6	5,5	39,9	23,7	10,9	17,8
City with powiat status – – Opole								

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.  
<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.

TABL. 2 /75/. **NAKŁADY INWESTYCYJNE<sup>a</sup> W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH W 2006 R. (ceny bieżące)**

INVESTMENT OUTLAYS<sup>a</sup> IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES IN 2006 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym      Of which						
		przemysł industry	budow- nictwo construc- tion	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup>  real estate, renting and business activities	adminis- tracja publiczna i obrona narodowa <sup>b</sup>  public admini- stration and defence <sup>b</sup>	edukacja education	ochrona zdrowia i pomoc społeczna health and social work	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywi- dualna, pozostała other community, social and personal service activities
W TYSIĄCACH ZŁOTYCH      IN THOUSAND ZLOTYS								
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>743336</b>	<b>33019</b>	<b>182787</b>	<b>13855</b>	<b>163453</b>	<b>104341</b>	<b>19417</b>	<b>223452</b>
powiaty:      powiats:								
Brzeski .....	43387	1496	12425	1849	11714	3579	875	10622
Głubczycki .....	36654	1611	8754	702	17834	856	2794	4092
Kędzierzyńsko-kozielski ...	85560	409	45490	3186	9716	4850	799	20366
Kluczborski .....	20047	1208	4724	1978	1957	2580	441	7133
Krapkowicki .....	37716	2871	8662	869	5617	8517	2908	8222
Namysławski .....	19351	674	6907	16	1682	1655	314	7867
Nyski .....	56624	2718	27917	1498	5714	6604	2565	9273
Oleski .....	75907	9591	12074	30	40885	5229	552	7465
Opolski .....	100319	1337	5224	2548	13002	15201	2092	60451
Prudnicki .....	21447	25	3852	128	2213	1135	911	13106
Strzelecki .....	48247	1443	6242	–	19116	4151	2644	14597
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	198077	9636	40516	1051	34003	49984	2522	60258
City with powiat status – – Opole								
W ODSETKACH      IN PERCENT								
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>100,0</b>	<b>4,4</b>	<b>24,6</b>	<b>1,9</b>	<b>22,0</b>	<b>14,0</b>	<b>2,6</b>	<b>30,1</b>
powiaty:      powiats:								
Brzeski .....	100,0	3,4	28,6	4,3	27,0	8,2	2,0	24,5
Głubczycki .....	100,0	4,4	23,9	1,9	48,7	2,3	7,6	11,2
Kędzierzyńsko-kozielski ...	100,0	0,5	53,2	3,7	11,4	5,7	0,9	23,8
Kluczborski .....	100,0	6,0	23,6	9,9	9,8	12,9	2,2	35,6
Krapkowicki .....	100,0	7,6	23,0	2,3	14,9	22,6	7,7	21,8
Namysławski .....	100,0	3,5	35,7	0,1	8,7	8,6	1,6	40,7
Nyski .....	100,0	4,8	49,3	2,6	10,1	11,7	4,5	16,4
Oleski .....	100,0	12,6	15,9	0,0	53,9	6,9	0,7	9,8
Opolski .....	100,0	1,3	5,2	2,5	13,0	15,2	2,1	60,3
Prudnicki .....	100,0	0,1	18,0	0,6	10,3	5,3	4,2	61,1
Strzelecki .....	100,0	3,0	12,9	x	39,6	8,6	5,5	30,3
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	100,0	4,9	20,5	0,5	17,2	25,2	1,3	30,4
City with powiat status – – Opole								

a Według lokalizacji inwestycji. b I obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne<sup>Δ</sup>.

a According to investment location. b And compulsory social security.

TABL. 3 /76/. **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup>**  
**W 2006 R. (bieżące ceny ewidencyjne)**  
Stan w dniu 31 XII  
**GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES<sup>a</sup> IN 2006**  
*(current book-keeping prices)*  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym      Of which						
		przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel i napra- wy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodar- ka maga- zynowa i łączność transport, storage and communi- cation	pośred- nictwo finan- sowe financial inter- mediation	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
		razem total	w tym przetwórstwo prze- mysłowe of which manufac- turing					
	w mln zł      in mln zł							
OGÓŁEM      TOTAL								
OGÓŁEM .....	27570,9	20355,5	9778,3	271,8	1179,6	1423,5	258,2	2027,0
GRAND TOTAL								
powiaty:      powiats:								
Brzeski .....	2041,7	682,8	463,6	16,1	128,5	965,4	5,8	127,0
Głubczycki .....	647,4	264,5	236,9	18,3	15,9	10,0	2,7	65,1
Kędzierzyńsko-kozielski ....	4217,1	3445,4	2389,0	47,8	228,3	81,1	14,7	298,0
Kluczborski .....	683,0	427,1	307,5	8,7	50,8	11,5	4,5	89,6
Krapkowicki .....	2399,6	2184,5	2153,0	14,4	34,4	21,2	10,0	68,9
Namysłowski .....	667,5	445,7	371,7	17,0	22,7	3,3	11,8	51,5
Nyski .....	1872,9	1135,1	753,8	8,0	61,6	32,9	4,0	315,8
Oleski .....	754,8	569,3	569,0	17,6	44,2	7,3	2,7	59,9
Opolski .....	8536,5	8246,4	760,0	22,7	86,2	26,4	4,5	41,4
Prudnicki .....	543,3	255,2	193,1	5,6	51,4	29,7	8,5	97,2
Strzelecki .....	828,8	538,5	334,7	5,4	34,0	62,1	16,3	123,7
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	4378,3	2161,0	1246,1	90,3	421,8	172,5	172,8	688,8
City with powiat status – – Opole								
W tym SEKTOR PRYWATNY      Of which PRIVATE SECTOR								
RAZEM .....	12858,6	7307,8	7051,8	249,6	1161,1	1276,1	185,2	1941,9
TOTAL								
powiaty:      powiats:								
Brzeski .....	1768,6	474,8	463,6	16,1	127,9	965,4	5,8	126,1
Głubczycki .....	472,4	238,0	236,9	18,1	15,9	2,2	2,7	54,3
Kędzierzyńsko-kozielski ....	1465,0	808,9	651,3	47,8	228,3	66,3	14,7	272,2
Kluczborski .....	498,0	303,2	303,2	8,7	50,1	0,2	4,5	83,1
Krapkowicki .....	1505,1	1325,7	1324,1	14,4	34,4	20,3	10,0	65,4
Namysłowski .....	500,3	371,7	371,7	0,2	22,7	3,3	11,8	51,5
Nyski .....	1304,9	768,5	731,0	7,0	61,1	7,9	4,0	299,5
Oleski .....	700,6	562,2	561,9	17,6	43,7	3,8	2,7	59,9
Opolski .....	1000,7	786,3	748,4	22,7	82,4	26,1	4,5	41,4
Prudnicki .....	423,5	196,9	190,8	1,3	50,7	26,9	8,5	97,2
Strzelecki .....	460,7	229,4	229,4	5,4	34,0	45,9	16,3	119,5
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	2759,0	1242,2	1239,5	90,3	410,0	107,6	99,9	671,8
City with powiat status – – Opole								

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE rev. 1.1 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

**DZIAŁ XV**  
**PODMIOTY GOSPODARKI**  
**NARODOWEJ**

**CHAPTER XV**  
**ENTITIES OF THE NATIONAL**  
**ECONOMY**

TABL. 1 / 77/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE**  
**REGON W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGON**  
**REGISTER IN 2006**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym sektor prywatny Of which private sector	Z ogółem Of grand total					
			spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partner- ships	spół- dzielnie co-ope- ratives	fundacje, stowa- rzyszenia i organi- zacje społeczne founda- tions, asso- ciations and social organiza- tions	osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospo- darczą natural persons conducting economic activity
			razem total	w tym z udziałem kapitału zagranic- znego of which with foreign capital par- ticipation				
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>92846</b>	<b>87600</b>	<b>4635</b>	<b>1259</b>	<b>6351</b>	<b>535</b>	<b>2160</b>	<b>69462</b>
<b>Powiat brzeski .....</b>	<b>9044</b>	<b>8411</b>	<b>311</b>	<b>63</b>	<b>605</b>	<b>59</b>	<b>157</b>	<b>6809</b>
<i>Gminy miejskie: Urban gminas:</i>								
Brzeg .....	5034	4535	168	24	385	17	60	3613
<i>Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:</i>								
Grodków .....	1445	1387	59	16	70	20	31	1128
w tym miasto .....	942	897	33	7	56	9	15	729
<i>of which town</i>								
Lewin Brzeski .....	1018	992	35	9	55	10	22	819
w tym miasto .....	578	564	17	4	34	5	8	470
<i>of which town</i>								
<i>Gminy wiejskie: Rural gminas:</i>								
Lubsza .....	623	606	21	8	31	7	19	518
Olszanka .....	306	288	6	—	22	2	19	229
Skarbimierz .....	618	603	22	6	42	3	6	502
<b>Powiat głubczycki .....</b>	<b>3770</b>	<b>3381</b>	<b>90</b>	<b>22</b>	<b>175</b>	<b>35</b>	<b>104</b>	<b>2696</b>
<i>Powiat głubczycki</i>								
<i>Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:</i>								
Baborów .....	427	394	5	—	30	6	15	314
w tym miasto .....	299	269	4	—	27	3	6	209
<i>of which town</i>								
Głubczyce .....	2143	1885	60	15	102	19	52	1482
w tym miasto .....	1663	1420	52	13	87	11	27	1090
<i>of which town</i>								
Kietrz .....	828	751	22	7	36	4	21	633
w tym miasto .....	589	527	19	7	28	1	9	449
<i>of which town</i>								
<i>Gminy wiejskie: Rural gminas:</i>								
Branice .....	372	351	3	—	7	6	16	267
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski .....</b>	<b>8487</b>	<b>8016</b>	<b>438</b>	<b>95</b>	<b>813</b>	<b>38</b>	<b>160</b>	<b>6137</b>
<i>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski</i>								
<i>Gminy miejskie: Urban gminas:</i>								
Kędzierzyn-Koźle .....	6789	6408	372	74	720	19	91	4847

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 /77/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2006 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym sektor prywatny Of which private sector	Z ogółem		Of grand total			
			spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spółdzielnie co-operatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, associations and social organizations	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
			razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation				
<b>Powiat kędzierzyński-kozielski (dok.)</b> <i>Powiat kędzierzyński-kozielski (cont.)</i> Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Bierawa .....	403	386	21	9	24	3	14	310
Cisek .....	276	265	7	2	15	3	12	220
Pawłowiczki .....	343	320	12	4	17	6	18	245
Polska Cerekiew .....	176	163	6	—	10	3	9	121
Reńska Wieś .....	500	474	20	6	27	4	16	394
<b>Powiat kluczborski .....</b>	<b>5913</b>	<b>5566</b>	<b>188</b>	<b>42</b>	<b>328</b>	<b>54</b>	<b>115</b>	<b>4415</b>
<i>Powiat kluczborski</i> Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Byczyna .....	695	654	25	9	36	8	24	502
w tym miasto .....	414	386	12	4	22	5	12	291
<i>of which town</i>								
Kluczbork .....	3817	3593	130	27	241	24	56	2818
w tym miasto .....	3047	2858	117	26	203	18	38	2182
<i>of which town</i>								
Wolczyn .....	1067	1007	21	1	42	17	24	831
w tym miasto .....	650	601	12	1	25	5	13	485
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Lasowice Wielkie .....	334	312	12	5	9	5	11	264
<b>Powiat krapkowicki ....</b>	<b>4479</b>	<b>4306</b>	<b>243</b>	<b>99</b>	<b>319</b>	<b>22</b>	<b>106</b>	<b>3382</b>
<i>Powiat krapkowicki</i> Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Gogolin .....	684	662	50	22	33	4	20	520
w tym miasto .....	408	392	21	9	21	3	12	323
<i>of which town</i>								
Krapkowice .....	2096	2023	132	55	168	9	40	1574
w tym miasto .....	1776	1713	122	50	145	8	29	1320
<i>of which town</i>								
Zdzieszowice .....	1085	1042	34	10	85	4	21	820
w tym miasto .....	862	827	20	5	71	3	12	651
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Strzeleczyki .....	379	358	17	5	23	2	15	288
Walce .....	235	221	10	7	10	3	10	180

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 /77/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2006 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym sektor prywatny Of which private sector	Z ogółem Of grand total					
			spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spółdzielnie co-operatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, associations and social organizations	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
			razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation				
<b>Powiat namysłowski ...</b>	<b>3880</b>	<b>3680</b>	<b>135</b>	<b>27</b>	<b>210</b>	<b>31</b>	<b>84</b>	<b>3049</b>
<i>Powiat namysłowski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Namysłów .....	2753	2600	102	18	163	14	46	2136
w tym miasto .....	2146	2014	81	15	142	8	34	1645
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Domaszowice .....	248	233	6	—	10	3	9	199
Pokój .....	381	367	10	7	15	6	14	313
Świerczów .....	209	199	7	1	8	3	9	161
Wilków .....	289	281	10	1	14	5	6	240
<b>Powiat nyski .....</b>	<b>13372</b>	<b>12527</b>	<b>467</b>	<b>104</b>	<b>766</b>	<b>96</b>	<b>316</b>	<b>10261</b>
<i>Powiat nyski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Głucholazy .....	2450	2186	69	24	106	13	55	1831
w tym miasto .....	1775	1525	51	21	86	7	27	1258
<i>of which town</i>								
Korfantów .....	521	496	22	7	20	5	16	413
w tym miasto .....	203	190	12	2	13	3	7	147
<i>of which town</i>								
Nysa .....	6691	6426	251	49	481	35	140	5209
w tym miasto .....	5848	5607	220	41	439	22	109	4546
<i>of which town</i>								
Otmuchów .....	1125	1071	32	5	48	14	29	870
w tym miasto .....	587	553	23	2	30	3	14	419
<i>of which town</i>								
Paczków .....	1193	1022	34	10	46	4	23	869
w tym miasto .....	951	789	25	6	41	2	16	667
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Kamiennik .....	252	239	9	2	4	4	19	194
Łambinowice .....	493	472	18	2	17	6	17	392
Pakosławice .....	265	250	12	1	20	8	8	193
Skoroszyce .....	382	365	20	4	24	7	9	290
<b>Powiat oleski .....</b>	<b>5194</b>	<b>4969</b>	<b>165</b>	<b>42</b>	<b>281</b>	<b>37</b>	<b>163</b>	<b>4193</b>
<i>Powiat oleski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Dobrodzień .....	731	698	20	3	48	3	20	594
w tym miasto .....	401	376	14	1	34	2	7	313
<i>of which town</i>								

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.



TABL. 1 / 77/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym sektor prywatny Of which private sector	Z ogółem		Of grand total			
			spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partner- ships	spół- dzielnie co-ope- ratives	fundacje, stowa- rzyszenia i organi- zacje społeczne founda- tions, asso- ciations and social organiza- tions	osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospo- darczą natural persons conducting economic activity
			razem total	w tym z udziałem kapitału zagrani- cznego of which with foreign capital par- ticipation				
<b>Powiat oleski (dok.)</b> <i>Powiat oleski (cont.)</i> Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i> Gorzów Śląski ..... w tym miasto ..... <i>of which town</i> Olesno ..... w tym miasto ..... <i>of which town</i> Praszka ..... w tym miasto ..... <i>of which town</i> Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i> Radłów ..... Rudniki ..... Zębowice ..... <b>Powiat opolski</b> ..... <i>Powiat opolski</i> Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i> Niemodlin ..... w tym miasto ..... <i>of which town</i> Ozimek ..... w tym miasto ..... <i>of which town</i> Prószków ..... w tym miasto ..... <i>of which town</i> Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i> Chrzastowice ..... Dąbrowa ..... Dobrzeń Wielki ..... Komprachcice ..... Łubniany ..... Murów ..... Popielów ..... Tarnów Opolski ..... Tułowice ..... Turawa .....	398 214 1752 1303 1356 974 207 587 163 <b>10093</b> 1513 941 1364 833 686 221 477 715 1072 954 694 362 547 561 478 670	372 193 1663 1228 1315 939 197 574 150 <b>9714</b> 1437 873 1315 802 656 207 454 692 1030 933 679 351 534 538 445 650	8 5 72 56 43 32 4 12 6 <b>435</b> 44 29 46 26 29 17 20 37 84 30 37 18 16 39 10 25	2 1 23 14 6 5 1 5 2 <b>156</b> 14 9 21 9 4 3 9 29 6 11 11 10 23 — 10	22 14 62 48 5 3 18 4 <b>503</b> 69 49 76 55 31 14 25 40 57 46 32 9 31 29 25 33	6 3 14 11 5 4 3 <b>44</b> 6 4 4 2 3 2 3 2 4 2 5 5 — 3	16 4 47 24 31 19 17 21 11 <b>216</b> 22 13 32 18 18 7 13 10 17 23 13 14 10 11 12 21	310 164 1336 988 1154 823 161 515 123 <b>8184</b> 1214 722 1065 633 560 161 387 580 827 824 576 295 464 443 389 560

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 /77/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2006 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym sektor prywatny Of which private sector	Z ogółem Of grand total					
			spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spółdzielnie co-operatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, associations and social organizations	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
			razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation				
<b>Powiat prudnicki .....</b>	<b>4218</b>	<b>3794</b>	<b>132</b>	<b>47</b>	<b>227</b>	<b>32</b>	<b>126</b>	<b>3064</b>
<i>Powiat prudnicki</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Biała .....	617	585	11	4	23	7	38	464
w tym miasto .....	232	211	7	2	14	2	7	152
<i>of which town</i>								
Głogówek .....	994	927	45	22	47	7	31	768
w tym miasto .....	602	544	34	16	34	4	11	447
<i>of which town</i>								
Prudnik .....	2373	2060	71	19	152	14	48	1642
w tym miasto .....	2091	1788	68	18	140	9	37	1415
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Lubrza .....	234	222	5	2	5	4	9	190
<b>Powiat strzelecki .....</b>	<b>4646</b>	<b>4420</b>	<b>207</b>	<b>79</b>	<b>365</b>	<b>35</b>	<b>142</b>	<b>3528</b>
<i>Powiat strzelecki</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Kolonowskie .....	246	234	15	8	14	2	14	185
w tym miasto .....	147	137	12	7	12	1	7	104
<i>of which town</i>								
Leśnica .....	412	390	19	7	20	5	19	307
w tym miasto .....	176	159	4	1	12	4	11	119
<i>of which town</i>								
Strzelce Opolskie .....	2504	2422	106	36	248	14	64	1913
w tym miasto .....	1870	1811	87	24	215	12	40	1413
<i>of which town</i>								
Ujazd .....	276	260	10	5	15	3	8	211
w tym miasto .....	129	116	6	1	10	1	3	89
<i>of which town</i>								
Zawadzkie .....	634	568	39	14	42	5	18	449
w tym miasto .....	487	429	33	10	36	4	12	331
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Izbicko .....	293	275	8	4	18	3	9	227
Jemielnica .....	281	271	10	5	8	3	10	236
<b>Miasto na prawach powiatu – Opole .....</b>	<b>19750</b>	<b>18816</b>	<b>1824</b>	<b>483</b>	<b>1759</b>	<b>52</b>	<b>471</b>	<b>13744</b>
<i>City with powiat status – Opole</i>								

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 /78/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE  
REGION WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGION  
REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2006

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		rolnic- two, łowiec- two i leśnic- two agricul- ture, hunting and forestry	przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel i napra- wy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restau- racje hotels and restau- rants	trans- port, gospo- darka maga- zynowa i łącz- ność trans- port, storage and commu- nication	pośred- nictwo finan- sowe financial interme- diation	obsługa nieru- chomo- ści i firm <sup>Δ</sup> real estate and business activities
			razem total	w tym przet- wórstwo przemys- łowe of which manu- facturing						
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>92846</b>	<b>3615</b>	<b>8683</b>	<b>8571</b>	<b>10191</b>	<b>27641</b>	<b>2818</b>	<b>5341</b>	<b>3775</b>	<b>17278</b>
<b>Powiat brzeski ..... Powiat brzeski</b>	<b>9044</b>	<b>351</b>	<b>784</b>	<b>776</b>	<b>1076</b>	<b>2724</b>	<b>199</b>	<b>514</b>	<b>348</b>	<b>1848</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:										
Brzeg .....	5034	66	416	414	514	1514	100	209	209	1331
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:										
Grodzów .....	1445	83	144	142	147	455	42	127	44	206
w tym miasto ..... of which town	942	20	90	89	95	327	22	70	35	145
Lewin Brzeski .....	1018	47	79	78	213	279	26	71	40	146
w tym miasto ..... of which town	578	19	50	49	126	158	14	31	21	96
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
Lubsza .....	623	80	64	62	81	168	14	47	23	63
Olszanka .....	306	31	20	20	44	93	4	20	13	22
Skarbimierz .....	618	44	61	60	77	215	13	40	19	80
<b>Powiat głubczycki ..... Powiat głubczycki</b>	<b>3770</b>	<b>206</b>	<b>261</b>	<b>255</b>	<b>349</b>	<b>1201</b>	<b>103</b>	<b>220</b>	<b>133</b>	<b>711</b>
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:										
Baborów .....	427	44	28	28	31	128	16	49	20	50
w tym miasto ..... of which town	299	27	17	17	22	91	8	32	13	47
Głubczyce .....	2143	97	146	144	200	683	56	78	81	478
w tym miasto ..... of which town	1663	42	101	99	143	524	35	54	59	454
Kietrz .....	828	41	58	56	85	291	21	72	24	127
w tym miasto ..... of which town	589	21	45	43	65	207	15	43	18	105
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
Branice .....	372	24	29	27	33	99	10	21	8	56
<b>Powiat kędzierzyńsko- kozielski ..... Powiat kędzierzyńsko- kozielski</b>	<b>8487</b>	<b>171</b>	<b>803</b>	<b>794</b>	<b>887</b>	<b>2611</b>	<b>297</b>	<b>558</b>	<b>342</b>	<b>1562</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:										
Kędzierzyn-Koźle .....	6789	55	605	598	695	2172	216	415	291	1385

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 /78/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGION WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGION REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		rolnic- two, łowiec- two i leśnic- two agricul- ture, hunting and forestry	przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel i napra- wy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restau- racje hotels and restau- rants	trans- port, gospo- darka maga- zynowa i łącz- ność trans- port, storage and communi- cation	pośred- nictwo finan- sowe financial interme- diation	obsługa nieru- chomo- ści i firm <sup>Δ</sup> real estate and business activities
			razem total	w tym przet- wórstwo przemys- łowe of which manu- facturing						
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski (dok.)</b>										
<i>Powiat kędzierzyńsko- kozielski (cont.)</i>										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Bierawa .....	403	26	36	35	42	109	21	40	13	50
Cisek .....	276	21	39	39	36	59	16	28	6	22
Pawłowiczki .....	343	29	44	44	29	89	19	26	9	39
Polska Cerekiew .....	176	12	16	15	17	49	7	9	8	19
Reńska Wieś .....	500	28	63	63	68	133	18	40	15	47
<b>Powiat kluczborski ....</b>	<b>5913</b>	<b>280</b>	<b>581</b>	<b>575</b>	<b>690</b>	<b>1727</b>	<b>158</b>	<b>291</b>	<b>236</b>	<b>1133</b>
<i>Powiat kluczborski</i>										
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Byczyna .....	695	45	74	71	70	178	28	48	31	134
w tym miasto .....	414	13	40	38	37	108	18	28	19	100
of which town										
Kluczbork .....	3817	110	359	357	413	1178	90	155	163	805
w tym miasto .....	3047	31	253	252	292	975	64	117	139	727
of which town										
Wolczyn .....	1067	80	111	110	152	294	26	71	35	170
w tym miasto .....	650	7	64	63	85	189	18	37	22	146
of which town										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Lasowice Wielkie .....	334	45	37	37	55	77	14	17	7	24
<b>Powiat krapkowicki ....</b>	<b>4479</b>	<b>121</b>	<b>442</b>	<b>433</b>	<b>579</b>	<b>1280</b>	<b>181</b>	<b>254</b>	<b>192</b>	<b>698</b>
<i>Powiat krapkowicki</i>										
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Gogolin .....	684	19	68	65	97	176	30	50	23	90
w tym miasto .....	408	9	33	33	60	110	18	26	13	54
of which town										
Krapkowice .....	2096	45	184	181	253	671	65	138	93	346
w tym miasto .....	1776	20	161	158	189	585	54	119	88	313
of which town										
Zdzieszowice .....	1085	18	90	89	116	309	56	45	62	208
w tym miasto .....	862	7	60	59	89	262	44	29	54	175
of which town										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Strzeleczy .....	379	25	64	63	71	72	20	10	8	33
Walce .....	235	14	36	35	42	52	10	11	6	21

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 /78/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym      Of which								
		rolnic- two, łowiec- two i leśnic- two agricul- ture, hunting and forestry	przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel i napra- wy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restau- racje hotels and restau- rants	trans- port, gospo- darka maga- zynowa i łącz- ność trans- port, storage and communi- cation	pośred- nictwo finan- sowe financial interme- diation	obsługa nieru- chomo- ści i firm <sup>Δ</sup> real estate and business activities
			razem total	w tym przet- wórstwo przemys- łowe of which manu- facturing						
<b>Powiat namysłowski ...</b>	<b>3880</b>	<b>296</b>	<b>348</b>	<b>346</b>	<b>467</b>	<b>1109</b>	<b>134</b>	<b>235</b>	<b>126</b>	<b>582</b>
<i>Powiat namysłowski</i>										
Gminy miejsko-wiejskie:										
<i>Urban-rural gminas:</i>										
Namysłów .....	2753	157	250	249	305	792	94	149	96	484
w tym miasto .....	2146	60	198	197	234	642	62	107	84	414
<i>of which town</i>										
Gminy wiejskie:										
<i>Rural gminas:</i>										
Domaszowice .....	248	34	21	21	29	77	3	19	7	12
Pokój .....	381	55	35	34	50	104	13	26	14	33
Świerczów .....	209	22	19	19	30	56	11	18	5	22
Wilków .....	289	28	23	23	53	80	13	23	4	31
<b>Powiat nyski .....</b>	<b>13372</b>	<b>462</b>	<b>1293</b>	<b>1277</b>	<b>1288</b>	<b>4576</b>	<b>462</b>	<b>642</b>	<b>516</b>	<b>2383</b>
<i>Powiat nyski</i>										
Gminy miejsko-wiejskie:										
<i>Urban-rural gminas:</i>										
Glucholazy .....	2450	74	268	261	236	835	99	90	84	507
w tym miasto .....	1775	21	178	175	158	602	69	49	65	455
<i>of which town</i>										
Korfantów .....	521	49	62	61	59	160	10	21	18	55
w tym miasto .....	203	8	33	32	14	68	5	6	3	25
<i>of which town</i>										
Nysa .....	6691	109	593	589	616	2386	201	319	317	1223
w tym miasto .....	5848	57	501	498	521	2100	172	257	291	1138
<i>of which town</i>										
Otmuchów .....	1125	65	94	93	138	337	57	66	32	204
w tym miasto .....	587	11	48	47	64	177	36	33	20	131
<i>of which town</i>										
Paczków .....	1193	39	108	107	79	436	47	62	36	263
w tym miasto .....	951	18	82	81	58	353	31	45	27	242
<i>of which town</i>										
Gminy wiejskie:										
<i>Rural gminas:</i>										
Kamiennik .....	252	25	23	23	27	91	3	11	1	19
Łambinowice .....	493	33	67	67	61	149	13	24	14	59
Pakosławice .....	265	31	39	38	24	77	12	21	6	15
Skoroszyce .....	382	37	39	38	48	105	20	28	8	38
<b>Powiat oleski .....</b>	<b>5194</b>	<b>450</b>	<b>729</b>	<b>720</b>	<b>541</b>	<b>1601</b>	<b>151</b>	<b>245</b>	<b>157</b>	<b>468</b>
<i>Powiat oleski</i>										
Gminy miejsko-wiejskie:										
<i>Urban-rural gminas:</i>										
Dobrodzień .....	731	66	179	178	65	184	32	44	24	47
w tym miasto .....	401	15	101	101	30	110	18	21	19	30
<i>of which town</i>										

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 /78/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGION WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGION REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		rolnic- two, łowiec- two i leśnic- two agricul- ture, hunting and forestry	przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel i napra- wy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restau- racje hotels and restau- rants	trans- port, gospo- darka maga- zynowa i łącz- ność trans- port, storage and communi- cation	pośred- nictwo finan- sowe financial interme- diation	obsługa nieru- chomo- ści i firm <sup>Δ</sup> real estate and business activities
			razem total	w tym przet- wórstwo przemy- słowe of which manu- facturing						
<b>Powiat oleski (dok.)</b>										
<i>Powiat oleski (cont.)</i>										
Gminy miejsko-wiejskie:										
<i>Urban-rural gminas:</i>										
Gorzów Śląski .....	398	39	39	38	43	128	11	25	12	22
w tym miasto .....	214	11	20	19	21	78	5	11	8	15
of which town										
Olesno .....	1752	81	197	194	199	516	57	76	63	208
w tym miasto .....	1303	30	125	123	131	412	41	56	56	180
of which town										
Praszka .....	1356	97	187	185	117	502	28	72	41	128
w tym miasto .....	974	36	118	116	89	383	26	37	29	107
of which town										
Gminy wiejskie:										
<i>Rural gminas:</i>										
Radłów .....	207	38	31	31	39	30	6	4	4	18
Rudniki .....	587	95	74	74	58	218	12	18	10	31
Zębówice .....	163	34	22	20	20	23	5	6	3	14
<b>Powiat opolski</b>	<b>10093</b>	<b>686</b>	<b>1211</b>	<b>1200</b>	<b>1530</b>	<b>2666</b>	<b>313</b>	<b>651</b>	<b>337</b>	<b>1355</b>
<i>Powiat opolski</i>										
Gminy miejsko-wiejskie:										
<i>Urban-rural gminas:</i>										
Niemodlin .....	1513	141	116	113	166	486	33	131	44	255
w tym miasto .....	941	57	76	75	93	292	19	80	33	194
of which town										
Ozimek .....	1364	43	153	151	134	396	51	65	65	251
w tym miasto .....	833	9	71	70	61	253	28	39	44	189
of which town										
Prószków .....	686	56	82	82	108	168	26	42	21	81
w tym miasto .....	221	21	30	30	29	50	5	11	6	31
of which town										
Gminy wiejskie:										
<i>Rural gminas:</i>										
Chrzastowice .....	477	24	71	71	71	113	17	33	14	54
Dąbrowa .....	715	34	61	61	151	188	25	47	30	85
Dobrzeń Wielki .....	1072	52	142	139	197	248	23	64	25	166
Komprachcice .....	954	45	107	106	149	294	18	54	43	112
Łubniany .....	694	67	125	125	122	146	20	46	23	65
Murów .....	362	38	62	62	59	78	10	17	12	37
Popielów .....	547	52	74	73	106	149	15	38	14	37
Tarnów Opolski .....	561	27	62	61	107	115	24	56	14	75
Tułowice .....	478	53	74	74	54	119	14	21	20	65
Turawa .....	670	54	82	82	106	166	37	37	12	72

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 /78/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGION WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2006 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGION REGISTER BY SELECTED SECTIONS IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		rolnic- two, łowiec- two i leśnic- two agricul- ture, hunting and forestry	przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel i napra- wy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restau- racje hotels and restau- rants	trans- port, gospo- darka maga- zynowa i łącz- ność trans- port, storage and communi- cation	pośred- nictwo finan- sowe financial interme- diation	obsługa nieru- chomo- ści <sup>Δ</sup> i firm <sup>Δ</sup> real estate and business activities
			razem total	w tym przet- wórstwo przemys- łowe of which manu- facturing						
<b>Powiat prudnicki .....</b>	<b>4218</b>	<b>217</b>	<b>363</b>	<b>357</b>	<b>388</b>	<b>1313</b>	<b>135</b>	<b>211</b>	<b>153</b>	<b>779</b>
<i>Powiat prudnicki</i>										
Gminy miejsko-wiejskie:										
<i>Urban-rural gminas:</i>										
Biała .....	617	54	57	56	84	169	26	24	15	77
w tym miasto .....	232	9	18	17	24	70	8	5	5	55
of which town										
Głogówek .....	994	68	98	97	112	319	36	59	31	130
w tym miasto .....	602	21	50	49	64	193	27	28	22	102
of which town										
Prudnik .....	2373	75	187	185	157	751	69	113	97	546
w tym miasto .....	2091	42	160	159	130	674	63	88	85	517
of which town										
Gminy wiejskie:										
<i>Rural gminas:</i>										
Lubrza .....	234	20	21	19	35	74	4	15	10	26
<b>Powiat strzelecki .....</b>	<b>4646</b>	<b>211</b>	<b>449</b>	<b>440</b>	<b>589</b>	<b>1348</b>	<b>151</b>	<b>299</b>	<b>172</b>	<b>579</b>
<i>Powiat strzelecki</i>										
Gminy miejsko-wiejskie:										
<i>Urban-rural gminas:</i>										
Kolonowskie .....	246	23	35	34	42	55	8	12	5	17
w tym miasto .....	147	12	21	20	23	41	6	8	2	6
of which town										
Leśnica .....	412	17	40	39	46	123	17	27	12	42
w tym miasto .....	176	4	14	13	16	56	6	5	4	18
of which town										
Strzelce Opolskie .....	2504	70	221	218	294	814	79	158	108	329
w tym miasto .....	1870	15	139	137	179	662	54	113	96	282
of which town										
Ujazd .....	276	21	28	28	48	74	4	31	4	24
w tym miasto .....	129	4	21	21	15	34	1	13	1	14
of which town										
Zawadzkie .....	634	33	63	60	53	157	26	30	28	121
w tym miasto .....	487	19	46	44	37	120	20	20	25	102
of which town										
Gminy wiejskie:										
<i>Rural gminas:</i>										
Izbicko .....	293	25	28	27	62	57	8	17	7	30
Jemielnica .....	281	22	34	34	44	68	9	24	8	16
<b>Miasto na prawach powiatu – Opole .....</b>	<b>19750</b>	<b>164</b>	<b>1419</b>	<b>1398</b>	<b>1807</b>	<b>5485</b>	<b>534</b>	<b>1221</b>	<b>1063</b>	<b>5180</b>
<i>City with powiat status – Opole</i>										

a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

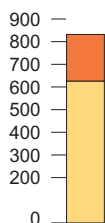
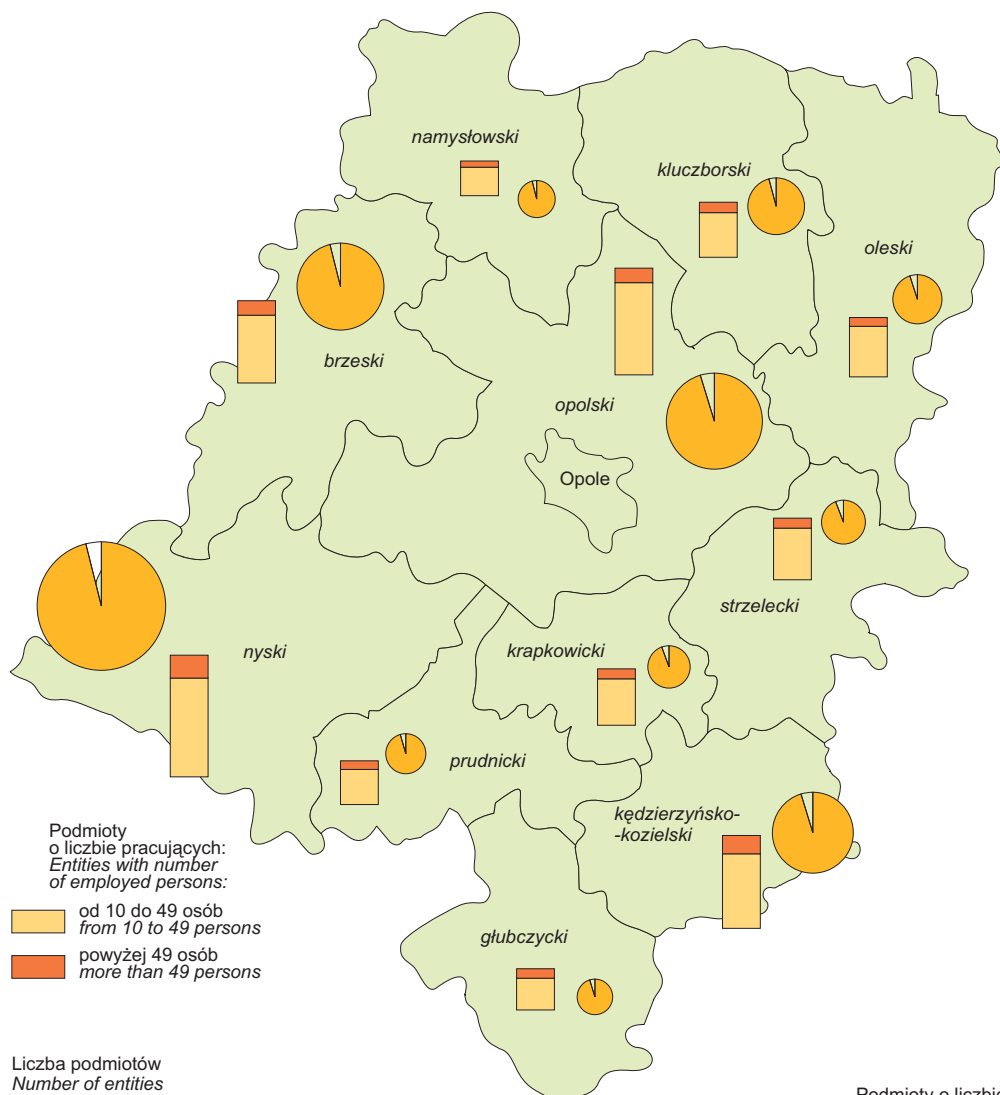
**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGION  
WEDŁUG LICZBY PRACUJĄCYCH I POWIATÓW W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

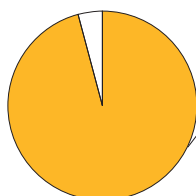
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY RECORDED IN THE REGION REGISTER BY NUMBER

OF EMPLOYED PERSONS AND POWIATS IN 2006

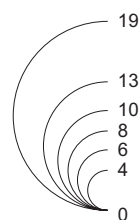
As of 31 XII



**miasto Opole**  
Opole City

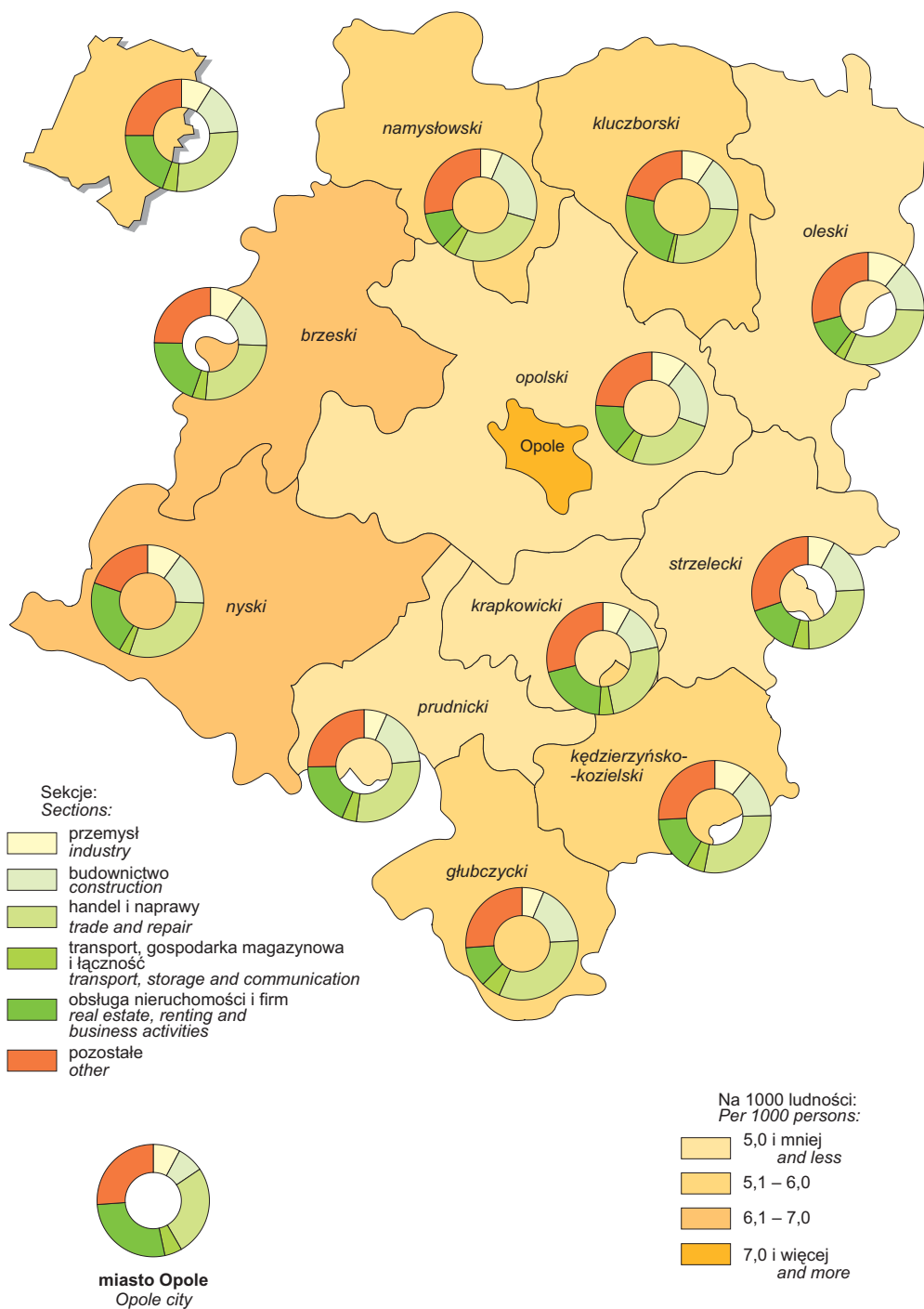


Udział podmiotów o liczbie pracujących do 9 osób w ogólnej liczbie podmiotów w %  
Share of entities with number of employed persons up to 9 persons in total number of entities in %





**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NOWOZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGION  
WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I POWIATÓW W 2006 R.**  
NEWLY RECORDED ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGION REGISTER  
BY SELECTED SECTIONS AND POWIATS IN 2006



TABL. 3 /79/. **SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG FORM PRAWNYCH W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

**COMMERCIAL COMPANIES BY LEGAL STATUS IN 2006**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Spółki kapitałowe Companies			Spółki osobowe Partnerships	
		razem total	akcyjne joint stock	z ograniczoną odpowie- dzialnością with limited liability	razem total	w tym jawne of which unlimited partnerships

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH  
IN ABSOLUTE NUMBERS

<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>4635</b>	<b>4004</b>	<b>119</b>	<b>3885</b>	<b>631</b>	<b>575</b>
<b>VOIVODSHIP</b>						
powiaty: <i>powiats</i>						
Brzeski .....	311	263	6	257	48	45
Głubczycki .....	90	73	6	67	17	14
Kędzierzysko-kozielski .....	438	382	17	365	56	54
Kluczborski .....	188	158	8	150	30	25
Krapkowicki .....	243	220	5	215	23	23
Namysłowski .....	135	115	–	115	20	17
Nyski .....	467	383	10	373	84	77
Oleski .....	165	127	5	122	38	38
Opolski .....	435	366	9	357	69	67
Prudnicki .....	132	116	2	114	16	16
Strzelecki .....	207	179	4	175	28	27
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	1824	1622	47	1575	202	172
City with powiat status – – Opole						

W ODSETKACH  
IN PERCENT

<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>100,0</b>	<b>86,4</b>	<b>2,6</b>	<b>83,8</b>	<b>13,6</b>	<b>12,4</b>
<b>VOIVODSHIP</b>						
powiaty: <i>powiats</i>						
Brzeski .....	100,0	84,6	1,9	82,7	15,4	14,5
Głubczycki .....	100,0	81,1	6,7	74,4	18,9	15,6
Kędzierzysko-kozielski .....	100,0	87,2	3,9	83,3	12,8	12,3
Kluczborski .....	100,0	84,0	4,2	79,8	16,0	13,3
Krapkowicki .....	100,0	90,5	2,0	88,5	9,5	9,5
Namysłowski .....	100,0	85,2	–	85,2	14,8	12,6
Nyski .....	100,0	82,0	2,1	79,9	18,0	16,5
Oleski .....	100,0	77,0	3,0	74,0	23,0	23,0
Opolski .....	100,0	84,1	2,1	82,0	15,9	15,4
Prudnicki .....	100,0	87,9	1,5	86,4	12,1	12,1
Strzelecki .....	100,0	86,5	1,9	84,6	13,5	13,1
Miasto na prawach powiatu – Opole .....	100,0	88,9	2,6	86,3	11,1	9,4
City with powiat status – – Opole						

TABL. 4 /80/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG LICZBY PRACUJĄCYCH W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGON REGISTER BY NUMBER OF EMPLOYED PERSONS IN 2006**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o liczbie pracujących Entities with number of employed persons		
		9 i mniej and less	10-49	50 i więcej and more
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>92846</b>	<b>88679</b>	<b>3371</b>	<b>796</b>
<b>Powiat brzeski .....</b> <b>Powiat brzeski</b>	<b>9044</b>	<b>8681</b>	<b>299</b>	<b>64</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:				
Brzeg .....	5034	4864	133	37
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:				
Grodków .....	1445	1355	75	15
w tym miasto .....	942	890	39	13
of which town				
Lewin Brzeski .....	1018	977	35	6
w tym miasto .....	578	560	14	4
of which town				
Gminy wiejskie: Rural gminas:				
Lubsza .....	623	595	26	2
Olszanka .....	306	290	14	2
Skarbimierz .....	618	600	16	2
<b>Powiat głubczycki .....</b> <b>Powiat głubczycki</b>	<b>3770</b>	<b>3588</b>	<b>140</b>	<b>42</b>
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:				
Baborów .....	427	408	17	2
w tym miasto .....	299	285	12	2
of which town				
Głubczyce .....	2143	2038	79	26
w tym miasto .....	1663	1580	60	23
of which town				
Kietrz .....	828	793	28	7
w tym miasto .....	589	563	19	7
of which town				
Gminy wiejskie: Rural gminas:				
Branice .....	372	349	16	7
<b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski .....</b> <b>Powiat kędzierzyńsko- -kozielski</b>	<b>8487</b>	<b>8077</b>	<b>329</b>	<b>81</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:				
Kędzierzyn-Koźle .....	6789	6487	230	72

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 4 /80/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG LICZBY PRACUJĄCYCH W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGON REGISTER BY NUMBER OF EMPLOYED PERSONS IN 2006 (cont.)  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o liczbie pracujących Entities with number of employed persons		
		9 i mniej and less	10-49	50 i więcej and more
<b>Powiat kędzierzyńsko-kozielski (dok.)</b>				
<i>Powiat kędzierzyńsko-kozielski (cont.)</i>				
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>				
Bierawa .....	403	372	28	3
Cisek .....	276	256	18	2
Pawłowiczki .....	343	326	16	1
Polska Cerekiew .....	176	162	12	2
Reńska Wieś .....	500	474	25	1
<b>Powiat kluczborski .....</b>	<b>5913</b>	<b>5670</b>	<b>197</b>	<b>46</b>
<i>Powiat kluczborski</i>				
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>				
Byczyna .....	695	659	32	4
w tym miasto .....	414	393	18	3
<i>of which town</i>				
Kluczbork .....	3817	3664	122	31
w tym miasto .....	3047	2931	87	29
<i>of which town</i>				
Wolczyn .....	1067	1023	35	9
w tym miasto .....	650	626	17	7
<i>of which town</i>				
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>				
Lasowice Wielkie .....	334	324	8	2
<b>Powiat krapkowicki .....</b>	<b>4479</b>	<b>4230</b>	<b>205</b>	<b>44</b>
<i>Powiat krapkowicki</i>				
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>				
Gogolin .....	684	641	33	10
w tym miasto .....	408	387	17	4
<i>of which town</i>				
Krapkowice .....	2096	1982	95	19
w tym miasto .....	1776	1675	82	19
<i>of which town</i>				
Zdzieszowice .....	1085	1033	42	10
w tym miasto .....	862	822	32	8
<i>of which town</i>				
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>				
Strzeleczy .....	379	351	24	4
Walce .....	235	223	11	1

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 4 /80/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE  
REGION WEDŁUG LICZBY PRACUJĄCYCH W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGION  
REGISTER BY NUMBER OF EMPLOYED PERSONS IN 2006 (cont.)**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o liczbie pracujących Entities with number of employed persons		
		9 i mniej and less	10-49	50 i więcej and more
<b>Powiat namysławski .....</b>	<b>3880</b>	<b>3727</b>	<b>126</b>	<b>27</b>
<i>Powiat namysławski</i>				
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>				
Namysłów .....	2753	2648	82	23
w tym miasto .....	2146	2063	63	20
<i>of which town</i>				
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>				
Domaszowice .....	248	238	9	1
Pokój .....	381	365	15	1
Świerczów .....	209	198	9	2
Wilków .....	289	278	11	—
<b>Powiat nyski .....</b>	<b>13372</b>	<b>12835</b>	<b>436</b>	<b>101</b>
<i>Powiat nyski</i>				
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>				
Glucholazy .....	2450	2352	79	19
w tym miasto .....	1775	1714	46	15
<i>of which town</i>				
Korfantów .....	521	493	23	5
w tym miasto .....	203	187	12	4
<i>of which town</i>				
Nysa .....	6691	6440	195	56
w tym miasto .....	5848	5641	155	52
<i>of which town</i>				
Otmuchów .....	1125	1078	42	5
w tym miasto .....	587	566	18	3
<i>of which town</i>				
Paczków .....	1193	1150	33	10
w tym miasto .....	951	915	27	9
<i>of which town</i>				
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>				
Kamiennik .....	252	245	7	—
Łambinowice .....	493	465	25	3
Pakosławice .....	265	250	15	—
Skoroszyce .....	382	362	17	3
<b>Powiat oleski .....</b>	<b>5194</b>	<b>4932</b>	<b>223</b>	<b>39</b>
<i>Powiat oleski</i>				
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>				
Dobrodzień .....	731	676	47	8
w tym miasto .....	401	364	32	5
<i>of which town</i>				

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 4 /80/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG LICZBY PRACUJĄCYCH W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGON REGISTER BY NUMBER OF EMPLOYED PERSONS IN 2006 (cont.)**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o liczbie pracujących Entities with number of employed persons		
		9 i mniej and less	10-49	50 i więcej and more
<b>Powiat oleski (dok.)</b>				
<i>Powiat oleski (cont.)</i>				
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>				
Gorzów Śląski .....	398	377	18	3
w tym miasto .....	214	203	9	2
<i>of which town</i>				
Olesno .....	1752	1672	60	20
w tym miasto .....	1303	1230	54	19
<i>of which town</i>				
Praszka .....	1356	1294	54	8
w tym miasto .....	974	930	37	7
<i>of which town</i>				
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>				
Radłów .....	207	194	13	—
Rudniki .....	587	563	24	—
Zębowice .....	163	156	7	—
<b>Powiat opolski .....</b>	<b>10093</b>	<b>9622</b>	<b>407</b>	<b>64</b>
<i>Powiat opolski</i>				
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>				
Niemodlin .....	1513	1458	47	8
w tym miasto .....	941	903	32	6
<i>of which town</i>				
Ozimek .....	1364	1300	52	12
w tym miasto .....	833	797	27	9
<i>of which town</i>				
Prószków .....	686	650	32	4
w tym miasto .....	221	207	13	1
<i>of which town</i>				
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>				
Chrzastowice .....	477	455	20	2
Dąbrowa .....	715	681	34	—
Dobrzeń Wielki .....	1072	1003	52	17
Komprachcice .....	954	926	26	2
Łubniany .....	694	662	31	1
Murów .....	362	340	18	4
Popielów .....	547	527	19	1
Tarnów Opolski .....	561	528	27	6
Tułowice .....	478	457	18	3
Turawa .....	670	635	31	4

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 4 /80/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG LICZBY PRACUJĄCYCH W 2006 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGON REGISTER BY NUMBER OF EMPLOYED PERSONS IN 2006 (cont.)**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Podmioty o liczbie pracujących Entities with number of employed persons		
		9 i mniej and less	10-49	50 i więcej and more
<b>Powiat prudnicki .....</b>	<b>4218</b>	<b>4025</b>	<b>155</b>	<b>38</b>
<i>Powiat prudnicki</i>				
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>				
Biała .....	617	586	29	2
w tym miasto .....	232	218	12	2
<i>of which town</i>				
Głogówek .....	994	952	37	5
w tym miasto .....	602	572	25	5
<i>of which town</i>				
Prudnik .....	2373	2266	79	28
w tym miasto .....	2091	1992	71	28
<i>of which town</i>				
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>				
Lubrza .....	234	221	10	3
<b>Powiat strzelecki .....</b>	<b>4646</b>	<b>4374</b>	<b>228</b>	<b>44</b>
<i>Powiat strzelecki</i>				
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>				
Kolonowskie .....	246	227	17	2
w tym miasto .....	147	132	13	2
<i>of which town</i>				
Leśnica .....	412	388	21	3
w tym miasto .....	176	160	13	3
<i>of which town</i>				
Strzelce Opolskie .....	2504	2369	108	27
w tym miasto .....	1870	1768	75	27
<i>of which town</i>				
Ujazd .....	276	264	11	1
w tym miasto .....	129	120	8	1
<i>of which town</i>				
Zawadzkie .....	634	588	35	11
w tym miasto .....	487	448	29	10
<i>of which town</i>				
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>				
Izbicko .....	293	276	17	—
Jemielnica .....	281	262	19	—
<b>Miasto na prawach powiatu – – Opole .....</b>	<b>19750</b>	<b>18918</b>	<b>626</b>	<b>206</b>
<i>City with powiat status – Opole</i>				

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 5 /81/. **OSOBY FIZYCZNE<sup>a</sup> PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

**NATURAL PERSONS<sup>a</sup> CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2006**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate renting and business activities
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>69462</b>	<b>6604</b>	<b>8963</b>	<b>23317</b>	<b>2319</b>	<b>4795</b>	<b>3566</b>	<b>9796</b>
<b>Powiat brzeski ..... Powiat brzeski</b>	<b>6809</b>	<b>592</b>	<b>983</b>	<b>2358</b>	<b>156</b>	<b>474</b>	<b>333</b>	<b>939</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:								
Brzeg .....	3613	323	454	1268	76	191	200	596
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Grodków .....	1128	111	142	411	34	118	43	122
w tym miasto ..... of which town	729	65	92	290	18	63	34	76
Lewin Brzeski .....	819	56	202	249	20	67	39	87
w tym miasto ..... of which town	470	34	119	141	11	28	21	60
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Lubsza .....	518	51	74	153	13	40	20	56
Olszanka .....	229	12	40	85	3	19	12	17
Skarbimierz .....	502	39	71	192	10	39	19	61
<b>Powiat głubczycki ..... Powiat głubczycki</b>	<b>2696</b>	<b>205</b>	<b>325</b>	<b>1081</b>	<b>88</b>	<b>211</b>	<b>124</b>	<b>243</b>
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Baborów .....	314	25	28	113	13	46	17	16
w tym miasto ..... of which town	209	14	19	78	6	29	10	13
Głubczyce .....	1482	113	185	612	47	76	76	140
w tym miasto ..... of which town	1090	74	131	458	29	52	54	121
Kietrz .....	633	43	80	262	18	68	24	64
w tym miasto ..... of which town	449	31	60	183	13	42	18	46
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Branice .....	267	24	32	94	10	21	7	23
<b>Powiat kędzierzyńsko-kozielski ..... Powiat kędzierzyńsko-kozielski</b>	<b>6137</b>	<b>583</b>	<b>715</b>	<b>2117</b>	<b>235</b>	<b>480</b>	<b>326</b>	<b>849</b>
Gminy miejskie: Urban gminas:								
Kędzierzyn-Koźle .....	4847	421	544	1738	165	354	275	718

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.



TABL. 5 /81/. **OSOBY FIZYCZNE<sup>a</sup> PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**NATURAL PERSONS<sup>a</sup> CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate renting and business activities
<b>Powiat kędzierzyński-kozielski (dok.)</b>								
<i>Powiat kędzierzyński-kozielski (cont.)</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Bierawa .....	310	26	36	97	18	30	13	40
Cisek .....	220	36	35	50	13	24	6	19
Pawłowiczki .....	245	35	25	80	15	26	9	23
Polska Cerekiew .....	121	12	16	40	7	8	8	10
Reńska Wieś .....	394	53	59	112	17	38	15	39
<b>Powiat kluczborski .....</b>	<b>4415</b>	<b>470</b>	<b>652</b>	<b>1514</b>	<b>134</b>	<b>267</b>	<b>228</b>	<b>515</b>
<i>Powiat kluczborski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Byczyna .....	502	51	69	155	22	46	30	60
w tym miasto <i>of which town</i>	291	28	37	90	15	27	18	36
Kluczbork .....	2818	290	381	1011	77	135	157	372
w tym miasto <i>of which town</i>	2182	205	265	824	56	98	133	310
Wolczyn .....	831	96	147	280	24	69	34	65
w tym miasto <i>of which town</i>	485	54	81	179	16	35	21	49
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Lasowice Wielkie .....	264	33	55	68	11	17	7	18
<b>Powiat krapkowicki .....</b>	<b>3382</b>	<b>301</b>	<b>498</b>	<b>1074</b>	<b>159</b>	<b>223</b>	<b>187</b>	<b>461</b>
<i>Powiat krapkowicki</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Gogolin .....	520	49	82	152	28	41	21	60
w tym miasto <i>of which town</i>	323	28	51	91	17	23	12	44
Krapkowice .....	1574	111	213	545	58	122	92	230
w tym miasto <i>of which town</i>	1320	93	161	467	48	103	87	203
Zdzieszowice .....	820	64	102	270	48	39	60	127
w tym miasto <i>of which town</i>	651	46	80	229	37	25	52	100
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Strzeleczy .....	288	50	61	62	17	10	8	25
Walce .....	180	27	40	45	8	11	6	19

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 5 /81/. **OSOBY FIZYCZNE<sup>a</sup> PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**NATURAL PERSONS<sup>a</sup> CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym      Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manu- facturing	budownictwo construc- tion	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restau- racje hotels and restaurants	transport, gospo- darka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	pośred- nictwo finansowe financial interme- diation	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> real estate renting and business activities
<b>Powiat namysłowski ...</b>	<b>3049</b>	<b>279</b>	<b>439</b>	<b>971</b>	<b>115</b>	<b>218</b>	<b>121</b>	<b>355</b>
<i>Powiat namysłowski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Namysłów .....	2136	197	286	678	83	138	91	280
w tym miasto .....	1645	155	217	541	51	99	79	239
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Domaszowice .....	199	20	28	72	3	17	7	7
Pokój .....	313	26	45	97	10	24	14	31
Świerczów .....	161	16	30	51	8	17	5	14
Wilków .....	240	20	50	73	11	22	4	23
<b>Powiat nyski .....</b>	<b>10261</b>	<b>997</b>	<b>1179</b>	<b>4057</b>	<b>401</b>	<b>600</b>	<b>493</b>	<b>1330</b>
<i>Powiat nyski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Glucholazy .....	1831	206	220	768	86	85	82	201
w tym miasto .....	1258	131	146	547	59	47	63	154
<i>of which town</i>								
Korfantów .....	413	45	55	148	8	21	18	44
w tym miasto .....	147	20	13	60	3	6	3	19
<i>of which town</i>								
Nysa .....	5209	456	545	2049	174	294	301	785
w tym miasto .....	4546	392	457	1788	145	234	276	719
<i>of which town</i>								
Otmuchów .....	870	79	132	299	52	63	30	119
w tym miasto .....	419	37	60	150	33	31	19	52
<i>of which town</i>								
Paczków .....	869	83	73	403	44	58	35	90
w tym miasto .....	667	60	55	323	29	42	26	70
<i>of which town</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Kamiennik .....	194	17	26	88	2	11	1	16
Łambinowice .....	392	58	58	137	12	23	13	39
Pakosławice .....	193	27	24	71	7	18	6	9
Skoroszyce .....	290	26	46	94	16	27	7	27
<b>Powiat oleski .....</b>	<b>4193</b>	<b>594</b>	<b>506</b>	<b>1424</b>	<b>136</b>	<b>224</b>	<b>152</b>	<b>340</b>
<i>Powiat oleski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Dobrodzień .....	594	154	60	162	27	42	23	36
w tym miasto .....	313	89	26	90	14	20	18	22
<i>of which town</i>								

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 5 /81/. **OSOBY FIZYCZNE<sup>a</sup> PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

**NATURAL PERSONS<sup>a</sup> CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manu- facturing	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	pośrednictwo finansowe financial interme- diation	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate renting and business activities
<b>Powiat oleski (dok.)</b>								
<i>Powiat oleski (cont.)</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Gorzów Śląski .....	310	29	42	116	10	22	11	15
w tym miasto .....	164	13	21	70	5	8	7	12
of which town								
Olesno .....	1336	147	183	433	50	65	61	127
w tym miasto .....	988	92	116	337	35	47	54	113
of which town								
Praszka .....	1154	154	110	464	27	69	40	106
w tym miasto .....	823	97	82	354	25	35	28	89
of which town								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Radłów .....	161	30	39	25	5	3	4	13
Rudniki .....	515	63	54	204	12	18	10	29
Zębówce .....	123	17	18	20	5	5	3	14
<b>Powiat opolski .....</b>	<b>8184</b>	<b>971</b>	<b>1414</b>	<b>2352</b>	<b>252</b>	<b>591</b>	<b>327</b>	<b>970</b>
<i>Powiat opolski</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Niemodlin .....	1214	96	158	437	24	119	43	130
w tym miasto .....	722	65	89	253	15	71	32	92
of which town								
Ozimek .....	1065	125	120	359	38	57	65	152
w tym miasto .....	633	56	55	227	19	31	44	113
of which town								
Prószków .....	560	66	105	140	22	41	21	69
w tym miasto .....	161	19	27	39	3	10	6	24
of which town								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Chrzastowice .....	387	60	65	96	15	32	13	50
Dąbrowa .....	580	49	138	160	20	45	28	66
Dobrzeń Wielki .....	827	103	179	204	16	53	24	121
Komprachcice .....	824	97	135	261	16	53	42	102
Łubniany .....	576	97	112	129	19	42	20	52
Murów .....	295	48	55	74	9	17	12	30
Popielów .....	464	58	98	140	14	31	14	35
Tarnów Opolski .....	443	47	97	99	22	45	13	56
Tułowice .....	389	59	53	106	12	21	20	39
Turawa .....	560	66	99	147	25	35	12	68

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 5 /81/. **OSOBY FIZYCZNE<sup>a</sup> PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2006 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

**NATURAL PERSONS<sup>a</sup> CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED SECTIONS IN 2006 (cont.)**

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate renting and business activities
<b>Powiat prudnicki .....</b>	<b>3064</b>	<b>284</b>	<b>363</b>	<b>1145</b>	<b>118</b>	<b>192</b>	<b>147</b>	<b>341</b>
<i>Powiat prudnicki</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Biała .....	464	50	83	154	23	22	14	38
w tym miasto .....	152	15	23	57	6	5	4	18
of which town								
Głogówek .....	768	78	104	279	33	51	29	78
w tym miasto .....	447	35	60	160	24	24	20	55
of which town								
Prudnik .....	1642	141	142	640	58	106	94	203
w tym miasto .....	1415	117	119	570	53	81	82	180
of which town								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Lubrza .....	190	15	34	72	4	13	10	22
<b>Powiat strzelecki .....</b>	<b>3528</b>	<b>332</b>	<b>534</b>	<b>1134</b>	<b>120</b>	<b>251</b>	<b>160</b>	<b>426</b>
<i>Powiat strzelecki</i>								
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Kolonowskie .....	185	24	41	42	7	10	5	16
w tym miasto .....	104	12	22	30	5	6	2	5
of which town								
Leśnica .....	307	34	41	108	13	21	10	31
w tym miasto .....	119	11	13	47	4	5	3	11
of which town								
Strzelce Opolskie .....	1913	163	258	661	63	135	101	267
w tym miasto .....	1413	95	150	524	41	95	89	232
of which town								
Ujazd .....	211	19	45	67	4	29	4	9
w tym miasto .....	89	13	14	30	1	13	1	4
of which town								
Zawadzkie .....	449	36	48	144	18	22	25	68
w tym miasto .....	331	22	33	108	13	17	22	50
of which town								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Izbicko .....	227	25	57	50	7	14	7	22
Jemielnica .....	236	31	44	62	8	20	8	13
<b>Miasto na prawach powiatu – Opole .....</b>	<b>13744</b>	<b>996</b>	<b>1355</b>	<b>4090</b>	<b>405</b>	<b>1064</b>	<b>968</b>	<b>3027</b>
<i>City with powiat status – Opole</i>								

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.